

**Clippings**  
**1998 - 1999**

**Second World Water  
Forum  
&  
Ministerial Conference**

29 November 1999

Meeting with the press  
World's rivers in crisis

-

Persontmoeting  
Wereldrivieren in crisis

LIBRARY IRC  
PO Box 93190, 2509 AD THE HAGUE  
Tel.: +31 70 30 689 80  
Fax: +31 70 35 899 64

BARCODE: 18638

LO:

202.3 99CL

# National Media

Aan : Marcel vd Heuvel, Thijs van Praag, Ariane Balledux, Bert Diphoom  
Van : Diana Kleinjans  
Datum : 30 november 1999

**PRESENTIELIJST 'ONTMOETING MET DE PERS' - 29 NOVEMBER 1999**  
(nationale pers)

---

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. NOS Journaal            | 4 personen (o.a. Maartje van Weegen & Jacqueline Ekman) |
| 2. RTL 4 Nieuws            | 3 personen (o.a. Frits Wester)                          |
| 3. SBS 6 Nieuws            | 2 personen (o.a. mw. Marcella)                          |
| 4. ANP                     | Jaap Folkerts   |
| 5. GPD                     | Ingrid Oomes  |
| 6. VNU Dagbladen           | dhr. Van Houtert  |
| 7. NOS Radio 1 Journaal    | Theo van Brugge en Jaap de Bruin                        |
| 8. Telegraaf               | Jan Kees Emmer  |
| 9. Parool                  | Frans van Deijl   |
| 10. Trouw                  | Gonnie ten Haaf   |
| 11. Volkskrant             | Aukje van Roessel                                       |
| 12. NRC Handelsblad        | Daniella Hooghiemstra                                   |
| 13. Algemeen Dagblad       | fotograaf   |
| 14. Vrij Nederland         | Hans v.d. Bogaard en Frans Oosterwijk                   |
| 15. Reformatorisch Dagblad | Bea Versteeg  |
| 16. Milieumagazine         | Peter v.d. Brand  |
| 17. H2O                    | Michiel van Zaane (en fotograaf)                        |
| 18. Ingenieur              | Joost van Kasteren (freelance)                          |
| 19. IRC                    | Dick de Jong  |
| 20. Waterland Courant      | Leendert Haring   |
| 21. Persbureau WFA         | fotograaf   |

## 'Wereldwijde visie op bestrijden watercrisis'

Title: Worldwide vision to challenge watercrisis

### summary:

The next century will bring us a watercrisis.

Everybody has to realise that it is time to take action. Prince Willem Alexander, honorary member of the World Water Council, said this during the preview of the Second World Water Forum, March 2000. Waterexpert, scientists, policy makers, politician and non governmental organisation are at this moment developing an actionplan to cope the waterproblem.

This actionplan will be presented with the World Water Vision during the World Water Forum.

To get the issue water on the political agenda a ministerial conferences is attached to the World Water Forum.

Den Haag — „De volgende eeuw brengt een watercrisis met zich mee. Iedereen moet zich realiseren dat het tijd is om actie te ondernemen nu het nog kan." Dit zei kroonprins Willem-Alexander, erelid van de Wereld Water Commissie, tijdens een voorbeschuwing op het Wereld Water Forum dat in maart 2000 in Den Haag wordt gehouden.

Waterdeskundigen, beleidsmakers, politici en maatschappelijke organisaties zijn op dit moment bezig een actieplan op te stellen om de waterproblemen in de wereld het hoofd te bieden. Dit actieplan wordt samen met een algemene Watervisie in maart 2000 in Den Haag gepresenteerd tijdens het tweede Wereld Water Forum. Prins Willem-Alexander treedt hierbij als voorzitter op.

De prins houdt zich al langere tijd bezig met watermanagement en wil vooral jongeren stimuleren verstandig met water om te gaan. De Wereld Water Commissie wil door het forum mensen bewust maken van problemen op het gebied van water. Ten minste de helft van de grote rivieren in de wereld is ernstig vervuild en 1,4 miljard mensen (bijna een kwart van de wereldbevolking) hebben geen toegang tot veilig drinkwater. Als er niets verandert, is dat aantal over 25 jaar opgelopen tot

ruim 2 miljard oftewel eenderde van de wereldbevolking. Jaarlijks sterven 4 miljoen kinderen aan diarree en andere ziektes die door slecht water worden verspreid. Volgens het Rode Kruis hebben waterproblemen (overstromingen of juist aanhoudende droogte) vorig jaar geleid tot 25 miljoen vluchtelingen.

Nederlanders gebruiken gemiddeld 135 liter water per dag. Het meeste water gaat op aan het groen houden van gazons. Wordt de huidige consumptietrend wereldwijd voortgezet, dan is over 15 jaar tweemaal zoveel water nodig als nu.

Om het onderwerp 'water' op de politieke agenda te krijgen is aan het Wereld Water Forum een conferentie gekoppeld. Ministers die het onderwerp in hun portefeuille hebben en directeuren van VN-organisaties zijn uitgenodigd om het Wereld Water Forum een politiek vervolg te geven. Prins Willem-Alexander zal tijdens de ministersconferentie de resultaten van het Wereld Water Forum presenteren. „De Watervisie zou een papieren tijger kunnen worden. Het thema 'water' moet op de politieke agenda en daarom komen tijdens de ministeriële conferentie de hoofdlijnen van het forum nog eens ter sprake," aldus prins Willem-Alexander.

# Op de vlucht voor milieu

Title: On the run for the Environment

## Summary:

More fugitives through pollution than war. More and more people are escaping their residential areas to rivers because these are polluted or even dry up. The water- and environmental problems on earth are acute. The last year 25 millions of people had to fled from their homes. This is, for the first time, more than the ammount of people that had to fled because of war.

Meer vluchtelingen wegens vervuiling dan door oorlog

WASHINGTON — Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan rivieren omdat deze te vervuild zijn of dreigen op te drogen. De water- en milieuproblemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken. Dat is voor het eerst meer dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de vlucht sloeg.

Bij ongewijzigd beleid zal het aantal 'milieuvluchtelingen' in 2025 kunnen verviervoudigen. Dat meldde de zogeheten Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw gisteren in Washington. Volgens commissievoorzitter Scrageldin komen de problemen vooral voort uit 'uitbuiting en misbruik' van de natuurlijke bronnen in de industrielanden en de ontwikkelingslanden.

Volgens de rapportage gaat het onder meer beroerd met de Gele Rivier, de Coloradorivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Slechts twee van de 500 grootste rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone en de Congo. Op de oevers van beide rivieren is namelijk weinig vervuilende bedrijvigheid gevestigd. De Wereldwatercommissie, die wordt gesteund door de VN en de Wereldbank, dringt aan op een beter 'watermanagement', vooral met het oog op de groei van de wereldbevolking. (DPA/ANP)

# Ruim helft grote rivieren vervuild of uitgedroogd

**Meer dan de helft van 's werelds grootste rivieren droogt uit of is ernstig vervuild. Dat meldde de Wereldwatercommissie voor de 21ste Eeuw, waarvan prins Willem Alexander voorzitter is, gisteren.**

De vervuiling en uitdroging van de rivieren hebben er mede toe geleid dat de wereld vorig jaar 25 miljoen milieuvluchtelingen telde.

Het was voor het eerst dat er meer mensen door een veranderend milieu van huis en haard werden verdreven dan door oorlog. In 1998 waren er 21 miljoen oorlogsvluchtelingen. De bevin-

dingen staan in een rapport waaraan de commissie op een bijeenkomst gisteren en vandaag in Den Haag een laatste hand wil leggen.

## **Ecosystemen**

De commissie, die wordt gesteund door de Wereldbank en de Verenigde Naties, heeft de opdracht te zoeken naar manieren om de watervoorziening voor de groeiende wereldbevolking in de volgende eeuw veilig te stellen.

De commissie concludeert dat van de 500 grote rivieren de Amazone in Zuid-Amerika en de Congo in Afrika het 'gezondst' zijn. Beide rivieren hebben weinig in-

dustriecentra langs hun oevers. Elders hebben overirrigatie, de aanleg van stuwdammen en vervuiling geleid tot verschraling en 'vergiftiging' van de rivieren en omliggende ecosystemen.

## **Waterlopen**

Ten gevolge van deze factoren wordt het levensonderhoud bedreigd van mensen die afhankelijk zijn van drinkwater en water voor irrigatie en industriële doeleinden. De belangrijkste oorzaak van de problemen is een gebrek aan coördinatie voor hele waterlopen, die vaak staats- en deelstaatsgrenzen kruisen. (AP)

Title: More than half of the main rivers is polluted or dried up

### **summary:**

More than half of the main rivers is polluted or dried up. This was stated, yesterday, by the World Commission on Water for the 21st. Century of which Prince Willem Alexander is the chairman.

# 25 miljoen vluchtelingen door milieuproblemen

Waterbeheer  
van onze verslaggeefster

DEN HAAG - Voor het eerst in de geschiedenis zijn er meer mensen op de vlucht vanwege problemen met het milieu of water dan vanwege een oorlog. In het afgelopen jaar zagen 25 miljoen 'milieuvluchtelingen' zich gedwongen huis en haard te verlaten.

Volgens I. Serageldin, voorzitter van de World Water Council, dreigt het aantal mensen dat als gevolg van watervervuiling, waternuttekorten of overstromingen op de vlucht slaat, in 2025 zelfs te verviervoudigen.

„Het beeld is alarmerend“, stelt de Serageldin. „De problemen worden steeds groter omdat de wereldbevolking in 2025 met twee miljard mensen zal zijn gegroeid. Al deze mensen hebben

schoon drinkwater nodig, plus water voor hun voedselvoorziening en voor de economische ontwikkeling van hun land. En dat terwijl de meeste rivieren ernstig zijn vervuild.“

Serageldin vroeg gisteren, samen met kroonprins Willem-Alexander, aandacht voor mondiale problemen als opdrogende rivieren, stervende vissen, vervuilde zeeën en doorbrekende dijken. Op initiatief van de World Wa-

ter Council, een internationale denktank op dit gebied, organiseert Nederland in maart volgend jaar het Tweede Wereld Water Forum. Onder voorzitterschap van Willem-Alexander zullen deskundigen, politici en maatschappelijke organisaties te Den Haag zes dagen lang debatteren. De kroonprins wil vooral de deelname van jongeren en vrouwenorganisaties aan de discussies stimuleren. „We moeten nu handelen“, waar-

schuwde prins Willem-Alexander, „er komt een mondiale watercrisis aan.“  
Waar die watercrisis dan uit bestaat, wilde Willem-Alexander gisteren verder niet toelichten. Daarover gaat de World Water Council, zei hij met een schuin oog naar zijn huurman Serageldin. Wel wilde hij kwijt dat hij, als het over de omgang met water gaat, een mentaliteitsverandering ten goede bij de Nederlandse

bevolking waarneemt. „Sinds ik me ermee bemoei“, zei Willem-Alexander, „merk ik meer interesse. Mensen lezen er nu meer over.“

Serageldin onthulde gisteren de eerste - opmerkelijke - resultaten van het rapport over rivieren dat zijn commissie voor het forum voorbereidt. Anno 1999, meldde Serageldin, zijn er van de 500 grootste rivieren ter wereld slechts twee 'gezond', te weten de

Amazone en de Congo. Meer dan de helft van de rivieren is ernstig vervuild of droogt in razend tempo op.

Serageldin noemde expliciet de vakkensindustrie als een belangrijke oorzaak van de vervuiling van oppervlakte- en grondwater met hoge concentraties van nitraten. Dit speelt in „sommige West-Europese landen“.

Title: 25 million fugitives as a result of environmental problems

summary:

For the first time in history there are more people fleeing because of environmental water problems than war. According to I. Serageldin, chairman of the World Water Council 'the picture is alarming. The problems will increase because of the growth of the world's population. In 2025 world's population will be 2 billion people more. All people need clean drinking water and water for their food supply and economical development while just has been determined by the Commission that only 2 of the 500 main rivers are 'healthy'”



## Bijna alle rivieren in de wereld rampzalig vervuild

### Rapport

Gorny ten Haaf

DEN HAAG - De Gele Rivier (China) en de Coloradorivier (VS) komen als slechtste uit de bus, de Amazone en de Congo-rivier als de beste.

'Uitbuiting' en misbruik van natuurlijke bronnen zijn volgens de World Water Council de oorzaak voor de slechte staat waarin nagenoeg alle grote rivieren verkeren.

De World Water Council, een internationale denktank op het gebied van waterbeheer en management, presenteerde gisteren in Den Haag de eerste resultaten van een onderzoek naar de 500 grootste rivieren ter wereld.

Geen vrolijk rapport, waar schuwde voorzitter I. Serageldin, die zijn zorgen met een beschrijving van de Gele Rivier illustreerde. „De benedenloop van de Gele Rivier, die voert door de belangrijkste landbouwgebieden van China, stond in 1997 226 dagen droog. Zowel de Gele Rivier als twee andere grote rivieren in het noorden van China zijn ernstig vervuild. De voedselvoorziening en de gezondheid van 400 miljoen mensen worden ernstig bedreigd.”

Ook met de Coloradorivier, de Rijn, de Wolga en de Ganges gaat het beroerd. De Coloradorivier, die 1,5 miljoen hectare landbouwgebied bevoeit, is zo vuil dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast. Over de

Wolga merkt het rapport op dat slechts 3 procent van het oppervlaktewater geschikt is als drinkwater. Naar schatting wordt er 42 miljoen ton aan giftige stoffen jaarlijks in gedumpt, een gevaar voor de volksgezondheid.

Serageldin vermeldde ook de redenen waarom het met twee rivieren, de Amazone en de Congorivier, wel goed gaat. De Amazone is een „krachtige stroom” met weinig nederzettingen of industriële bedrijvigheid aan haar oever. Ook de Congo heeft nauwelijks last van vervuilende industrie.

Als voorbeeld van een rivier die weer 'uit het dal klimt', noemt de

World Water Council de Rijn. „In 1960 was dit nagenoeg een dode rivier: ongeschikt voor drinkwater en gevaarlijk voor de landbouw om te gebruiken”, vermeldt het rapport. Bijna 30 jaar later kunnen mensen het water,

### Amazone en Congo zijn gezond, bij gebrek aan industrie

mits behandeld uiteraard, weer drinken en kunnen ook boeren het Rijn-water zonder risico benutten. „Bovendien zijn de zalm en andere vissoorten er weer terug.”

Waarmee de World Water Council maar wil zeggen dat zelfs op het oog hopeloos vervuilde wateren niet opgegeven hoeven te worden. „Maar daarvoor is wel een andere houding en een beter management noodzakelijk”, stelt de Council. „Méér ontwikkeling zonder management verergert de problemen, dit wordt te weinig onderkend.”

Een voorbeeld van slecht beheer laat de Colorado zien. Bij beslissingen over irrigatiewater hield niemand rekening met het water dat diende ter consumptie, en andersom. „Het gebeurt te vaak dat slechts naar één belang wordt gekeken”, constateert het

rapport. „Bovendien is er vaak niemand die eraan denkt milieukundigen te consulteren.”

Serageldin drong gisteren ook aan op een „holistische benadering” van alle problemen die in maart te Den Haag op het Tweede Wereld Water Forum besproken zullen worden. Sociale en economische factoren, maar net zo goed alle milieuaspecten zullen daar geïntegreerd op tafel moeten komen, net als bij eerdere klimaatconferenties.

Tegelijk met het Water Forum is er een ministersconferentie, waarvoor premier Kok wereldwijd staatschoudeuren en regeringsleiders heeft uitgenodigd.

Title: Almost every river in the world is disastrous polluted

### Summary:

The Yellow River (China) and the Colorado River (USA) turn out to be the worst and the Amazone turned out to be the best. The World Water Council presented yesterday the results of the study into the 500 main river of the world. Exploitation and abuse of natural resources are the cause of the bad shape in which almost all rivers are.

The reason to turn out be the most clean river is a strong stream and very little industrial activity on the bank. An example of a recovering river is the Rhine. This shows that we do not have to give up hope. It only take a right attitude and better management.

Serageldin, chairman of the World Water Council, urges on a holistic approach to all the problems which are discussed on the Second World Water Forum, March 2000 in the Hague.

# 'Wereldwijde watervisie al volgend jaar gereed'

Den Haag - "De volgende eeuw brengt een watercrisis met zich mee. Iedereen moet zich realiseren dat het tijd is om actie te ondernemen nu het nog kan".

Dit zei kroonprins Willem-Alexander, erelid van de Wereld Water Commissie, gisteren tijdens de voorbeschuwing op het Wereld Water Forum dat in maart 2000 in Den Haag wordt gehouden.

Waterdeskundigen, beleidsmakers, politici en verschillende maatschappelijke organisaties zijn op dit moment bezig een actieplan op te stellen om de waterproblemen in de wereld het hoofd te bieden. Dit actieplan wordt samen met een algemene Watervisie in maart 2000 in Den Haag gepresenteerd tijdens het tweede We-



FOTO WFA/ENGEL LAMEIJER

**Prins Willem-Alexander: 'Interesse voor water neemt toe'**

reld Water Forum. Prins Willem-Alexander zal hierbij als voorzitter optreden.

De Wereld Water Commissie wil door het forum mensen bewust maken van problemen op het gebied van water. Ten minste de helft van de grote rivieren in de wereld is ern-

stig vervuild en 1,4 miljard mensen (bijna een kwart van de wereldbevolking) hebben geen toegang tot veilig drinkwater. Als er niets verandert, is dat aantal over 25 jaar opgelopen tot ruim 2 miljard oftewel eenderde van de wereldbevolking.

## Papieren tijger

Om het onderwerp 'water' op de politieke agenda te krijgen is aan het Wereld Water Forum een conferentie gekoppeld. Ministers die het onderwerp in hun portefeuille hebben en directeurs van verschillende VN-organisaties zijn uitgenodigd om het Wereld Water Forum een politiek vervolg te geven. Prins Willem-Alexander zal tijdens de ministersconferentie de resultaten van het Wereld Water Forum presenteren. "De Watervisie zou een papieren tijger kunnen worden. Het thema 'water' moet op de politieke agenda en daarom komen tijdens de ministeriële conferentie de hoofdlijnen van het forum nog eens ter sprake", aldus de prins.

Title: Worldwide watervision next year ready

### summary:

The next century will bring us a watercrisis. Everybody has to realise that it is time to take action. Prince Willem Alexander, honorary member of the World Water Council, said this during the preview of the Second World Water Forum, March 2000.

Waterexpert, scientists, policy makers, politician and non governmental organisation are at this moment developing an actionplan to cope the waterproblem. This actionplan will be presented with the World Water Vision during the World Water Forum in March 2000.

# Miljoenen op de vlucht voor milieuproblemen

Washington - Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan 's werelds rivieren omdat deze te vervuild zijn of zelfs dreigen op te drogen.

De water- en milieuproblemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken, voor het eerst meer dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de

vlucht sloeg. In 1998 waren er 21 miljoen oorlogsvluchtelingen. Bij ongewijzigd beleid zal het aantal 'milieuvluchtelingen' kunnen verviervoudigen in 2025.

Dat meldt de zogeheten Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw gisteren in Washington. Volgens commissievoorzitter Serageldin komen de problemen vooral voort uit 'uitbuiing en misbruik' van de na-

tuurlijke bronnen in zowel de industrielanden als de ontwikkelingslanden.

Volgens de rapportage gaat het onder meer beroerd met de Gele Rivier, de Coloradorivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Slechts twee van de vijfhonderd grootste rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone en de Kongo. Op de oevers van beide rivieren is name-

lijk weinig vervuulende bedrijvigheid gevestigd.

Elders hebben overirrigatie, de aanleg van stuwdammen en vervuiling geleid tot verschroming en 'vergiftiging' van de rivieren en omliggende ecosystemen. Daardoor wordt het levensonderhoud bedreigd van mensen die afhankelijk zijn van drinkwater en water voor irrigatie en industriële doeleinden.

Zo stond de benedenloop van de Gele Rivier, die voert door de belangrijkste landbouwgebieden van China, in 1997 226 dagen droog. De rivieren die water aanvoeren naar het Aralmeer slinken en de Colorado, die 1,5 miljoen hectare landbouwgebied bevoeit, is zo vuil dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast.

De belangrijkste oorzaak van de problemen is een gebrek aan coördinatie voor hele waterlopen, die vaak staats- en deelstaatsgrenzen doorkruisen.

De Wereldwatercommissie, die onder meer wordt gesteund door de Verenigde Naties en de Wereldbank, dringt aan op een beter 'watermanagement', vooral met het oog op de groei van de wereldbevolking. Een integrale aanpak is nood-

zakelijk, vooral bij grensoverschrijdende rivieren.

De commissie presenteert de rapportage volgend jaar maart officieel in Den Haag tijdens het Tweede Wereld Water Forum, dat onder voorzitterschap zal staan van prins Willem-Alexander. Dan wordt er ook een actieplan gepresenteerd aan bewindslieden uit de hele wereld.

Title: Millions of people on the run because of environmental problems

## summary:

'More and more people are escaping their residential areas to rivers because these are polluted or even dry up. The water- and environmental problems on earth are acute. The last year 25 millions of people had to fled from their homes. This is, for the first time, more than the ammount of people that had to fled because of war.

If the policy is not changed the ammount of 'environmental fugitives' will be four times as much in the year 2025', stated the so-called World Commission on Water for the 21st. Century. The problem results mostly from explotion and abuse f natural resources in both industrial and developing countries. Only 2 of the 500 main river in the world is healthy. Main cause of the problem is a lack of international coordination, while most river are interregional. An intergrated approach is neseccary.

# Prins: Forum moet wereldwijde crisis water voorkomen

door Jan-Kees Emmer

DEN HAAG, dinsdag

Prins Willem-Alexander vindt dat het komende Wereld Water Forum in Den Haag moet worden aangewend om een dreigende mondiale watercrisis te voorkomen.

De Prins van Oranje is voorzitter van het prestigieuze forum, dat van 17 tot 22 maart in Den Haag zal worden gehouden. Het forum buigt zich onder meer over de watertekorten die als gevolg van de steeds toenemende wereldbevolking ontstaan.

„Er dreigt een wereldwijde watercrisis. Maar als we nu handelen, kunnen we de problemen nog grotendeels voorkomen”, aldus de prins.

Willem-Alexander zei te hopen dat het Wereld Water Forum een belangrijke stap zal zetten om de dreigende watercrisis te voorkomen. „Het zou mooi zijn als over vijftig jaar wordt gezegd dat het allemaal hier in Den Haag is begonnen.”

De prins sprak naar aanleiding van een vergadering van de Wereldcommissie voor Water in de 21e eeuw, die gisteren in Den Haag werd gehouden. Deze vergadering werd voorzeten door I. Serageldin, vice-voorzitter van de Wereldbank.

## Alarmerend

Serageldin: „Het beeld is alarmerend. Vrijwel alle rivieren in de wereld zijn ernstig ziek. Alleen de Amazone en de Congo zijn nog gezond.” Onder leiding van Serageldin werkt de commissie aan een actieplan dat tijdens het Wereld Water Forum zal worden besproken.

Voor het forum zijn 186 landen uitgenodigd, waarvan er zich inmiddels vijftig hebben aangemeld. De uiteindelijke aanbevelingen zullen worden samengevat en doorgegeven aan een ministeriële conferentie die gelijktijdig in Den Haag wordt gehouden. Dat wordt een taak voor prins Willem-Alexander.

Overigens signaleert de prins een toenemende belangstelling in Nederland voor alles dat met water heeft te ma-

ken: „Misschien helpt het dat ik me ermee bemoei. Ik hoor dat mensen erover lezen. Ze ontwikkelen meer belangstelling voor water.”

Title: Prince: Forum has to prevent a worldwide watercrisis

summary:

Prince Willem Alexander thinks that the World Water Forum, next March in the Hague, must be used to prevent the imminent global watercrisis. The Forum will, among other problems, get into the lack of water as result of the growth of the worlds population. The Prince spoke at a pressconference as a result of the meeting of the World Commission on Water for the 21st. Century chaired by I. Serageldin. Serageldin: ' The Picture is very alarming. Almost every river in the world is seriously sick. Only the Amazone and the Congo are still healthy. Under the direction of Serageldin, the Commission is developing an actionplan that will be discussed during the World Water Forum.

De Volkskrant  
30 November 1999  
Region: The Netherlands  
Circulation: 350.830

# Kroonprins praat alleen maar over waterforum

Van onze verslaggeefster

DEN HAAG

'U mag dan misschien hier zijn omdat ik de kroonprins ben, mij gaat het om de inhoud.'

Prins Willem-Alexander lijkt er maandag moeite mee te hebben dat zijn koninklijke afkomst meer aandacht trekt dan zijn kennis over het watermanagement. Hij hield zijn eerste persconferentie over zijn rol als voorzitter van het in maart te houden Wereld Water Forum in Den Haag.

De prins wil zijn kennis op het terrein van watermanagement etaleren, maar kan uiteindelijk niet om zijn status heen: 'Sinds ik me met het onderwerp bemoei, zeggen deskundigen dat ze meer over watermanagement lezen. Misschien helpt het dus wel.'

Hoe denkt de prins het voorzitterschap van het forum te combineren met de ministeriële verantwoordelijkheid? De prins ziet geen probleem. 'Het voorzitterschap is voorgelegd aan de minister-president. En als er in maart tijdens het forum overleg nodig is, kan dat heel snel.'

Dan wordt de prins gevraagd wat hij vindt van zijn moeders kritiek op de pers. De koningin liet zich afgelopen zaterdag tijdens het jubileumfeest van het Genootschap van Hoofdredacteuren negatief uit over de Nederlandse journalistiek. Die zou haar werk niet goed doen en leugens laten regeren. 'Ik heb niks gelezen of gezien', zegt de prins. 'Ik ben hier ook niet om over de Nederlandse pers te praten maar over het Wereld Water Forum.'

De internationale deskundigen die samen met de prins een wereldwijde visie ontwikkelen op de dreigende watercrisis klagen na afloop van de persconferentie: die Nederlandse journalisten zijn alleen maar geïnteresseerd in de prins. Eén van hen is eerlijk: 'natuurlijk is de kroonprins gevraagd voorzitter te zijn om extra publiciteit te genereren, maar *his royal highness* is intensief betrokken bij de inhoud van het forum en praat volop mee.'

Title: Crown Prince only talks  
about Waterforum.

It seems that the media is more interested in Prince Willem Alexander royal descent than in his knowledge of watermanagement.

According to the Prince, he is even experts reading more about watermanagement, since he is meddling in water.

One of the experts on water is honest. Surely the Prince is asked to be chairman to attract more publicity, but his Royal Highness is closely associated with the contents of the Forum.

# Vieze rivieren jagen miljoenen mensen weg

AP, DPA

WASHINGTON

Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan 's werelds rivieren omdat deze te vervuild zijn of zelfs dreigen op te drogen. De water- en milieuproblemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken, voor het eerst meer dan het aantal mensen (21 miljoen) dat voor oorlogen op de vlucht sloeg, zo meldt de Wereldwatercommissie voor de 21ste eeuw.

Bij ongewijzigd beleid zal het aantal 'milieuvluchtelingen' in 2025 verviervoudigd kunnen zijn. De problemen komen vooral voort uit 'uitbuiting en misbruik' van de natuurlijke bronnen in zowel de industrielanden als de ontwikkelingslanden, zei commissievoorzitter Serageldin maandag in Washington.

De bevindingen van de commissie zullen worden opgenomen in een rapport dat in maart volgend jaar ter discussie staat op het internationale Wereld Water Forum in Den Haag. Deze conferentie zal worden voorgezeten door prins Willem-Alexander.

Volgens de rapportage gaat het onder meer slecht met de Gele Rivier, de Colorado rivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Veelal leiden overirrigatie, de aanleg van stuwdammen en vervuiling tot verschroming en vergiftiging van de

rivieren en omliggende ecosystemen. Daardoor wordt het levensonderhoud bedreigd van mensen die afhankelijk zijn van drinkwater en water voor irrigatie en industriële doeleinden.

Slechts twee van de vijfhonderd grootste rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone in Zuid-Amerika en de Congo in Afrika. Op de oevers van beide rivieren is weinig vervuulende bedrijvigheid gevestigd.

De benedenloop van de Gele Rivier, die voert door de belangrijkste landbouwgebieden van China, stond in 1997 droog tijdens 226 dagen. China kampt met toenemende gezondheidsproblemen als gevolg van de slechte waterkwaliteit.

De rivieren die water aanvoeren naar het Aralmeer slinken en de Colorado in de Verenigde Staten, die 1,5 miljoen hectare landbouwgebied bevocht, is zo vuil dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast. Daar is een weelderig groene regio veranderd in een verzilt, kaal moerasland-schap.

De Wereldwatercommissie, die onder meer wordt gesteund door de VN en de Wereldbank, dringt aan op een beter 'watermanagement', vooral met het oog op de groei van de wereldbevolking. 'De productie van drinkwater moet worden verhoogd en de kwaliteit verbeterd', aldus Arienne Nabcr, die als geologe voor de commissie werkt.

Title: Dirty rivers drive millions of people away.

Summary:

More and more people are escaping their residential areas on to world's rivers because they are polluted or even dry up. The water- and environmental problem is acute. The last year over 25 millions of people had to find their home elsewhere. For the first this is more than those who had to fled because of war. This is stated by the World Water Commission for the 21st. Century. If the policy is not changed, it is possible that the ammount of 'environmental fugitives' will be four times as much in the year 2025. The problems result specially from 'exploiting and abuse' of natural resources by industrial- and developing countries.

Nederlandse Staatscourant  
30 November 1999  
Daily  
Region: the Netherlands  
Circulation: 14.600



## *Koninklijk Huis*

### **Fusie kerkenwerk**

Koningin Beatrix opent op 1 december in Utrecht het Landelijk Dienstencentrum (LDC) van de drie 'Samen-op-Weg-Kerken'. Meer dan honderd jaar hebben de hervormden, gereformeerden en lutheranen ieder hun eigen kerkenwerk georganiseerd. De samenvoeging van het kerkenwerk is een belangrijke stap op de weg naar eenwording van de drie kerken.

### **Prins Claus Prijzen**

Prins Claus zal op 8 december in het Paleis op de Dam de Hoofdprijs 1999 van het Prins Claus Fonds uitreiken. Het fonds werd in 1996 opgericht met als doel vergroting van het inzicht in culturen en de wisselwerking tussen cultuur en ontwikkeling. Het fonds kent bovendien jaarlijks geldprijzen (van circa f 40.000 tot f 200.000) toe aan mensen die zich hebben ingezet voor dat doel. Verder financiert het fonds daartoe projecten en publicaties. De komende prijsuitreiking staat in het teken van vrije meningsuiting onder beperkende omstandigheden.

### **Waterforum**

Prins Willem-Alexander zit het Tweede Wereld Water Forum voor, dat volgend jaar van 17 tot en met 22 maart wordt gehouden in Den Haag. Het is een initiatief van de World Water Council, de mondiale denktank van waterorganisaties, die in 1997 het eerste forum organiseerde in Marakesh. Het vervolg op dat congres is veel grootschaliger. Er nemen niet alleen meer landen aan deel, maar er wordt ook een ministerieconferentie aan vastgeknoopt.

Title: Royal Household

summary:

### **Waterforum**

Prince Willem Alexander chairs the Seconde World Waterforum. This forum will be much larger than the last one in 1997 in Marakesh. This time a ministerial Conference will be attached to the forum.

# Waterbeheer profiteert van inzet kroonprins

Door Bea Versteeg

DEN HAAG - Is het waterbeheer gestand met een koninklijk boegbeeld? Prins Willem-Alexander aarzelt even. Zonder meer ja zeggen lijkt wat aanmatigend. De mensen om hem heen bieden siltkomst. Van hen heeft hij gehoord dat ze, sinds hij zich voor waterbeheer inzet, erover lezen en zich ervoor interesseren.

De prinselijke weifeling deed zich gameren voor tijdens de persconferentie over het Tweede Wereld Waterforum, dat volgend jaar maart in Den Haag wordt gehouden. Prins Willem-Alexander is voorzitter van het forum. Hij zal de conclusies van de bijeenkomst op de aansluitende ministersconferentie presenteren.

De Wereldwateraad organiseert het Haagse forum. Voor de bijeenkomst ontwikkelt de door de raad ingestelde Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw, waarvan Willem-Alexander honorair lid is, een visie en een actieplan. De bedoeling daarvan is oplossingen te bieden voor de vervuiling, overlast, het tekort en de verdeling van water.

Het is slecht gesteld met het water wereldwijd. Van de 500 grote rivieren is meer dan de helft verdroogd of ernstig vervuild. De Gele Rivier in China stond in 1997 226 dagen droog.

De prins heeft zin in het forum. Als het aan hem ligt, wordt de visie geen „papieren tijger.“ De koppeling van de visie aan het actieplan maakt dat zij „handen en voeten krijgt, waardoor het door betrokkenen veel beter bediscussieerd kan worden.“ De oplossing pretendeert het forum niet te bieden, maar het geeft wel aan hoe landen hun problemen zoals droogte en verzilting kunnen aanpakken.

## Marktplaats

Om discussie te bereiken, heeft de bijeenkomst een onorthodox karakter. Geen urenlange saai betogen van deskundigen. „Het forum is geen normale conferentie; het is letterlijk een marktplaats. Meer dan 25 regio's leveren een bijdrage. Zij en de tien sectorale groepen geven hun zienswijze op zaken zoals voedsel en water, drinkwater en dergelijke.“ Hetzelfde zullen non-gouvernementele organisaties, het bedrijfsle-

ven, vrouwen en jongeren doen. „Kortom, een veelheid van opvattingen en meningen over hoe mensen zelf op alle niveaus ervoor kunnen zorgen dat er voldoende schoon water beschikbaar blijft tot in lengte van dagen.“

Want één ding lijkt geen twijfel: „De watercrisis bestaat. Het gaat erom wat wij er nog aan kunnen doen. Dat willen wij aan een breed publiek kenbaar maken.“ Natuurlijk moet het onderwerp „hoger op de politieke agenda komen.“

Als voorzitter gaat de prins zo veel mogelijk sessies bijwonen. De hoofddelen daarvan zal hij op de ministersconferentie presenteren. Prins Willem-Alexander is niet bang dat hij daarbij in politieke controverses zal raken. Premier Kok heeft hem toestemming gegeven het voorzitterschap te bekleeden. Mochten er zich toch controversiële punten voordoen, dan zal hij met de premier of de verantwoordelijke minister, Herfkens van Ontwikkelingssamenwerking, overleg plegen. En „dat kan heel snel.“



## Steeds meer mensen op de vlucht voor milieu

WASHINGTON • DPA-ANP

Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan 's werelds rivieren omdat deze te vervuild zijn of dreigen op te drogen. De water- en milieu-problemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken. Dat zijn voor het eerst meer 'vluchtelingen' dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de vlucht sloeg.

Dat meldde de zogeheten Wereldwatercommissie voor de 21ste Eeuw gisteren in Washington. Volgens commissievoorzitter Serageldin komen de problemen vooral voort uit 'uitbuiting en misbruik' van de natuurlijke bronnen.

Het is onder meer beroerd gesteld met de Gele Rivier, de Coloradorivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Slechts twee grote rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone en de Congo.

## Door vervuiling en verdroging **Meer milieu- dan oorlogs- vluchtelingen**

DPA/ANP/AP

**Washington** - Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan 's werelds rivieren omdat deze te vervuild zijn of zelfs dreigen op te drogen. De water- en milieuproblemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken, voor het eerst meer dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de vlucht sloeg.

Bij ongewijzigd beleid zal het aantal 'milieuvluchtelingen' kunnen verviervoudigen in 2025. Dat meldde de zogeheten Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw gisteren in Washington. Volgens commissievoorzitter Serageldin komen de problemen vooral voort uit uitbuiting en misbruik van de natuurlijke bronnen in zowel de ontwikkelingslanden als de ontwikkelde landen.

Volgens de rapportage gaat het onder meer beroerd met de Gele Rivier, de Colorado-rivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Slechts twee van de 500 grootste rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone en de Congo. Op de oevers van beide rivieren is namelijk weinig vervuiling bedrijvigheid gevestigd. De benedenloop van de Gele Rivier, die voert door de belangrijkste landbouwgebieden van China, stond in 1997 gedurende 226 dagen droog.

### **Slinken**

De rivieren die water aanvoeren naar het Aralmeer slinken en de Colorado, die 1,5 miljoen hectare

landbouwgebied bevoeit, is zo vervuild dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast.

De Wereldwatercommissie, die onder meer wordt gesteund door de VN en de Wereldbank, dringt aan op een beter 'watermanagement', vooral met het oog op de groei van de wereldbevolking. Een integrale aanpak is noodzakelijk, vooral bij grensoverschrijdende rivieren.

### **Waterbehoefte**

„We moeten aandacht besteden aan de manier waarop de wereld zijn water beheert”, aldus Arianne Naber, die als geologe voor de commissie werkt. „De productie van drinkwater moet worden verhoogd en de kwaliteit verbeterd, om ervoor te zorgen dat we in de waterbehoefte van alle mensen op aarde kunnen voorzien en het milieu kunnen beschermen.”

De commissie presenteert de rapportage volgend jaar maart officieel in Den Haag tijdens het Tweede Wereld Water Forum, dat onder voorzitterschap zal staan van prins Willem-Alexander.

## Door vervuiling en verdroging

# Meer milieu- dan oorlogs- vluchtelingen

DPA/ANP/AP

**Washington** - Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan 's werelds rivieren omdat deze te vervuild zijn of zelfs dreigen op te drogen. De water- en milieuproblemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moeten zoeken, voor het eerst meer dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de vlucht sloeg.

Bij ongewijzigd beleid zal het aantal 'milieuvluchtelingen' kunnen verviervoudigen in 2025. Dat meldde de zogeheten Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuwgisteren in Washington. Volgens commissievoorzitter Serageldin komen de problemen vooral voort uit shtbituing en misbruik van de natuurlijke bronnen in zowel de industrielanden als de ontwikkelingslanden.

Volgens de rapportage gaat het onder meer beroerd met de Gele Rivier, de Coloradorivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Slechts twee van de 500 grootste rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone en de Congo. Op de oevers van beide rivieren is namelijk weinig vervuiling bedrijvigheid gevestigd. De benedenloop van de Gele Rivier, die voert door de belangrijkste landbouwgebieden van China, stond in 1997 gedurende 226 dagen droog.

### Slinken

De rivieren die water aanvoeren naar het Aralmeer slinken in de Colorado, die 1,5 miljoen hectare

landbouwgebied bevocht, is zo vuil dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast.

De 'Wereldwatercommissie', die onder meer wordt gesteund door de VN en de Wereldbank, dringt aan op een beter 'watermanagement', vooral met het oog op de groei van de wereldbevolking. Een integrale aanpak is noodzakelijk, vooral bij grensoverschrijdende rivieren.

### Waterbehoefte

„We moeten aandacht besteden aan de manier waarop de wereld zijn water beheert”, aldus Arienne Naber, die als geoloog voor de commissie werkt. „De productie van drinkwater moet worden verhoogd en de kwaliteit verbeterd, om ervoor te zorgen dat we in de waterbehoefte van alle mensen op aarde kunnen voorzien en het milieu kunnen beschermen.”

De commissie presenteert de rapportage volgend jaar maart officieel in Den Haag tijdens het Tweede Wereld Water Forum, dat onder voorzitterschap zal staan van Willem-Alexander.

# Kroonprins waarschuwt voor watercrisis

DEN HAAG • GFD

„De volgende eeuw brengt een watercrisis met zich mee. Iedereen moet zich realiseren dat het tijd is om actie te ondernemen nu het nog kan.“ Dit zei kroonprins Willem-Alexander, erelid van de Wereld Water Commissie, tijdens een voorbeschuiving op het Wereld Water Forum dat in maart 2000 in Den Haag wordt gehouden. De prins treedt daar op als voorzitter.

Waterdeskundigen, beleidsmakers, politici en verschillende maatschappelijke organisaties zijn op dit

moment bezig een actieplan op te stellen. Dat wordt samen met een algemene Watervisie in Den Haag gepresenteerd.

De prins houdt zich al langere tijd bezig met watermanagement en wil vooral jongeren stimuleren verstandig met water om te gaan. De Wereld Water Commissie wil door het forum mensen bewust maken van problemen op het gebied van water. Om het onderwerp 'water' op de politieke agenda te krijgen is aan het Wereld Water Forum een conferentie gekoppeld. Ministers die het onderwerp in hun portefeuille heb-

ben en directeuren van verschillende VN-organisaties zijn uitgenodigd om het forum een politiek vervolg te geven.

Willem-Alexander zal tijdens de ministersconferentie de resultaten van het Wereld Water Forum presenteren. „De Watervisie zou een papieren ilger kunnen worden. Het thema 'water' moet op de politieke agenda en daarom komen tijdens de ministeriële conferentie de hoofdlijnen van het forum nog eens ter sprake“, aldus prins Willem-Alexander.

# 1926 Kroonprins waarschuwt voor watercrisis

op Haag, 29

De volgende eeuw brengt een watercrisis met zich mee, tekorten moeten nu het nog kan. Dit zei kroonprins Willem-Alexander, erlid van de Wereld Water Commissie, tijdens een voorbereiding op het Wereld Water Forum dat in maart 2000 in Den Haag wordt gehouden. De prins treedt daar op als voorzitter. Waterdeskundigen, beleidsmakers, politici en verschillende maatschappelijke organisaties zijn op dit

moment bezig een stappenplan op te stellen. Dat wordt samen met een algemeen Watervisie in Den Haag gepresenteerd. De prins houdt zich al langere tijd bezig met watermanagement en wil vooral jongeren stimuleren verstandig met water om te gaan. De Wereld Water Commissie wil door het forum mensen bewust maken van problemen op het gebied van water. Om het onderwerp water op de politieke agenda te krijgen is aan het Wereld Water Forum een conferentie gekoppeld. Ministers die het onderwerp in hun portefeuille heb-

ben en directeurs van verschillende VN-organisaties zijn uitgenodigd om het forum een politiek vervolg te geven. Willem-Alexander zal tijdens de ministersconferentie de resultaten van het Wereld Water Forum presenteren. De Waarschuwende zou een pagineren tijger kunnen worden. Het thema 'water moet op de politieke agenda' da en daarom komen tijdens de ministeriele conferentie de hoofdlijnen van het forum nog eens ter sprake, aldus prins Willem-Alexander.

## Meer milieuvluchtelingen dan oorlogsvluchtelingen Helpt 's werelds rivieren is verdroogd of vervuild

WASHINGTON (AP) - Meer dan de helft van 's werelds grootste rivieren verdroogt of is ernstig vervuild. Dat heeft Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw, waarvan prins Willem-Alexander lid is, gisteren gezegd. Vervuiling en uitdroging van de rivieren heeft er mede toe geleid dat de wereld vorig jaar 25 miljoen milieuvluchtelingen telde.

Het was voor het eerst dat er meer mensen door een veranderend milieu van huis en haard werden verdreven dan door oorlog. In 1998 waren er 21 miljoen oorlogsvluchtelingen. Bij ongewijzigd beleid zal het aantal „milieuvluchtelingen“ kunnen verviervoudigen in 2025.

De bevindingen staan in een rapport waaraan de commissie op een bijeenkomst vandaag in Den Haag de laatste hand wil leggen. De commissie, die wordt gesteund door de Wereldbank en de Verenigde Naties, heeft de opdracht te zoeken naar manieren om de watervoorziening voor de groeiende wereldbevolking in de volgende eeuw veilig te stellen.

„We moeten aandacht besteden aan de manier waarop de wereld haar water beheert”, aldus Arienne Naber, die als geoloog voor de commissie werkt. „De productie van drinkwater moet worden verhoogd en de kwaliteit verbeterd, om ervoor te zorgen dat we in de waterbehoefte van alle mensen op aarde kun-

nen voorzien en het milieu kunnen beschermen.”

De commissie concludeert dat van de 500 grote rivieren de Amazone in Zuid-Amerika en de Congo in Afrika het 'gezondst' zijn. Beide rivieren hebben weinig industriecentra langs hun oevers. Elders hebben overirrigatie, de aanleg van stuwdammen en vervuiling geleid tot verschroming en „vergiftiging” van de rivieren en omliggende ecosystemen. Daardoor wordt het levensonderhoud bedreigd van mensen die afhankelijk zijn van drinkwater en water voor irrigatie en industriële doeleinden.

De belangrijkste oorzaak van de problemen is een gebrek aan coördinatie voor hele waterlopen, die vaak staats- en deelstaatsgrenzen doorkruisen. „Uit alle succesverhalen blijkt dat samenwerking alles is”, zegt Naber.

De commissie beveelt daarom onder andere allesomvattende regionale samenwerking aan als manier om vervuiling en verdroging tegen te gaan. In maart zal de commissie op het Tweede Wereld Waterforum in Den Haag het eindrapport en een actieplan presenteren aan bewindslieden uit de hele wereld.

De commissie meldt onder andere dat de Gele Rivier, die door een van de belangrijkste landbouwgebieden in China stroomt, ernstig is vervuild en dat de benedenloop van de rivier in 1997 maar liefst 226 dagen droog stond. China kampt met toenemende

gezondheidsproblemen als gevolg van de slechte waterkwaliteit.

De hoeveelheid water die stroomt door de Amoe Darja en de Sir Darja in Azië is volgens de commissie van 1962 tot 1994 met driekwart afgenomen. Hierdoor is het waterpeil in het Aralmeer, waarin beide rivieren uitmonden, 16 meter gedaald. De getroffen regio heeft de hoogste kindersterfte van de hele voormalige Sovjet-Unie doordat waterbeddingen zijn verdroogd en ernstig vervuild door kunstmest.

De Coloradorivier in de Verenigde Staten, die wordt gebruikt voor de irrigatie van 1,5 miljoen hectare landbouwgrond, is zo sterk ontwaterd dat er nog maar weinig vocht overblijft voor het ecosysteem stroomafwaarts. Daar is een weelderig groene regio veranderd in een verzilt, kaal moeraslandschap.

### Huisvuil

Meer dan 90 procent van het water van de Nijl, de langste waterweg ter wereld, wordt gebruikt voor irrigatie of gaat verloren door verdamping van water in stuwwerken. Het water dat nog wel de Middellandse Zee bereikt is volgens de commissie ernstig vervuild door kunstmest, industrieel afval en huisvuil.

De commissie presenteert de rapportage volgend jaar maart officieel in Den Haag tijdens het Tweede Wereld Waterforum, dat onder voorzitterschap zal staan van prins Willem-Alexander.

## 'Steeds meer mensen op de vlucht voor milieu

WASHINGTON • DPALANP

Steeds meer mensen ontvluchten hun woongebieden aan 's werelds rivieren omdat deze te vervuild zijn of dreigen op te drogen. De water- en milieu-problemen op aarde zijn zo acuut dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken. Dat zijn voor het eerst meer 'vluchtelingen' dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de vlucht sloeg.

Bij ongewijzigd beleid zal het aantal 'milieuvluchtelingen' kunnen ververvoudigen in 2025. Dat meldde de zogeheten Wereldwatercommissie voor de 21ste Eeuw gisteren in Washington. Volgens commissievoorzitter Serageldin komen de problemen vooral voort uit 'uitbuiting en misbruik' van de na-

tuurlijke bronnen in zowel de Industrielanden als de ontwikkelingslanden.

Volgens de rapportage gaat het onder meer beroord met de Gele Rivier, de Colorado-rivier, de Nijl, de Wolga en de Ganges. Slechts twee van de vijfhonderd grootste rivieren staan als 'gezond' te boek: de Amazone en de Congo. Op de oevers van deze beide rivieren is namelijk weinig vervuilende bedrijvigheid gevestigd.

De benedenloop van de Gele Rivier, die door de belangrijkste landbouwgebieden van China voert, stond in 1997 226 dagen droog. De rivieren die water aanvoeren naar het Aralmeer sinken en de Colorado, die 1,5 miljoen hectare landbouwgebied bevoeit, is zo vuil dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast.

## Grote rivieren zijn vergiftigd

DEN HAAG (AP) - Meer dan de helft van 's werelds grootste rivieren verdroogt of is ernstig vervuild. Dat heeft Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw, waarvan prins Willem-Alexander voorzitter is, gisteren gezegd.

De vervuiling en uitdroging hebben er mede toe geleid dat de wereld vorig jaar 25 miljoen milieuschichtelingen telde. Dat zijn er voor het eerst meer dan oorlogsvlachtingen (21 miljoen).

De bevindingen staan in een rapport waaraan de commissie deze dagen in Den Haag de laatste hand wil leggen. De commissie heeft de opdracht te zoeken naar manieren om de watervoorziening voor de groeiende wereldbevolking in de volgende eeuw veilig te stellen.

Bij ruim 50 procent van de 500 grote rivieren hebben overirrigatie, de aanleg van stuwdammen en industriële vervuiling geleid tot verschroming en vergiftiging van de rivieren en omliggende ecosystemen. Daardoor wordt het levensonderhoud van talloze mensen bedreigd. Ernstig is de toestand van onder meer de Gele Rivier in China, met toenemende gezondheidsproblemen als gevolg, en van rivieren in Siberië die veel minder water afvoeren, waardoor het peil in het Arabiëmeer 16 meter is gedaald.



## Meer 'milieuvluchtelingen' dan oorlogsvluchtelingen

WASHINGTON - Steeds meer mensen ontvluchten woongebieden aan rivieren, omdat deze te vervuild zijn of dreigen op te drogen. De water- en milieuproblemen op aarde zijn zo acuut, dat in het afgelopen jaar zeker 25 miljoen mensen hun heil elders moesten zoeken. Voor het eerst is dat meer dan het aantal mensen dat voor oorlogen op de vlucht sloeg.

Bij ongewijzigd beleid kan het aantal 'milieuvluchtelingen' verviervoudigen in 2025. Dat meldde de Wereldwatercommissie voor de 21e Eeuw in Washington. Volgens commissievoorzitter Serageldin komen de problemen vooral voort uit uitbuiting en misbruik van de natuurlijke bronnen in zowel de industrielanden als de ontwikkelingslanden.

Volgens de rapportage gaat het onder meer beroerd met de Gele Rivier, Coloradorivier, Nijl, Wolga en de Ganges. Maar twee van de vijfhonderd grootste rivieren staan als gezond te

boek: de Amazone en de Congo. Op de oevers van deze rivieren is namelijk weinig vervuilde bedrijvigheid gevestigd.

De benedenloop van de Gele Rivier, die voert door de belangrijkste landbouwgebieden van China, stond in 1997 droog tijdens 226 dagen. De rivieren die water aanvoeren naar het Aralmeer slinken en de Colorado, die 1,5 miljoen hectare landbouwgebied bevoeit, is zo vuil dat de natuur aan de benedenloop enorm is aangetast.

De Wereldwatercommissie, die onder meer wordt gesteund door de VN en de Wereldbank, dringt aan op een beter 'watermanagement', vooral met het oog op de groei van de wereldbevolking. Een integrale aanpak is nodig, vooral bij grensoverschrijdende rivieren.

De commissie presenteert de rapportage in maart in Den Haag tijdens het Tweede Wereld Water Forum; dat onder voorzitterschap staat van prins Willem-Alexander. (ANP)

Title: more environmental fugitives than war fugitives

summary:

'More and more people are escaping their residential areas to rivers because these are polluted or even dry up. The water- and environmental problems on earth are acute. The last year 25 million people had to fled from their homes. This is, for the first time, more than the ammount of people that had to fled because of war.

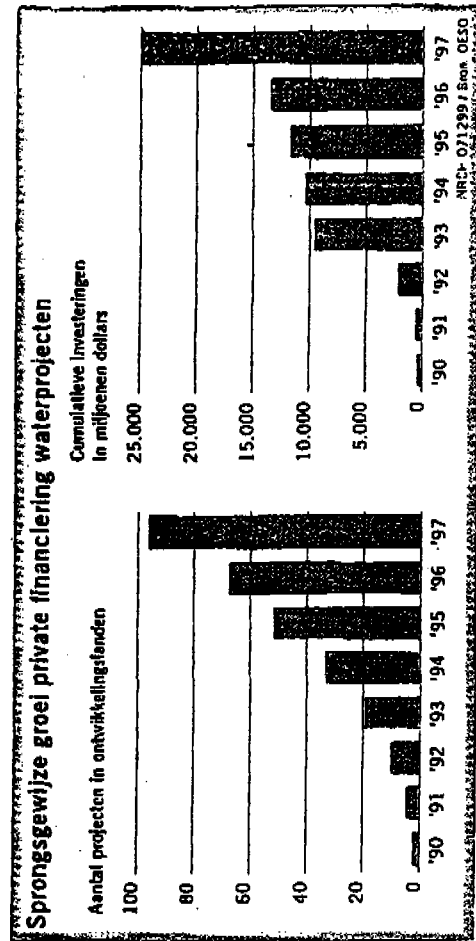
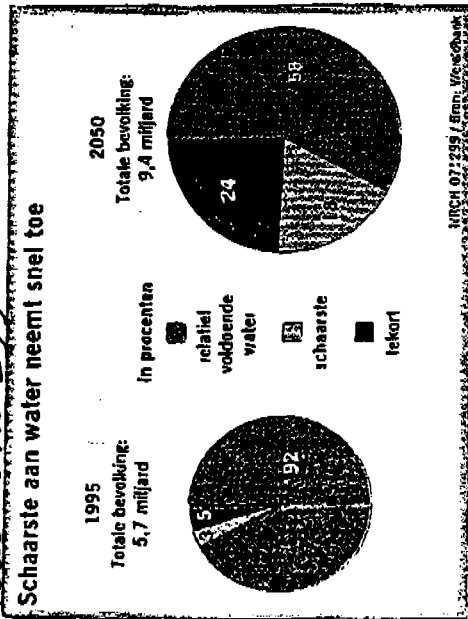
If the policy is not changed the ammount of 'environmental fugitives' will be four times as much in the year 2025', stated the so-called World Commission on Water for the 21st. Century. The problem results mostly from explotion and abuse f natural resources in both industrial and developing countries. Only 2 of the 500 main river in the world is healthy. Main cause of the problem is a lack of international coordination, while most river are interregional. An intergrated approach is neseccary.

Title: President World Water Council pleads for privatization

summary:

Governments of many countries have not got enough money to invest in watersupplies. Nevertheless something has to happen to prevent the threatening shortage en pollution. That why Dr. Abu-Zeid, president of the World Water Council pleads for privatization of watersupplies to stimulate private investments.

1020-512-55



*President World Water Council pleit voor privatisering*  
**Op zoek naar geld voor water**



**Kroonprins Willem-Alexander ontving onlangs in Den Haag het programma van het tweede Wereld Water Forum uit handen van dr. Abu-Zeid (Foto Nout Steenkamp, WFA)**

Overheden van veel landen hebben niet genoeg geld om te investeren in watervoorziening. Toch moet er iets gebeuren om dreigende tekorten te voorkomen en vervuiling tegen te gaan. Daarom pleit dr. Abu-Zeid, president van de World Water Council, voor het privatiseren van de watervoorziening om particuliere investeringen te stimuleren.

### Door Joost van Kasteren

Om de dreigende watercrisis het hoofd te bieden moet er fors worden geïnvesteerd, zowel in het ontwikkelen van nieuwe bronnen van zoet water als in het efficiënter gebruik van de bestaande bronnen. Het privatiseren van de watervoorziening is een interessante mogelijkheid om kapitaal aan te trekken voor de noodzakelijke investeringen. Dat constateert dr. Mahmoud Abu-Zeid, president van de World Water Council. Abu-Zeid is zelf civiel ingenieur en minister van Verkeer en Waterstaat van Egypte.

De World Water Council, een internationale denktank op het gebied van water, organiseert in maart volgend jaar het Tweede Wereld Water Forum in Den Haag, dat zal worden voorgezeten door kroonprins Willem-Alexander. Abu-Zeid was onlangs even hier om een eredoctoraat in Delft in ontvangst te nemen.

Met zijn pleidooi voor privatisering gaat Abu-Zeid in tegen de heersende mening in Nederland, dat drinkwatervoorziening een zaak moet zijn van de overheid of in ieder geval van bedrijven die in handen zijn van de overheid. Recent nog werd dat door een meerderheid in de Tweede Kamer bevestigd.

Abu-Zeid: „Er zijn veel landen in de wereld waar de overheid niet genoeg geld heeft om te investeren in watervoorziening en behandeling van afvalwater. Toch moet er iets gebeuren om dreigende tekorten te voorkomen en vervuiling tegen te gaan. Als private ondernemingen, zoals bijvoorbeeld het Franse Suez Lyonnaise des Eaux, willen investeren in watervoorziening, kunnen we dat alleen maar aanmoedigen. Het bedrijf in kwestie beschikt over een kapitaal van 40 miljard dollar. De meeste overheden kunnen daar niet aan tippen.”

Abu-Zeid heeft ervaring met privatisering. Als minister van Verkeer en Waterstaat sluit hij contracten af met private ondernemingen, die vervolgens zorgen voor winning, zuivering, distributie en desgewenst ook nog voor de aanleg van een rioolring en een installatie om het afvalwater te zuiveren. Dat geldt niet alleen voor drinkwater, vertelt Abu-Zeid, maar ook voor water dat wordt gewonnen en gebruikt om de akkers te bevoeligen.

Het Nederlandse argument dat water een eerste levensbehoefte is, waarvan je de voorziening niet mag overlaten aan het vrije spel der maatschappelijke krachten, vermag niet hem te overtuigen. „Brood is ook een eerste levensbehoefte”, zegt hij. „Dat wordt

---

Het International Institute for Infrastructure, Hydraulic and Environmental Engineering (IHE) in Delft verzorgt al veertig jaar opleidingen en trainingen op het gebied van water en waterbeheer voor mensen uit ontwikkelingslanden. Unesco, de VN-organisatie voor onderwijs, wetenschap en cultuur, heeft het IHE gevraagd om het internationale instituut te worden voor opleiding en training op watergebied. Een buitengewoon eervol verzoek vindt Wim van Vierssen, rector van het IHE. Maar Nederland is niet zo enthousiast over het functioneren van Unesco. Onder de vorige directeur-generaal, de Spanjaard Federico Mayor, waren er veel projecten die bitter weinig zoden aan de dijk zetten. Minister Herfkens voor Ontwikkelingssamenwerking, schoof als opvolger een oude kennis van haar naar voren, de Egyptenaar Ismail Serageldin, werkzaam bij de Wereldbank. Hij moest het worden, anders zou Nederland zijn 'vrijwillige' bijdrage van 13 miljoen per jaar intrekken. Het werd echter de Japanner Matsuura. De vraag is nu wat Herfkens gaat doen met het verzoek om van het IHE een Unesco-instituut te maken.

---

toch ook niet door de overheid verstrekt. Of veiligheid. Ook in jullie land zie je steeds meer dat particuliere ondernemingen beveiligingstaken vervullen. Ik kan begrijpen dat emoties een rol spelen als het gaat om water, maar voor veel landen is privatiseren noodzakelijk om de watervoorziening veilig te stellen. Er moet namelijk zo ontzettend veel gebeuren op watergebied om te zorgen dat iedereen in de wereld voldoende water van goede kwaliteit tot zijn beschikking heeft."

Geroutincerd somt Abu-Zeid de problemen op waar de wereld voor staat als het gaat om water. „Als we uitgaan van een minimum van 1000 kubieke meter water per persoon, dan hebben op dit moment 25 landen te kampen met een ernstig tot zeer ernstig tekort aan water. In 2005 zal dat aantal zijn gestegen tot 60 landen. Overal in de wereld hebben we te maken met vervuiling en in het algemeen vermindering van de kwaliteit van de bronnen van water, grond- en oppervlaktewater. De komende 25 jaar zullen ook de effecten zichtbaar worden van een eventuele verandering van het klimaat. In sommige landen zal dat leiden tot een grotere kans op

overstromingen, in andere landen zal de neerslag afnemen en zullen er nog meer tekorten ontstaan."

Desgevraagd zegt Abu-Zeid dat hij niet verwacht dat er binnen nu en vijftig jaar ergens ter wereld een oorlog om water zal worden gevoerd. In sommige gebieden, zoals het Midden-Oosten, zijn er spanningen om water, zoals recent tussen Israël en Jordanië, maar die zijn oplosbaar zonder dat er naar de wapens gegrepen hoeft te worden.

„Misschien ben ik een optimist", zegt Abu-Zeid, „maar mijn optimisme is wel gestoeld op feiten. En een feit is dat veel landen, ook de landen die door droogte worden geteisterd, nog een stuk efficiënter met hun bestaande watervoorraden kunnen omgaan. Gemiddeld genomen is het rendement van het watergebruik minder dan 40 pct. Daar valt dus nog heel wat aan te verbeteren. Boeren zouden bijvoorbeeld het drainagewater dat restteert na bevoeiing nogmaals kunnen benutten. Bedrijven zouden hun koel- en proceswater opnieuw kunnen gebruiken. En waarom zou je rioolwater, na zuivering niet kunnen gebrui-

ken om de akkers te bevoeien?" Naast investeringen gericht op het efficiënter omgaan met water is er ook kapitaal nodig om nieuwe bronnen aan te boren. Abu-Zeid: „Om in het Midden-Oosten te blijven, Israël is in gesprek met Turkije over de aanvoer van water per pijpleiding. Dat zou al een stuk van de spanningen wegnemen. Verder onderzocken Jordanië, Israël en de Verenigde Staten de mogelijkheid om zout water van de Rode Zee naar de Dode Zee te transporteren. Het verval (de Dode Zee ligt 400 meter onder de zeespiegel), levert voldoende hydrostatische druk op om het zoute water te ontzilten met membranen. Het blijft voorlopig bij studies, want de kosten bedragen ettelijke miljarden dollars. Maar samenwerking in zo'n project is altijd nog goedkoper dan een oorlog om water."

Abu-Zeid verwacht overigens dat de kosten van ontzouting van zeewater snel zullen dalen, van enkele gulden per kubieke meter nu tot circa dertig cent in 2025. „Als die voorspelling uitkomt, dan komt een welhaast onuitputtelijke bron van water tot onze beschikking", zegt hij. „De zee."

De vraag is hoe je ervoor kunt zorgen dat water efficiënter wordt gebruikt. De gangbare opinie, ook van de World Water Council, is dat er een prijs moet worden gezet op water. Abu-Zeid is het daar slechts tot op zekere hoogte mee eens. „Natuurlijk mag water best wat kosten”, vindt hij. „Als het gratis is, is de neiging tot verspilling groter. Het mag echter niet zo zijn dat iemand, waar dan ook, geen water tot zijn beschikking heeft omdat hij het niet kan betalen. Dat is sociaal niet aanvaardbaar.”

Volgens Abu-Zeid is de prijs van water zeker niet het enige middel om de vraag te beïnvloeden. „Mijn ervaring is, dat voorlichting en opvoeding minstens even belangrijk zijn. Een voorbeeld: Voordat de Aswandam was aangelegd, lieten de boeren in Egypte het water uit de Nijl over hun akkers stromen. Nadat de dam werd gebouwd, moest het water uit de Nijl naar hun akkers worden gepompt. Dat kostte geld natuurlijk. Toch zetten ze nog steeds een meter water op de akker, net als vroeger. Hoewel ze er nu voor moesten betalen, gebruikten ze niet minder water. Dat gebeurde pas toen ze werden voorgelicht over andere vormen van bevoeding die minder water vragen, zoals aanvoer via kanalen en sloten.”

De noodzakelijke bewustwording ontstaat pas, zegt Abu-Zeid, als de belanghebbenden worden betrokken bij het beheer van de watervoorraden. Kernthema daarbij is 'integraal waterbeheer', een in ons land ontwikkeld concept, dat ook leidraad is voor het waterbeleid in Egypte. Bij integraal waterbeheer wordt, aldus Abu-Zeid, een stroomgebied beschouwd

als een systeem. Een stroomgebied kan een beekdal zijn, maar het kan ook het stroomgebied van de Rijn zijn. Het gebruik van water moet zich schikken naar de (hydrologische) randvoorwaarden van het systeem. Een daarvan is bijvoorbeeld dat je nooit meer water gebruikt dan er via neerslag binnenkomt. Een andere voorwaarde is dat de vervuiling nooit het zelfreinigend vermogen van het water te boven mag gaan.

Integraal waterbeheer is een van de kernthema's van het Wereld Water Forum dat in maart in Nederland wordt gehouden. Abu-Zeid heeft hoge verwachtingen van het forum en de tegelijk te houden conferentie van ministers. „Het wordt de belangrijkste conferentie sinds die van Mar del Plata in 1977”, zegt hij. „In Den Haag wordt de visie op het waterbeheer in de 21ste eeuw gepresenteerd.”

De conferentie van Mar del Plata vormde de opmaat tot de Water and Sanitation Decade, die van 1980 tot 1990 heeft geduurd. De bedoeling was om vóór 1990 elke wereldburger toegang te verschaffen tot schoon en veilig drinkwater.

Dat doel is bij lange na niet gehaald, erkent Abu-Zeid. De voornaamste reden was, volgens hem, dat in de jaren tachtig de economie wereldwijd in een crisis verkeerde. „Overheden moesten drastisch bezuinigen en omdat de watervoorziening vrijwel volledig in handen van de overheid was, was er geen geld voor investeringen. Andere sectoren hadden daar veel minder last van. Ook dat is een reden om de watervoorziening te privatiseren om zo particuliere kapitaal aan te trekken.”



# WATER

Tijdschrift voor watervoorziening en waterbeheer

## World water forum



32 ste jaargang 10 december 1999

25 1999

Fusiebedrijf Aquilex groot in Nederland

Wél watertax, VEWIN toch niet ontevreden

Grote rivieren over hele wereld vervuild

H2O

10 December 1999

Monthly

Region: The Netherlands

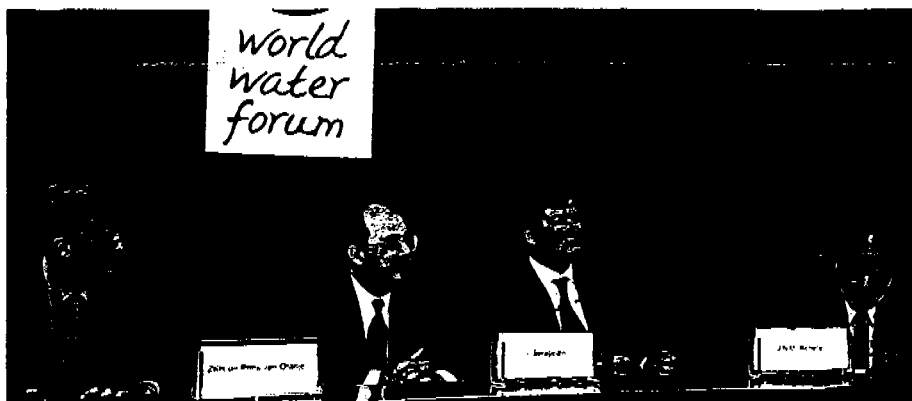
Circulation: 4800

# Helpt grote rivieren ernstig vervuild

Zeker de helft van de grote rivieren in de wereld is ernstig vervuild. Ook wordt veel water onttrokken aan de rivieren. Zo heeft de Gele Rivier in China, die door de belangrijkste landbouwgebieden van het land stroomt, vorig jaar 226 dagen droog gestaan. Door deze onttrekkingen wordt het ecosysteem van het stroomgebied ernstig aangetast. Wereldwijd zijn twee miljard mensen afhankelijk van deze rivieren voor drinkwater, irrigatie en industriële toepassingen. Dat stelde Ismail Serageldin, voorzitter van de World Commission on Water for the 21st Century maandag 29 november op een (drukbezochte) persconferentie in Den Haag. Ondanks deze sombere geluiden bleef voorzitter Serageldin optimistisch.

Serageldin, ook vice-voorzitter van de Wereldbank, was naar Nederland gekomen om te vergaderen over de Wereld Water Visie, die in maart volgend jaar op het Tweede Wereld Water Forum wordt gepresenteerd. Deze visie wordt samengesteld door deskundigen, belangengroepen, regerings instanties en non-gouvernementele instellingen. Gekoppeld aan deze visie komt een concreet 'Framework for Action', met aanbevelingen om de komende watercrisis te voorkomen. Want dat die optreedt als niets verandert is onvermijdelijk, volgens Serageldin.

Toch is Serageldin optimistisch gestemd. "Toen ik vijf jaar geleden riep dat de oorlogen in de 21e eeuw niet over olie maar over water zouden gaan, namen alle media dat over. Weliswaar vergaten ze het tweede gedeelte



V.l.n.r.: Kroonprins Willem-Alexander, dhr. Serapolding, dhr. Richelle en dhr. Shady. (Foto: Michelle Muus).

van mijn opmerking, namelijk dat dat zou gebeuren als er niets zou veranderen, maar de aandacht was er. Als je mensen benadert en het probleem uitlegt, is iedereen bereid om

mee te denken. Het gaat tenslotte om hun kinderen, en hun kleinkinderen."

Daarom is de rol van de pers ook zo belangrijk, volgens Serageldin. "De pers moet de mensen waarschuwen voor wat kan gebeuren als we doorgaan met het watergebruik zoals we dat nu doen. De pers moet het publiek als het ware opvoeden".

Over belangstelling van de pers tijdens deze bijeenkomst hadden de organisatoren niet te klagen. De aanwezigheid van kroonprins Willem-Alexander, de voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, was hier mede debet aan. De prins ging nader in op zijn rol als voorzitter. De bedoeling is dat hij de belangrijkste conclusies van het forum samenvat en aanbiedt aan de ministeriële conferentie, die gelijktijdig met het Forum

wordt gehouden. Mochten bepaalde conclusies van het Forum strijdig zijn met het gevoerde Nederlandse beleid, zal de prins eerst overleggen met minister-president Kok. De bedoeling van de prins (en van de organisatoren van het Forum) is om het (komende) waterprobleem hoger op de politieke agenda te zetten. Overigens is de belangstelling voor de ministeriële conferentie groot: van de recentelijk aangeschreven 185 landen hebben 50 landen al positief gereageerd.

De kans dat er uiteindelijk één visie ontstaat is klein. Daarvoor is de aard van de verschillen te groot. In Noord-West Amerika is per hoofd van de bevolking bijna 80 keer zoveel water beschikbaar als in bijvoorbeeld Jordanië. Dat brengt andere problemen met zich mee. Ismail Serageldin streeft dan ook niet naar één visie, en wil ook geen oplossingen opleggen. "Ik ben niet de wereld-dictator, gelukkig niet. Ik wil het publiek bewust maken van het probleem, en zoeken naar regionale oplossingen. Ik verwacht veel van het Forum, en hoop dat uiteindelijk iedereen zich bewust wordt van het probleem met het beschikbare water op deze planeet." ¶



H2O  
10 December 1999  
Monthly  
Region: The Netherlands  
Circulation: 4800

### Water, pers en de kroonprins

Toen kroonprins Willem-Alexander een paar jaar geleden bekendmaakte dat hij zich bezig wilde gaan houden met watermanagement, vroeg menigeen zich af wat dat eigenlijk was. Mensen die dat wél wisten, waren vaak sceptisch over de kennis van de prins. Nu is dat laatste ook moeilijk te peilen, want een gesprekje met de prins is niet zo eenvoudig te regelen, beter gezegd: onmogelijk.

Daarom was mijn nieuwsgierigheid geprikkeld toen ik werd uitgenodigd voor een persconferentie waarbij na afloop de mogelijkheid bestond (volgens de aardige mevrouw die ik aan de lijn had) om persoonlijk nog even met de prins te praten. Erop af dus. Het onderwerp van de persconferentie was, volgens de vooraf verzonden informatie, ernstig genoeg. De helft van alle rivieren in de wereld is vervuild, ernstig vervuild zelfs. Dat werd inderdaad herhaald tijdens de bijeenkomst. En als wij daar geen last van zouden hebben, dan wel onze kinderen, en kleinkinderen. Ernstig genoeg, lijkt me zo, en reden om het Tweede Wereld Water Forum ernstig te nemen.

Tijd voor vragen van de pers. "Koninklijke Hoogheid, uw moeder heeft gezegd dat de pers in Nederland..." Sorry? Wat heeft dat met water te maken? Al snel bleek dat het merendeel van de journalisten helemaal niet in water en eventuele problemen geïnteresseerd was, maar in de uitspraken die de koningin gedaan zou hebben. De teneur van de vragen van mijn collega's was duidelijk. Drinkwatertekort? Ach, dat zien we dan wel. Nee, wij journalisten zijn in onze kuif gepikt, dát is belangrijk. Inhoudelijke vragen? Veel te moeilijk.

De prins had na afloop dan ook geen zin meer in een informele bijeenkomst. Terecht. En ik? Ik vraag me af of de koningin niet een beetje gelijk heeft in haar mening over de Nederlandse journalistiek...

# 1020

## Agenda

29 november, Breda - Water 21 plus; landelijk symposium rond het thema 'Water in de stad', toegespitst op de waarden van water en het bevorderen van samenwerking in de waterketen en het betrekken van de burger hierbij. Informatie: gemeente Breda, mevrouw Vogels (076) 529 47 64 en WNWB, de heer Schonk (076) 572 74 32.

29-30 november, Lunteren - Bodem Breed '99; nationaal symposium bodemonderzoek, met als thema's: wetenschappelijke ontwikkelingen, praktijkvernieuwing, ondergrond en watersystemen en diffuse verontreinigingen. Informatie: SKB (0182) 54 06 90, e-mail: skb@cur.nl

30 november, Borgerhout - Technodag Industriële membraantechnologie; voordrachten over de toepassingen van membraantechnologie in het bedrijfsleven. Organisatie en informatie: Techno Vision & Solution BV, (010) 408 21 62

30 november, Ede - Relatie bedrijfsinterne milieuzorg en vergunning op hoofdzaken; congres over de vergunning op hoofdzaken, met de praktijkervaringen van enkele bedrijven en overheden die hebben deelgenomen aan een pilot-project van de Vereniging voor Energie, Milieu en Water (VEMW), en een presentatie van de laatste beleidsontwikkelingen door het ministerie van VROM. Organisatie: VEMW. Informatie: Hetty van der Klis (0348) 48 43 63 (organisatorisch) of Vincent Arentz (033) 422 13 73 (inhoudelijk).

1 december, Delft - Kansen van een gebiedsgerichte aanpak voor waterkwaliteit en ecologie; themamiddag met uitwisseling van ideeën tussen waterbeheerders en adviseurs over de kansen die een gebiedsgerichte aanpak van waterkwaliteitsvraagstukken voor waterkwaliteit en ecosystemen biedt. Organisatie: WL/Delft Hydraulics. Informatie: Robert Smallegange (015) 285 84 68.

8 december, Bunnik - Outsourcing waterutilities; themadag over het uitbesteden van watervoorziening, waterbehandeling en/of afvalwaterverwerking en de ervaringen hiermee. Zowel gebruikers als

aanbieders van diensten komen aan het woord.

Organisatie: Vereniging voor Energie, Milieu en Water (VEMW). Informatie: Hetty van der Klis (organisatorisch), (0348) 48 43 63 of Jan Burger (inhoudelijk), (033) 422 13 53.

9 december, Hilversum - Van reactief waterkwaliteitsbeheer naar pro-actief ketenbeheer; eerste congres van de nieuwe gemeenschappelijke NVA/VWN-programmagroep Preventie. Voor inhoudelijke informatie: ing. D. Luijendijk (0320) 29 84 74 of drs. T. Kalker (030) 258 37 00. Voor organisatorische informatie: Groenhof Promotions (035) 526 20 29.

9 december, Utrecht - Milieuvergunningen; praktijkdag waarop alle aspecten van milieuvergunningen aan bod komen, met 's ochtends lezingen en 's middags workshops. Organisatie: Van Hall Instituut Business Center. Informatie: D. Faber en mevr. M. Schonenberg (058) 284 61 60.

9 december, Medemblik - Vezelversterkte kunststof sluisdeuren; presentatie van het in 1995 op initiatief van Rijkswaterstaat en een aantal Nederlandse en Belgische bedrijven gestarte project voor het maken van vezelversterkte kunststof sluisdeuren. Met aandacht aan de eisen en de ontwerpfilosofie en een bezichtiging van de productie van de deuren. Organisatie: Technologie Centrum Corrosie (030) 228 77 73.

9 december, Wierden - Procesbeheersing en waterverdeling in de 21e eeuw; themadag van de VWN over de gevolgen van de transformatie van de waterleidingbedrijven van monopolisten tot marktconforme bedrijven, waardoor het primaire proces en de daarbij behorende waterverdeling in de komende eeuw een ander accent krijgen, met vier lezingen over het belang van een goede structuur van informatievoorziening. Informatie: Wilma Nap (076) 606 94 10.

15 december, Utrecht - Lezingenmiddag LASSA; lezingenmiddag van de landelijke Studiegroep Statistiek in de Aardwetenschappen (LASSA). Informatie: Gerard Heuvelink, (020) 525 74 48.

## 2000

7 januari, Delft - Vakantiecursus in Drinkwatervoorziening; 52e editie met als thema 'Kosten of kwaliteit'. Organisatie: sectie Gezondheidstechniek TU Delft. Informatie: J. Verberk (015) 278 15 85, e-mail: vc.drinkwater@ct.tudelft.nl.

27 januari, Bussum - Duurzaam waterbeheer in bestaand stedelijk gebied; praktijkdag over duurzame modernisering van watersystemen in bestaande wijken. Organisatie: Studiecentrum voor Bedrijf en Overheid. Informatie: Sandra Zijlstra (inhoudelijk) of Mathilde Kapoen (organisatorisch) (040) 297 48 89

15, 16 en 17 februari, Hardenberg - Infra 2000 relatiedagen; beurs waarop ontwerp adviesbureau's, aannemers, ingenieursbureau's, en andere bedrijven uit de natte en de droge bouwwereld hun producten en diensten kunnen presenteren. Organisatie: Evenementenhal Hardenberg BV, Jolanda Zijlstra (0523) 28 98 66 of Hans Evers, (0523) 28 98 93

17 februari, Enschede - Shifting boundaries towards a waterproof future; symposium over de consequenties van de Europese Kaderrichtlijn Water. Organisatie: studievereniging Concept T van de Universiteit Twente. Informatie: (053) 489 38 84.

14-16 maart, Singapore - Aquatech Asia 2000; 4e editie van de Aziatische vakbeurs op het gebied van drinkwater-, proceswater- en afvalwater technologie. Organisatie: RAI Exhibitions Singapore. Informatie: Jenny Ong (0665) 272 2250 of per e-mail: raispot@singnet.com.sg

17-22 maart, Den Haag - Wereld Water Forum en ministersconferentie; internationale ministersconferentie over mondiaal zoetwaterbeleid met presentatie van de 'Long term vision for water, life and environment for the 21st century' door de World Water Council. Informatie: ministerie van VROM (070) 339 45 76.

9-13 april, Sydney - Enviro 2000; vier congressen, waaronder WaterTECH. Organisatie: Australian Water and

Nederlands Dagblad  
17 December 1999  
Daily  
Region: The Netherlands  
Circulation: 30.450

## 1060 Oproep: watergebruik moet minder

SAN FRANCISCO - Kroonprins Willem-Alexander houdt zich bezig met een boeiend en actueel vakgebied. In 2025 zal de helft van de wereldbevolking te maken hebben met een tekort aan schoon zoet water. Nu is dat al voor ongeveer eenderde een probleem. Deze zorgelijke ontwikkeling schetste onderzoeker Kenneth Strzepek van de universiteit van Colorado deze week op een congres van de Amerikaanse geofysische vereniging. Strzepek werkt met collega's uit Stockholm en Leuven aan een rapport voor de World Water Commission. Volgend jaar zal die, onder voorzitterschap van Willem-Alexander, vergaderen over wereldwijd watermanagement. Vervuiling van rivierwater vormt een bedreiging voor grote groepen mensen. Strzepek noemde onder meer de Gele Rivier in China, de Zambezi-rivier in Afrika, en rivieren die uitmonden in het Russische Aralmeer. Ook de Colorado-rivier is een voorbeeld van hoe het niet moet: slechts tien procent van het water bereikt de grens met Mexico, en slechts een fractie daarvan stroomt uiteindelijk in de Golf van Mexico. Hierdoor ontstaan in het rivierwater sterke concentraties van schadelijke stoffen.

op beloofde leverantie van hulpgoederen. Hij lijkt nog niet afge-  
loop op de... FOTO: RECTERS

# Het kan meevallen met verwachte „rampeeuw”

door Menzo Willems

DEN HAAG, vrijdag

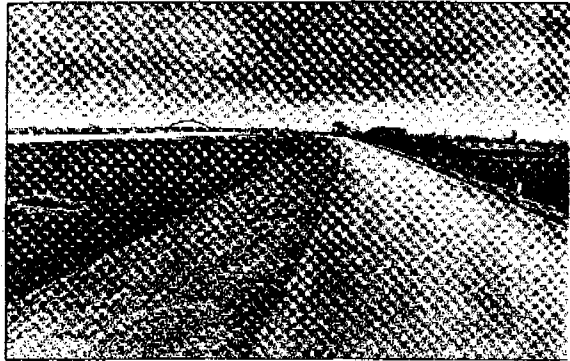
De wereld krijgt in de 21ste eeuw naar alle waarschijnlijkheid een onevenredig groot deel aan natuurrampen te verwerken. Kusten zullen afkalven, eilanden in zee verdwijnen, bossen afsterven en landen door woestijnvorming onbewoonbaar worden. Dat zal gepaard gaan met tienduizenden slachtoffers; nog eens miljoenen zullen van huis en haard worden verdreven.

Deze onheilsboodschap is niet afkomstig van de vele religieuze sekten die rond het jaar 2000 het einde der tijden verwachten maar van professor Georg Frerks, onderzoeker van het gerenommeerde Haagse instituut Clingendael en bijzonder hoogleraar Rampenstudies aan de Universiteit van Wageningen.

Op een door Clingendael georganiseerde conferentie over „Nieuwe dreigingen in de 21ste eeuw” wees Frerks op het bekende fenomeen broeikas-effect, waardoor de temperatuur op aarde de komende honderd jaar extra snel zal stijgen. Het gaat „slechts” om een stijging van tussen de anderhalf en vier graden, maar met desastreuze gevolgen.

De ijskappen op de Noord- en Zuidpool zullen sneller smelten evenals de gletsjers in de bergen. Ook zal het op sommige plaatsen meer gaan regenen. Dit heeft tot gevolg dat de zeespiegel overal circa een halve meter zal stijgen en rivieren voller worden, met overstromingen als gevolg. Voor eilanden, zoals de Maldiven in de Indische oceaan en diverse eilandjes in de Grote oceaan zal dit het einde betekenen. Delta's als in Egypte en Bangla Desh lopen onder.

Maar ook voor de vegetatie heeft dit grote consequenties. De mangrovebossen aan de kusten van Afrika zijn gedoemd, door de temperatuurstijging zullen grote gebieden door droogte onbewoonbaar worden. Daar staat tegenover dat in gebieden waar nu niets groeit planten of bomen weer een kans krijgen.



• De Nederlandse dijken kunnen nog wel even mee.  
FOTO: GLENN WASSENBERGH

Zoals altijd zal de westerse wereld het minste last hebben van het natuurgeweld. Door het milde klimaat zullen de klimatologische veranderingen daar niet al te rampzalige gevolgen hebben mede dankzij de goede infrastructuur, zoals de Nederlandse dijken.

Maar professor Frerks waarschuwt wel dat ook in het westen overstromingen dreigen en dat de bescherming van Londen, Hamburg of laaggelegen gebieden in Noord-Amerika miljarden zal kosten. „Die trekken een zware wissel op de economie,” zegt de geleerde stellig. Hij denkt dat afdoende maatregelen om natuurrampen te voorkomen de betreffende landen gemiddeld circa 10 procent van het Bruto Nationaal Product zal kosten.

Afrika, Azië en Zuid-Amerika blijven volgens de hoogleraar ook in de 21ste eeuw het

kind van de rekening. Beter huisvesting, duidelijke voorschriften waar wel en niet moet worden gebouwd en goed toezicht zijn volgens de rampdeskundige onontbeerlijk. „Daarvoor is goed bestuur en uitbanning van corruptie in de Derde Wereld nodig,” zegt hij.

## Waterforum

Ondanks alles is professor Frerks optimistisch over de mogelijkheden van de menheid om rampen te voorkomen: door een wereldwijd gecoördineerde aanpak, met een sleutelrol voor de VN en andere internationale organisaties. Als goed voorbeeld noemt hij de afspraken over beperking van de CO-2 uitstoot die in 1997 gemaakt zijn op de Wereld-milieuconferentie in het Japanse Kyoto. Maar ook het **Wereld-waterforum** dat in maart in Nederland wordt gehouden, is een goed voorbeeld.

Frerks meent dat het mogelijk moet zijn om inwoners van het gebied door verdroging overstroming onbewoonbaar dreigt te worden op tijd over te halen die streek te verlaten. Ook pogingen om mensen te bewegen hun manier van landbouw, veeteelt, handel of nederigheid aan te passen zodat de natuur minder schadelijk is voor natuur en milieu, zijn volgens de geleerde van groot belang. Dit geldt ook voor geboortebepaling. De rampenprofessor verwacht in de volgende eeuw forse interne conflicten in landen die worden getroffen door schaarste aan water. Maar ook logen tussen soevereine staten over toegang tot water op zeeën, meren, rivieren of andere waterbronnen, lijken hem minder waarschijnlijk. „Daar zijn internationale verdragen over,” zegt hij. „Over het algemeen voorkomen conflicten.”

E ADVISEURS VAN WILLEM-ALEXANDER DOOR FRANS OOSTERWIJK, FOTO HANS VAN DEN BOGAARD

# Van Prins Pils tot Konink

**'Ik ben wie ik ben: Willem-Alexander.' De kroonprins vond dat hij geen mannetjesmakers nodig had. Hij wilde zichzelf profileren. En dat doet hij nu. Via de sport: als lid van het Internationaal Olympisch Comité. En via het water: in 2000 is hij voorzitter van het tweede World Water Forum (de vuurproef). 'oe een inner circle van deskundigen en adviseurs Willem-Alexander klaarstoomt voor het koningschap.**

**H**ij is zo goedstruifig en enthousiast dat het niet mis kan gaan," glundert Hein Verbruggen, voorzitter van de internationale clubbond en chaperon van kroonprins Willem-Alexander in het IOC. "Sport is enorm voor hem, op alle niveaus. Hij nu met sporters of officials praat, beweegt zich in dit milieu als een vis het water."

Veel weken geleden trad prins Willem-Alexander voor het eerst als IOC-lid op in de schijnwerpers. Tijdens het congres waarop de Olympische beweging zichzelf drastisch reorganiseerde, liet Nederlands derde IOC-lid duidelijk merken dat hij de storm die begin 1998 opblies over zijn lidmaatschap, niet heeft getrouweerd om louter een symbolische functie te vervullen. Zonder een spoor van plankenkoorts greep hij zeszmaal naar de interruptie-microfoon. Zo scherp en scierus had hij zich onbetreft dat hij zelfs een fout had ontikt in de nieuwe tekst van het Olympisch handvest. De IOC'ers liepen weg en hun nieuwe collega, staande de verdere werd hij benoemd tot lid van de nieuwe op te richten nominatiecommissie die in de toekomst mag bepalen wie tot het IOC wordt toegelaten. Gunderd dat in het tv-interview na afloop was te merken van de verklarung in n houding die hem in Nederland zo ak parton speet.

Jegens Hein Verbruggen spreekt de onsvolle entree van zijn protégé voor zichzelf. Een detail misschien: de prins oet leren voorzichtig te zijn met de Nederlandse inborst die ook in hem huist. Hij Nederlanders zijn heel open, demotisch, extravert en direct. Na de stemming in Seoel over de stad waar de Winterspelen van 2002 zouden worden geuden, kwam hij naar me toe en vertelde: op welke stad hij had gestemd. Ik heb gen hem gezegd dat dat nu een van de ngen is die hij nu juist niet moet doen. Niets zeg je niet, tegen niemand. Stel je or dat het uitlokt, dan krijg je de stem die gepasseerd zijn over je heen."

Ver drie maanden geleden kwam Willem-Alexander zijn tweede coming-out. Na n opleiding van twee jaar tot watererit, staat hij weer voor een vuurproef. is voorzitter van het tweede World Water Forum zal hij in Den Haag dagelijks wereldpers te woord staan. uub Savenije, hoogleraar waterbeheer in het Internationaal Instituut voor

Water en Milieu in Delft en als informeel adviseur betrokken bij de opleiding van Willem-Alexander, heeft er alle vertrouwen in dat ook dat debuut zal slagen. "Doel van het forum is water als mondiaal probleem hoger op de politieke agenda te krijgen. Gezien zijn persoonlijkheid, zijn opleiding en zijn kennis van waterprojecten over de hele wereld, ben ik ervan overtuigd dat hij een goed figuur zal slaan."

Water, zegt Savenije, is politiek. "In het met water gezegende Nederland lerten we vooral op het milieuspect de vervuiling en de afbraak van ecosystemen. Maar in veel landen is water een schaars goed, omgeven met belangen en conflicten. Op dat politieke spel heeft de prins uitstekend kijk. Hij kent het economische en politieke krachtenveld rond het water, ziet de verbinding met andere verdelingsvraagstukken zoals rijk versus arm, Noord versus Zuid."

Is Savenije niet bang voor een faux pas? Dat de prins door krasse uitspraken betrokken raakt bij politieke tegenstellingen en de Nederlandse regering in verlegenheid brengt? Hij hoeft in zijn zenuwen maar één keer te zeggen dat het broekasfeet niets voorsteit of hij heeft voor de rest van de wereld afgedaan als waterexpert. Savenije: "Daar is zijn opleiding natuurlijk op gericht geweest: wel kennis van zaken, maar de zaak altijd vanuit de neutraliteit benaderen. Ik ben absoluut niet bang dat de prins het niet tot een goed einde brengt."

**A**ls zijn optreden in het IOC en het 'water' beschouwd kan worden als graadmeter van zijn koningschap, dan zit het mer de troonopvolging wel goed, vinden beide begeleiders. Hij heeft een minder afstandelijk koningschap bejloofd dan zijn moeder en dat maakt hij in zijn optreden nu al waar, zegt Verbruggen. "Hij is geestig en alert. Heeft kennis van zaken en blijft zich bewust van elk woord dat hij zegt."

Ook Savenije, die Willem-Alexander vergezeld op zijn waterexpeditie naar Brazilië en China, ruemt de prinselijke combinatie van kennis en sociale vaardigheid. "Hij gaat niet zo makkelijk om met gezagdragers als met straitschoffen in een Braziliaanse achterbuurt. Hij heeft een groot talent om met een grapje het ijs te breken, maar schrikt er ook niet voor terug om op een directe manier de vinger op de zere plek te leggen. Bij een uideg over het waterbeheer van São

Paulo wees hij op de problemen die het afvalwater veroorzaakt voor de watervoorziening van Rio de Janeiro."

De transformatie van Leidse corpsbal (met de bijnamen Prins Pils, Prins Kroonkurk, Kroonprins Lashol, Koning Heineken) en hockeyvrouwen kussende sportsupporter tot veelbelovende aspirant-koning, is ook aan het Nederlandse volk niet onopgemerkt voorbijgegaan. In een Nipo-enquête begin 1999 noemde 68 procent van de bevolking hem geschikt als staatshoofd. Hij werd ervaren als 'vriendelijk' (89 procent), 'sympathiek' (83 procent) en haalde hogere scores dan zijn moeder (respectievelijk 80 en 78 procent).

Het koningschap is een rol in een toneelstuk. Niet intelligentie of sociale vaardigheid bestempelen Willem-Alexander tot een waardig troonopvolger, maar simpelweg zijn stamboom. Om die willekeur aanvaardbaar te maken, moeten troonpretendenten een opleiding volgen. Zo zien we dat graag in Nederland: een *inhoudelijk* koningschap.

Voor Willem-Alexander begon die opleiding op 3 juli 1985. Op die dag was hij voor het eerst aanwezig bij de wettelijke vergadering van de Raad van State. Maar er kwam pas schot in toen hij in 1993 zijn studie geschiedenis beëindigde.

Onder supervisie van Herman Tjeenk Wllink, vice-voorzitter van de Raad van State, begon toen de eerste van een reeks *miniatuurprogramma's* die de prins bekend moet maken met de vaderlandse instituties. Peter Kooijmans, oud-minister van Buitenlandse Zaken, Joop van den Berg, directeur van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten en Willem-Alexanders geschiedenisprofessor in Leiden, Henk Wesseling, legden uit hoe politiek Den Haag in elkaar steekt en hoe de Europese Unie werkt. Hij wijze van werkbezoek mocht hij een kijkje nemen in de talmintraad. Als hij maar geen vragen stelde en ook anderszins zijn mond hield.

Tussen 1993 en 1996 werd de prins ondergedompeld in de geheimen van het Nederlandse recht; ook werd, als vervolg op de diensplucht, zijn militaire opleiding hervat. Hij liep college op het Instituut Defensie Leergangen in Rijswijk en nam deel aan operaties en oefeningen te velde. Willem-Alexander moet te zijner tijd de rituele taken van prins Bernhard overnemen. Vandaar deze bliksemcarrière: anno 1999 is hij kapitein-luitenant bij de marine, reserve luitenant-kolonel bij de landmacht en luitenant-kolonel bij de luchtmacht.

**E**ind 1995 trad mr. Jaap Leeuwenburg (50), hoofd Crisisbeheersing en Kampenbestrijding op het ministerie van Binnenlandse Zaken, aan als privésecretaris van de kroonprins. Sindsdien berust de samenstelling van het opleidingsprogramma bij het duo Tjeenk



Bij de opening van het opleidingscollege bij Willem-Alexander, november 1999

Wllink en Leeuwenburg. Hoogleraar kunstgeschiedenis en ex-directeur van het Rijksmuseum Henk van Os en directeur-generaal Cultuur op het ministerie van VWS Jan Riesenkaamp werden aangezocht om Willem-Alexander de weg te wijzen door cultuurel Nederland. Floris Maljers, in 1998 nummer 9 op de NRC-lijst van 'mchtigste mannen in het Nederlandse bedrijfsleven' en in het nante bezit van commissarissen bij Philips, KLM, SEV, Vender en KPMG, werd bereid gevonden de prins te introduceren in het bedrijfsleven.

In 1997 is de tijd rijp om de koning in spe te introduceren bij het Nederlandse volk. In een interview met Paul Witte-man (dat zich wat kijkluchtheid betreft kan meten met onze sportuitzending) vertelt de prins dat hij geen mannetjesmakers nodig heeft ('Ik ben wie ik ben: Willem-Alexander') en dat hij als koning ongetwijfeld meer op zijn grootmoeder, prinses Juliana, dan op zijn moeder, koningin Beatrix, zal lijken. En hij zegt, haktelend, dat hij 'iets' in het watermanagement wil doen.

Het idee kwam van zijn vader, voegt de prins daaraan toe, maar hij zwijgt over het gepieker dat aan zijn keuze voorafging. Zo wilde hij een specialisme dat hem duidelijk zou onderscheiden van zijn moeder (kunst), zijn vader (Derde Wereld), prinses Margriet (Rode Kruis), Pieter van Valkenboven (Veilig Verkeer, Slachtofferhulp) en prins Bernhard (leger en veteranen). Hij had nog meer opten op zijn rang. Het toekomstig werkterrein moest een mondiale uitstraling hebben en relevant zijn voor Nederland.

Het kantoor van de prins naast Palcia

# Water



rdeinde werd na de uitzending stroomd met brieven van waterex- uit alle windstreken die zich aan- als adviseur en begeleider. In teg met premier Kok en minister Verkeer en Waterstaat Annemarie itma werd gekozen voor de klassie- enpak: een veilig kordon van hoge, is gepensioneerde, ambtenaren en glectaren.

rit Blom, voormalig directeur-gene- van Rijkswaterstaat, werd belast t de leiding van een *task force*. Deze vond verder uit Wil Segeren, voorma- vice-rector van het Internationaal In- uut voor Water en Milieu (IHE) in Ifi, Kees d'Angremond, hoogleraar terbeheer aan de TU in Delft en Gert rwoof, directeur Water op Rijkswater- at. En, om de link naar politiek en be- isleven niet uit het oog te verliezen en prins te scherpen in strategisch den- s, uit oud-minister van Milieu en cKinsey-topper Pieter Winsemius. rrijde gestaan door vier ambtenaren an Vrom, Verkeer en Waterstaat, Ont- itkelingsamenwerking en Algemene akken) stelden zij de route op waarlangs : prins moest uitgroeien tot boegbeeld in de Nederlandse waterwereld. Op et hoofdkantoor van Rijkswaterstaat reg hij uitleg over de financiering en estuurlijke organisatie van het waterbe- eer. Via rollenspel en simulatietoeh- jeken bij nationale en internationale /nstritututen werd hij ingewijd in de ociaal-economische en politieke con- ext. Hij werd in contact gebracht met le internationale kopstukken op water- eebied en bezocht tientallen organisa- ies, instituten, bedrijven en conferen- ties in binnen- en buitenland.

Bij internationale bezoeken wordt de prins dikwijls vergezeld door Huub Saven- nje (47), die bij de opleiding van de prins werd betrokken na een suggestie van prins Claus. Toen Willem-Alexan- der bij Witteman zijn waterliefde beelde, werd op het ministerie van Buitenlandse Zaken de laatste hand gelegd aan een be- leidsstuk over integraal waterbeheer, *Water for the Future*. Dat document was bestemd voor Dgis, de afdeling op Bui- tenlandse Zaken die zich bezighoudt met beleid gericht op ontwikkelingslan- den. 'Omdat prins Claus inspecteur is bij Dgis is dat stuk ook bij hem beland,' zegt Savenije. 'Dit moet met mijn zoon worden besproken, was zijn reactie. Het past helemaal binnen zijn nieuwe plannen.'

De internationale waterbranche had nog maar nauwelijks lucht gekregen van de koninklijke belangstelling of de prins werd al overstelpt met invitaties en benoemingen. Inmiddels is Willem-Alexander erlid van de World Water Council en beschermheer van het door de Wereldbank opgerichte Global Water Partnership. In Nederland is hij voorziter van de commissie integraal waterbe- heer die het ministerie van Verkeer en Waterstaat adviseert bij het ophogen van dijken en het verbreden van rivieren. Als klap op de vuurpijl werd hij begin no- vember benoemd tot voorzitter van het in maart 2000 te houden en door de World Water Council georganiseerde tweede World Water Forum. Koning water, dus. Functies en benoemingen die door de watersector van harte zijn verwelkomd, zegt Savenije. 'Al jaren zijn deskundigen uit de hele wereld bezig om politieke er-

kenning van het waterprobleem te krij- gen. Het helpt enorm dat de prins zich daarachter heeft geschaard. Ik hoef nu nauwelijks nog uit te leggen wat ik doe als ik zeg dat ik in het water zit. En ik merk ook dat de politiek meer aandacht heeft.'

Het Internationaal Instituut voor Water en Milieu in Delft is door de Unesco ge- vraagd om een mondiaal waterinstituut te worden; de Wereldwatercommissie besloot de organisatie van het tweede in- ternationale waterforum toe te wijzen aan Nederland. Savenije betwijfelt of dat ook was geburd als de prins zich niet met het water had ingelaten. 'Neder- land stond natuurlijk al bekend als een waterland. Door er zijn naam aan te verbinden, heeft de prins als het ware koninklijke goedkeuring aan dat toch al sterke imago gegeven.'

Ook het bedrijfsleven profiteert. In 1996 merkte werkgeversvoorzitter Hans Blan- kert op dat het Koninklijk Huis zich best wel eens wat meer zou mogen inspannen voor de promotie van het Nederlandse product. Premier Kok gaf hem te ver- staan dat dit uit den boze was. Sinds de Lockheed-affaire (1976) zijn het kabinet en het Koninklijk Huis doodsbenauwd om nog eens in een moeras van wel of niet betaalde steekpenningen te belanden. Met de prinselijke aandacht voor het wa- ter, een omvangrijke sector in Nederland, komt het Koninklijk Huis via een omweg toch tegemoet aan het gemopper van de ondernemers. 'Ben vorm van indirecte promotie die minstens zo effectief is,' zegt Savenije. 'Je kunt beter aansluiten bij iets waar we toch al goed in zijn, dan dat je de prins laat zeggen: die Hoogovens-pro- ducten van ons zijn te gek.'

De stortvloed van wandelingen en functies (waar blijft trouwens het eerste eredoctoraat?) hebben de agenda van de prins doen exploderen, zegt Jaap Leeuwenburg, de secretaris van de prins. De dinsdag en donderdag worden besteed aan het water. Op woensdag woont hij de vergadering van de Raad van State bij, de rest van de week gaat op aan bezoeken aan het bedrijfsleven (aan de hand van Maljers liet de prins zich onder meer zien bij Philips, Wolters Kluwer en een aantal Nederlandse be- drijven in Maleisië, Singapore en Brazi- lië - FO) en representatieve verplichtin- gen.

De werkdruk wordt er de komende jaren niet minder op. Koningin Beatrix heeft nog geen enkel signaal gegeven dat ze er- mee wil stoppen, en er zijn nog terreinen te over om zich op te oriënteren. Sinds kort verdiept de prins zich in de grote- stedenproblematiek. Volgend jaar zijn justitie en de zorgsector aan de beurt. Welke deskundigen daarvoor worden aangetrokken is nog niet duidelijk. Het takenpakket werd verder uitgebreid toen de prins bij de Winterspelen van Nagano door IOC-voorzitter Juan Anto- nio Samaranch persoonlijk werd ge- vraagd toe te treden tot zijn organisatie. Willem-Alexander hapte onmiddellijk toe en plaatste zo premier Kok voor een geweldig dilemma. Wat heeft een troon- opvolger te zoeken in een sportorganisa- tie die voor het merendeel wordt bevolkt door rijke zakenlieden, ex-politici, ge- pensioneerde generaals en adellijke lie- den, en die bekendstaat om zijn elitaire en corrupte inslag?

En dag na de bekendmaking van het nieuws zat Jaap Leeuwenburg al aan ta- fel met Hein Verbruggen (58), IOC-lid krachtens zijn voorzitterschap van de in- ternationale wielerbond. Leeuwenburg vroeg Verbruggen honderduit: wat voor club was het IOC, hoe konden de activi- teiten van de prins zo worden gestroom- lijnd dat controverses werden voorko- men?

Verbruggen weet nog steeds niet waar- om Leeuwenburg nu juist met hem en bijvoorbeeld niet met Anton Giesink, het andere Nederlandse IOC-lid, con- tact zocht. 'Misschien heeft het te ma- ken met het feit dat ik als voorzitter van de UCI zo'n beetje tot de *inner circle* van de internationale sport behoor. Of met het feit dat ik de prins toch al kende.' Verbruggen maakte kennis met Willem- Alexander bij het wereldkampioenschap wielrennen in Oslo in 1994. 'Dat kam- pioenschap viel samen met de vijfen- twintigste trouwdag van het Noorse koningspaar. Die hadden de hele Europese royalty uitgenodigd onder wie Beatrix en haar zonen. Met zijn allen woonden ze in een bovenzaaitie in het stadhuis de finish bij. Willem-Alexander vroeg me het hemd van het lijf over de tactiek, en was enorm onder de indruk van het werk dat de renners moesten verrichten, want het was beestenvoer. De koningin ook. "Dat is wel wat anders dan een mara- thon lopen in vier en een half uur," zei ze tegen de prins.'

De opzet om de prins geruinsloot het IOC binnen te loodsen mislukte toen eind 1998 nieuwe verhalen over corrup- tie binnen het college naar buiten sijpel- den. In welk wespennet komt de prin- terech, vroeg de Tweede Kamer zich af. Na positief advies van staatssecretari van WVS, Margo Vliegthart (die zich op haar beurt had laten overtuigen door Hein Verbruggen), ging Kok overstap En met hem de Tweede Kamer.

teen een schrikkeljaar niet verdreven?

les had de pech dat Egypte luchtelingen niet meteen stuurde

'raagt Paul Witteman per se levend kerstkindje?' of in windsels?

oris en Bill eindigt deze n een strip

stboom heb je voor de en, voor je ouders of voor de En daarom heeft iedereen stboom

n zes dagen per week tot ir open? En waar blijf je dan lag met je kinderen?

en bojaard: 'U kunt ook ijven'

rtten moet toch met is?

en het met onze kerstpak-



i niet op uw tafeldame.

denken aan een echte ybra' ezo?' oie zit vanbinnen'

lijk verzoek: wilt u de e'euw niet zien als een g?

bijbel in zijn tijd ziet was des nu gegaan om de rechten

aar eens de gekozen

udichuis: 'Ik heb ad helemaal niets aan uw an, maar ik had toch n tien. En doe dat nu ant we kunnen ook uw vak van laten schrappen door ad'

eze eeuw slecht begonnen er dan 350 kaarten heeft d-en er 186 heeft gekregen

(25 DECEMBER 1999

'Die corruptiezaak was een enorme te- leurstelling voor de prins,' zegt Verbrug- gen. 'Hij voelde zelf wel aan dat zijn kan- sen om toestemming van het kabinet te krijgen, er zo niet groter op werden. Di- verse malen is mij vanuit de politiek, de verantwoordelijke regionen, gevraagd hoe ik er tegensan keek. Ik heb gezegd dat ik er absoluut van overtuigd was dat het IOC harde maatregelen zou nemen. Meer kon ik niet doen. Toen dat ook ge- beurde (pijnlijk genoeg werd ook Anton Geesink op de vingers getikt - FO), was de weg vrij.'

Eveneens na bemiddeling van Verbrug- gen lukte het om de prins geplaatst te krijgen in de Solidariteitscommissie, de Olympische commissie die tv-gelden overhevelt naar de Olympische Comités van arme landen. 'Die functie is apolitek. Dat spreekt aan, zeker in Neder- land. Zelf zit ik in de marketingcommissie. Dat is voor Willem-Alexander veel te commercieel en valt in ons land niet te verkopen.'

Het IOC kwam ook aan een ander Ne- derlands voorbehoud tegemoet. Verga- deringen in landen waarmee Nederland een gevoelige relatie onderhoudt, hoeft de prins niet bij te wonen. Verbruggen: 'Onder leiding van Vliegenthart is op VWS een groepje ambtenaren gefor- meerd dat in de gaten houdt wat consti- tutioneel kan en wat niet. Voor zover ik weet kan Willem-Alexander zich prima verenigen met die voorbehouden.'

Verbruggens standplaats is Lausanne (het hoofdkwartier van de UCI ligt pal tegenover dat van het IOC), maar elke keer als hij in Nederland is wipt hij even langs op het kantoor van de prins. Dan neemt hij met Leeuwenburg de post door en adviseert hij wat de prins wel en beter niet kan doen. 'Ik heb hem afgera- den op bezoek te gaan bij steden die de Olympische Spelen willen organiseren, omdat je je dan blootstelt aan manipula- tie die je zelf niet kunt overzien. Die kwestie is nu van de baan; bij de laatste IOC-vergadering is het elk lid verboden dergelijke bezoeken af te leggen.'

Ook introduceerde Verbruggen de kroonprins in de hogere echelons van het IOC. 'Hij staat op goede voet met het Belgische IOC-lid Jacques Rogge, als lid van de Executive Committee een van de belangrijkste kandidaten om Sa- maranch op te volgen. En hij is heel goed met Samaranch. Willem-Alexan- der is misschien wel het jongste lid, en Samaranch is nu eenmaal iemand die wil dat je je snel op je gemak voelt in zijn club.'

Nee, nog nooit is hem door Leeuwen- burg of de prins gevraagd: kun je me met die of die in contact brengen. Ook de vraag met wie de prins beter niet gesig- naleerd kan worden wil hij een schoon imago houden, is hem niet voorgelegd. 'Na de schoning van het IOC is er trou- wens niemand meer met wie ik het con-

tact zou ontraden. Ik vind bovendien dat je over dit soort dingen niet al te ver- krampt moet zitten cirkelen. Nederland onderhoudt toch ook politieke relaties met de meest verwerpelijkste regimes.' De prins denkt er volgens Verbruggen niet zo over. 'Hij is niet iemand die contact vermijdt of zich onthoudt van alles wat maar een beetje hachelijk kan zijn.'

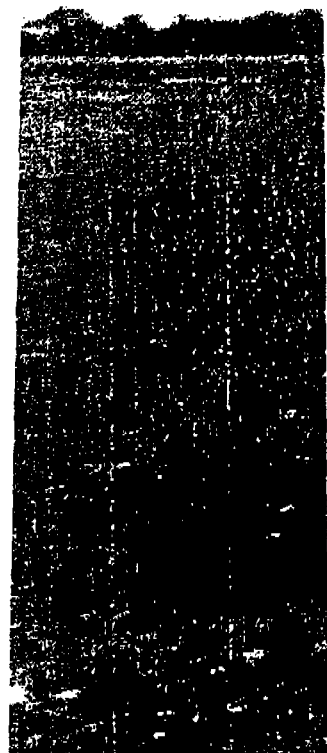
Tuen Jaap Leeuwenburg in 1995 werd gevraagd of hij privésecretaris van Willem-Alexander wilde worden, stelde hij als voorwaarde dat 'de deur open moest'. De Rijksvoorlichtings- dienst (RVD) moest met betrekking tot de prins de publicitaire teugels laten vie- ren.

Willem-Alexander had op dat moment net twee aanvaringen met de RVD ach- ter de rug. Begin 1995 zei hij in een ge- sprek met buitenlandse journalisten dat wat hem betreft de viering van de bevrij- ding op 5 mei mocht worden afgeschaft. RVD-directeur Hans van der Voet blus- te de publicitaire storm door simpelweg te verklaren dat de prins verkeerd was geciteerd. Het tweede incident deed zich voor toen de prins in een interview met NRC Handeblad verklaarde dat hij zich nooit zo voor geloofszaken had geïnteresseerd en dat het hem niet zou verbazen als de Nederlandse monarchie haar einde zou vinden in de Europese integratie. Het interview was door de prins gefiatteerd maar mocht na inter- ventie van de RVD niet worden ge- plaatst.

Beide incidenten wekten bij de prins grote wrevel. Leeuwenburg: 'Willem- Alexander was op dat moment achten- twintig jaar. Een capabele, intelligente jongen die meer kan en wil dan taartjes eten en linten doorknippen, en die zich ook als zodanig wil profileren.' Gezien de miljoenen die de koninklijke familie worden toegeschoven, is het ook vol- strekt normaal dat het publiek over het doen en laten van de familie wordt geïn- formeerd, voegt Leeuwenburg daar als persoonlijke noot aan toe. 'Met mate natuurlijk en met respect voor de privacy: een minister moet vier tot acht jaar mee, Willem-Alexander veertig tot vijftig.'

Van de door Leeuwenburg behelpte openheid is niet veel terechtgekomen. De berichtgeving rondom kandidaat- verloofde Emily Bremers (en later rond- om Maxima Zorreguieta) zorgde ervoor dat onder Lef Brouwers, de opvolger van Hans van der Voet, de RVD-gordijn- nen eerder nog verder werden dichtge- trokken. Zo werd pas in 1999, om specu- laties over prednisoongebruik de kop in te drukken, het verhaal bevestigd dat de prins sinds 1991 leed aan de symptomen van de ziekte van Basmir-Bocock.

Ook over de professionele activiteiten van de prins wordt gewaakt als betreft het de kroonjuwelen. Tot schade en schande van de prins zelf. Met de IOC-



invitatie van Samaranch werd zo spas- tisch omgesprongen dat het doel, Wil- lem-Alexander in stilte naar binnen te sluiten, bijna uit het zicht verdween. Ze werd verzuimd NOCNSF-voorzitter Wouter Huibregtsen, die zichzelf als be- langrijkste kandidaat voor de zetel be- schouwde, in te lichten. Een imposante scheldkanonnade was het gevolg. In een gesprek met wijlen Volkskrant-journalist Hans van Wissen noemde Huibregtsen de prins 'een judas, saboteur en een ver- rader'.

Ook over de wateractiviteiten van de prins wordt bij voorkeur gezweven. Ze- ker, de prins mag mee op werkbezoek naar China of Brazilië, en daar een kwartierje met hem praten. En als hij, zoals vorige maand in Den Haag, wordt gepresenteerd als de voorzitter van het tweede internationale waterforum, wordt er heus wel een halfuurtje vrijge- maakt om de verzamelde pers te vertel- len dat er een internationale watercrisis aankomt en dat het de hoogste tijd is om daar iets aan te doen. Maar op de vragen van welke informatie de prins wordt voorzien (en van welke niet), of wie hij ontmoet (en wie niet) komt geen ant- woord. Hetzelfde gebeurt als je infor- meert welk netwerk de prins heeft opge- bouwd (wat is bijvoorbeeld de rol van Ruud Lubbers die onlangs is benoemd tot voorzitter van het waterverwante Wereld Natuur Fonds en die als minister van staat rechtstreeks, zonder verant- woording af te hoeven leggen aan de re- gering, toegang heeft tot het Koninklijk Huis?). Ook het antwoord op de vraag of Willem-Alexander misschien toch niet in veel directere zin dan wordt vermoed dienst doet als uithangbord van het Ne- derlands bedrijfsleven, blijft in nevelen gehuld.

Jaap Leeuwenburg en Henk Tjenc Wilink, steunpersoon in de oplei- ding van de prins, willen in eerste in- stantie best meewerken aan een verhaal over de koning-in-oplichting. Na tus- senkomst van de RVD trekken beiden die toezegging weer in. 'De tijd is niet rijp. U zult nog een halfjaar geduld

REIZEN EN REISARRANGEMENTEN

Advertisement for 'DEN HAAG - VRIJ NEDERLAND UIT' ARRANGEMENT. It includes details about a 2-week trip to the Hague and Schiedamschen, a 2-week trip to the Hague and Rotterdam, and a 3-week trip to the Hague and Rotterdam. It also mentions a 3-week trip to the Hague and Rotterdam. The advertisement includes contact information for GORON and a phone number: 070 381 9935.



moeten hebben,' zegt Leeuwenburg. En Tjeenk Willink zegt: 'Ik denk dat het rumoer rond het koningshuis (hij doet op de publicitaire orkaan die opstak toen de koningin op het feestje van het Nederlands Genootschap van Hoofdredacteuren voor een keer wel haar mening uitte - FO) uw verhaal niet welgevallig is geweest. Zoals de zaken er nu voor staan kan ik niet met u praten. Ik zou me in een moeizame positie met de RVD manoeuvreren als ik dat wel doe.' De overige adviseurs, de meesten na overleg met Leeuwenburg, brengen dezelfde overwegingen te berde. Als het aan hen persoonlijk lag, zou er best gepraat kunnen worden. Maar nu de RVD dwarsligt, is een gesprek uit den boze. 'Op de een of andere manier hebben we het zo in dit land afgesproken, op de een of andere manier werkt het, dus doe ik er maar aan mee,' zegt Pieter Winssemus. Floris Majers, expert bedrijfsleven: 'Zo gauw Leeuwenburg of Eef Brouwers door de bocht gaan, bent u van harte welkom.' Eef Brouwers reageert geheel op de suggestie dat hij weer een verhaal blokkeert. 'Gren van de adviseurs behoort tot de hofhouding, ik heb dus geen enkele zeggenschap over hen. Wel heb ik meneer Leeuwenburg, die uit hoofde van zijn functie wel tot het hof behoort, gevraagd nog eens goed na te denken voor hij met u in zee gaat. Wat zou premier Kok, wat zou de koningin ervan vinden als de adviseurs van Willem-Alexander zomaar naar voren treden? Hoe gevoelig het Koninklijk Huis ligt, hebben we de afgelopen weken weer kunnen merken.' Spreekt hij namens premier Kok? Of roch uit naam van koningin Beatrix die wellicht niet is geporteerd van een artikel waaruit de indruk zou kunnen ontstaan dat de kroonprins staat te popelen om haar op te volgen? De RVD-directeur geeft geen krimp. 'Ik kan me de par-

tee van uw verhaal hest voorstellen. Interessant onderwerp ook, maar ik kan u niet helpen, hoe het vanbinnen ook schreeuwt, woelt en stormt.' Ook de influisterraars die wat verder van de professionele inner circle van de prins zijn verwijderd zoals Pieter van Vollenhoven (die de weg heeft vrijgemaakt voor leden van het Koninklijk Huis om een maatschappelijke loopbaan op te bouwen) en dominee Carel ter Linden (voormalig voorganger in de Kloosterkerk in Den Haag en leider van een gespreksgroep waarvan Willem-Alexander sinds zijn studententijd deel uitmaakt) voelen er weinig voor om Brouwers tegen zich in het harnas te jagen. *The making of a king* - boeiend thema, vindt Pieter van Vollenhoven. Maar: 'Als je als lid van het Koninklijk Huis wilt overleven, praat je alleen over jezelf. Landverraad is een zwaar woord, maar ik weet zeker dat ze bij de RVD zeer gekrulde tenen krijgen als ik met u praat. Ik zou te boek komen te staan als lek, het zou gedaan zijn met mijn reputatie. Zo zijn ze daar en ik moet zeggen: er zit iets in. Ik weet ook niet of de prins het op prijs stelt als ik uit de school klap. Ook hij zou kunnen zeggen: er zit een lek in mijn organisatie.' Dominee Ter Linden heeft van Willem-Alexander persoonlijk toestemming gekregen om over het geestelijk leven van zijn pupil te praten. Maar met de hete adem van de RVD in zijn nek gaat hij liever niet in op het verzoek om een gesprek. Kok kan hem niet schelen, maar de koningin houdt hij graag te vriend. Toen hij dit jaar afscheid nam van de Kloosterkerk, werden hem op gezag van de koningin de versierselen van de Orde van Oranje-Nassau overhandigd. Wel wil de dominee telefonisch kwijt dat de gespreksgroep één keer per maand bijeenkomt. En dat de hele groep vorig jaar naar Israël is geweest. Als voorbereiding werd uitvoerig gesproken over het

### 'Wie zet zich als puber nu niet af'

jodendom, de islam en de politiek gevoelige situatie in Israël. Dit jaar wordt weer bijbel gelezen. Verrassend actueel. 'We zijn nu bezig met verhalen over de eerste koningen van Israël: Saul, David en Salomo. Het is boeiend om te zien hoe die met vallen en opstaan vorm hebben gegeven aan het koningschap en hoe ze moesten leren om niet zichzelf maar de mensen te dienen.' Volgens Ter Linden is Willem-Alexander 'een trouw en toegewijd lid'. Twee jaar geleden deed de prins in de Kloosterkerk belijdenis. Volgens de RVD uit volle overtuiging, 'na een lang proces van leren en zoeken'. Ter Linden kan dat alleen maar bevestigen. 'De prins is een jongen die gelovig in de wereld staat. Die waarachtig leeft vanuit het besef dat er een kracht in de wereld ten goede is die je God kunt noemen. Als hij vroeger al areligieus is geweest, heeft dat te maken met de ontwikkeling die menig mens doormaakt. Wie zet zich als puber nu niet af.'

**A**rme Willem-Alexander. Opgesloten in een gouden kooi, en voortdurend in de mangel genomen. Hij kan zich niet te elitair opstellen, want dan wordt de afstand met het volk te groot en dreigen Engelse toestanden. Hangt hij te veel de 'gewone jongen' uit dan tast dat de geloofwaardigheid van het koninklijke sprookje aan. Zolang hij overgeleverd is aan een moeder en een minister-president die geen enkele poging doen vastgeroeste gedragsverhoudingen te doorbreken, aan een politieke en bestuurlijke elite die slaafs meeknipt, aan een directeur van de voorlichtingsdienst die heerst als een Byzantijnse vorst, blijft dat ook zo, voorspelt het voormalige PvdA-kamertlid Harry van den Bergh. 'De prins wil ongedwongen zijn, maar dat wordt hem door zijn omgeving verboden. Aftijd is er wel iemand die hem terugduwt in het gareel. Daar komt ook dat opleidingsprogramma op neer: de prins dient te worden ingesnoerd in een door anderen bepaalde mal. Wat een opgeblazen gedoe trouwens. De helft van de tijd schudt hij handjes en staat hij beleefdheden uit te wisselen.' Van den Bergh kent Willem-Alexander vanuit de luchtvaart, een gemeenschappelijke hobby die in het geval van de prins alle andere (auto's, jagen, reizen, golfen, schaatsen en diepzeeduiken) in intensiteit overtreft. Ook die laatste vorm van 'individuele gekte' dreigt hem te worden ontnomen, merkt Van den Bergh. 'De prins doet graag mee aan vliegervluchten. Die spelen zich allemaal af op militaire vliegvelden. Zo gauw hij zich daar vertoont, gaat het er even verkrampt en opgefokt aan toe als aan het hof. Kolonels, generaals, snellen af en aan, en storten zich allemaal op de prins. Want wat is er mooier dan praten met een prins? Terwijl hij alleen maar vlieger met de andere vliegers wil zijn en wil ouwehoeren over navigeren of lekker wil lullen met iemand die net hetzelfde brevet heeft gehaald als hij.' Prachtig, dat hij nog niet onder de druk is bezwiken en de marionet is geworden die zijn omgeving zich wenst, vindt Van den Bergh. 'Bij de laatste nieuwjaarsreceptie ging ik weer het rijtje af. De koningin, Claus, Margriet. Kom ik bij de prins, zegt hij, met een *smile* van oor tot oor in die grote blonde kop van hem: 'Many happy landings, Har'. Zo ontrekt hij zich toch weer aan dat rijtje rechte ruggen en handjes vooruit. Lijng toch.'



# International Media

<b>World's Rivers in Crisis</b> <b>Some Are Dying; Others Could Die</b>
--

**Media Report (Interim) - December 14, 1999**

---

***Wires***

***Clients***

Associated Press (on the budget)	Worldwide
Reuters*	Worldwide
Agence France Presse	Worldwide
EFE (Spanish News Service)	Worldwide
DPA (German Press Service)	Worldwide
Los Angeles Times-Washington Post Wire Service	Worldwide
AFP (French Press Service)	Worldwide
UN Wire	Worldwide
Kyodo News Service	Japan
Press Trust of India	India
Canadian Press Agency	Canada
Cox-News Service	U.S.
Contrapress media GmbH	Germany
ITAR-TASS	Russia

***U.S. Radio Networks***

***Audience***

ABC Radio Network (2600 stations)	U.S.
National Public Radio Network (500 stations)	U.S.
Associated Press Radio (1600 stations)	U.S.
CBS Radio Network (500 stations)	U.S.
NPR Network	U.S.
Bloomberg Syndicated Radio	U.S.

***International Radio Networks***

***Audience***

BBC Radio Network (Arabic Serv., French, One Planet)	Worldwide
Voice of America	Worldwide
Radio France International	Worldwide
ITAR-TASS	Russia
New Zealand Radio	New Zealand
Canadian Broadcasting Corp.	Canada

***Local Radio Affiliates******Audience***

WBBR-AM (Bloomberg)	New York
KFI-AM (MBS)	Los Angeles
WBBM-AM (CBS)	Chicago
KSL-AM (IND)	Salt Lake City
KTLK-AM (ABC)	Denver
WBZ-AM (ABC)	Boston
MTIC-AM (CBS)	Hartford/ New Haven
WBAP-AM (ABC)	Dallas/ Fort Worth

***Worldwide TV***

APTN	Worldwide
CNN International	Worldwide
British Satellite News	Worldwide
BBC World TV	Worldwide
TV Globo	Brazil
Middle East Broadcasting	Arabic speaking countries
Euronews	18 countries in Europe
LCI	France
TFI	France
France 2	France
ARTE	France

***U.S. Television Networks******Audience***

ABC News Network	U.S.
CBS News Network	U.S.
Fox News Network	U.S.
CNN Cable Network	U.S.
CNN Financial	U.S.
Bloomberg	U.S.

***Local Television Affiliates******Audience***

KETA-TV (PBS)	Oklahoma City
WGGB-TV (ABC)	Springfield/ Holyoke, MA
News Twelve (New Jersey Cable)	New Jersey/ New York
WTIC-TV (Fox)	Hartford/ New Haven
NTRI Cable	New York
KTVX-TV (ABC)	Salt Lake City
KSL-TV (NBC)	Salt Lake City
WDAF-TV (Fox)	Kansas City

***Local Television Affiliates Cont'd******Audience***

---

WITI-TV (Fox)	Milwaukee
KTBC-TV (Fox)	Austin
Texas Cable News Network	Dallas/ Fort Worth
KNXV-TV (ABC)	Phoenix
WTFX-TV (Fox)	Philadelphia
KMOV-TV (CBS)	St. Louis
KSL-TV (NBC)	Salt Lake City
WHBQ-TV (Fox)	Memphis

***Online Editions******Audience***

---

CNN.com	Internet
BBC Online News – Science/Technology	Internet
ScienceNet (British online journal)	Internet
UN Wire	Internet
CBSNEWS.com	Internet

---

***U.S. Newspapers******Circulation***

---

USA Today	1,617,743
The New York Times	1,094,288
The Washington Post	800,156
The Baltimore Sun	490,692
San Francisco Chronicle	488,860
The Kansas City Star	408,135
The Atlanta Constitution	351,686
Morning Star-Telegram (Ft. Worth, TX)	266,871
Richmond Times-Dispatch	244,126
The Tennessean	225,408
The Atlanta Journal	183,131
Los Angeles Times	181,181
The Washington Times	101,169
The Christian Science Monitor	78,233

***International Newspapers******Circulation***

---

Daily Express (UK)	1,216,188
The Times (UK)	766,341
The Toronto Star (Canada)	470,000
The Guardian (UK)	386,942
Le Figaro (France)	380,000
The Globe and Mail (Canada)	372,422
Le Monde (France)	368,856
Financial Times (UK/Worldwide)	308,744

***International Newspapers Cont'd******Circulation***

---

La Presse (Canada)	280,000
The Independent (London)	257,727
Liberation (France)	200,000
The Gazette (Canada)	199,115
The Province (Vancouver, Canada)	191,336
The Ottawa Citizen	187,000
The Edmonton Journal (Canada)	139,704
The London Free Press (Canada)	131,702
The Chronicle-Herald (Halifax, Canada)	89,838
The Record (Kitchener-Waterloo, Canada)	84,796
The Scotsman (UK - Scotland)	78,762
Times Colonist (Victoria, Canada)	73,558
The Japan Times (Japan)	64,747
Red Deer Advocate (Canada)	23,275
The Guardian (Charlestown, Canada)	22,314

---

***Miscellaneous***

---

World Press Centre (contact Juliet for more information)

***Magazines******Audience***

---

L'Express	France
Le Point	France
Le Nouvel Observateur	France
Paris-Match	France
New World Water	United Kingdom

Document List

Expanded List

KWIC™

Full

Document 1 of 5. [Next ▶](#)

Copyright 1999 Agence France Presse  
Agence France Presse

November 29, 1999

**SECTION:** Informations Generales

**LENGTH:** 260 words

**HEADLINE:** Plus de la moitie des fleuves du monde pollues, selon un rapport

**DATELINE:** WASHINGTON

**BODY:**

Plus de la moitie des fleuves du monde sont pollues et surexploites, indique un rapport publie lundi a Washington par la Commission mondiale sur l'eau pour le XXIeme siecle.

La degenerescence des fleuves est notamment due "au gaspillage et a une mauvaise gestion des ressources en terre et en eau dans les bassins fluviaux des pays developpes comme en voie de developpement", estime dans cette enquete Ismail Serageldin, president de la Commission et vice-president de la Banque mondiale charge des Projets speciaux.

Selon ce rapport, "la crise des ressources en terre et en eau des bassins fluviaux a cause au total 25 millions de refugies l'annee derniere, un chiffre qui excede pour la premiere fois le nombre des refugies de guerre". La Commission estime qu'il pourrait quadrupler en 2025.

Les fleuves les plus en danger en raison de leur surexploitation ou de la pollution, precise l'enquete, sont le Fleuve jaune en Chine, les cours de l'Amu Darya et du Syr Darya dans la mer d'Aral en Ouzbekistan, le Colorado aux Etats -Unis, le Nil en Egypte, la Volga en Russie, le Gange en Asie et le Fleuve de Jordanie.

En revanche, deux fleuves sont consideres par la Commission comme "sains", l'Amazone en Amerique du Sud et le Congo en Afrique sud-saharienne.

Le rapport souligne enfin que "la solution ne viendra que d'un changement radical dans l'utilisation des territoires fluviaux" et que de toute facon "de nombreux fleuves et rivieres ne retourneront

its lower reaches 226 days out of the year in 1997. Health problems are growing because of poor water quality.

—Amu Darya's and Syr Darya's flow into the Aral Sea in Asia has been reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels — 53 feet between 1962 and 1994. The region suffers the highest rate of infant mortality of all regions of the former Soviet Union because poor water flow and fertilizer runoff have fouled the seabed.

—The Colorado River in the United States, irrigating more than 3.7 million acres of farmland, is so exploited and polluted by agriculture that little is left to protect the ecosystem downstream, which has turned from lush green to salty and desolate marshes.

—More than 90 percent of the natural flow of the Nile River in Africa, the longest waterway in the world, is used for irrigation or is lost through evaporation, primarily from reservoirs. What reaches the Mediterranean Sea is heavily polluted with irrigation drainage and industrial and municipal waste.

[home](#) ] [us news](#) ] [world](#) ] [business](#) ] [sports](#) ] [weather](#) ] [search](#) ] [help](#) ]



---

~~Copyright 1999 Associated Press. All rights reserved.~~

This material may not be published, broadcast, rewritten or redistributed.

[Comments and questions](#)

[AP privacy statement](#)

Document List

Expanded List

KWIC™

Full

Document 1 of 1.

Copyright 1999 Deutsche Presse-Agentur Deutsche Presse-Agentur (DPA) - Europadienst

November 29, 1999, Monday, BC Cycle  
14:37 Central European Time

SECTION: Vermischtes

LENGTH: 448 words

HEADLINE: Groae Fluesse der Erde akut bedroht - Kommission fordert Umdenken

DATELINE: Washington

BODY:

Die groaen Fluesse der Erde sind akut bedroht. ueber die Halfte sind verschmutzt oder drohen, auszutrocknen. Dies berichtete am Montag die Weltwasserkommission fuer das 21. Jahrhundert in Washington. Sie forderte ein Umdenken in der Planung, um die Wasserversorgung fuer eine wachsende Weltbevoelkerung zu sichern.

schlechtere Umweltbedingungen an Wasserlaufen trugen nach dieser Schilderung dazu bei, dass im vergangenen Jahr 25 Millionen Menschen umsiedeln mussten. Die Zahl der Umweltfluechtlinge habe damit erstmals die der Kriegsfluechtlinge uebertroffen. "Im Jahr 2025 koennte die Zahl der Umweltfluechtlinge vier Mal so hoch sein", warnte Ismail Serageldin, der Vorsitzende der Kommission. "Ausbeutung und Missbrauch der Land- und Wasser-Ressourcen in den Flussniederungen sowohl in Industrie- als auch Entwicklungslaendern sind der Hauptgrund fuer hren Rueckgang."

Der Bericht beruft sich auf Expertenangaben und eine Analyse vorliegender Daten. Ihm zufolge sind der Gelbe Fluss in China, die in den Aralsee muendenden Amu Darya und Syr Darya in Mittelasien, der Colorado River in den USA, der Nil, die Wolga und der Ganges am starksten gefaehrdet. Nur zwei der 500 groeate Fluessen koennten als gesund eingestuft werden, der Amazonas und der Kongo. An deren Ufern gebe es nur wenige Industriegebiete.

Der Unterlauf des Gelben Flusses in der bedeutendsten Agrarregion Chinas sei 1997 an 226 Tagen ausgetrocknet gewesen. Der Zufluss von Amu Darya und Sir Darya in den Aralsee habe sich um drei Viertel verringert, der Wasserspiegel des Sees habe sich als Folge zwischen 1962 und 1994 um 16 Meter



## RIVERS: More Than Half Of World's Rivers In Trouble -- Report

More than half of the world's rivers are drying up or are heavily polluted, according to the World Commission on Water for the 21st Century. The damaged waterways helped create 25 million environmental refugees last year which for the first time exceeded the number of war-related refugees, the panel said. That number could quadruple by 2025, said Ismail Serageldin, commission chair and World Bank vice president for special programs. Serageldin: "Overuse and misuse of land and water resources in river basins in both advanced industrial countries and developing countries constitute the primary cause for their decline" (World Water Vision release, 29 Nov).

The report cited the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa as the healthiest of the 500 major rivers in the world because they have few industrial centers along their banks. But elsewhere, rivers are "seriously depleted and polluted," mainly because of a lack of coordination in managing watersheds, which often cross national or state boundaries. Geologist and commission consultant Arienne Naber: "We have to pay attention to how the world manages its water. ... All the success stories show that cooperation leads you everywhere."

The commission expects to complete the report on the world's rivers at a two-day meeting beginning today at The Hague, Netherlands, and will present the final report and an action plan at a world forum of government ministers at The Hague in March (Associated Press/USA Today, 29 Nov).

"The world has to significantly increase water productivity while at the same time restoring the world's damaged rivers if we are to have any hope of meeting the water needs of 8 billion people, while protecting the environment, " said Ismail Serageldin, a World Bank vice president who serves as chairman of the commission.

Other river systems singled out in the preliminary report include:

\_ The Amu Darya and Syr Darya in Russia and Kazakhstan. Overused for irrigation and polluted by fertilizer runoff, the two rivers' flow into the Aral Sea has been reduced by three-fourths. This led to a catastrophic, 53- foot drop in the sea's level between 1962 and 1994 and can be directly related to the increase in infant mortality, now the highest of all regions of the former Soviet Union. The two rivers were judged "very unhealthy."

\_ The small but historic Jordan River. Crucial to desert economies of the Middle East, the river can no longer meet the needs of people and environment. Just one-third of its natural flow now reaches the Dead Sea, which is slowly disappearing. It is an unhealthy river, the commission said.

- The Nile. More than 90 percent of the Nile's natural flow is used by irrigation or lost due to evaporation in reservoirs. What reaches the Mediterranean Sea is heavily polluted by irrigation drainage and industrial and municipal waste. It is deemed unhealthy.

- The St. Lawrence. Cooperation by the United States and Canada have done much to restore the river, but even though it now is classified as healthy, problems remain. Airborne pollutants and accumulated toxic substances mean that when beluga whales die and wash ashore, their poisonous carcasses must be disposed of in hazardous waste sites.

- The Murray-Darling River in Australia. Heavy irrigation and pollution by agricultural runoff led in the 1970s to severe pollution problems that threatened domestic water supplies for much of southern Australia. A national commission was established to manage the river and work for its restoration. Although still classified as an unhealthy waterway, the Murray- Darling is coming back.

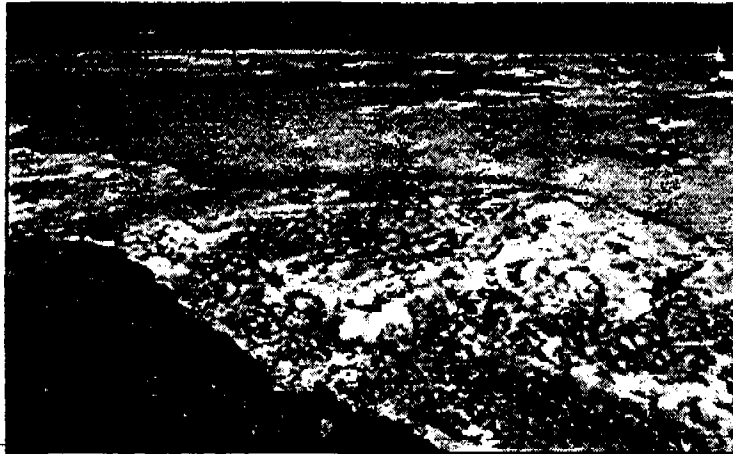
ENDIT

LANGUAGE: ENGLISH

LOAD-DATE: November 30, 1999

You are in: **Sci/Tech**

Front Page Monday, 29 November, 1999, 19:43 GMT

**Half of world's rivers at risk**

The Dead Sea is dying, as the Jordan's flow slows to a trickle

**By Environment Correspondent Alex Kirby**

The overuse and misuse of fresh water is now so severe that more than half the world's major rivers are in trouble, according to a report sponsored by several United Nations agencies.

Prepared by the World Commission on Water for the 21st Century (WCW), the report says it is not only the rivers themselves that are in jeopardy, but also their surrounding ecosystems and those who live in them.

This in turn means human livelihoods and health are threatened, because water for industry, irrigation and domestic use is either scarce or unuseable. Fauna and flora are similarly at risk.

**Rivers are dying**

The report says it is the mismanagement of water resources that has left North American freshwater species facing a risk of extinction five times higher than for species that live on

Search BBC News Online



Advanced search options

**BBC ONE TV NEWS**
**WORLD NEWS SUMMARY**
**See also:**

- ▶ 05 Nov 99 | Africa  
**Africa's potential water wars**
- ▶ 29 Aug 99 | Sci/Tech  
**US dustbowl fears return**
- ▶ 05 Oct 99 | Sci/Tech  
**Extinction warning for freshwater species**
- ▶ 01 Apr 99 | Sci/Tech  
**Pesticide rains on Europe**

**Internet links:**

- ▶ Second World Water Forum
- ▶ World Water Council

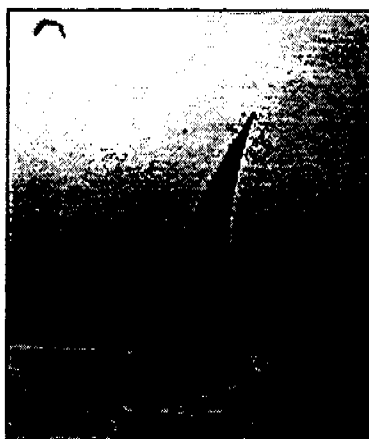
The BBC is not responsible for the content of external internet sites

**Links to other Sci/Tech stories are at the foot of the page.**

World  
UK  
UK Politics  
Business  
Sci/Tech  
Health  
Education  
Sport  
Entertainment  
Talking Point  
In Depth  
AudioVideo

found in the sea have disappeared, and the WCW says there has been a 30-fold increase in chronic bronchitis, typhoid, arthritis and cancer.

Other critically damaged rivers include the Colorado in the western US, and the Nile, 90% of whose natural flow is used by irrigation or lost through evaporation.



Only 3% of surface water in Russia's Volga river basin is considered safe to drink, while the

Only a tenth of the Nile's flow reaches the sea

Ganges is so depleted that the Sundarban wetlands and mangrove forests of Bangladesh are seriously threatened.

And the WCW says the Dead Sea is slowly disappearing, because it now receives only one-third of the flow of the river Jordan.

### **Restoration possible**

It says only two major world rivers are healthy, the Amazon and the Congo. Both are strong streams with little industry on their banks.

But the report does say that rivers can be restored: examples include the St Lawrence, where the US and Canada are working together, the Lerma in Mexico, and the Murray-Darling river basin in Australia.

The WCW report will be presented to the Second World Water Forum, to be held in the Netherlands in March 2000. The Global Water Partnership will present an action plan

Copyright 1999 The Atlanta Constitution  
The Atlanta Journal and Constitution

November 29, 1999, Monday, Today's News Edition Final edition version is shorter.

SECTION: News; Pg. 1A

LENGTH: 552 words

HEADLINE: Big rivers in deep trouble;  
Report cites pollution, depleted water levels

BYLINE: Jeff Nesmith, Cox Washington Bureau

SOURCE: JOURNAL

DATELINE: Washington

**BODY:**

More than half of the world's major rivers are seriously depleted and polluted, contributing substantially to the world's rising population of " environmental refugees," an international commission reported today.

From China's huge Yellow River, so overused that it ran dry for 226 days in 1997, to America's Colorado, major rivers are being drained and polluted to an unprecedented degree, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The commission will issue a full report in March. It is funded by the United Nations, the World Health Organization, the World Bank, the Food and Agricultural Organization and the Organization of American States.

The preliminary news is good for only four major rivers, according to the commission. Classified as "healthy" are the Amazon in South America, the Congo in Africa, the St. Lawrence in North America and the Mekong in Southeast Asia.

Unless "drip irrigation" and other more efficient ways of using water are employed and pollution reduced, the world will have trouble meeting the needs of farming, economic development and

drinking water needs when 2 billion people are added to the current population of 6 billion, the commission said.

"The world has to significantly increase water productivity while at the same time restoring the world's damaged rivers if we are to have any hope of meeting the water needs of 8 billion people, while protecting the environment, " said Ismail Serageldin, a World Bank vice president who serves as chairman of the commission.

Other river systems singled out in the preliminary report include:

The Amu Darya and Syr Darya in Russia and Kazakhstan. Overused for irrigation and polluted by fertilizer runoff, the two rivers' flow into the Aral Sea has been reduced by three-fourths. This led to a catastrophic, 53-foot drop in the sea's level between 1962 and 1994 and can be directly related to the increase in infant mortality, now the highest of all regions of the former Soviet Union. The two rivers were judged "very unhealthy."

The small but historic Jordan River. Crucial to desert economies of the Middle East, the river can no longer meet the needs of people and environment. Just one-third of its natural flow now reaches the Dead Sea, which is slowly disappearing. It is an unhealthy river, the commission said.

---

The Nile. More than 90 percent of the Nile's natural flow is used by irrigation or lost due to evaporation in reservoirs. What reaches the Mediterranean Sea is heavily polluted by irrigation drainage and industrial and municipal waste. It is deemed unhealthy.

The St. Lawrence. Cooperation by the United States and Canada have done much to restore the river, but problems remain. Airborne pollutants and accumulated toxic substances mean that when beluga whales die and wash ashore, their poisonous carcasses must be disposed of in hazardous waste sites.

The Murray-Darling River in Australia. Heavy irrigation and pollution by agricultural runoff led in the 1970s to severe pollution problems that threatened domestic water supplies for much of southern Australia. A national commission was established to manage the river and work for its restoration.

Although still classified as an unhealthy waterway, the Murray-Darling is coming back.

LOAD-DATE: November 30, 1999



no longer meeting the needs of people in the region.

---

Rivers cited as healthy:

—The Amazon River in Brazil, a powerful stream with few settlements or industries on its bank.

—The Congo River in Sub-Saharan Africa, also a strong river with few industrial centers near its banks.

---

Rivers cited as being restored:

—The St. Lawrence River, with Canada and the United States successfully working together to improve its flow, although some pollution problems remain.

—The Rhine in Western Europe, which was considered a dead river by the 1960s, now coming back to life. People can drink treated water, it's safe for agricultural needs, and many fish species have returned.

—Murray-Darling River Basin in Australia, cleaned of blue-green algae and the salt level is down.

—The Lerma River in Mexico, with government and user groups starting a major program of cleanup and control to reverse pollution and flow reduction problems.

### Sues Utility Companies

♦ List of Power Plants in EPA Lawsuit

♦ Greenhouse Gas Talks Progress Cited

♦ Houston Tops L.A. As Smog Capital

### WEB LINKS

♦ The Nature Conservancy

♦ The Sierra Club

♦ U.S. Environmental Protection Agency

♦ National Oceanic and Atmospheric Administration

♦ United Nations Environment Programme

—More than 90 percent of the natural flow of Africa's Nile, the world's longest river, is used for irrigation or is lost through evaporation, primarily from reservoirs. What reaches the Mediterranean Sea is heavily polluted with irrigation drainage and industrial and municipal waste.

[home](#) ] [us news](#) ] [world](#) ] [business](#) ] [sports](#) ] [weather](#) ] [search](#) ] [help](#) ]



Copyright 1999 Associated Press. All rights reserved.  
This material may not be published, broadcast, rewritten or redistributed.

[Comments and questions](#)

[AP privacy statement](#)



# Water-supply crisis demands 'urgent' action

Half the world's major rivers are polluted, depleted, global study says

Special news services  
OTTAWA

Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are dry, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arieane Nabes, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

"It appears to be very urgent." Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission, which compiled data on 600 rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The commission will issue a full report in March.

It is funded by the United Nations, the World Health Organization, the World Bank, the Food and Agricultural Organization and the Organization of American States.

The preliminary news is good or only four major rivers, according to the commission. Classified as "healthy" are the Amazon in South America, the Congo in Africa, the St. Lawrence in North America and the Mekong in Southeast Asia.

Unless "drip irrigation" and other more efficient ways of using water are employed and pollution reduced, the world will have trouble meeting the needs of farming, economic development and drinking water needs by the middle of the next century, the commission said.

"The world has to significantly increase water productivity while at the same time restoring the world's damaged rivers if we are to have any hope of meeting the water needs of eight billion people, while protecting the environment," said James Sorensen,

a World Bank vice-president who serves as chairman of the commission.

Other river systems singled out in the preliminary report include:

• The St. Lawrence. Co-operation by the U.S. and Canada have done much to restore the river, but even though it now is classified as healthy, problems remain. Airborne pollutants and accumulated toxic substances mean that when beluga whales die and wash ashore, their poisonous carcasses must be disposed of in hazardous waste sites.

• The Aral Darya and Syr Darya in Russia and Kazakhstan. Overused for irrigation and polluted by fertilizer runoff, the two rivers' flow into the Aral Sea has been reduced by three-fourths. This led to a catastrophic, 16-metre drop in the sea's level between 1962 and 1994 and can be directly related to the increase in infant mortality, now the highest of all regions of the former Soviet Union. The two rivers were judged "very unhealthy."

• The small but historic Jordan River. Crucial to desert economies of the Middle East, the river can no longer meet the needs of people and environment. Just one-third of its natural flow now reaches the Dead Sea, which is slowly disappearing. It is an unhealthy river, the commission said.

• The Nile. More than 90 per cent of the Nile's natural flow is used by irrigation or lost due to evaporation in reservoirs. What reaches the Mediterranean Sea is heavily polluted by irrigation drainage and industrial and municipal waste. It is deemed unhealthy.

• The Murray-Darling River in Australia. Heavy irrigation and pollution by agricultural runoff led in the 1970s to severe pollution problems that threatened domestic water supplies for much of southern Australia.

The report comes as Canadian Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States. Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban water removals from rivers and lakes under their control.

R59288

# Pollués ou à sec

## Le Saint-Laurent va mieux, mais la moitié des cours d'eau du monde sont mal en point

OTTAWA (PC) — Plus de la moitié des grands cours d'eau de la planète s'assèchent ou sont pollués, selon un rapport de la Commission internationale de l'eau, chargée par l'ONU d'étudier l'état de santé des cours d'eau dans le monde. La commission ajoute qu'à cause de ces problèmes, les terres arables du monde sont menacées et cela pourrait conduire l'humanité à une crise. « Si l'on jette un coup d'œil aux rivières qui s'assèchent, on remarque qu'elles sont toutes situées dans des régions où l'agriculture est très présente », affirme une consultante de la commission et spécialiste de l'eau, Arlette Naber.

Pour réaliser son étude, la commission a analysé des données au sujet de 500 cours d'eau provenant de scientifiques ou d'organisations non gouvernementales de plusieurs pays. L'inaction pourrait être catastrophique. En effet, en 2025, on estime qu'il y aura deux milliards d'habitants supplémentaires sur la planète, selon les chiffres de la commission.

L'étude porte sur 500 cours d'eau dans le monde

Pour ce qui est du fleuve Saint-Laurent, la commission note qu'il éprouve encore des problèmes de pollution, mais elle ajoute dans son rapport que le Canada et les États-Unis ont travaillé ensemble avec succès à l'amélioration de la qualité de ses eaux.

Ce rapport international survient au moment où le ministre fédéral de l'Environnement, David Anderson, rencontre ses homologues provinciaux en Alberta pour discuter avec eux de la protection des eaux tant convoitées du Canada.

### ABONDANCE CANADIENNE

Les rivières et les lacs du pays représentent environ 20 % des réserves d'eau douce de la planète. Cette abondance est convoitée par plusieurs entreprises qui voudraient bien exporter cette eau potable aux endroits où il y en a moins, surtout les États-Unis.

Le ministre Anderson désire ainsi en arriver à un accord selon lequel les provinces interdiraient toute exportation d'eau provenant des lacs et des rivières de leur territoire. Certaines provinces, particulièrement la Colombie-Britannique, craignent que les efforts d'Ottawa ne soient contrecarrés par les poursuites éventuelles que certaines compagnies pourraient intenter en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain.

Les eaux canadiennes semblent abondantes pour le reste de l'Amérique, mais elle est difficilement exportable au-delà de cette limite, selon M<sup>me</sup> Naber. « On ne peut pas transporter cette eau pour la consommation humaine en Afrique, par exemple. Les Africains n'ont pas d'argent pour acheter cette eau », ajoute-t-elle.

La consommation humaine représente environ 20 % du total de l'utilisation de l'eau sur la planète, mais selon la spécialiste, les besoins les plus pressants sont du côté de l'irrigation. Arlette Naber affirme que l'amélioration de l'état des cours d'eau du monde demande une meilleure utilisation de la ressource, beaucoup moins de pollution et de meilleures techniques d'irrigation.

L'étude de la commission a conclu que les fleuves Amazoniens, en Amérique du Sud et Congo en Afrique sub-saharienne, sont ceux dont l'état de santé est le plus inquiétant, car ils ne retrouvent plus de centres industriels le long de leurs rives.

Les fleuves Amazonie et Congo sont les plus en santé

R-59383

## Plus de la moitié des cours d'eau du monde sont pollués ou à sec

Plus de la moitié des grands cours d'eau de la planète s'assèchent ou sont pollués, selon un rapport de la Commission internationale de l'eau, chargée par l'ONU d'étudier l'état de santé des cours d'eau dans le monde.

La Commission ajoute qu'à cause de ces problèmes, les terres arables du monde sont menacées et cela pourrait conduire l'humanité à une crise. « Si l'on jette un coup d'oeil aux rivières qui s'assèchent, on remarque qu'elles sont toutes situées dans des régions où l'agriculture est très présente », affirme une consultante de la Commission et spécialiste de l'eau, Arienne Naber.

Pour réaliser son étude, la Commission a amassé des données au sujet de 500 cours d'eau provenant de scientifiques ou d'organisations non-gouvernementales de plusieurs pays.

L'inaction pourrait être catastrophique. En effet, en 2025, on estime qu'il y aura deux milliards d'habitants supplémentaires sur la planète, selon les chiffres de la Commission.

L'Amazonie, en Amérique du Sud, et le Congo, en Afrique sub-saharienne, sont ceux dont l'état de santé est le plus reluisant, car on ne retrouve pas de centres industriels sur leurs berges.

Pour ce qui est du fleuve Saint-Laurent, la Commission note qu'il éprouve encore des problèmes de pollution, mais elle ajoute dans son rapport que le Canada et les États-Unis oeuvrent ensemble avec succès à l'amélioration de la qualité de ses eaux.

Ce rapport international survient au moment où le ministre fédéral de l'Environnement, David Anderson, rencontre ses homologues provinciaux en Alberta pour discuter avec eux de la protection des eaux tant convoitées du Canada.

Les rivières et les lacs du pays représentent environ 20% des réserves d'eau douce de la planète. Cette abondance est convoitée par plusieurs entreprises qui voudraient bien exporter cette eau potable aux endroits où il y en a moins, surtout les États-Unis.

Le ministre Anderson désire ainsi en arriver à un accord selon lequel les provinces interdiraient toute exportation d'eau provenant des lacs et des rivières de leurs territoires.

Certaines provinces, particulièrement la Colombie-Britannique, craignent que les efforts d'Ottawa ne soient contrecarrés par les poursuites éventuelles que certaines compagnies pourraient intenter en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain.

Les eaux canadiennes semblent alléchantes pour le reste de l'Amérique, mais elles sont difficilement exportables au-delà, selon M<sup>me</sup> Naber, pour qui les Africains, par exemple, n'ont pas d'argent pour acheter cette eau.

## Half of world's rivers polluted, report says

OTTAWA (CP) — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arianne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares. Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission which got evidence from scientists and non-govern-

ment agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water. Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States.

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals. Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

Some provinces fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water.

N59383

# Rivers face pollution, depletion

By SUE BAILEY  
THE CANADIAN PRESS  
OTTAWA

Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

"It appears to be very urgent."

Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates. It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the U.S.

## DIRTY WATER

Highlights from a report by the World Commission on Water for the 21st Century:

- Of the 500 major rivers in the world, only the Amazon in South America and the Congo in Africa are healthy. Both feature powerful currents and few settlements or industrial bases on their shores.
- The St. Lawrence River, while a good example of international co-operation between Canada and the U.S., is still polluted by airborne contaminants and toxic substances.
- The Colorado River in the western U.S., used to irrigate more than 1.5 million hectares of farmland, is so polluted by agricultural byproducts that lands downstream are salty marshes.

— The Canadian Press

# Half of world's rivers polluted: UN report

WASHINGTON — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arieenne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission. "It appears to be

very urgent."

Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the U.S. — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission, which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies.

The report comes as Canadian Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts to dis-

cuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, some estimates say.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the U.S.

Anderson wants to strike a national accord committing provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

— Canadian Press

## Rivers-at-a-glance

Rivers with serious problems:

■ **Yellow**, China, polluted, dry in lower reaches 226 days out of the year in 1997.

■ **Amu Darya and Syr Darya**, flow into Aral Sea in Russia so reduced the sea level has dropped 16 metres between 1962 and 1994.

■ **Colorado**, so polluted by agriculture that the ecosystem downstream has turned to

salty, desolate marshes.

■ **Nile**, Africa, 90 per cent of flow used for irrigation or lost to evaporation, heavily polluted when it reaches Mediterranean.

■ **Volga**, Russia, only three per cent of its basin safe for drinking water.

■ **Ganges**, South Asia, so depleted the unique ecosystem of Sunderband Wetlands in Bangladesh serious-

ly threatened.

■ **Jordan**, Mideast, with only a third of its water reaching the Dead Sea.

Healthy rivers:

■ **Amazon**, Brazil, powerful with few settlements or industries on its banks.

■ **Congo**, sub-Saharan Africa, strong with few industrial centres near its banks.

Restored rivers:

■ **St. Lawrence**, Canada, U.S. success-

fully working together to improve its flow. Some pollution problems remain.

■ **Rhine**, Western Europe, considered a dead river by the 1960s, now coming back to life.

■ **Murray-Darling River Basin**, Australia, cleaned of blue-green algae, salt level is down.

■  **Lerma**, Mexico, major programs of cleanup and control to reverse pollution and flow reduction. — AP

CANADA

559383  
**River pollution, depletion threat to food production, panel says**

By Sue Bailey  
The Canadian Press

Ottawa

Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

"It appears to be very urgent." Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the

planet by 2025, says the commission which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States.

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control.

Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

But some provinces, especially

British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement.

The only thing Canada should be exporting is its water-management technology and know-how, said Paul Muldoon, executive director of the Canadian Environmental Law Association.

"We owe it to Canadians to look after our own water resources."

Monday's world water report has huge implications for Canada, he added.

"To remind us of the enormous demand for our water resources, the importance of a true conservation approach and the need for wise water management."

Canadians enjoy one of the cheapest, most abundant supplies in the world but we're also the second most wasteful next to the United States, Muldoon said.

People must realize that only a tiny fraction of our water is truly renewable, he added. The rest must be preserved.

# Rivers in big trouble

WASHINGTON (AP) — More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported yesterday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting beginning today at The Hague. The panel has been charged with finding a way to ensure there is enough

water for the world's growing population in the next century.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks.

Others, like the St. Lawrence River, have some pollution problems, but the Canada and the United States are working together to improve its flow.

By contrast, more than 90 per cent of the natural flow of the Nile River in Africa, the longest waterway in the world, is used for irrigation or lost through evaporation, primarily from reservoirs.



FILE PHOTO

The Nile is the world's longest waterway.



# World's rivers troubled: report

PAULINE JELINEK  
Associated Press

WASHINGTON - More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported yesterday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting that began yesterday at The Hague, Netherlands. The panel - backed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues - has been charged with finding a way to ensure there is enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arlene Naber, a geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved ... to guarantee that

we can meet the water needs of all the people on Earth and protect the environment," she said.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks, the report notes.

Among those with serious problems are the Yellow River in China, severely polluted and dry in its lower reaches 226 days out of the year in 1997; the Amu Darya and Syr Darya rivers, whose flow into the Aral Sea in Asia has been reduced by three quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels - 16 metres between 1962 and 1994; the Colorado River, so exploited and polluted by agriculture that the ecosystem downstream has turned from lush green to salty and desolate marshes; the Nile in Africa, the Volga River in Russia, the Ganges River in south Asia, and the Jordan River in the Mideast.

Others, like the St. Lawrence River, still have some pollution problems, but the report notes that Canada and the United States are successfully working together to improve its flow.

## Plus de la moitié des cours d'eau du monde sont pollués ou à sec

Associated Press

Plus de la moitié des grands cours d'eau de la planète s'assèchent ou sont pollués, selon un rapport de la Commission internationale de l'eau, chargée par l'ONU d'étudier l'état de santé des cours d'eau dans le monde. La commission ajoute qu'à cause de ces problèmes, les terres arables du monde sont menacées et cela pourrait conduire l'humanité à une crise. «Si l'on jette un coup d'oeil aux rivières qui s'assèchent, on remarque qu'elles sont toutes situées dans des régions où l'agriculture est très présente», affirme une consultante de la commission et spécialiste de l'eau, Arienne Naber. Pour réaliser son étude, la commission a amassé des données au sujet de 500 cours d'eau provenant de scientifiques ou d'organisations non gouvernementales de plusieurs pays. L'inaction pourrait être catastrophique. En effet, en 2025, on estime qu'il y aura deux milliards d'habitants supplémentaires sur la planète, selon les chiffres de la commission. Pour ce qui est du fleuve Saint-Laurent, la commission note qu'il éprouve encore des problèmes de pollution, mais elle ajoute dans son rapport que le Canada et les États-Unis oeuvrent ensemble avec succès à l'amélioration de la qualité de ses eaux. Ce rapport international survient au moment où le ministre fédéral de l'Environnement, David Anderson, rencontre ses homologues provinciaux en Alberta pour discuter avec eux de la protection des eaux tant convoitées du Canada.

OTTAWA

## Most rivers polluted, depleted

OTTAWA (CP) — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

59383

CANADA

## River pollution, depletion threat to food production, panel says

By Sue Bailey  
The Canadian Press

Ottawa

Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arlene Nabez, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

"It appears to be very urgent." Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the

planet by 2025, says the commission which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States.

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control.

Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

But some provinces, especially

British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement.

The only thing Canada should be exporting is its water-management technology and know-how, said Paul Muldoon, executive director of the Canadian Environmental Law Association.

"We owe it to Canadians to look after our own water resources."

Monday's world water report has huge implications for Canada, he added.

"To remind us of the enormous demand for our water resources, the importance of a true conservation approach and the need for wise water management."

Canadians enjoy one of the cheapest, most abundant supplies in the world but we're also the second-most wasteful next to the United States, Muldoon said.

People must realize that only a tiny fraction of our water is truly renewable, he added. The rest must be preserved.

## Half the world's rivers are polluted, depleted

THE CANADIAN PRESS

OTTAWA — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arieenne Nabex, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

"It appears to be very urgent."

Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission which compiled data on 500

rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States.

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control.

Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

# Half of world's rivers are polluted: study

Panel examining water issues says urgent action is needed to save world's water supply

OTTAWA (CP) — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.

The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century.

"If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arlene Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

"It appears to be very urgent."  
Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares.

Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission which

compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates.

It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States.

## Wants to ban water exports

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control.

Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

But some provinces, especially British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement.

## Half the world's rivers are drying out or polluted: panel

WASHINGTON — More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported yesterday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting beginning today at The Hague, Netherlands. The panel — backed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues — has been charged with finding a way to ensure there is enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arlene Naber, a geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved ... to guarantee that we can meet the water needs of all the people on Earth and protect the environment," she said in an interview.

The commission gathered information on the river portion of the study from specialists around the world and an analysis of existing material.

It concluded that, of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks, the report noted.

Others, like the St. Lawrence River, still have some pollution problems, but the report notes that Canada and

the United States are successfully working together to improve its flow.

By contrast, overuse and misuse of land and water resources in river basins elsewhere has "seriously depleted and polluted" them, the commission said. That, it said, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems, "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for irrigation, drinking and industrial water."

The main reason is lack of co-ordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or several state boundaries.

"All the success stories show that co-operation leads you everywhere," Ms. Naber said. The commission will recommend comprehensive regional planning among a long list of other remedies aimed at increasing water

production while saving the environment, she said. The final commission report and an action plan are to be presented for consideration to a world

forum of government ministers and others, in March in The Hague.

The Associated Press

# More than half the world's rivers in jeopardy, commission warns

By Sue Bailey  
Canadian Press

OTTAWA — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the world's major rivers, says a panel of experts.

The report is a warning of a looming crisis for the world's water resources, says the World Commission on Water for the 21st Century.

The panel says that more than half the rivers that are still flowing are being depleted, they all are being polluted, and many are producing less water.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates.

**"If you look at the rivers that are very, very depleted that are very, very depleted that are of great importance in producing food,"**

safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

But some provinces, especially British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement.

The only thing Canada should be exporting is its water-management technology and know-how, said Paul Muldoon, executive director of the Canadian Environmental Law Association.

"We owe it to Canadians to look after our own water resources."

Yesterday's world water report has huge implications for Canada, he added. It serves "to remind us of the enormous demand for our water resources, the importance of a true conservation approach and the need for wise water management."

Water specialists around the world are recognizing the abundance recognized by those who would turn a profit by shipping water to drier places, especially in the United States.

Anderson wants to strike a "balanced accord" committing the provinces to 50 per cent of water supply to the provinces and 50 per cent to the federal government.

Anderson says the provinces and the federal government must work together to protect the water resources.

Canada's water resources are the second most plentiful in the world but we're also the second most wasteful next in the United States, Muldoon said.

People must realize that only a small fraction of our water is truly available, he added. The vast amount is frozen.

## Troubled waters

- 1 The Yellow River in China, severely silted, dry in its lower reaches 220 days out of the year in 1997.
- 1 The Argha and Syr Darya rivers, Asian flow into the Aral Sea in Asia. They were reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels between 1962 and 1994.
- 1 The Colorado River, so exploited and altered by agriculture that the ecosystem has turned from lush green to arid and desolate marshes.
- 1 The Nile River in Africa, with 90 per cent of its natural flow used for agriculture. It has been dammed, largely built and when it reaches the Mediterranean.
- 1 The Volga River in Russia, each day we see cars on its banks, a solid line of red and white, with over 40 tonnes of toxic waste piling up each year.
- 1 The Ganges River in South Asia, so polluted that the unique ecosystem of wetland Wetlands in Bangladesh is almost threatened.
- 1 The Jordan River in the Middle East, with only a third of its water ever reaching the sea, no longer meeting the needs of people in the region.

## Rivers considered healthy

- 1 The Amazon River in Brazil, a power of strength with few settlements or industries on its bank.
- 1 The Congo River in Sub-Saharan Africa, also a strong river with few industrial centres near its banks.

## Restored rivers

- 1 The St. Lawrence River, with Canada and the United States successfully working together to improve its flow, although some pollution problems remain.
- 1 The Rhine in Western Europe, which was considered a dead river by the 1960s, now flowing back to life. People can drink treated water. It's safe for agricultural uses, and many fish species have returned.
- 1 Murray-Darling River Basin in Australia, cleaned of blue-green algae and the pH level is down.
- 1 The Lerma River in Mexico, with government and user groups working a major program of cleanup and control to reverse pollution and flow reduction problems.

Associated Press



# More than half of all rivers in trouble: report

BY PAULINE FELLNER  
The Associated Press—Washington

More than half the world's major rivers are getting dry or are polluted, a panel studying global water problems reported Monday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting which began Monday in The Hague, Netherlands.

The panel, backed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues, has been charged with finding a way to ensure there's enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arlene Haber, a geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved... to guarantee that we can meet the water needs of all the

people on Earth and protect the environment," she said in an interview.

The commission gathered information on the river portion of the study from specialists around the world and analysis of existing material.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks, the report noted.

**Canadian-U.S. co-operation**

Others, like the St. Lawrence River, still have some pollution problems, but the report notes that Canada and the United States are successfully working together to improve its flow.

By contrast, over use and misuse of land and water resources in river basins elsewhere has "seriously depleted and polluted" them, the commission said. That, it said, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems, "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for irrigation, drinking and industrial water."

The main reason is lack of co-ordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or — as in the case of the Colorado River in the United States — several state boundaries.

"All the success stories show that co-operation leads you everywhere," Haber said.

The commission will recommend comprehensive regional planning among a long list of other remedies aimed at increasing water production while saving the environment, she said. The final commission report and an action plan is to be presented for consideration to a world forum of government ministers and others, in March in The Hague.

**Bad, good and improving**

Major rivers with serious problems as cited by the World Commission on Water for the 21st Century are:

- The Yellow River in China, severely polluted, dry in its lower reaches 226 days out of the year in 1989.
- Amu Darya and Syr Darya rivers, whose flow into the Aral Sea in Asia has been reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels — 16 metres feet between 1962 and 1994.
- The Colorado River, so exploited and polluted by agriculture that the ecosystem downstream has turned from lush green to salty and desolate marshes.
- The Nile River in Africa, with 90 per cent of its natural flow used for irrigation or lost through evaporation,

heavily polluted Mediterranean.

- The Tigris and Euphrates rivers, only three per cent of original source for more than 42 tonnes of pollutants each year.
- The Ganges in India, so depleted that the Sunderbans mangrove forest is seriously threatened.
- The Jordan River, with only a trickle reaching the Dead Sea.
- Rivers that are heavily polluted and industrial sites.
- The Aral Sea, a fertile strip of land for industrial sites.
- The Caspian Sea, a fertile strip of land for industrial sites.

industrial centres near its banks. Rivers cited as being restored:

- The St. Lawrence River, with Canada and the United States successfully working together to improve its flow, although some pollution problems remain.
- The Rhine in Western Europe, which was considered a dead river by the 1960s, now coming back to life. People can drink treated water, it's safe for agricultural needs, and many fish species have returned.
- Murray-Darling River Basin in Australia, cleaned of blue-green algae and the salt level is down.
- The Lerma River in Mexico, with government and user groups starting a major program of cleanup and control to reverse pollution and over-production problems.

# Polluted rivers threaten crucial breadbaskets

**Sue Bailey**  
Canadian Press  
OTTAWA — Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a new study of world water issues. The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century. If you look at the rivers that are very depleted they all run through areas of great importance in producing

grain and consultant to the United Nations-backed commission. "It appears to be very widespread. Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States — both used to irrigate millions of farmland hectares. Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government

comes at Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's coastal waters. Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates. It's an issue also recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places — especially in the United States. Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban

major water removals from rivers and lakes under their control. Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced. But some provinces, especially British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement. The only thing Canada should be

exporting is its water-management technology and know-how, said Paul McDonnell, executive director of the Canadian Environmental Law Association. "We owe it to Canadians to look after our own water resources." Monday's world water report has big implications for Canada, he added. To remind us of the enormous demand for our water resources, the importance of a "true, conservation approach and the need for wise water management."

## Half the world's rivers are drying out or polluted: panel

WASHINGTON — More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported yesterday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century. The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting beginning today at The Hague, Netherlands. The panel — headed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues — has been charged with finding a way to ensure there is enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arlene Haber, a geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved ... to guarantee that we can meet the water needs of all the people on Earth and protect the environment," she said in an interview.

The commission gathered information on the river portion of the study from specialists around the world and an analysis of existing material.

It concluded that, of the 300 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks, the report noted.

Others, like the St. Lawrence River, still have some pollution problems, but the report said that the

United States are successfully working together to improve its flow.

By contrast, overuse and misuse of land and water resources in river basins elsewhere has "seriously depleted and polluted" them, the commission said. That, it said, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems, "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for irrigation, drinking and industrial water."

The main reason is lack of co-ordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or several state boundaries.

"All the success stories show that co-operation leads you everywhere," Ms. Haber said. The commission will recommend comprehensive regional planning among a long list of other

production while saving the environment, she said. The final commission report and an action plan are to be presented for consideration to a world

forum of government ministers and others, in March in The Hague.

The Associated Press

## More than half world's rivers in serious trouble: report

031-1  
WASHINGTON (AP) More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported Monday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting beginning Monday at The Hague, Netherlands. The panel — backed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues — has been charged with finding a way to ensure there is enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arienne Naber, a

geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved... to guarantee that we can meet the water needs of all the people on earth and protect the environment," she said in an interview.

The commission gathered information on the river portion of the study from specialists around the world and an analysis of existing material.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centers near their banks, the report noted.

By contrast, overuse and misuse of land and water resources in river basins elsewhere has "seriously depleted and polluted" them, the commission said. That, it said, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems, "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for

irrigation, drinking and industrial water."

The main reason is lack of coordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or — as in the case of the Colorado River in the United States — several state boundaries.

"All the success stories show that cooperation leads you everywhere," Naber said. The commission will recommend comprehensive regional planning among a long list of other remedies aimed at increasing water production while saving the environment, she said.

The final commission report and an action plan is to be presented for consideration to a world forum of government ministers and others in March in The Hague.

Among other findings in the report:

- The Yellow River in China's most important agricultural region is severely polluted and ran dry in its lower reaches 226 days out of the year in 1997. Health problems are growing because of poor

water quality.

- Amu Darya's and Syr Darya's flow into the Aral Sea in Central Asia has been reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels — 16 meters between 1962 and 1994. The region suffers the highest rate of infant mortality of all regions of the former Soviet Union because poor water flow and fertilizer runoff have fouled the seabed.

- The Colorado River in the U.S., irrigating more than 1.5 million hectares of farmland, is so exploited and polluted by agriculture that little is left to protect the ecosystem downstream, which has turned from lush green to salty and desolate marshes.

- More than 90 percent of the natural flow of the Nile River in Africa, the longest waterway in the world, is used for irrigation or is lost through evaporation, primarily from reservoirs. What reaches the Mediterranean Sea is heavily polluted with irrigation drainage and industrial and municipal waste.

## More than half world's rivers in trouble: report

### □ Canada's St. Lawrence improving, study says

WASHINGTON (AP) — More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported today.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting beginning Monday at The Hague, Netherlands. The panel — backed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues — has been charged with finding a way to ensure there is enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arienne Naber, a geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved to guarantee that we can meet the water needs of all the people on earth and protect the environment," she said in an interview.

The commission gathered information on the river portion of the study from specialists around the world and an analysis of existing material.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks, the report noted.

Others, like the St. Lawrence River still have some pollution problems, but the report notes that Canada and the United States are successfully working together to improve its flow.

By contrast, over use and misuse of land and water resources in river basins elsewhere has "seriously depleted and polluted" them, the commission said. That, it said, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems, "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for irrigation, drinking and industrial water."

The main reason is lack of co-ordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or — as in the case of the Colorado River in the United States — several state boundaries.

# Plus de la moitié des cours d'eau du monde sont pollués ou à sec

**OTTAWA (PC) — Plus de la moitié des grands cours d'eau de la planète s'assèchent ou sont pollués, selon un rapport de la Commission internationale de l'eau, chargé par l'ONU d'étudier l'état de santé des cours d'eau dans le monde.**

La commission ajoute qu'à cause de ces problèmes, les terres arables du monde sont menacées et cela pourrait conduire l'humanité à une crise. «Si l'on jette un coup d'oeil aux rivières qui s'assèchent, on remarque qu'elles sont toutes situées dans des régions où l'agriculture est très présente», affirme une consultante de la commission et spécialiste de l'eau, Arieane Naber. Pour réaliser son étude, la commission a amassé des données au sujet de 500 cours d'eau provenant de scientifiques ou d'organisations non-gouvernementales de plusieurs pays. L'inaction pourrait être catastrophique. En effet, en 2025, on estime qu'il y aura deux milliards d'habitants supplémentaires sur la planète, selon les chiffres de la commission.

Pour ce qui est du fleuve Saint-Laurent, la commission note qu'il éprouve encore des problèmes de pollution, mais elle ajoute dans son rapport que le Canada et les Etats-Unis oeuvrent ensemble avec succès à l'amélioration de la qualité de ses eaux.

Ce rapport international survient au moment où le ministre fédéral de l'Environnement, David Anderson, rencontre ses homologues provinciaux en Alberta pour discuter avec eux de la protection des eaux tant convoitées du Canada.

NOVEMBER 29, 17:35 EST

## Cleanup Urged for World's Rivers

By PAULINE JELINEK  
Associated Press Writer

WASHINGTON (AP) — Governments must cooperate more to save the world's polluted rivers, says a panel formed to ensure the next century's water supply.

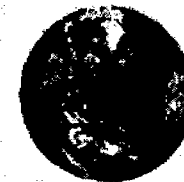
The World Commission on Water for the 21st Century said Monday more than half the world's major rivers are going dry or are polluted. The commission said the main reason is lack of coordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or, as with the heavily polluted Colorado River, several state boundaries.

"All the success stories show that cooperation leads you everywhere," said Arienne Naber, a geologist and commission consultant.

The findings, released in Washington, are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting ending Tuesday at The Hague, Netherlands, a commission spokesman said.

Backed by the World Bank and by U.N. agencies on children, development, the environment and other issues, the commission's mission is to find a way to ensure enough water will be available for the world's growing population in the next century. The final report is to be presented in March to the World Water Forum in The Hague.

"We have to pay attention to how the world manages its water," Naber said in an interview. "Production has to be increased, quality improved ... to guarantee that we can meet the



### LATEST NEWS

◆ [Cleanup Urged for World's Rivers](#)

◆ [World Rivers at a Glance](#)

◆ [Environmental Crimes Decline](#)

◆ [Sierra Club Takes Aim at Bush](#)

### RECENT STORIES

◆ [Brownfields Loan Program Slow Going](#)

◆ [NY To Adopt New Emissions Standards](#)

◆ [Government](#)

He added that by 2025, the number of environmental refugees could quadruple.

The panel gathered information for the river portion of the study from specialists around the world and an analysis of existing material.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centers near their banks, the report notes.

By contrast, overuse and misuse of land and water resources in river basins elsewhere have "seriously depleted and polluted" them, the commission says. That, it says, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems and "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for irrigation, drinking and industrial water."

LANGUAGE: English

LOAD-DATE: November 30, 1999

◀ *Previous* Document 18 of 860. *Next* ▶



Search Terms: rivers

To narrow your search, please enter a word or phrase:

[@ About LEXIS®-NEXIS® Academic Universe](#)   [⑦ Terms and Conditions](#)   [▲ Top of Page](#)

Copyright© 1999, LEXIS-NEXIS, a division of Reed Elsevier Inc. All Rights Reserved.



Search Terms: rivers

[Document List](#)

[Expanded List](#)

[KWIC™](#)

[Full](#)

◀ [Previous](#) Document 7 of 860. [Next](#) ▶

Copyright 1999 The Christian Science Publishing Society  
The Christian Science Monitor

November 30, 1999, Tuesday

SECTION: NEWS IN BRIEF; Pg. 24

LENGTH: 513 words

HEADLINE: USA

BYLINE: Robert Kilborn and Lance Carden

BODY:

Teamsters Union President James Hoffa attacked the World Trade Organization for putting "corporate greed" ahead of human rights and the environment, but the Clinton administration defended its decision to invite trade ministers from around the world to Seattle today to discuss a further loosening of barriers to commerce. If the delegates reach an accord, it will launch the ninth round of trade-liberalization talks since World War II. Above, a man burns a pair of Gap pants in downtown Seattle during a protest of the meeting.

Microsoft and government lawyers were scheduled to resume talks today with an appeals-court judge in Chicago to try to reach an out-of-court settlement in the antitrust trial of the software giant. Richard Posner, chief judge of the Seventh US Circuit Court of Appeals, is serving as mediator in the dispute. Since the trial began, there have been three unsuccessful settlement attempts.

More than half the world's major rivers are going dry or becoming polluted, a panel studying global water problems said. The World Commission on Water for the 21st Century issued the report yesterday at the beginning of a two-day meeting in The Hague, Netherlands. The Colorado River in the US was among waterways highlighted in the study, which blames heavy agricultural use for the deterioration of the river's downstream ecosystem.

The Council of Religious Leaders of Metropolitan Chicago asked Southern Baptists to reconsider sending thousands of missionaries to Chicago next summer. The city will be the first stop in a Southern Baptist Strategic Cities Initiative designed to expand the Nashville-based church outside its Southern base. Other cities on the tour include Phoenix, Los Angeles, and Boston. The council sent a

**press  
express**



THE EARLY MORNING PRESS CLIPPING SERVICE

Tel: 0800 289543  
Fax: 0207 251 1412  
Email: [press.express@romeiko.com](mailto:press.express@romeiko.com)  
Internet: [www.romeiko.com](http://www.romeiko.com)

Press Express, 3rd Floor, 53-56 Great Sutton Street, London EC1V 0DE

The Express (Page 33) / 30.11.1999 / 1069099 /

## Rivers in new crisis

**THE** world's major rivers are in crisis, with more than half devastated by pollution, says a report.

Ancient rivers like the Nile and Ganges

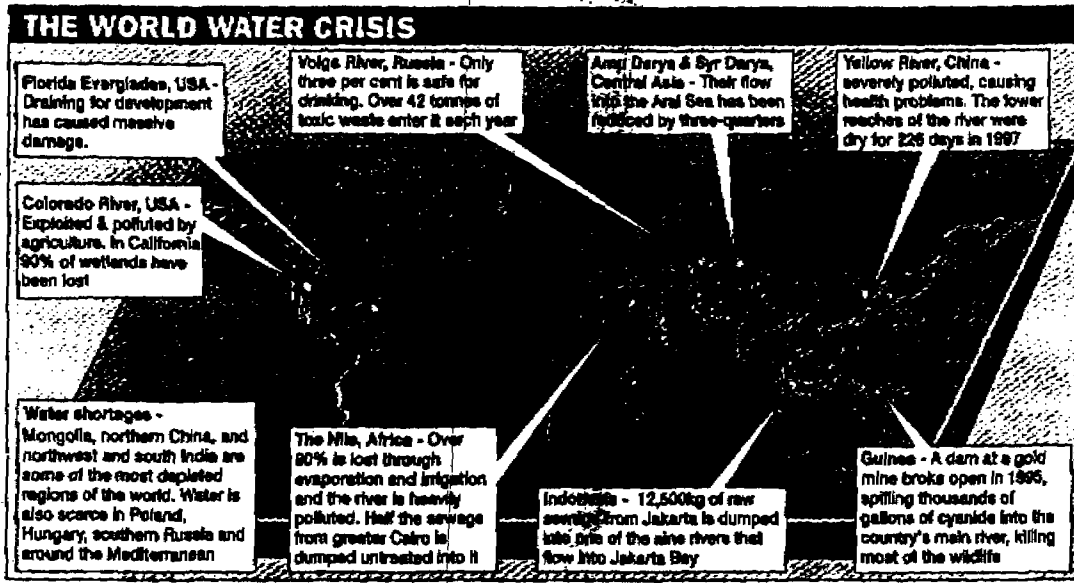
are now so badly affected they pose a risk to human health and the ecosystems which depend on them, said the World Commission on

Water for the 21st Century international study. But it praised Britain for restoring cleanliness and wildlife to the Thames.

P.12

Tuesday, November 30, 1999 METRO

# Geologists fear rivers could run dry



MORE than half the world's major rivers are drying up or polluted, it was claimed yesterday.

The pollution of the waterways and surrounding river basins created 25million environmental refugees last year, according to the World Commission on Water for the 21st Century.

Of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa were the healthiest.

The report said overuse and misuse of land and water resources was 'threatening the health and livelihoods of people who depend upon them'.

Arienne Naber, a geologist who worked with the commission, said: 'We have to pay attention to how the world manages its water. Production has to be increased and quality improved so that we can meet the water needs of all the people on Earth.'

PUBLICATION      The Globe and Mail  
DATE                Tue. 30 Nov 1999  
PAGE NUMBER      A17

### **Water Pollution**

---

According to the World Commission on Water for the 21st Century, overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half of the world's major rivers. The result is a looming crisis that will threaten Earth's most crucial food sources. Coverage noted that the report comes as Environment Minister David Anderson meets with his provincial counterparts to discuss the protection of Canada's water resources, lakes and streams.

causing a catastrophic 52-foot fall in the level of the sea in the 32 years to 1994 and a decline of three-quarters in the varieties of fish it supports.

The Nile is reported to be heavily polluted with agricultural and industrial waste by the time it reaches the Mediterranean, and only 3 per cent of surface water in Russia's Volga river basin is considered safe to drink.

Only 3 per cent of the water of the river Ganges in India is said to be safe to drink, and the water levels are so depleted that the Sundarban wetlands and mangrove forests of Bangladesh are seriously threatened.

In the United States, the Colorado river was said to be so overused for irrigation and so polluted that there was little clean water left to protect the ecosystem downstream, which had turned into unusable salt swamp. The commission found that the Colorado's problems, were exacerbated by the lack of a single jurisdiction to oversee its protection.

However, the report does say that some rivers can be restored: examples include the St Lawrence, where the US and Canada are working together, the Lerma in Mexico, and the Murray-Darlin river basin in Australia.

#### RUNNING OUT OF TIME?

---

Major rivers with serious problems as cited by the World Commission on Water for the 21st Century:

The Yellow River (China), severely polluted, dry in its lower reaches 226 days out of the year in 1997.

Amu Darya and Syr Darya (Central Asia) flow into the Aral Sea has been reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels - 53 feet between 1962 and 1994.

The Colorado, (US) so exploited and polluted by agriculture that the ecosystem downstream has turned from lush green to salty and desolate marshes.

The Nile (Africa), with 90 per cent of its flow used for irrigation or lost through evaporation, heavily polluted when it reaches the Mediterranean.

The Volga (Russia), with only 3 per cent of its basin a safe source for drinking water, with 42 tons of toxic waste piling up each year.

The Ganges (South Asia), so depleted that the unique ecosystem of Sunderband Wetlands in Bangladesh is seriously threatened.

The Jordan (Middle East), with only a third of its water ever reaching the Dead Sea, no longer meeting the needs of people in the region.

Rivers cited as healthy:

The Amazon (Brazil), a powerful stream with few settlements or industries on its bank.

The Congo (Africa), also a strong river with little industry near its banks.

Rivers being restored:

The St Lawrence, with Canada and the US working together to improve its flow, although some pollution remains.

Search Terms: rivers

[Document List](#)

[Expanded List](#)

[KWIC™](#)

[Full](#)

[◀ Previous](#) Document 11 of 860. [Next ▶](#)

Copyright 1999 Southam Inc.  
The Gazette (Montreal)

November 30, 1999, FINAL

SECTION: News; F10

LENGTH: 351 words

HEADLINE: World's rivers troubled: report

BYLINE: PAULINE JELINEK

DATELINE: WASHINGTON

**BODY:**

More than half the world's major rivers are going dry or are polluted, a panel studying global water problems reported yesterday.

The fouling of the waterways and surrounding river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, for the first time exceeding the world's 21 million war-related refugees, said the World Commission on Water for the 21st Century.

The findings are part of a report the commission expects to complete at a two-day meeting that began yesterday at The Hague, Netherlands. The panel - backed by the World Bank and United Nations agencies on children, development, the environment and other issues - has been charged with finding a way to ensure there is enough water for the world's growing population in the next century.

"We have to pay attention to how the world manages its water," said Arienne Naber, a geologist who is a commission consultant.

"Production has to be increased, quality improved ... to guarantee that we can meet the water needs of all the people on Earth and protect the environment," she said.

It concluded that of the 500 major rivers in the world, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa are the healthiest. Both have few industrial centres near their banks, the report noted.

PUBLICATION      The Vancouver Province


DATE                Tue. 30 Nov 1999

PAGE NUMBER      A22

### **Water Pollution**

According to the World Commission on Water for the 21st Century, overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half of the world's major rivers. The result is a looming crisis that will threaten Earth's most crucial food sources. Coverage noted that the report comes as Environment Minister David Anderson meets with his provincial counterparts to discuss the protection of Canada's water resources, lakes and streams.

---



Others, like the St. Lawrence River, still have some pollution problems, but the report notes that Canada and the United States are successfully working together to improve its flow.

By contrast, overuse and misuse of land and water resources in river basins elsewhere has "seriously depleted and polluted" them, the commission said. That, it said, is "degrading and poisoning" the rivers' surrounding ecosystems, "threatening the health and livelihoods of people who depend upon them for irrigation, drinking and industrial water."

The main reason is lack of co-ordinated management of watersheds, which often cross national boundaries or several state boundaries.

"All the success stories show that co-operation leads you everywhere," Ms. Naber said. The commission will recommend comprehensive regional planning among a long list of other remedies aimed at increasing water production while saving the environment, she said. The final commission report and an action plan are to be presented for consideration to a world forum of government ministers and others, in March in The Hague.

LANGUAGE: ENGLISH

---

LOAD-DATE: November 30, 1999

[◀ Previous](#) Document 25 of 860. [Next ▶](#)

---



Search Terms: rivers

To narrow your search, please enter a word or phrase:

---

[Ⓜ About LEXIS-NEXIS Academic Universe](#)   [Ⓜ Terms and Conditions](#)   [Ⓜ Top of Page](#)

Copyright© 1999, LEXIS-NEXIS, a division of Reed Elsevier Inc. All Rights Reserved.



Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission, which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies around the world. The commission will issue a full report in March. It is funded by the United Nations, the World Health Organization, the World Bank, the Food and Agricultural Organization and the Organization of American States.

The preliminary news is good for only four major rivers, according to the commission. as "healthy" are the Amazon in South America, the Congo in Africa, the St. Lawrence in North America and the Mekong in Southeast Asia.

---

Unless "drip irrigation" and other more efficient ways of using water are employed and pollution reduced, the world will have trouble meeting the needs of farming, economic development and drinking water needs by the middle of the next century, the commission said. "The world has to significantly increase water productivity while at the same time restoring the world's damaged rivers if we are to have any hope of meeting the water needs of eight billion people, while protecting the environment," said Ismail Serageldin, a World Bank vice-president who serves as chairman of the commission.

Other river systems singled out in the preliminary report include:

- The St. Lawrence. Co-operation by the U.S. and Canada have done much to restore the river, but even though it now is classified as healthy, problems remain. Airborne pollutants and accumulated toxic substances mean that when beluga whales die and wash ashore,

their poisonous carcasses must be disposed of in hazardous waste sites.

PUBLICATION The London Free Press

DATE Tuesday November 30, 1999

PAGE A11

BYLINE SUE BAILEY

**HEADLINE: MORE THAN HALF THE WORLD'S RIVERS IN JEOPARDY,  
COMMISSION WARNS**

---

Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues. The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st "If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission. "It appears to be very urgent."

Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States -- both used to irrigate millions of farmland hectares. Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission that compiled evidence from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted Water.

- The Yellow River in China, severely polluted, dry in its lower reaches 226 days out of the year in 1997.

- Amu Darya and Syr Darya rivers, whose flow into the Aral Sea in Asia has been reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels between 1962 and 1994.

- The Colorado River, so exploited and polluted by agriculture that the ecosystem downstream has turned from lush green to salty and desolate marshes.

- The Nile River in Africa, with 90 per cent of its natural flow used for irrigation or lost through evaporation, heavily polluted when it reaches the Mediterranean Sea.

---

- The Volga River in Russia, with only three per cent of its basin a safe source for drinking water, with over 42 tons of toxic waste piling up each year.

- The Ganges River in South Asia, so depleted that the unique ecosystem of Sunderband Wetlands in Bangladesh is seriously threatened.

- The Jordan River in the Mideast, with only a third of its water ever reaching the Dead Sea, no longer meeting the needs of people in the region.

#### RIVERS CONSIDERED HEALTHY

- The Amazon River in Brazil, a powerful stream with few settlements or industries on its bank.

- The Congo River in Sub-Saharan Africa, also a strong river with few industrial centres near its banks.

#### RESTORED RIVERS

- The St. Lawrence River, with Canada and the United States successfully working together to improve its flow, although some pollution problems remain.

PUBLICATION The Halifax Chronicle-Herald

DATE Tuesday November 30, 1999

PAGE C15

BYLINE Sue Bailey

**HEADLINE: River pollution, depletion threat to food production panel says**

---

Ottawa - Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues.


The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century. "If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food,"

said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission. "It appears to be very urgent."

Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the United States - both used to irrigate millions of farmland hectares.

most wasteful next to the United States, Muldoon said. People must realize that only a tiny fraction of our water is truly renewable, he added. The rest must be preserved.

---



The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates. It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places -- especially in the United States.

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control. Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard the Great Lakes and other bodies under federal control were recently

---

introduced. But some provinces, especially British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement. The only thing Canada should be exporting is its water-management technology and know-how, said Paul Muldoon, executive director of

the Canadian Environmental Law Association. "We owe it to Canadians to look after our own water resources."

Monday's world water report has huge implications for Canada, he added. "To remind us of the enormous demand for our water resources, the importance of a true conservation approach and the need for wise water management." Canadians enjoy one of the cheapest, most abundant supplies in the world but we're also the second most wasteful, next to the United States, Muldoon said. People must realize that only a tiny fraction of our water is truly renewable, he added. The rest must be preserved. Canada's water may

Fears of 100m environmental refugees as waterways run dry or are poisoned by pollution

# Half of world's rivers dying, says UN

CHRISTOPHER CAIRNS

Environment Correspondent

LEADS have had the major rivers in the world are dying - starved of water and poisoned by pollution, according to a report published yesterday.

The UN's latest report says the highest number of so-called environmental refugees are now coming as millions live the effects of water shortages and polluted environments.

The United Nations' Special World Commission on Water for the 21st Century says that UN estimates the health of rivers across the globe is in jeopardy, down from the 1980s.

The report says that the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation, the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation, the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation.

The report says that the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation, the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation.

The report says that the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation, the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation.

The report says that the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation, the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation.

The report says that the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation, the world's major rivers are being polluted by toxic substances and over-irrigation.

adding more and bringing

“Drought and stress of land and water resources in river basins in both advanced industrial countries and developing countries worldwide the primary cause for the river’s decline,” said Mr. Srinivasan.

Of the world’s major river systems only two, the Amazon in South America and Ganges in Asia, are classified as healthy.

Both because of their powerful capacity accompanied by very different industrial or domestic development on their banks.

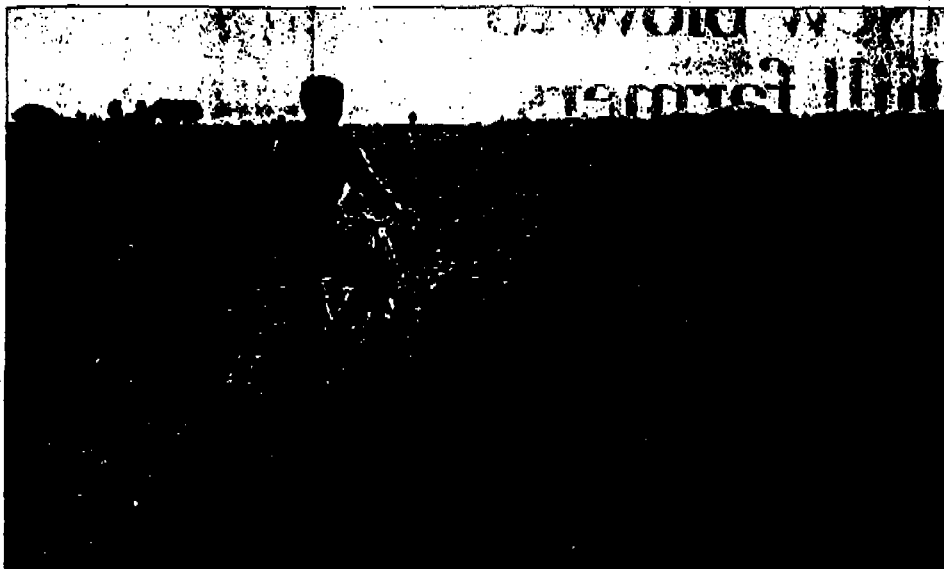
Some of the most affected rivers are:

• The Yellow River in China. For 200 days in 1997 the river ran dry as it passed through the world’s most important agricultural region, the North China Plain. Wind-borne water from the sea was the only source of water for the river.

• The Nile River basin. Only 2 per cent of this river basin, which houses 51 million people in Egypt, is considered safe enough to drink. About 50 million tonnes of toxic waste are dumped each year in the basin, causing increased health problems.

• The Colorado River in the western United States. The river is dried in 10 per cent of its length and 17 million acres and is to be expanded and polluted due to the over-irrigation of crops which was first built and 1950s. It has been replaced by only one American irrigation.

• The Nile River has 70 per cent of the world’s largest population of 400 million people. It is one of the world’s most important agricultural regions.



The Yellow River in China provides a highway for a cyclist. For 226 days in 1997 the river ran dry through the country's most important agricultural region.

Picture: Guy Fisher

and the dry season. Improving transport, providing energy and a constant supply of water, and has prevented the increase in food production to feed large parts of the world’s population.

It has failed to help millions to escape the consequences of poverty and drought.

The Commission warned that the accelerating depletion of water resources was putting 700 million people in the global South at risk of drought.

Some rivers around the world, such as the St Lawrence in Canada and the Nile in Egypt, have been irrigated for centuries.

Some rivers around the world, such as the St Lawrence in Canada and the Nile in Egypt, have been irrigated for centuries.

Some over-irrigated agricultural plants which have begun to wither because of over-irrigation and pollution.

There are doubts the commission would create for the 21st Century World Water Summit in The Hague, will recommend professionals around the world adopt a system of irrigation.

Mr. Srinivasan said: “We must address energy, public health, water sanitation and environmental quality with a single framework. Land and water degradation issues would no longer be seen as independent issues, but rather as very central to the sustainable development agenda of a country.”

Some rivers around the world, such as the St Lawrence in Canada and the Nile in Egypt, have been irrigated for centuries.

Some rivers around the world, such as the St Lawrence in Canada and the Nile in Egypt, have been irrigated for centuries.

Some over-irrigated agricultural plants which have begun to wither because of over-irrigation and pollution.

There are doubts the commission would create for the 21st Century World Water Summit in The Hague, will recommend professionals around the world adopt a system of irrigation.

Mr. Srinivasan said: “We must address energy, public health, water sanitation and environmental quality with a single framework. Land and water degradation issues would no longer be seen as independent issues, but rather as very central to the sustainable development agenda of a country.”

Some rivers around the world, such as the St Lawrence in Canada and the Nile in Egypt, have been irrigated for centuries.

Some rivers around the world, such as the St Lawrence in Canada and the Nile in Egypt, have been irrigated for centuries.



Picture: Guy Fisher

Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's coveted water.

Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates. It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places -- especially in the United States.

Anderson wants to strike a national accord committing the provinces to ban major water removals from rivers and lakes under their control. Federal officials have said an environmental, conservation-based approach will protect the precious resource. Measures to safeguard

---

the Great Lakes and other bodies under federal control were recently introduced.

But some provinces, especially British Columbia, fear Ottawa's approach won't fend off trade challenges from those who would export water under such pacts as the North American Free Trade Agreement. The only thing Canada should be exporting is its water-management technology and know-how, said Paul Muldoon, executive director of the Canadian Environmental Law Association. "We owe it to Canadians to look after our own water resources.

Monday's world water report has huge implications for Canada, he added. "To remind us of the enormous demand for our water resources, the importance of a true conservation approach and the need for wise water management."



PUBLICATION Red Deer Advocate

DATE Tuesday November 30, 1999

PAGE A5

**HEADLINE: Half of world's rivers are polluted**

Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues. The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st

Century. "If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission. "It appears to be very urgent." Among those most threatened are the dwindling Yellow River in China and the parched Colorado River in the U.S. - both used to irrigate millions of farmland hectares. Inaction could be catastrophic because another two billion people are expected to populate the planet by 2025, says the commission which compiled data on 500 rivers from scientists and non-government agencies around the world.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water. Thousands of Canadian lakes and streams make up about 20 per cent of the world's fresh water, according to some estimates. It's an abundance recognized by those who would turn a profit shipping water to thirstier places - especially in the U.S. Anderson wants to

PUBLICATION The Guardian (Charlottetown)

DATE Tue 30 Nov 1999

EDITION FINAL

SECTION/CATEGORY News

PAGE NUMBER A1 / Front

COLUMN TITLE Off Island Digest

STORY LENGTH 104

---

**HEADLINE: OTTAWA: Most rivers polluted, depleted**

OTTAWA -- Overuse and mismanagement have polluted or depleted more than half the globe's major rivers, says a panel studying world water issues. The result is a looming crisis threatening some of the most crucial breadbaskets, says the World Commission on Water for the 21st Century. "If you look at the rivers that are very, very depleted they all run through areas that are of great importance in producing food," said Arienne Naber, a water specialist and consultant to the United Nations-backed commission.

The report comes as Environment Minister David Anderson meets his provincial counterparts in Alberta to discuss protecting Canada's increasingly coveted water.

# Foreword



● **Pierre Najlis**, Former Chief of the Natural Resources Branch of the United Nations Division for Sustainable Development of the Department of Economics and Social Affairs

Concerns about the threat of a water crisis of global proportions were expressed as far back as the United Nations Water Conference in 1977. Since then, a growing consensus is emerging as to the nature and extent of the problems and the approaches needed to avert such a crisis. Many of the principles adopted during the Mar del Plata Conference in 1977, were reiterated or refined at the International Conference on Water and the Environment, held in Dublin in 1992, and subsequently in the United Nations Conference on Environment and Development held in Rio de Janeiro in 1992.

Ensuing discussions through the sessions of the United Nations Commission on Sustainable Development and the General Assembly at its nineteenth special session in 1997 have further emphasised the need for urgent action. These recent deliberations have reinforced the need for an 'ecosystem approach' to water resources development and utilisation; recognising the importance of integrating water resources into the general economic framework and the important role of the private sector. Nevertheless, despite the various action programmes developed from such meetings, there is no coherent body of principles governing behaviour for the sustainable development and management of water resources, nor is it likely that one would evolve in the near future.

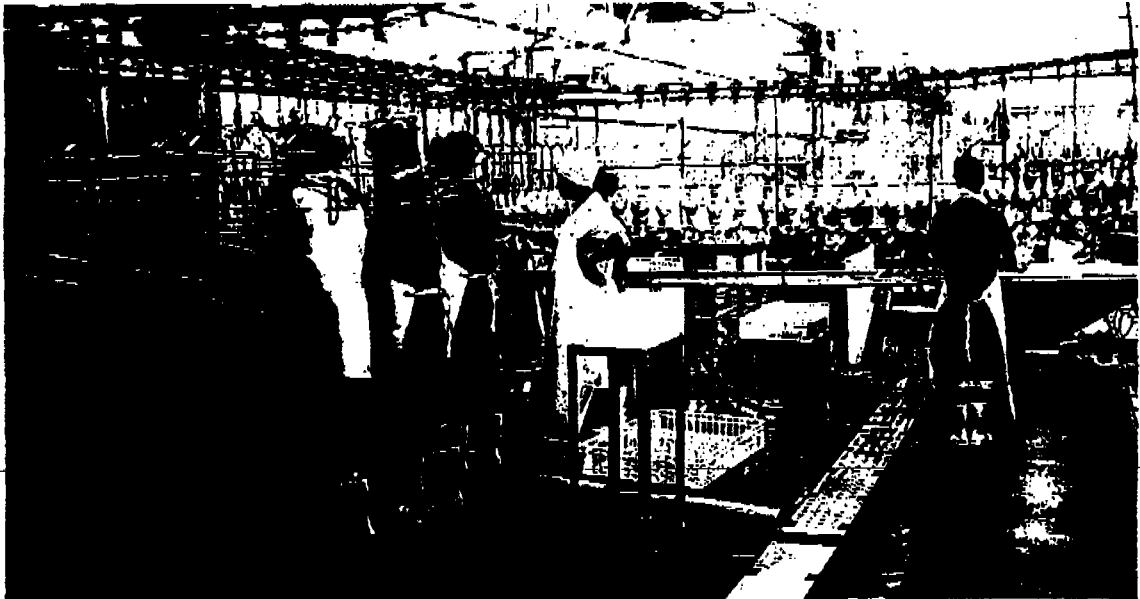
In an increasingly globalised economy, there is a growing recognition of the need to use market mechanisms, such as prices and tradable permits, to achieve a more efficient allocation of water resources. However, the overall social, economic and political impact of such policies could be nefarious in developing countries, if not accompanied by policies designed to manage social change.

Thus, the report of the United Nations Expert Group Meeting on Strategic Approaches to Freshwater Management states that 'Water is a finite and vulnerable environmental resource and a social and economic good. The allocation of scarce water resources among competing uses has fundamental effects on ecosystems and the national economic development in terms of employment and the generation and distribution of income and poverty alleviation. Such policies can also have significant impacts on land use planning and the movement of population from rural to urban areas. The access of suitable amounts of water for basic human needs should be

incorporated in the formulation and implementation of economic policies for resource development and allocation.' Neither the Expert Group Meeting, nor the International Conference on Water and Sustainable Development, hosted by the Government of France in Paris, March 1998, or for that matter the sixth session of the Commission on Sustainable Development, agreed to adopt the 'user pay' concept as a general principle, paralleling the generally accepted 'polluter pay principle'.

Disappointingly, since the adoption of Chapter 18 of Agenda 21, the international community has made little progress towards the adoption of a body of principles of action for the development and management of water resources. Governments obviously need to develop policies that increase the efficient utilisation of water resources in a context of managed social change and the prevention of environmental degradation; however there is no one solution applicable to all countries under a variety of social and economic conditions. In addition, few governments would agree to adopt further specific principles concerning the allocation of water resources that might tend to limit the exercise of their sovereignty over their resources. It may well be, therefore, that refined concepts emanating from future deliberations might in time acquire broad international acceptance.

The Commission on Sustainable Development plays a critical role in the periodic review of the state of world water resources; its review of a 'Comprehensive Assessment of the Freshwater Resources of the World' at the Commission's fifth session was the first step in this direction. Periodic monitoring by the Commission, based on improved data, will be needed to define strategies for international action. I also believe that such international dialogues are needed to facilitate the exchange of experiences and formulate specific programmes aimed at strengthening the institutional capacity of governments to formulate and implement well-suited water resources development and allocation policies in keeping with their social and economic conditions. For these reasons, it gives me great pleasure to introduce this edition of *New World Water*, the perfect forum for discussing new topics as well as the issues I have briefly mentioned here. ●



It is desirable that developing nations adopt policies of cleaner production in manufacturing industry.

Regional Conference on Cleaner Production in May 1998.

Support for the cleaner production concept was also apparent at a cleaner production workshop in Harare, Zimbabwe, in August 1997. The event was attended by representatives from 10 different countries from Southern and Eastern Africa. The need was accepted to establish an Eastern and Southern African Cleaner Production Network.

IAWQ SGs from which assistance can be drawn in developing and applying cleaner production protocols and technologies, generally or for specific industrial sectors, are those on: chemical industries; hazard assessment and control of environmental contaminants; pretreatment of industrial wastewaters; and pulp and paper industry wastewaters.

Trained manpower is obviously a major instrument for improving water quality management, and an accelerated approach in this area could have major positive impacts, even in the short term. Academic qualifications, per se, do not equip people to be immediately effective in any facet of water quality management. On-the-job training or specific and focused training initiatives are necessary. Due to financial restrictions, developing countries generally have a dearth of experts who can develop and present focused training and education courses. Accelerated education and training will have to draw on foreign expertise, and this is where the international water associations could make a major contribution.

The IAWQ has sponsored some specialised training initiatives for developed countries in the past, which were all well received. However, these were few in number and mainly one-off initiatives.

### **The International Association on Water Quality**

The International Association on Water Quality (IAWQ) is a membership association dedicated to the professional advancement of water pollution control worldwide. It is now in the process of negotiating a merger with the International Water Services Association (IWSA) to establish the International Water Association (IWA). The interests of the two associations have started to overlap, and the merger is driven by a mutual desire to create synergy. The target date for the merger is 1 August 1999.

The already broad-ranging activities of IAWQ is illustrated by its 35 specialist groups (SGs). Each SG consists of a network of professionals with a mutual interest in a particular facet of water quality management. The IAWQ also sponsors more than 20 specialised and regional conferences annually in many parts of the world, and publishes three journals: the highly rated research journal *Water Research*; *Water Science and Technology*, containing the proceedings of all IAWQ conferences; and *Water Quality International*, a news and features magazine.

IAWQ has 53 national members, plus some 500 corporate (organisational) and 6500 individual members from 132 countries.

### **Integrated water resources management**

In many countries an increasingly holistic approach to water resources management has become apparent over the last two decades. This trend was clearly recognised in the concept of integrated water resources management (IWRM) which emerged from the Earth Summit

## Many rivers in trouble, water commission says

**WASHINGTON** — Governments must cooperate more to save the world's polluted rivers, says a panel formed to ensure the next century's water supply.

The World Commission on Water for the 21st Century said yesterday more than half the world's major rivers are going dry or are polluted.



# Rivers in trouble, group says

## The Missouri listed among the endangered

By MICHAEL MANSUR  
The Kansas City Star

More than half of the world's major rivers — including the Missouri and Mississippi — are depleted, polluted or otherwise troubled, raising concerns about the people who live near and depend on them.

This pronouncement came Monday from the World Commission on Water for the 21st Century, an international group studying global water problems.

"The world has to significantly increase water productivity while at the same time restoring the world's damaged rivers if we are to have any hope of meeting the water needs" for a global population of 8 billion people in the next century, said Ismail Serageldin, the commission's chairman.

In North America, the commission highlighted four river systems. The Mississippi-Missouri basin and the Rio Grande River were listed as "unhealthy, based on the loss of native species there. Pollution put the Colorado River on the list as "very unhealthy." And the St. Lawrence seaway, now listed as healthy, was cited as an example of how government cooperation can restore or maintain rivers.

Dramatic alterations on the Missouri and Mississippi have increased the number of threatened and endangered species, said Arienne Naber, a geologist whom the world commission has hired to write a report on the health of the world's rivers.

"The species extinction in those rivers is enormous," Naber said Monday.

This century, the Missouri has been altered drastically by damming, channeling and straightening and construction of levees and other structures. In recent years, the river conservation group American Rivers has regularly included the river on its list of America's most endangered rivers.

The commission previewed a report the group expects to release in March at the Second World Water Forum. It's the first report the com-

**The commission found that river crises in other parts of the world have contributed to the total of 25 million refugees left homeless by environmental problems such as water depletion.**

mission has issued on the status of the world's rivers, Naber said.

Backed by the United Nations and the World Bank, the commission is promoting ways to ensure enough water will exist for the world's growing population, expected to hit 8 billion by 2025.

The report released Monday found that of the world's 500 major rivers, the Amazon in South America and the Congo in sub-Saharan Africa were healthiest. They have few industrial centers near their banks, the commission noted.

The commission found that river crises in other parts of the world have contributed to the total of 25 million refugees left homeless by environmental problems such as water depletion. That number could quadruple by 2025 if these water problems are not addressed, Serageldin said.

The report cited several river basins that had overcome significant problems. But those successes have come only when governments, business, consumers and other in-

terests in the basin cooperate.

As an example, the commission offered the Murray-Darling River Basin in Australia. Its two main rivers in the 1970s were thick with blue-green algae and high salinity due to years of intensive agriculture and the removal of most natural vegetation along the banks.

The basin approved many initiatives that have resulted in water quality improvements, river flows that balanced human needs with fish and wildlife needs and increased water conservation.

Today, the Murray-Darling is a healthy basin, Serageldin said.

In North America, the river problems may not appear to be serious, Naber added. "But sooner or later," she said, "this problem will come home. People will need the water. And it will become a costly problem."

To reach Michael Mansur, environment reporter for The Star, call (816) 234-4433 or send e-mail to mmansur@kcstar.com

# World's rivers in peril

MORE than half the world's rivers are polluted or seriously depleted, threatening the health and livelihood of people depending on them, a commission reported on Monday in Washington.

The World Commission on Water for the 21st Century de-manded a rethinking in the planning to ensure water supplies for a growing world population.

The report said the land and water crisis in river basins led to 25 million "environmental refugees last year, which for the first time exceeded the number of war-related refugees."

"By 2025, the number of en-

vironmental refugees could quadruple," warned Ismail Serageldin, chairman of the commission. "Overuse and misuse of land water resources river basins in both advanced and industrial countries and developing countries constitute the primary cause for their decline."

The commission found that the most endangered rivers include the Yellow River in China, the Amu Darya and Syr Darya, which run into the Aral Sea, the Colorado

River in the United States, the Nile, the Volga and the Ganges. Only two of the world's 500 biggest rivers can be classified as healthy: the Amazon and the Congo, it said. On their banks, there are few industrial regions.

The Yellow River in China's most important region ran dry in its lowest reaches 226 days out of the year in 1997. The Amu Darya's and Syr's flow into the Aral Sea has been reduced by three-quarters, causing a drop in sea

levels of 16 metres between 1962 and 1994. Infant mortality in the region is the highest in the former Soviet Union.

It said the Colorado River, which irrigates more than 1.5 million hectares of farmland, is so polluted that there is little to protect the ecosystem downstream, which has turned from lush green into salty, desolate marshes.

More than 90 per cent of natural flow of the world's longest waterway, the Nile, is used by irrigation

and is lost by reservoirs, the report said.

The report called on governments, businesses and consumer groups to work together in establishing policies that can restore rivers sufficiently so that people can use them safely and so that most aquatic life can return.

The World Commission on Water is supported by the World Bank and other international organisations, including the United Nations Environment Programme, Unesco and Unicef. The commission will present its recommendations at the Second World Water Forum from 17 to 22 March in The Hague.

La Croix  
1 December 1999  
Daily  
Region: France  
Circulation:

**Plus de la moitié des fleuves du monde sont pollués** *12/10*

■ Plus de la moitié des fleuves du monde sont pollués et surexploités, indique un rapport publié lundi à Washington par la Commission mondiale sur l'eau pour le XXI<sup>e</sup> siècle. Les fleuves les plus en danger sont l'engraie, sont le fleuve Jaune en Chine, les grands fleuves du Bassin du Syr Darya dans la mer d'Aral en Ouzbékistan, le Colorado aux États-Unis, le Nil en Égypte, la Volga en Russie, le Gange en Asie et le fleuve de Jordanie. Deux fleuves sont considérés comme « sains » : l'Amazone en Amérique du Sud et le Congo en Afrique.



「サンケイ」29日北陸新聞「環境問題」  
 (1) 世界水委員会「は二十九日、報告書を  
 公表し、世界の大河の半分以上で深刻な汚染  
 や水の枯渇化、環境破壊が起きており、健康  
 生活の健康を脅かしている」と警告した。  
 報告は、流域の汚染、環境破壊などで水を  
 汚れた「環境悪化」は昨年まで、世界全  
 球で二千五百万人となり、二〇二五年には数  
 億人になると推定される可能性がある

**21世紀水委員会が報告書**

**黄河など6河川「極めて不健康」**

とされている。  
 報告によれば、世界二十五河川を調査した  
 結果、工業用水やダム建設による水不足や汚  
 染で「極めて不健康な河川」とされたのは、  
 コロンビア川(米)、黄河(中国)、ムレルマ  
 川(インド)、ガンジス川(インド)、アマ  
 ゾン川(中央アジア)、シルダリヤ川  
 (同)の六河川。特に、四億人が暮らす黄  
 河の流域では、一九九七年に年間二百  
 二十万トンも水不足が続いたという。  
 「健康な河川」とされたのは、インドシナ  
 半島のメコン川、南米のアマゾン川、北米の  
 マサチューセッツ川の三河川だけだった。

### Schmutzige Flüsse

(sda/key) Mehr als die Hälfte der Flüsse der Welt sind verschmutzt. Besonders stark verschmutzte Flüsse sind der Gelbe Fluss in China, die Wasserläufe Amu Daria und Sir Dary am Aral-See in Usbekistan, der Colorado in den USA, die Wolga in Russland, der Ganges in Asien und der Nil in Ägypten – im Bild ein Fischer in seinem Boot auf dem Nil in der Nähe von Luxor. Der Nil ist der längste Fluss der Welt. Positive Gegenbeispiele seien der Amazonas in Südamerika und der Kongo in Zentralafrika. Dies geht aus einem Bericht hervor, der am Montag von der Welt-Wasser-Kommission in Washington veröffentlicht wurde. Darin wird darauf hingewiesen, dass die Verschmutzung und der schlechte Umgang mit den natürlichen Ressourcen gleichermassen in Industrie- und Entwicklungsländern anzutreffen ist.

(Bild: key)



Lieferschein Nr.: 648696; Medien Nr.: 1098; Medienausgabe Nr.: 355697; Objekt Nr.: 2878769; Subobjekt Nr.: 1; Lektoren Nr.: 23; Abo Nr.: 925018; Treffer Nr.: 5414801





## Verschmutzte Flüsse

afp. Mehr als die Hälfte der Flüsse sind weltweit verschmutzt (Bild: Nil bei Luxor). Dies geht aus einem Bericht hervor, der von der Welt-Wasser-Kommission in Washington veröffentlicht wurde. Es wird darauf hingewiesen, dass die Verschmutzung und der schlechte Umgang mit den natürlichen Ressourcen gleichermaßen in Industrie- und Entwicklungsländern anzutreffen ist. Durch die Überbeanspruchung der Ressourcen entstehen Folgeschäden. (Foto: key)

Lieferschein Nr. : 648696, Medien Nr. : 1076; Medienausgabe Nr. : 355733; Objekt Nr. : 2877967; Sitzobjekt Nr. : 1; Iekosten Nr. : 23; Abo Nr. : 925018; Trailer Nr. : 5413856





## Verschmutzte Flüsse

afp. Mehr als die Hälfte der Flüsse sind weltweit verschmutzt (Bild: Nil bei Luxor). Dies geht aus einem Bericht hervor, der von der Welt-Wasser-Kommission in Washington veröffentlicht wurde. Es wird darauf hingewiesen, dass die Verschmutzung und der schlechte Umgang mit den natürlichen Ressourcen gleichermassen in Industrie- und Entwicklungsländern anzutreffen ist. Durch die Überbeanspruchung der Ressourcen entstehen Folgeschäden. (Foto: key)

tielerschein Nr. : 648696; Medien Nr. : 1082; Medienausgabe Nr. : 355754; Objekt Nr. : 2877480; Subobjekt Nr. : 1; Telefon Nr. : 23; Abn Nr. : 925018; Treffer Nr. : 5412429



Ecologia

# L'agonia dei grandi fiumi

Washington - Cresce l'allarme per lo stato di salute dei grandi fiumi del mondo: la metà di loro è inquinata o soffre regolarmente di siccità. Tra le cause, le alterazioni climatiche e l'inquinamento provocato dagli scarichi industriali e metropolitani.

Lo afferma la World Com-

mission on Water, un'organizzazione internazionale che studia lo stato delle acque nel mondo.

Nello studio, anticipato ieri a Washington, la commissione sottolinea che il degrado, gli straripamenti o la siccità dei fiumi hanno causato l'esodo di circa venticinque milioni di persone nell'ultimo anno, più di quelli causati dalle guerre (circa ventun milioni). Una autentica calamità, che definire "naturale" sarebbe assolutamente improprio.

La commissione gode dell'appoggio della Banca Mondiale e dell'Onu, che l'hanno incaricata di esaminare lo stato delle risorse idriche nel prossimo secolo.

«Dobbiamo fare attenzione a come il mondo gestisce le sue

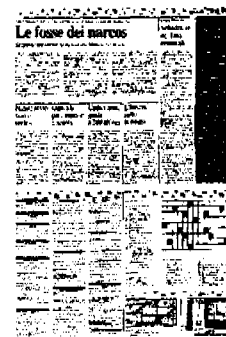
acque», ha avvertito Arienne Naber, geologa che collabora al rapporto, che viene presentato all'Aja nel corso di una conferenza attualmente in corso.

I fiumi più in salute risultano essere il Rio delle Amazzoni e il Congo, quelli cioè che non hanno di fatto insediamenti industriali lungo le sponde.

Al contrario, molti fiumi soffrono di sfruttamento eccessivo delle acque, avvelenamento da parte di scarichi urbani e industriali.

Tra i più malati risultano il Fiume Giallo in Cina, inquinato a lunghi tratti e afflitto da siccità, e il fiume Colorado negli Usa, del quale pochissime porzioni restano intatte.

Lieferchein Nr.: 648696; Medien Nr.: 2827; Medienausgabe Nr.: 355739; Objekt Nr.: 2870218; Subobjekt Nr.: 1; Tekst-Nr.: 30; Abo Nr.: 925018; Trefnr. Nr.: 5402427



Ecologia

# L'agonia dei grandi fiumi

Washington - Cresce l'allarme per lo stato di salute dei grandi fiumi del mondo: la metà di loro è inquinata o soffre regolarmente di siccità. Tra le cause, le alterazioni climatiche e l'inquinamento provocato dagli scarichi industriali e metropolitani.

Lo afferma la World Commission on Water, un'organizzazione internazionale che studia lo stato delle acque nel mondo.

Nello studio, anticipato ieri a Washington, la commissione sottolinea che il degrado, gli straripamenti o la siccità dei fiumi hanno causato l'esodo di circa venticinque milioni di persone nell'ultimo anno, più di quelli causati dalle guerre (circa ventun milioni). Una autentica calamità, che definire "naturale" sarebbe assolutamente improprio.

La commissione gode dell'appoggio della Banca Mondiale e dell'Onu, che l'hanno incaricata di esaminare lo stato delle risorse idriche nel prossimo secolo.

«Dobbiamo fare attenzione a

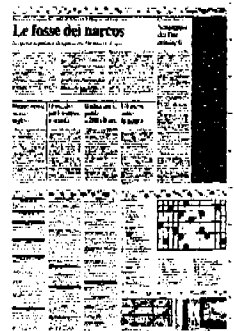
come il mondo gestisce le sue acque», ha avvertito Arienne Naber, geologa che collabora al rapporto, che viene presentato all'Aja nel corso di una conferenza attualmente in corso.

I fiumi più in salute risultano essere il Rio delle Amazzoni e il Congo, quelli cioè che non hanno di fatto insediamenti industriali lungo le sponde.

Al contrario, molti fiumi soffrono di sfruttamento eccessivo delle acque, avvelenamento da parte di scarichi urbani e industriali.

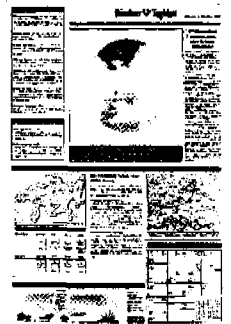
Tra i più malati risultano il Fiume Giallo in Cina, inquinato a lunghi tratti e afflitto da siccità, e il fiume Colorado negli Usa, del quale pochissime porzioni restano intatte.

Lieferschein-Nr.: 048696, Medien-Nr.: 2821, Medienausgabe-Nr.: 355738, Objekt-Nr.: 2868731, Subobjekt-Nr.: 1, Leitlinien-Nr.: 30, Abo-Nr.: 925018, Treffer-Nr.: 5400884



## Beim Nil ist Dreck im Spiel

**Auf dem Nil rudert ein Fischer dem Morgen entgegen. So idyllisch diese Bild auch scheint, der erste Eindruck täuscht. Der Nil gehört zu den verschmutztsten Flüssen der Welt. Zu den weiteren gehören der Gelbe Fluss in China, die Wasserläufe Amu Daria und der Colorado in den USA. Ky**



Anzeigenschein-Nr. : 648696, Medien-Nr. : 1125, Mediennummer-Nr. : 355705, Objekt-Nr. : 2863676, Subjekt-Nr. : 1, Lektoren-Nr. : 24, Abo-Nr. : 925018, Treff-Nr. : 5395495

*Ecologia*

# L'agonia dei grandi fiumi

Washington - Cresce l'allarme per lo stato di salute dei grandi fiumi del mondo: la metà di loro è inquinata o soffre regolarmente di siccità. Tra le cause, le alterazioni climatiche e l'inquinamento provocato dagli scarichi industriali e metropolitani.

Lo afferma la World Commission on Water, un'organizzazione internazionale che studia lo stato delle acque nel mondo.

Nello studio, anticipato ieri a Washington, la commissione sottolinea che il degrado, gli straripamenti o la siccità dei fiumi hanno causato l'esodo di

circa venticinque milioni di persone nell'ultimo anno, più di quelli causati dalle guerre (circa ventun milioni). Una autentica calamità, che definire "naturale" sarebbe assolutamente improprio.

La commissione gode dell'appoggio della Banca Mondiale e dell'Onu, che l'hanno incaricata di esaminare lo stato delle risorse idriche nel prossimo secolo.

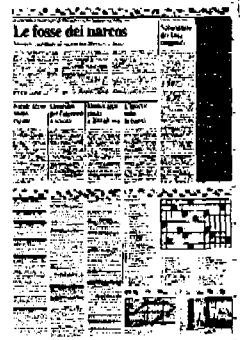
«Dobbiamo fare attenzione a come il mondo gestisce le sue acque», ha avvertito Arienne Naber, geologa che collabora al rapporto, che viene presentato all'Aja nel corso di una conferenza attualmente in corso.

I fiumi più in salute risultano essere il Rio delle Amazzoni e il Congo, quelli cioè che non hanno di fatto insediamenti industriali lungo le sponde.

Al contrario, molti fiumi soffrono di sfruttamento eccessivo delle acque, avvelenamento da parte di scarichi urbani e industriali.

Tra i più malati risultano il Fiume Giallo in Cina, inquinato a lunghi tratti e afflitto da siccità, e il fiume Colorado negli Usa, del quale pochissime porzioni restano intatte.

Lieferschein Nr.: 648696; Medien Nr.: 1242; Mediensaugbohrer Nr.: 355262; Objekt Nr.: 2864815; Subobjekt Nr.: 1; Lektion Nr.: 30; Albo Nr.: 925018; Treffer Nr.: 5396727





*Ecologia*

# L'agonia dei grandi fiumi

Washington - Cresce l'allarme per lo stato di salute dei grandi fiumi del mondo: la metà di loro è inquinata o soffre regolarmente di siccità. Tra le cause, le alterazioni climatiche e l'inquinamento provocato dagli scarichi industriali e metropolitani.

Lo afferma la World Commission on Water, un'organizzazione internazionale che studia lo stato delle acque nel mondo.

Nello studio, anticipato ieri a Washington, la commissione sottolinea che il degrado, gli straripamenti o la siccità dei fiumi hanno causato l'esodo di

circa venticinque milioni di persone nell'ultimo anno, più di quelli causati dalle guerre (circa ventun milioni). Una autentica calamità, che definire "naturale" sarebbe assolutamente improprio.

La commissione gode dell'appoggio della Banca Mondiale e dell'Onu, che l'hanno incaricata di esaminare lo stato delle risorse idriche nel prossimo secolo.

«Dobbiamo fare attenzione a come il mondo gestisce le sue acque», ha avvertito Arienne Naber, geologa che collabora al rapporto, che viene presentato all'Aja nel corso di una confe-

renza attualmente in corso.

I fiumi più in salute risultano essere il Rio delle Amazzoni e il Congo, quelli cioè che non hanno di fatto insediamenti industriali lungo le sponde.

Al contrario, molti fiumi soffrono di sfruttamento eccessivo delle acque, avvelenamento da parte di scarichi urbani e industriali.

Tra i più malati risultano il Fiume Giallo in Cina, inquinato a lunghi tratti e afflitto da siccità, e il fiume Colorado negli Usa, del quale pochissime porzioni restano intatte.

hefterschein Nr. : 648696, Medien Nr. : 2835, Medienausgabe Nr. : 352763, Objekt Nr. : 2866893, Subobjekt Nr. : 1, Leitkoren Nr. : 30, Abs.Nr. : 925018, Teller Nr. : 5398961



# Grosse Flüsse stark verschmutzt

Bericht der Weltwasserkommission: Nil, Gelber Fluss und Colorado besonders betroffen

Von Paula Jelinek

Dem Bericht zufolge ist unter den 500 grössten Flüssen der Zustand von Amazonas (zweitlängster Fluss der Welt) und Kongo am besten. An ihren Ufern liegen wenige Industriezentren. In anderen Gebieten der Erde hätten übermässige Nutzung und Missbrauch von Land und Wasser zu einer ernsthaften Erschöpfung der Ressourcen und ihrer Verschmutzung geführt.

### Vergiftung der Ökosysteme

Die Folge sei eine Vergiftung der umliegenden Ökosysteme, die die Gesundheit und den Lebensunterhalt der Menschen gefährde, die für Bewässerung, Trinkwasser und Brauchwasser auf diese Systeme angewiesen seien. Als Grund nennt die Kommission mangelnde Koordination des Wassermanagements der Flüsse, die häufig Staatsgrenzen überqueren.

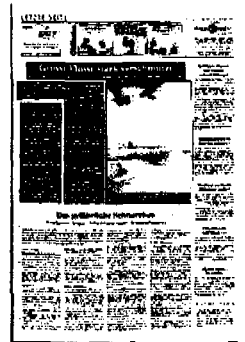
### Wachsende Gesundheitsprobleme

Besonders von der Umweltverschmutzung betroffen sind der Kommission zufolge beispielsweise der Gelbe Fluss (drittlängster Fluss der Welt) in China, Amudarja und Sirdarja in Mittelasien, der Colorado in den USA sowie der Nil in Afrika. Der Gelbe Fluss in der wichtigsten landwirtschaftlich genutzten Region Chinas ist demnach stark verschmutzt, sein Unterlauf lag 1997 an 226 Tagen trocken. Wachsende Gesundheitsproble-



Fischen in der Nähe von Luxor. Der Nil ist mit 6671 Kilometern der längste und zugleich einer der schmutzigsten Flüsse der Welt. Das meiste Wasser des Nils wird zur Bewässerung genutzt oder geht durch Verdunstung überwiegend in Staudämmen verloren.

Mehr als die Hälfte der grossen Flüsse weltweit sind verschmutzt oder vom Austrocknen bedroht. Die schlechte Qualität des Wassers und der Flussniederungen trug zur Zahl von 25 Millionen Umweltflüchtlingen im vergangenen Jahr bei, wie die Weltwasserkommission für das 21. Jahrhundert kürzlich erklärte. Die Zahl der Umweltflüchtlinge überstieg damit erstmals die der Menschen, die vor Kriegen flohen. Sie lag bei 21 Millionen. Der Bericht der Kommission stützt sich auf Expertenangaben und eine Analyse vorliegender Daten.



Lieferschein Nr.: 648696, Medien-Nr.: 1264, Medienausgabe Nr.: 355429; Objekt-Nr.: 2863225; Subobjekt-Nr.: 1; Letzter-Nr.: 6; Also-Nr.: 925018; Traller-Nr.: 5395126

me wegen schlechter Wasserqualität seien die Folge. Der Zufluss von Amudarja und Sirdarja in den Aralsee verringerte sich um drei Viertel und führte zu einem katastrophalen Absinken des Wasserspiegels um 16 Meter zwischen 1962 und 1994. Die Sterblichkeitsrate bei Säuglingen ist dort die höchste von allen Gebieten der ehemaligen Sowjetunion.

Der Colorado, der 1,5 Millionen Hektar Ackerland bewässert, ist von der landwirtschaftlichen Nutzung so verschmutzt, dass sich das Ökosystem an seinem Unterlauf von dichtem Grün zu einer salzigen Marschlandschaft gewandelt hat.

**Nil: Verdunstung in Staudämmen**

Mehr als 90 Prozent des längsten Wasserwegs der Welt, des Nils, werden zur Bewässerung genutzt oder gehen durch Verdunstung überwiegend in Staudämmen verloren.

Ins Mittelmeer gelangen durch den Nil (mit 6671 Kilometern der längste Fluss der Welt) vor allem verschmutzte Landwirtschafts-, Industrie- und Kanalisationsabwässer.

Die Weltwasserkommission für das 21. Jahrhundert wird von der Weltbank sowie den UN-Organisationen für Kinder, Entwicklung und Umwelt unterstützt. Sie hat den Auftrag herauszufinden, wie sichergestellt werden kann, dass die wachsende Weltbevölkerung im kommenden Jahrhundert genügend Wasser zur Verfügung hat.

1264, Mediennummergabe Nr. : 355479, Objekt Nr. : 2863225, Stichobjekt Nr. : 2, Teilobjekt Nr. : 6, Abo Nr. : 925018, Teilobjekt Nr. : 5395126

# Grosse Flüsse stark verschmutzt

Bericht der Weltwasserkommission: Nil, Gelber Fluss und Colorado besonders betroffen

Mehr als die Hälfte der grossen Flüsse weltweit sind verschmutzt oder vom Austrocknen bedroht. Die schlechte Qualität des Wassers und der Flussniederungen trug zur Zahl von 25 Millionen Umweltflüchtlingen im vergangenen Jahr bei, wie die Weltwasserkommission für das 21. Jahrhundert kürzlich erklärte. Die Zahl der Umweltflüchtlinge überstieg damit erstmals die der Menschen, die vor Kriegen flohen. Sie lag bei 21 Millionen. Der Bericht der Kommission stützt sich auf Expertenangaben und eine Analyse vorliegender Daten.

Von Paula Jelinek

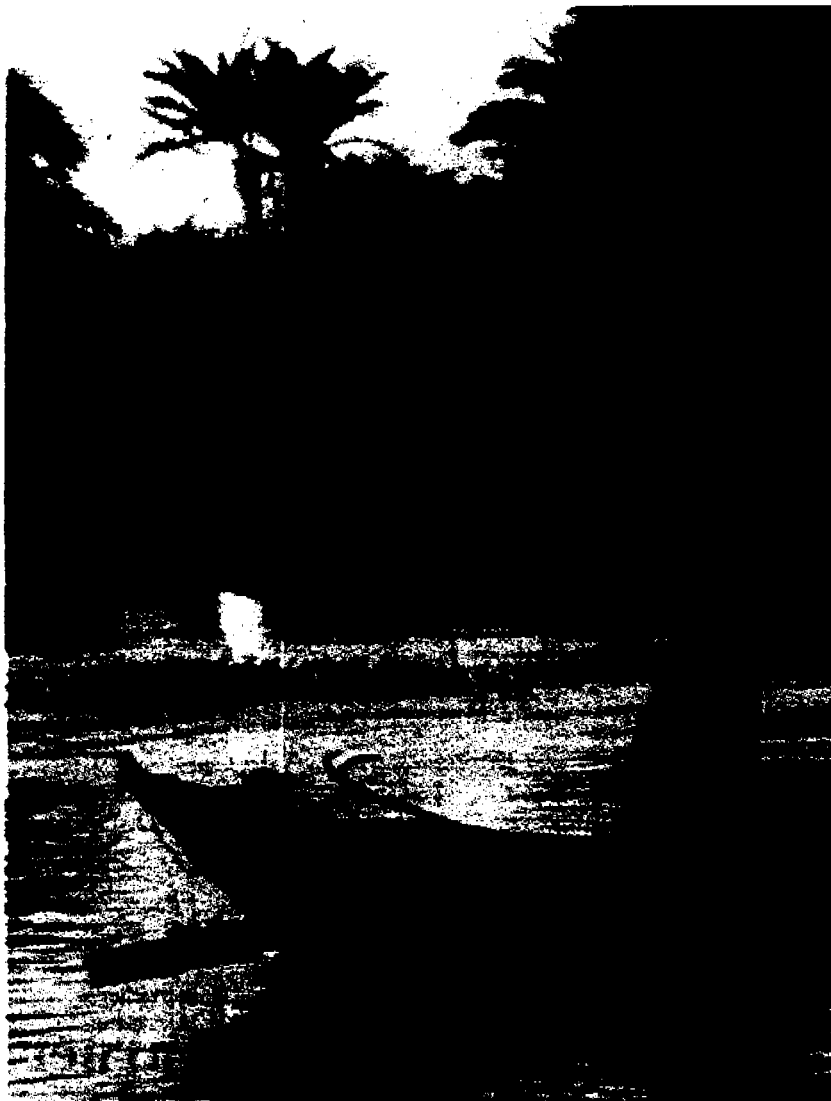
Dem Bericht zufolge ist unter den 500 grössten Flüssen der Zustand von Amazonas (zweitlängster Fluss der Welt) und Kongo am besten. An ihren Ufern liegen wenige Industriezentren. In anderen Gebieten der Erde hätten übermässige Nutzung und Missbrauch von Land und Wasser zu einer ernsthaften Erschöpfung der Ressourcen und ihrer Verschmutzung geführt.

## Vergiftung der Ökosysteme

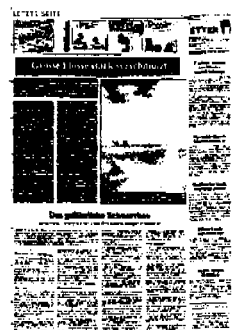
Die Folge sei eine Vergiftung der umliegenden Ökosysteme, die die Gesundheit und den Lebensunterhalt der Menschen gefährde, die für Bewässerung, Trinkwasser und Brauchwasser auf diese Systeme angewiesen seien. Als Grund nennt die Kommission mangelnde Koordination des Wassermanagements der Flüsse, die häufig Staatsgrenzen überschreiten.

## Wachsende Gesundheitsprobleme

Besonders von der Umweltverschmutzung betroffen sind der Kommission zufolge beispielsweise der Gelbe Fluss (drittlängster Fluss der Welt) in China, Amudarja und Sirdarja in Mittelasien, der Colorado in den USA sowie der Nil in Afrika. Der Gelbe Fluss in der wichtigsten landwirtschaftlich genutzten Region Chinas ist demnach stark verschmutzt, sein Unterlauf lag 1997 an 226 Tagen trocken. Wachsende Gesundheitsproble-



Fischen in der Nähe von Luxor. Der Nil ist mit 6671 Kilometern der längste und zugleich einer der schmutzigsten Flüsse der Welt. Das meiste Wasser des Nils wird zur Bewässerung genutzt oder geht durch Verdunstung überwiegend in Staudämmen verloren.



Lieferschein Nr.: 648696; Medien Nr.: 1259; Medienausgabe Nr.: 355427; Objekt Nr.: 2862338; Subjekt Nr.: 1; Faktoren Nr.: 6; Alca Nr.: 925018; Treffer Nr.: 5394588

me wegen schlechter Wasserqualität seien die Folge. Der Zufluss von Amudarja und Sirdarja in den Aralsee verringerte sich um drei Viertel und führte zu einem katastrophalen Absinken des Wasserspiegels um 16 Meter zwischen 1962 und 1994. Die Sterblichkeitsrate bei Säuglingen ist dort die höchste von allen Gebieten der ehemaligen Sowjetunion.

Der Colorado, der 1,5 Millionen Hektar Ackerland bewässert, ist von der landwirtschaftlichen Nutzung so verschmutzt, dass sich das Ökosystem an seinem Unterlauf von dichtem Grün zu einer salzigen Marschlandschaft gewandelt hat.

#### **Nil: Verdunstung in Staudämmen**

Mehr als 90 Prozent des längsten Wasserwegs der Welt, des Nils, werden zur Bewässerung genutzt oder gehen durch Verdunstung überwiegend in Staudämmen verloren.

Ins Mittelmeer gelangen durch den Nil (mit 6671 Kilometern der längste Fluss der Welt) vor allem verschmutzte Landwirtschafts-, Industrie- und Kanalisationsabwässer.

Die Weltwasserkommission für das 21. Jahrhundert wird von der Weltbank sowie den UN-Organisationen für Kinder, Entwicklung und Umwelt unterstützt. Sie hat den Auftrag herauszufinden, wie sichergestellt werden kann, dass die wachsende Weltbevölkerung im kommenden Jahrhundert genügend Wasser zur Verfügung hat.

Lieferschein Nr.: 648606; Medien Nr.: 1259; Medienausgabe Nr.: 355427; Objekt Nr.: 2862538; Subobjekt Nr.: 2; Leitervon Nr.: 6; Abon.Nr.: 925018; Titel.Nr.: 5394588

## Schlechter Zustand der Flüsse fördert Umweltflucht

# Wasser ist Leben

**Mehr als die Hälfte der grossen Flüsse weltweit sind verschmutzt oder vom Austrocknen bedroht. Die schlechte Qualität des Wassers und der Flussniederungen trug zur Zahl von 25 Millionen Umweltflüchtlingen im vergangenen Jahr bei, wie die Weltwasserkommission für das 21. Jahrhundert erklärte.**

Die Zahl der Umweltflüchtlinge überstieg damit erstmals die der Menschen, die vor Kriegen flohen. Sie lag bei 21 Millionen. Der Bericht der Kommission stützt sich auf Expertenangaben und eine Analyse vorliegender Daten.

Dem Bericht zufolge ist unter den 500 grössten Flüssen der Zustand von Amazonas und Kongo am besten. An ihren Ufern liegen wenige Industriezentren. In anderen Gebieten der Erde hätten übermässige Nutzung und Missbrauch von Land und Wasser zu einer ernsthaften Erschöpfung der Ressourcen und ihrer Verschmutzung geführt.

Die Folge sei eine Vergiftung der umliegenden Ökosysteme, die die Gesundheit und den Lebensunterhalt der Menschen gefährde, die für Bewässerung, Trinkwasser und Brauchwasser auf diese Systeme angewiesen seien. Als Grund nennt die Kommission mangelnde Koordination des Wassermanagements der Flüsse, die häufig Staatsgrenzen überqueren.

### Gelber Fluss besonders stark betroffen

Besonders von der Umweltverschmutzung betroffen sind der Kommission zufolge beispielsweise der Gelbe Fluss in China, Amudarja und Sirdarja in Mittelasien, der Colorado in den USA sowie der Nil in Afrika. Der Gelbe Fluss in der wichtigsten landwirtschaftlich genutzten Region Chinas ist demnach stark verschmutzt, sein Unter-

lauf lag 1997 an 226 Tagen trocken. Wachsende Gesundheitsprobleme wegen schlechter Wasserqualität seien die Folge.

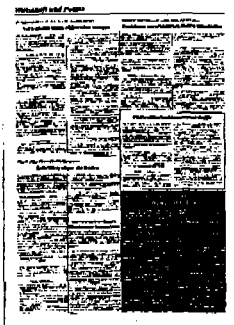
Der Zufluss von Amudarja und Sirdarja in den Aralsee verringerte sich um drei Viertel und führte zu einem katastrophalen Absinken des Wasserspiegels um 16 Meter zwischen 1962 und 1994. Die Sterblichkeitsrate bei Säuglingen ist dort die höchste von allen Gebieten der ehemaligen Sowjetunion.

Der Colorado, der 1,5 Millionen Hektar Ackerland bewässert, ist von der landwirtschaftlichen Nutzung so verschmutzt, dass sich das Ökosystem an seinem Unterlauf von dichtem Grün zu einer salzigen Marschlandschaft gewandelt hat. Mehr als 90 Prozent des längsten Wasserwegs der Welt, des Nils, werden zur Bewässerung genutzt oder gehen durch Verdunstung überwiegend in Staudämmen verloren. Ins Mittelmeer gelangen vor allem verschmutzte Landwirtschafts-, Industrie- und Kanalisationsabwässer.

## Umweltflüchtlinge

Als Umweltflüchtlinge werden all jene Menschen bezeichnet, die ihre traditionelle Umgebung vorübergehend oder dauerhaft verlassen, da Umweltschäden ihre Existenz in Gefahr brachten oder ihre Lebensqualität beeinträchtigen. Diese Umweltschäden können vom Menschen verursacht (anthropogen) oder natürlichen Ursprungs (z. B. Erdbeben) sein. Umweltflüchtlinge besitzen nach den Kriterien der Flüchtlingskonvention 1951 in der internationalen Staatengemeinschaft keinen Flüchtlingsstatus.

Teleschein Nr.: 648606, Medien Nr.: 1360, Medienausgabe Nr.: 355925, Objekt Nr.: 2881393, Subobjekt Nr.: 1, Lektoren Nr.: 23, Afro Nr.: 925018, Treffer Nr.: 5417272

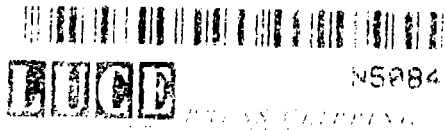


Nashville, TN  
Tennessean  
Nashville  
Met Area

Thursday

D 197.064

DEC 21 1999



## Do level best on rivers

The fate of the world's rivers will sink or swim on the level of cooperation among many countries.

The World Commission on Water for the 21st Century has studied the condition of rivers and come up with a bleak picture. Too many rivers are either exploited to the point they're drying up, or polluted, or both. As with so many environmental issues, streams know no boundaries, so pollution or misuse in one country can cause problems in another.

It's up to all nations to work together to see that rivers will have both quantity and quality of water.

The commission found trouble in some of the most prominent rivers in the world. Pollution threatens the Yellow River in China, causing health problems among the population. Waters in the Nile, which is tapped heavily for irrigation, run extremely low, and what's left is dirty. The vaunted Colorado River in the American West suffers from pollution and is a threat to the surround-

ing ecosystem.

Much of the problem with water pollution can be traced to industrial activity nearby. It's no coincidence that the commission found the Amazon and the Congo rivers to be the healthiest. They have few industrial operations to threaten them.

But while the panel points to many serious problems, its outlook is not just gloom and doom. In fact, it sees great opportunities for various countries — or states in the United States — to work together for the common good of rivers and the habitat they affect. The commission recommends regional planning strategies.

The commission will formally present its findings next March to the Second World Water Forum in The Hague, Netherlands. The United States should be both a willing participant and an international leader in recognizing the problems identified in the study and making sure the world responds with a concerted effort. ■

(1) 1999年12月1日(水)の東京新聞  
 (2) 1999年12月2日(木)の東京新聞  
 (3) 1999年12月3日(金)の東京新聞  
 (4) 1999年12月4日(土)の東京新聞  
 (5) 1999年12月5日(日)の東京新聞  
 (6) 1999年12月6日(月)の東京新聞  
 (7) 1999年12月7日(火)の東京新聞  
 (8) 1999年12月8日(水)の東京新聞  
 (9) 1999年12月9日(木)の東京新聞  
 (10) 1999年12月10日(金)の東京新聞  
 (11) 1999年12月11日(土)の東京新聞  
 (12) 1999年12月12日(日)の東京新聞  
 (13) 1999年12月13日(月)の東京新聞  
 (14) 1999年12月14日(火)の東京新聞  
 (15) 1999年12月15日(水)の東京新聞  
 (16) 1999年12月16日(木)の東京新聞  
 (17) 1999年12月17日(金)の東京新聞  
 (18) 1999年12月18日(土)の東京新聞  
 (19) 1999年12月19日(日)の東京新聞  
 (20) 1999年12月20日(月)の東京新聞  
 (21) 1999年12月21日(火)の東京新聞  
 (22) 1999年12月22日(水)の東京新聞  
 (23) 1999年12月23日(木)の東京新聞  
 (24) 1999年12月24日(金)の東京新聞  
 (25) 1999年12月25日(土)の東京新聞  
 (26) 1999年12月26日(日)の東京新聞  
 (27) 1999年12月27日(月)の東京新聞  
 (28) 1999年12月28日(火)の東京新聞  
 (29) 1999年12月29日(水)の東京新聞  
 (30) 1999年12月30日(木)の東京新聞  
 (31) 1999年12月31日(金)の東京新聞



# The Washington Post

SATURDAY, DECEMBER 4, 1999



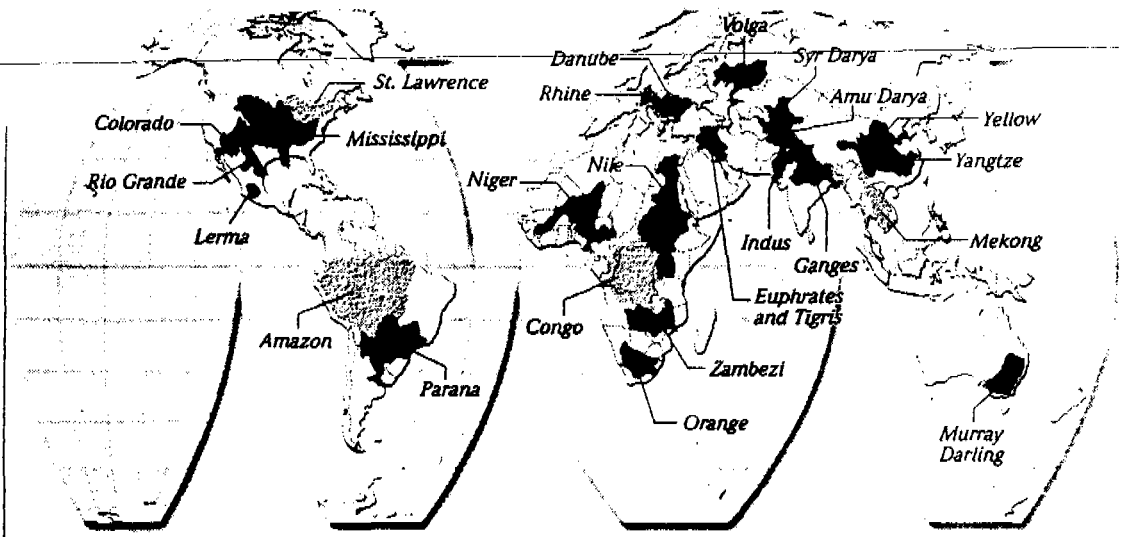
A WEEKLY LOOK AT TRENDS, PEOPLE AND EVENTS AROUND THE WORLD

## River Dirge

More than half of the world's major rivers have become seriously depleted and polluted, degrading and poisoning the surrounding ecosystems, according to the World Commission on Water for the 21st Century. This continual damage threatens the health and livelihood of people who depend upon the rivers for irrigation, drinking and industrial water, says the commission, which is sponsored by the United Nations and the World Bank.

Some of the world's most important river basins:

very unhealthy
  unhealthy
  healthy



**Rivers are in trouble** because of excessive dam construction or river diversions for farming, excessive water withdrawal and the draining of wetlands as well as pollution. The commission offers a few examples of the virtual destruction of some rivers.

**Yellow River**  
More than 400 million people depend on the Yellow River, which ran dry in its lower reaches 226 days in 1997. Farmers are depleting aquifers, and the Yellow River and its tributaries are severely polluted.

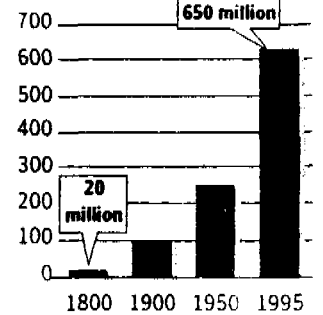
**Nile**  
More than 90 percent of the natural flow is used by irrigation or is lost through evaporation. What reaches the Mediterranean is heavily polluted by fertilizer and industrial and municipal waste.

**Amu Darya and Syr Darya**  
The two rivers' flow has been cut by three-quarters, causing a drop of the Aral Sea's water level by 53 feet. The exposed salt flats pose health hazards to the population.

**Volga**  
Just 3 percent of the water is considered an environmentally safe source of drinking water. Some 42 million tons of toxic waste pile up each year in the basin, causing huge health problems.

The world's population derives 40 percent of its food from irrigated lands.

Acres of land under irrigation, in millions



SOURCE: World Commission on Water for the 21st Century

# Les grands fleuves du monde en danger

Le Droit  
4 December 1999  
Daily  
Region: Ottawa  
Circulation: 38.534

Plus de la moitié des grands fleuves souffrent d'assèchement ou de pollution, un désastre écologique qui a provoqué le déplacement de 25 millions de réfugiés l'an dernier, selon la Commission mondiale sur l'eau pour le 21<sup>e</sup> siècle.

Pour la première fois, les réfugiés de l'eau ont été plus nombreux que ceux chassés par les guerres, au nombre de 22 millions l'an dernier, selon les estimations de la Commission présentées à La Haye au début du rapport qui sera dévoilé lors du second Forum sur l'eau entre les 17 et 22 mars.

Plus de la moitié des 500 grands cours d'eau de la planète sont sérieusement diminués ou pollués, ce qui a pour effet de dégrader et empoisonner les systèmes écosystémiques, menacer la santé et le travail des populations qui en dépendent. La principale raison est le manque de coordination dans la gestion des cours d'eau transfrontaliers.

« Nous devons porter une attention plus grande à la manière dont le monde gère son eau », affirme Arienne Naber, conseillère consultante de la Commission, qui appelle à une meilleure coopération internationale. La production doit être examinée pour la qualité améliorée. « Nous devons garantir la satisfaction de la population en eau de toute la planète, sur Terre et protéger l'environnement. »

Dans son rapport final, la Commission devrait recommander des plans d'action régionaux, entre autres remèdes, afin d'augmenter la production d'énergie d'énergie pour l'environnement.

Le rapport préliminaire cite plusieurs cas de cours d'eau en danger, de sérieux problèmes de la région du Yangtze, ou Fleuve Jaune, la plus importante région agricole de Chine, est ainsi gravement polluée et s'est trouvée à son niveau inférieur pendant 22 jours en 1997. La situation qui est en cause est à l'origine de problèmes de santé.

Le rapport des fleuves Arghv, Tigris et Syr Daria à la mer Caspienne en Asie centrale, s'est vu affecter les trois-quarts, provoquant une crise catastrophique du poisson de cette mer intérieure de 370 000 km<sup>2</sup> entre 1962 et 1997. La région souffre du taux de mortalité infantile le plus élevé de toute l'URSS.

Le cours du Nil est quant à lui asséché à plus de 90 % pour l'agriculture ou perdu par évaporation dans des réservoirs artificiels. Les cours qui parviennent jusqu'au delta méditerranéen sont fortement pollués.

« Seulement 3 % de la Volga, en Russie, peut être utilisée pour la consommation humaine, à cause d'une forte pollution. Les cours d'eau au Sud-Est de l'Asie souffrent de la même façon. La mer d'Arabie souffre de la pollution de la population humaine. »

Le rapport mentionne également la situation préoccupante de l'eau en Asie du Sud-Est, où le partage est disputé entre l'Inde et le Bangladesh.

# Half of world's rivers polluted or running dry

MORE THAN half the world's rivers are either polluted or at risk of running dry, according to the preliminary report of an international committee charged with finding a way to ensure the world's water supply through the next century.

The World Commission on Water, which is backed by the World Bank and Unesco and other United Nations agencies, said that foul water supplies were one reason why last year for the first time the number of people displaced for environmental reasons exceeded the number of those displaced by war - 21 million.

"The land and water crisis in river basins contributed to the total of 25 million environmental refugees last year, which for the first time exceeded

MARY DEJEVSKY  
in Washington

the number of war-related refugees," the report says. "By 2025, the number of environmental refugees could quadruple."

The commission is due to release its official report next spring, but previewed its findings last week in The Hague, saying that a way had to be found to increase the production of water and improve its quality. It said that the Amazon and the Congo were among the cleanest rivers, largely because there was little industry in the vicinity to pollute them.

Among the most polluted were the Yellow river in China, which also ran dry

in its lower reaches on 226 days in 1997.

The flow of the Amu Darya and Syr Darya into the Aral Sea has been reduced by three-quarters, causing a catastrophic 52-foot fall in the level of the sea in the 32 years to 1994 and a decline of three-quarters in the varieties of fish it supports.

The Nile is reported to be heavily polluted with agricultural and industrial waste by the time it reaches the Mediterranean, and only 3 per cent of surface water in Russia's Volga river basin is considered safe to drink.

Only 3 per cent of the water of the river Ganges in India is said to be safe to drink, and the water levels are so depleted that the Sundarban wetlands and mangrove forests of Bangladesh are seriously threatened.



Trucks dumping sand into the Yellow River, which was diverted on Monday

In the United States, the Colorado river was said to be so overused for irrigation and so polluted that there was little clean water left to protect the ecosystem downstream, which had turned into unusable salt swamp.

The commission found that the Colorado's problems, were exacerbated

by the lack of a single jurisdiction to oversee its protection. However, the report does say that some rivers can be restored: examples include the St Lawrence, where the US and Canada are working together, the Lerma in Mexico, and the Murray-Darling river basin in Australia.

## KEY FINDINGS OF THE REPORT

Major rivers with serious problems as cited by the World Commission on Water for the 21st Century:

The Yellow River (China), severely polluted, dry in its lower reaches 226 days out of the year in 1997.

Amu Darya and Syr Darya (Central Asia) flow into the Aral Sea has been reduced by three-quarters and has caused a catastrophic regression in sea levels - 53 feet between 1962 and 1994.

The Colorado, (US) so exploited and polluted by agriculture that the ecosystem downstream has turned from lush green to salty and desolate marshes.

The Nile (Africa), with 90 per cent of its flow used for irrigation or lost through evaporation, heavily polluted when it reaches the Mediterranean.

The Volga (Russia), with only 3 per cent of its basin a safe source for drinking water, with 42 tons of toxic waste piling up each year.

The Ganges (South Asia), so depleted that the unique ecosystem of Sunderband Wetlands in Bangladesh is seriously threatened.

The Jordan (Middle East), with only a third of its water ever reaching the Dead Sea, no longer meeting the needs of people in the region.

Rivers cited as healthy:  
The Amazon (Brazil), a powerful stream with few settlements or industries near its bank.

The Congo (Africa), also a mighty river with little industry near its banks.

Rivers being restored:  
The St Lawrence, with Canada and the US working together to improve its flow, although some pollution remains.

The Rhine (Western Europe), considered dead by the Sixties, is coming back to life. People can drink treated water, it is safe for agriculture, and fish have returned.

Murray-Darling River Basin (Australia), cleaned of blue-green algae and the salt level is down.

The Lerma (Mexico), with government and user groups starting a major programme to reverse pollution and flow reduction problems.

Financial Times  
6 December 1999  
Daily  
Region:  
Circulation:

# Exporting a way with water

The Dutch are using their natural expertise, notably their water management experience, to provide help abroad

FIN. TIMES 6/12/99

The Dutch, one of the world's largest providers of development assistance, in October marked the 50th anniversary of an aid programme that has just been given a much sharper focus to take it into the next century.

"The nature of poverty in developing countries has changed radically in the past 50 years," says Eveline Herfkens, who took over last year as minister for development co-operation.

"Many poor groups with the potential to do so have succeeded in escaping from a highly precarious existence. Those who have remained behind now form a hard core, making poverty reduction more difficult."

At a time when some other western countries are reining back aid spending, her departmental budget goes up 14 per cent next year to Fl 12.7bn (€5.76bn). And the government is seeking ways to use particular Dutch skills to the benefit of others.

Prime among these is

water management. A country in which a quarter of the surface area lies below sea level began learning several centuries ago how to stem the tide. Now it is to establish a programme called Partners for Water, intended to tackle projects abroad.

It groups a handful of ministries with industry, research institutes and community groups. Target areas for help include heavily populated deltas, low-lying and vulnerable coastal areas, and river basins and regional seas that cross national borders. Candidate countries for European Union membership will get special attention, along with the EU's Mediterranean partners.

"Water supplies and systems are under pressure worldwide. Water is at the same time too scarce, too plentiful, and too dirty," says The Hague's transport and water affairs ministry.

"Expertise in water is an important Dutch export product. The struggle against water, managing the

volumes of it, purifying waste water and providing drinking water are in competent hands with the Dutch. That is known across the world, and the demand for this skill is increasing, from the countries involved as well as from international finance organisations such as the World Bank."

The importance the

tion and rural development, water also features as a big aid issue in the structural bilateral relationships into which the Netherlands is entering with 17 of the poorest developing nations.

Apart from that list, Egypt, the Palestinian territories and South Africa benefit for five years only, and

## 'We have often bothered developing countries with our latest hobbies.'

Netherlands places on the issue extends to the highest levels. The second World Water Forum is to take place in The Hague next March, chaired by Crown Prince Willem-Alexander.

He is an honorary member of the World Commission on Water for the 21st Century, a grouping of experts seeking a long-term vision for water use in the world, and has been studying water management.

Along with health, educa-

some 30 other countries remain eligible for assistance under looser ties supporting environment, human rights and private sector development programmes. The remainder - Sudan is one example - will be funded through multilateral channels only.

The Hague is also shedding past practice of backing individual projects, preferring to agree goals with a government and give the money to the appropriate

ministry in that country.

Mrs Herfkens is the first to point out that this requires transparency in the aid recipient's public finances. "I must be able to tell my parliament and Dutch taxpayers, 'I gave this cheque to the minister of health and I can assure you that it will not end up on the defence minister's desk'," she told a conference in The Hague last month.

But she argues that countries need to take ownership of their own development. "We have often bothered developing countries with our latest hobbies. We have been micro-managing," she said in a criticism of western donor policy in general and, by implication, that of Jan Pronk, her long-serving predecessor who is now environment minister.

Several international reports had accused Dutch bilateral aid of not working. It was too thinly spread - among no fewer than 119 countries in 1997 - and centred on particular schemes which officials had thought

a good idea. Of those countries, 41 received less than Fl 1m.

Current projects which no longer fit the bill will be phased out or handed on to other agencies, to avoid destroying the capital invested in them.

The Dutch commit 0.8 per cent of gross domestic product to development co-operation. Bilateral aid accounts for a fifth of its official development assistance - the rest is routed through domestic co-financing organisations as well as the World Bank, United Nations and EU.

The main criteria are now not only a country's level of poverty and its needs, but sound economic and other policy and good governance. Democratisation, human rights and the curtailment of corruption will remain under review.

Negotiations have been taking place with those that have passed the test, to determine at which sectors the money should be aimed.

# Sciences

**La Commission mondiale sur l'eau s'alarme de la mauvaise santé de la plupart des grands fleuves mondiaux.**

## LE CREPUSCULE DES FLEUVES

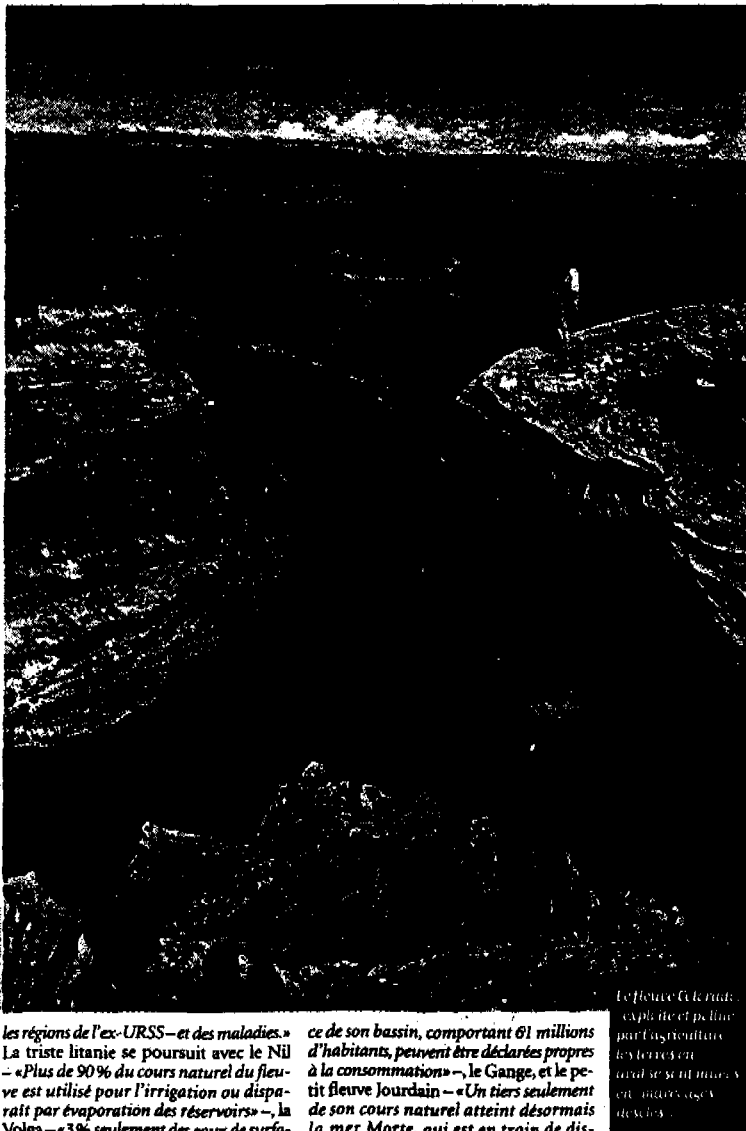
**D**e la Chine aux Etats-Unis, de l'Inde à la Russie en passant par le Moyen-Orient, plus de la moitié des fleuves mondiaux sont «actuellement dangereusement surexploités et pollués». Le constat émane de la Commission mondiale sur l'eau pour le XXI<sup>e</sup> siècle (1), qui a dévoilé, la semaine dernière, la substance d'un rapport destiné au grand forum mondial de l'eau, prévu en mars prochain aux Pays-Bas. Cette détérioration affolante des cours d'eau «dégrade et empoisonne les écosystèmes voisins, mettant ainsi en danger la santé et le gagne-pain de ceux qui en dépendent pour l'irrigation, les besoins domestiques et industriels».

**Agenda.** La liste est longue des fleuves mal en point, mais la Commission, présidée par Ismail Serageldin, vice-président de la Banque mondiale, en désigne une petite dizaine proches de l'agonie. Le plus détérioré semble être le fleuve Jaune, dans la région la plus agricole de la Chine, qui a été asséché dans ses parties basses durant 226 jours en 1997. Quelque 400 millions d'habitants vivent

«Pour la première fois, le nombre de réfugiés environnementaux excède celui des réfugiés de guerre.»  
Commission mondiale de l'eau

dans cette plaine arrosée par le fleuve Jaune et deux autres fleuves. L'irrigation y est vitale. L'eau fluviale faisant souvent défaut, les nappes souterraines sont fortement mises à contribution, à tel point que les fleuves ne se renouvellent plus. Sans compter la très grave pollution due à l'industrie chinoise, démultipliée par la succession de barrages qui en empêche la dispersion. Au bout de cette chaîne de désastres, de graves problèmes de santé publique n'en finissent pas d'apparaître, liés à la qualité de l'eau, de boisson ou d'irrigation.

Aussi dramatique est la situation de l'Amou-Daria et du Syr-Daria en Russie: leur cours a diminué des trois quarts, entraînant une baisse du niveau de la mer d'Aral de 16 mètres entre 1962 et 1994. «Cette baisse de flux, combinée à une augmentation de la quantité d'engrais dans le sol et la mise à nu du fond de la mer et de ses sels, a contribué à l'augmentation de la mortalité infantile – désormais la plus importante de toutes



Le fleuve Gange, exploité et pollué par l'agriculture, les terres en eau sont en train de disparaître.

des régions de l'ex-URSS – et des maladies.» La triste litane se poursuit avec le Nil – «Plus de 90% du cours naturel du fleuve est utilisé pour l'irrigation ou disparaît par évaporation des réservoirs», la Volga – «3% seulement des eaux de surface de son bassin, comportant 61 millions d'habitants, peuvent être déclarées propres à la consommation», le Gange, et le petit fleuve Jourdain – «Un tiers seulement de son cours naturel atteint désormais la mer Morte, qui est en train de dis-

paraître.» Mention spéciale pour le Colorado, pourtant situé dans un pays riche et développé, «si exploité et pollué par l'agriculture» que les terres d'aval, autrefois luxuriantes, «se sont muées en marécages désolés». Seuls deux des principaux fleuves mondiaux, l'Amazonie et le Congo, très puissants et coulant en des lieux peu habités ou pas industrialisés, restent sains. Ces informations proviennent, explique Bill Cosgrove, directeur du secrétariat de la commission, des données collectées durant un an et demi par les différentes agences internationales – la plupart liées à l'ONU et à la Banque mondiale.

**Hécatombe.** L'avertissement de la Commission mondiale de l'eau est sévère: «La crise des ressources en terre et en eau des bassins fluviaux a causé au total 25 millions de réfugiés environnementaux l'année dernière, un chiffre qui excède pour la première fois le nombre des réfugiés de guerre.» En 2025, prédit le rapport, le nombre des réfugiés dus à l'hécatombe environnementale pourrait quadrupler. Comme quoi les dégâts écologiques – perte des écosystèmes, extinction des espèces animales et végétales... – débouchent inéluctablement sur des catastrophes économiques et sanitaires, donc humaines.

Même dans un état déplorable, les fleuves pourraient être plus ou moins restaurés, plaident les experts, qui avancent quelques (rares) exemples d'amélioration. Les miraculés les plus connus sont le Saint-Laurent, au Canada, et le Rhin. Une coopération efficace des pays riverains, couplée à une mutation des pratiques industrielles et agricoles, a porté ses fruits. Il y a aussi le Murray-Darling en Australie, et le Lerma au Mexique. Mais, dans tous les cas, les fleuves sont loin d'avoir retrouvé leur état initial.

De 2,5 milliards en 1950, la population mondiale a désormais atteint 6 milliards. Les déversements accrus de millions de tonnes de déchets dans les cours d'eau, dus aux développements prodigieux de l'agriculture, de l'industrie et des villes, ont submergé leur capacité naturelle de nettoyage. Pour tenter de sauver, il faudra mobiliser des sommes considérables.

(1) La Commission est l'organe de Conseil mondial de l'eau, groupe de travail gouvernemental mis en place par l'ONU.

Ta Kung Pao  
7 December 1999  
Daily  
Region:  
Circulation: 110,000

本港與青海省環保局呼籲：

## 港人助保育長江黃河源頭

【本報訊】長江黃河源頭的青海省，因全球氣候變化和自然因素的影響，青藏高原形成的臭氧低谷現象已引起世界關注。挽救危在旦夕的生態環境，地球之友與青海省環保局發起「黃河長江保源計劃」，讓港同胞齊來參與這項活動。

青海省環保局局長康維新指出，青海是長江、黃河的發源地，素有「江河源」之稱，但由於全球氣候變化和自然等因素的影響，踏入九十年代，當地的生態環境發生了急劇變化。源頭地區冰川退縮，湖泊乾涸，草場退化，水土流失，土地沙化，不僅給源頭區經濟帶來嚴重危害，亦影響人畜的生態環境。

他強調，中國總理朱鎔基十月下旬到青高原考察時提出了「退耕、還林、還草」

的指示，並要求山城二十五度以上全部不可耕耘，以令西北地區盡快回復植被。青海省環保局便訂出了從明年開始，每年退耕還林還草五十萬畝的目標。通過國家及社會上籌募的經費，改善西北地區的生態環境。

曾親身到青海考察的地球之友總幹事吳方笑薇表示，青藏高原上空形成的臭氧低谷現象已引起世界關注，國際保護臭氧層會議的專家警告，若任其發展下去，世界上空將繼南北兩極之後，出現世界第三個臭氧空洞。黃河及長江源一直供應沿河區七億人的飲用水，屆時亦因生態環境惡化嚴重影響當地居民的生活。另外，紫外線照射量大增，令青藏地區白內障發病率逐年呈上升趨勢，其發病年齡較平原地區提前五至十年。

為挽救危在旦夕的生態環境，地球之友與青海省源頭環境保護促進會共同發起「黃河長江保源計劃」，目的為通過象徵性發售土地證籌募資金，用以在源頭地區實行防沙育林、保護水源及動植物等保育工作項目，讓更多香港人參與長江黃河源地區的植林活動。只要捐助港幣一百元便可保育三十平方米土地，相等於種植二十棵樹，亦可獲發一張長江黃河保源計劃土地證。詳情可瀏覽網頁 [www.foe.org.hk](http://www.foe.org.hk) 或致電地球之友 25285588。

Commercial daily  
9 December 1999  
Daily  
Region:  
Circulation: 150,000

**黃河上再建三大工程  
調節徑流控制洪水泥沙**

【一商報訊】據新華社鄭州電：中國規劃在黃河干流興建七座大型控制性工程，其中龍羊峽、劉家峽和三門峽水庫已建成使用，小浪底水利樞紐工程將於二零零一年竣工，嶺口、古賢和大柳樹工程正在規劃之中。

根據正在制訂的《黃河的重大問題及對策》介紹，這七座大型骨干工程全部建成后，將在黃河干流上形成一個比較完整的黃河水沙調控體系，在控制洪水泥沙、調節徑流等方面發揮巨大作用。

# 黃河擬建七大型控制性工程

## 將形成完整調控體系控制洪水泥沙

【據新華社鄭州八日電】中國規劃在黃河幹流興建七座大型控制性工程，其中龍羊峽、劉家峽和三門峽水庫已建成使用，小浪底水利樞紐工程將於二〇〇一年竣工，礮口、古賢和大柳樹工程正在規劃之中。

據正在制定的《黃河的重大問題及對策》介紹，這七座大型骨幹工程全部建成後，將在黃河幹流上形成一個比較完整的黃河水沙調控體系，在控制洪水泥沙、調節徑流等方面發揮巨大作用。

據了解，新中國成立以來，黃河幹流自上而下先後建成了龍羊峽、劉家峽、鹽鍋峽、八盤峽、青銅峽、三盛公、天橋、三門峽等八座水利水電樞紐。

規劃中的古賢、礮口水庫位於黃河中游晉陝峽谷壘口瀑布上游，它們將控制黃河北幹流洪水和粗泥沙的主要來源區，可減輕三門峽水庫的防洪負擔，並能滿足渭北、晉南沿黃兩岸提水灌區和工業用水要求。這兩座水庫與小浪底一起共可攔蓄泥沙四百餘萬噸。

而處在黃河上游最後一級的控制性工程——大柳樹水利樞紐，則將在調節徑流、協調上游梯級電站發電與寧東地區、中游幹流沿黃地區工業業用水矛盾方面發揮它的作用。據悉，有關部門將在二〇〇〇年前完成礮口、古賢等水利樞紐的初步設計，並開工建設其中的一座。



Mainichi Shibusha  
9 December 1999  
Daily  
Region: Kitakyushu  
Circulation:



031-1

# 「不健康な大河」過半数

## 汚染、枯渇化…世界水委が警告

国際開発計画(UNDP)報告書を発表し、世界の大河の半分以上が深刻な汚染や枯渇化、無衛生な水が供給されていると警告した。報告は、流域の汚染、

環境破壊などでも水を悪化させた「環境悪化」は昨年までに、世界全体で2500万人となり、2025年には戦争難民を王回る1億人に達する可能性があるとしている。

報告によれば、世界の大河を調査した結果、工業用水やダム建設による水不足や汚染で「極めて不健康な河川」とされたのは、コロラド川(米)、黄河(中国)、レルマ川(メキシコ)、ガンス川(インド)、アマダリヤ川(中央アジア)、シルダリヤ川(中東)の6河川。特に、シルダリヤ川は、

黄河流域の農業地帯では、1997年に年間200億日も水不足が続いたという。「健康な河川」とされたのは、インドシナ半島のメコン川、南米のアマゾン川、北米のセントローレンス川のみ。河川は、ワシントン(米)で

### Grenze zwischen Lebenden und Toten

Wasser ist der lebensschaffende Urstoff, aus dem die Welt und die Menschen entstanden. Wasser bedeutet *Labung des Dürstenden und ist Mittel zur Besiegung des Feuers*. Vom Wasser, ob es aus Quellen aufsteigt oder als Regen vom Himmel herabkommt, hängt die ganze Fruchtbarkeit ab. Das Unwetter verwandelt Wasser in ein lebenszerstörendes Element: Stürme oder Fluten vernichten Wohnstätten, Felder, Einrichtungen und vielleicht am Ende der Tage die Menschheit. So wird Wasser zur Grenze zwischen Lebenden und Toten.

### Wasserhahn als Machtpoker

Wasser weist praktische wie symbolische Eigenschaften auf. Eine wichtige Aufgabe dieses Elementes besteht in der inneren und äusseren Entfernung von Unreinheit. Zum einen bewirkt Taufwasser die Vergebung der Erbsünde, zum andern befreien Waschmittel die Kleider vom Schmutz.

Wasser spielt bei der Versorgung der wachsenden Weltbevölkerung eine Schlüsselrolle. Prophezeiungen besagen, dass Kriege des nächsten Jahrhunderts um Wasser geführt würden. Grosse Teile Afrikas leben vom Wasser des 6700 Kilometer langen Nils. Doch Ägypten, Sudan und Äthiopien sind uneins. Eine lange Tradition hat der Wasserstreit auch im Nahen Osten: vor allem Israel wird von den arabischen Staaten beschuldigt, den Wasserhahn als Machtpoker einzusetzen.

### Verunreinigung

Der Wasserverbrauch nimmt überall zu. Das Hauptproblem dabei ist die Verunreinigung. Mehr als die Hälfte der grossen Flüsse sind weltweit verschmutzt oder vom Austrocknen bedroht. Die Weltwasserkommission liess vor kurzem mitteilen, auf Grund der schlechten Wasserqualität habe erst-

mals die Zahl der Umweltflüchtlinge die Zahl der Kriegsflüchtlinge übertraffen.

### Mammut-Kraftwerke

Wasser als Energieerzeuger ist in und ausserhalb der Schweiz ein Politikum. Trotz heftiger Proteste hatte der Bundesrat den Firmen Sulzer und ABB die Exportrisikogarantie für das gigantische Dammprojekt Ilisu in der Türkei gewährt: im Stausee sollen 67 Orte verschwinden. Der Grenzfluss zwischen Namibia und Angola soll zur Stromgewinnung aufgestaut werden und zur Überflutung von 380 Quadratkilometer Land (mehr als die Hälfte des Glarnerlandes!) führen. Das Dreischluchten-Projekt in China, das wohl grösste Mammut-Kraftwerk der Welt, hat die Umsiedlung von 1,8 Millionen Menschen zur Folge: ein 600 Kilometer langer Stausee soll mehr Strom erzeugen als sämtliche Wasser- und Atomkraftwerke der Schweiz zusammen.

*Jeweils Montag 20 Uhr, Gesellschaftshaus Emmenda.  
21. Februar: Wasser als Lebensmittel (Albert Bürgli, Helvetas, Zürich). 28. März: Wasser als Konfliktsache (Peter Bosshard, Erklärung von Bern, Zürich). 17. April: Wasser als Symbol (Prof. Lukas Vischer, Theologe, Genf).*

# «Element Wasser» als Kursthema

*Glarus weltoffen kündigt eine neue Veranstaltungsreihe an*



**Lebensmittel – Konfliktursache – Symbol: Wasser als Kursthema im Rahmen von Glarus weltoffen.**

Bild Fritz Schütter

**Glarus weltoffen ist in der ökumenischen Erwachsenenbildung tätig. Die breit abgestützte Gruppierung organisiert nach zwei erfolgreichen Programmen 1998 und 1999 im Frühjahr 2000 die neue Kursreihe «Element Wasser».**

● VON STEFAN PARADOWSKI

An drei Abenden – jeweils um 20 Uhr im Gesellschaftshaus Ennenda – geht es um Wasser als Lebensmittel, Konfliktursache und Symbol. Glarus weltoffen möchte das Spannungsfeld zwischen lokalen Bedingungen und globalen Bestrebungen ausloten. In diesem Gremium für ökumenische Erwachsenenbildung haben sich kirchliche, entwicklungspolitische und umweltbewusste Interessierte zusammengefunden. Nach der letztjährigen er-

folgreichen Vortragsreihe 1999 («Fliegen und Fliehen») steht im Jahr 2000 das Kursangebot «Element Wasser» auf dem Programm. Zur Trägerschaft gehören die Evangelisch-Reformierte Landeskirche des Kantons Glarus, das Dekanat der Römisch-Katholischen Kirche Glarus, der WWF Glarus und der claro-Welt+WWF-Laden Glarus.

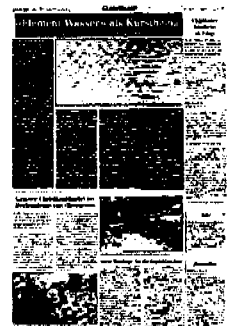
### Drei Kursabende

Am ersten Abend, am 21. Februar, steht das Thema «Wasser als Lebensmittel» zur Diskussion. Kursleiter ist Bau-Ingenieur Albert Bürgi von der Helvetas in Zürich. Die zweite Zusammenkunft vom 28. März ist der Problematik «Wasser als Konfliktursache» gewidmet. Referent ist Peter Bosshard, Mitarbeiter der Erklärung von Bern, Zürich. Der dritte Anlass steht unter dem Titel «Wasser als Symbol» und wird von Professor Lukas Vischer, Theologe, Genf, bestritten. Die Kurse finden jeweils um 20 Uhr im Gesell-

schaftshaus in Ennenda statt und sind in ein Rahmenprogramm eingebettet.

### Überfluss und Mangelware

Wasser ist kostbar. Es bedeckt zwar 70 Prozent der Erde. Aber nur 2,5 Prozent aller Vorkommen sind Süsswasser. Wasser ist in einigen wenigen Ländern im Überfluss vorhanden. Vielerorts ist es Mangelware und ungleich verteilt. Auf den 40 Prozent der Landfläche, die trocken oder halb trocken ist, gibt es nur 2 Prozent des globalen Fließwassers.



Lieferschein Nr.: 661602; Medien Nr.: 1121; Medienausgabe Nr.: 361563; Objekt Nr.: 2953465; Subobjekt Nr.: 1; Lektoren Nr.: 6; Abs. Nr.: 925018; Freier Nr.: 5501373

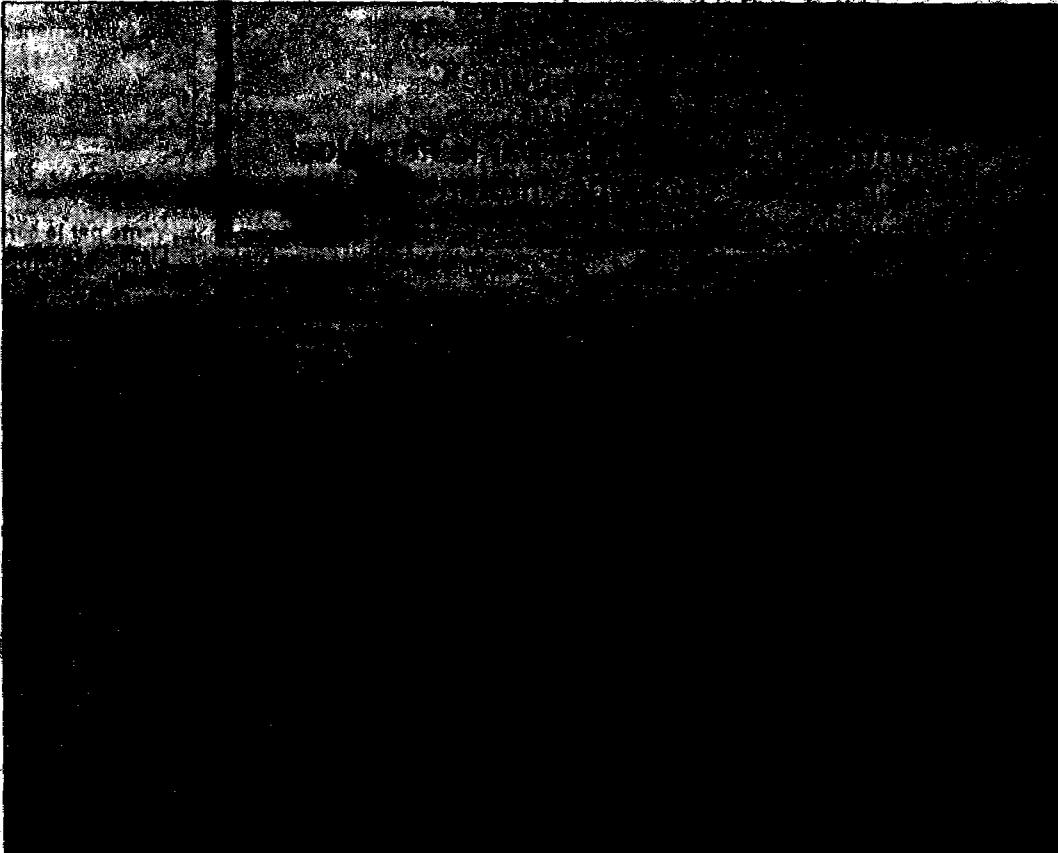
mauvaise qualité de l'eau est à l'origine de problèmes de santé.

L'apport des fleuves Amou-Daria et Syr-Daria à la mer d'Aral, en Asie centrale, s'est réduit des trois quarts, provoquant une baisse catastrophique du niveau de cette mer intérieure de 16,15 mètres entre 1962 et 1994. La région souffre du taux de mortalité infantile le plus élevé de toute l'ex-URSS.

Le cours du Nil est quant à lui utilisé à plus de 90% pour l'irrigation ou perdu par évaporation dans des retenues artificielles. Les eaux qui parviennent jusqu'en Méditerranée sont fortement polluées.

Seulement 3% de la Volga, en Russie, peut être utilisée pour la consommation humaine, en raison d'une forte pollution. Et seulement un tiers des eaux du Jourdain au Proche-Orient terminent leur course dans la mer Morte, ce qui ne suffit pas à remplir les besoins de la population dans la région.

La rapport mentionne également la situation préoccupante du Gange en Asie du Sud et du Colorado aux Etats-Unis. A l'inverse, l'Amazone et le Congo sont les fleuves les plus sains. Il y a peu de centres industriels près de leurs rives, note la commission.



La santé des grands fleuves est menacée.

L'espoir est toutefois permis pour les fleuves en danger. La commission mentionne plusieurs cas de réhabilitation. Ainsi le Rhin, qui était considé-

ré comme un fleuve mort dans les années 60, retrouve une deuxième vie.

La commission, soutenue par la Banque Mondiale et plu-

sieurs agences des Nations Unies, a pour mission d'étudier le moyen d'assurer un accès suffisant à l'eau pour la planète au siècle prochain. (ap)

Medien Nr. : 1138; Medienausgabe Nr. : 361547; Lektoren Nr. : 23; AnzeichnungsNr: 16

# Diminué ou pollué, les grands fleuves sont en danger

*Plus de la moitié des grands fleuves souffrent d'assèchement ou de pollution, un désastre écologique qui a provoqué le déplacement de 25 millions de réfugiés l'an dernier, selon la Commission mondiale sur l'eau pour le XXI<sup>e</sup> siècle*

Pour la première fois, les réfugiés de l'eau ont été plus nombreux que ceux chassés par les guerres, au nombre de 21 millions l'an dernier, selon les conclusions de la commission présentées lundi à La Haye en prélude au rapport qui y sera dévoilé lors du second Forum sur l'eau entre les 17 et 22 mars.

Plus de la moitié des 500 grands cours d'eau de la planète sont «sérieusement diminués ou - pollués», ce qui a pour effet de «dégrader et empoisonner» les écosystèmes environnants et de «menacer la santé et le travail de populations qui en dépendent». La principale raison est le manque de coordination dans la gestion des cours d'eau transfrontaliers.

«Nous devons porter une attention plus grande à la manière dont le monde gère son

eau», affirme Arienne Naber, une consultante de la commission, qui appelle à une meilleure coopération internationale. «La production doit être augmentée, la qualité améliorée (...) pour garantir la satisfaction des besoins en eau de toute la population sur Terre et protéger l'environnement.»

Dans son rapport final, la Commission devrait recommander des plans d'action régionaux, entre autres remèdes, afin d'augmenter la production d'eau sans nuisance pour l'environnement.

Le rapport préliminaire cite plusieurs cas de cours d'eau souffrant de sérieux problèmes. Le Huang Il', ou fleuve Jaune, dans la plus importante région agricole de Chine est ainsi gravement pollué et s'est trouvé à sec sur son cours inférieur pendant 226 jours en 1997. La

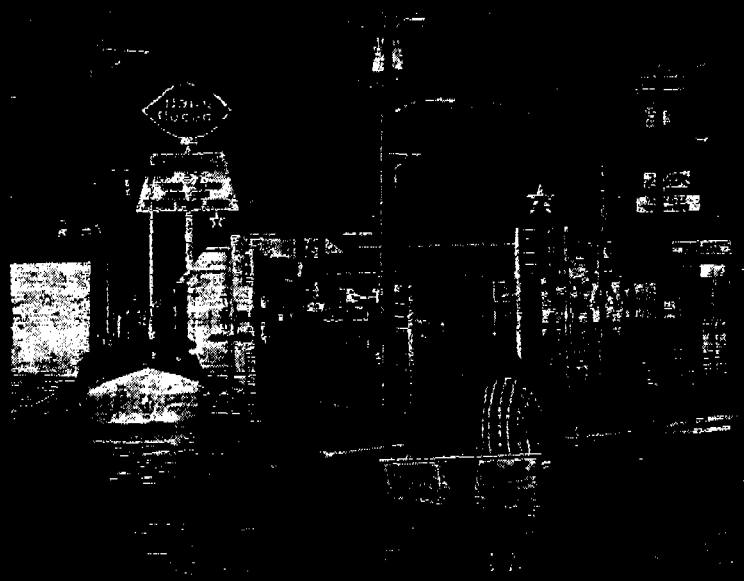
# 厄爾尼諾「現身」前魚獲會驟降

美國科學家最近研究證實，在排除污染、人為破壞等情況下，海洋捕魚量驟然下降，預示着厄爾尼諾現象即將到來。

蒙特雷灣海洋生命研究所的弗朗西斯科等科學家，在最新一期美國《科學》雜誌上發表研究報告說，在厄爾尼諾現象發生期間，位於海洋深處的富含營養的低溫海水無法上升到海洋表面，海魚因無法獲得所需營養而數目大大減少，濠帶使魚類和無類也就減少，結果漁民捕魚量驟降。

因此過去人們憑經驗把捕魚量的減少，看作是厄爾尼諾到來的先兆。

不過厄爾尼諾現象也有好處，它可減少海洋排放二氧化碳，有延緩全球變暖的作用。研究人員估計，在厄爾尼諾現象發生期間，海洋向大氣層排放的二氧化碳氣體



厄爾尼諾現象去年令多個國家出現嚴重天災。 資料圖片

可減少七億噸，這相當於美國每年因燃燒石油、煤炭和天然氣等排放的二氧化碳氣體數量的一半。

厄爾尼諾現象是指熱帶中

東太平洋大範圍的海水異常增暖現象，發生周期是兩至七年，往往會導致全球氣候異常，帶來損失嚴重的天災。 新華社

歐亞  
港

【本報訊】新鄭州十四日電：總投資六十七億元、五期人民幣的河南省黃河上中游重點地區天然林保護工程即將啓動。

該項天然林保護工程，從二〇〇〇年開始到二〇〇九年結束，爲期十年。通過採取封山育林（草）、封灘育林（草）、封溝育林（草）、封壩育林（草）、封溝育林（草）、封壩育林（草）等綜合措施，到二〇一〇年，使長江、黃河兩河流域的生態環境得到較大改善，初步實現工程區人口、經濟、資源和環境的協調發展。

河南省洛陽、三门峡、濟源三個市地的十個縣（市、區）被劃入天然林保護工程的治理範圍。「天保」工程的基礎工程——植樹工程已經開始籌備，該省將在十年時間內在項目區建苗圃三萬畝，育苗三十三點四萬畝，產合格種苗二十七億株。「天保」工程完工後，不僅可以防止水土流失、改善生態環境，且將對兩河流域的經濟發展起到極大地促進作用。

## 改生態治水土

### 黃河中上游護林

長江上游、黃河上中游地區的所有森林資源將得到切實保護，荒山荒地林草植被得到有效恢復，大力提高森林覆蓋率，基本治理水土流失，使長江、黃河兩河流域的生態環境得到較大改善。



## 李鹏在人大两委听取黄河治理情况会议上指出 要标本兼治实现黄河长治久安

本报北京12月14日讯 中央人民广播电台记者郭亮、新华社记者秦杰、本报记者傅旭报道：全国人大环境与资源保护委员会、全国人大农业与农村委员会今天在京召开会议，听取黄河治理工作情况的汇报。中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长李鹏参加会议并讲话。李鹏指出，新中国成立50年来，我们在治理黄河工作中取得的成就再次证明，只要制定正确的政策，采取有力的措施，各方面同心协力，根治黄河的目标是可以实现的。

在21世纪即将到来之际，黄河的问题得到了党中央的高度重视，全国人大也给予了极大的关注。今年6月开始，由全国人大环资委牵头，14个中央和国务院部委、局组织的“中华环保世纪行”活动，历时近两个月，从黄河源头直至黄河入海口，行程两万多公里，对黄河流域进行了调研，举行多次座谈会，提出了关于对黄河治理的一些重大问题的建议。在今天的会议上，水利部部长汪恕诚、黄河水利委员会主任鄂竟平就黄河流域治理开发作了汇报；国家环保总局局长解振华就黄河流域环境保护工作作了汇报；与会者就黄河治理问题发了言，并进行了热烈讨论。

在听取了汇报和发言后，李鹏委员长发表了讲话。他说，黄河是中华民族的“母亲河”，哺育了我们灿烂的文明。但千百年来，黄河的洪水威胁是我国的心腹之患，根治黄河一直是中国人民的强烈愿望。我

们在治理黄河的过程中，要将短期目标与长期目标相结合，制订好有效方案，采取得力措施，标本兼治，使黄河泥沙冲淤平衡，实现长治久安。李鹏强调，要实现这一目标，必须探索治黄工作新的思路，制定好总体规划，突出重点，注重综合治理。黄河为害，根在泥沙，要做好黄河中上游的水土保持工作，大力植树造林，采取有力措施制止生态环境的破坏，从根本上解决黄河的问题。

李鹏指出，要合理使用黄河的水资源，推进水资源利用由粗放型向集约型的

转变。要采取适合我国情况的节水技术，发展节水农业与工业。同时，要加强水资源的统一管理调度，逐步实现水资源的合理配置。要高度重视黄河的污染防治，要处理好经济发展与人口、资源、环境的关系。

李鹏说，黄河治理是个系统工程，建议国务院尽快制定有关法规，在这个基础上制定相关的法律，使黄河治理工作依法进行。立法机关要和行政部门密切协调，抓紧修改水法的工作。

全国人大常委会副委员长邹家华参加会议并就水土保持和治理污染问题发表讲话。会议由全国人大环境与资源保护委员会主任委员曲格平主持。水利部、国家环保总局、国家防总办公室、黄河水利委员会等有关部门的负责人出席了会议。

# 李鵬：根治黃河水患 指須盡快立法使治黃依法進

【本報訊】北京十四日消息：全國人大常委會委員長李鵬今天上午提出，要投入相應的人力、物和財力，在加強河流中上游水土保持的前提基礎，「挖河不止」——挖淤泥、築堤壩，使流入黃的泥沙量與河流排沙量基本平衡，實現根治黃河患的最終目標。

李鵬指出，黃河為害，根在泥沙，要做好黃河上游的水土保持工作，大力植樹造林，採取有力措施制止生態環境的破壞，從根本上解決黃河的問題。

「九曲黃河萬里沙」。據測算，這條世界上輸沙最多的河流，每年輸出的泥沙如果堆成寬、高一米的土堆，可以繞地球二十七圈。

水土流失不僅造成生態環境惡化，而且使土地貧瘠，失去耕種能力。農民們往往種一坡，只能收一畝。貧窮和生態失衡成了黃土高原上的一對「孿生姐妹」。

生姐妹」。

一旦趕上洪水爆發，後果更加慘痛：泥沙淤積造成河床抬高，形成地上「懸河」。萬一堤防衝決，洪水夾帶泥沙居高下泄，其勢難擋；水過之後，淹沒地區泥沙淤積，面貌全非，極難恢復。

今天上午，全國人大環境與資源保護委員會和農業與農村委員會聯合召開會議，座談治理黃河問題。

李鵬委員長在會上指出，根治黃河水患，造福當代和子孫，一直是中國人民的強烈願望。

五十年代以來，黃河歲歲安瀾。現在，全流域已建成十餘座水庫，但根治黃河水患的任務尚未完成。黃河洪水威脅仍是中國的心腹之患。

李鵬說，要實現根治黃河目標，必須探索治黃工作的新思路，制訂好總體規劃，突出重點，注重綜合治理。

他說，要合理使用黃河的水資源，利用由粗放型向集約型的轉變；要採取節水的技術，發展節水農業與工業；加強水資源的統一管理調度，逐步實現水配置；要高度重視黃河的污染防治，發展與人口、資源、環境的關係。

治理黃河是項系統工程。李鵬建議制訂有關法規；並在此基礎上制訂相關治黃工作依法進行；立法機關要和行政調，抓緊修改〈水法〉的工作。

今年六月開始，由全國人大環資委個中央和國務院部委、局組織的中華環動，歷時近兩個月，從黃河源頭直至黃行程兩萬多公里，對黃河流域進行了調次座談會，提出了關於對黃河治理的一的建議。

Shenzhen Special Zone  
15 December 1999  
Daily  
Region:  
Circulation: 500,000

## 李鹏听取治黄工作情况汇报时指出 采取得力措施根治黄河

【据新华社北京12月14日电】全国人大环境与资源保护委员会、全国人大农业与农村委员会今天在京召开会议，听取黄河治理工作情况的汇报。中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长李鹏参加会议并讲话。李鹏指出，新中国成立50年来，我们在治理黄河工作中取得的成就再次证明，只要制定正确的政策，采取有力的措施，各方面同心协力，根治黄河的目标是可以实现的。

在听取了汇报和发言后，李鹏委员长发表了讲话。他说，黄河是中华民族的母亲河，哺育了我们灿烂的文明。但千百年来，黄河的洪水威胁是我国的心腹之患，根治黄河一直是中国人民的强烈愿望。我们在治理黄河的过程中，要将短期目标与长期目标相结合，制定好有效方案，采取得力措施，标本兼治，使黄河泥沙冲淤平衡，实现长治久安。李鹏强

调，要实现这一目标，必须探索治黄工作新的思路，制定好总体规划，突出重点，注重综合治理。黄河为害，根在泥沙，要做好黄河中上游的水土保持工作，大力植树造林，采取有力措施制止生态环境的破坏，从根本上解决黄河的问题。

李鹏指出，要合理使用黄河的水资源，推进水资源利用由粗放型向集约型的转变。要采取适合我国情况的节水技术，发展节水农业与工业。同时，要加强水资源的统一管理调度，逐步实现水资源的合理配置。要高度重视黄河的污染防治，要处理好经济发展与人口、资源、环境的关系。

李鹏说，黄河治理是个系统工程，建议国务院尽快制定有关法规，在这个基础上制定相关的法律，使黄河治理工作依法进行。立法机关要和行政部门密切协调，抓紧修改水法的工作。

Twen Wei Po  
15 December 1999  
Daily  
Region:  
Circulation: 180,000

# 李鵬促增加投入根治黃河

## 應加快制訂有關法規 豫投資67億建治河森林保護工程

【中新社北京十四日電】黃河洪水威脅仍是中國的心腹之患。全國人大常委會委員長李鵬今天上午提出，要投入相應的人力、物力和財力，在加強河流中上游水土保持的前提下，「挖河不止」——挖淤泥、築堤壩，使流入黃河的泥沙量與河流排沙量基本平衡，實現根治黃河水患的最終目標。

「九曲黃河萬里沙」。黃河為害，根在泥沙。有人測算，這世界上輸沙量最多的河流，每年輸出的泥沙如果堆成寬、高各一米的土地，可以繞地球二十七圈。

水土流失不僅造成生態環境惡化，而且使土地貧瘠，失去耕種能力。農民們往往種一畝，只能收一畝。貧窮和生態失調成了黃土高原上的一對「孿生姐妹」。

一旦趕上洪水爆發，後果更加慘痛：泥沙淤積造成河床抬高，形成地上「懸河」。萬一堤防沖決，洪水夾帶泥沙居高下世，其勢難擋；水退之後，淹沒地區泥沙淤積，面貌全非，

極難恢復。

今天上午，全國人大環境與資源保護委員會和農業與農村委員會聯合召開會議，座談治理黃河問題。

李鵬委員長在會上指出，根治黃河水患，造福當代和子孫，一直是中國人民的強烈願望。五十年代以來，黃河歲歲安瀾。現在，全流域已建成十餘座水庫，但根治黃河水患的任務尚未完成。

李鵬說，要實現這一目標，必須探索治黃工作的新思路，制訂好總體規劃，突出重點，注重綜合治理。

他說，要合理使用黃河的水資源，推進水資源利用由粗放型向集約型的轉變；要採取適合中國國情的節水技術，發展節水農業與工業；同時，要加強水資源的統一管理調度，逐步實現水資源的合理配置；要高度重視黃河的污染防治，處理好經濟發展與人口、資源、環境的關係。

治黃工程是項系統工程，牽動著國庫進款和制訂有關法

規；並在此基礎上制訂相關的法律，使治黃工作依法進行；立法機關要和行政部門密切協調，抓緊修改《水法》的工作。

【綜合中新社鄭州十四日電】記者今日獲悉，總投資為六十七點五億元人民幣的河南省黃河上中游重點地區天然林保護工程即將啟動。

黃河天然林保護工程，從二〇〇〇年開始到二〇〇九年結束，為期十年。通過採取「退耕還林（草）」「封山綠化、備荒承包、以種代賑」的綜合措施，到二〇一〇年，長江上游、黃河上中游地區的所有森林資源將得到切實保護，荒山荒地林木植被得到有效恢復，大力提高森林覆蓋率，基本治理水土流失，使長江、黃河兩大流域的生態環境得到較大改變，初步實現工程區人口、經濟、資源和環境的協調發展。河南省旅遊局今日透露，中國沿黃河九省區將加強合作，聯手開發黃河旅遊市場。

**8 November 1999**

**Prince of Orange  
Chairman of the Second World  
Water Forum**

# National Media

## Lijst media aanwezig in Delft 8/11

GPD, interview met Abu Zeid

Vrij Nederland, Frans Oostenwijk

NOS journaal, interview Frank Rijsberman,  
aanwezig Maartje van Weegen

H20, Michiel van Zaane

Radio West, de heer Lamers

Source Bulletin, Dick de Jong

Land & Water International, de heer Zuiderent

Delftsche Courant, Maarten Brakema

NOS Radio 1, Maartje van Weegen

Volkskrant, Aukje van Roessel

NRC en De Ingenieur, Joost van Kasteren (interview Abu Zeid)

Telegraaf (fotograaf)

ANP foto

Artikelen in

- Trouw

- ANP net

Knipseloverzicht volgt

## Publicity-survey as a result of IHE-meeting in Delft - 8 November 1999

---

### 8 November 1999

#### Radio and Television

- NOS Journaal (20.00 and 22.00 hours.) among other things an interview with Frank Rijsberman
- NOS Radio-1 Journaal (written version enclosed)
- Radio-West Journaal (written version enclosed)

### 9 November 1999

#### Newspapers

- Algemeen Dagblad
- De Telegraaf
- De Volkskrant
- Trouw
- Metro
- De Stem
- Dagblad Rivierenland
- Veluws Dagblad
- Amersfoortse Courant
- Utrechts Nieuwsblad
- Nieuwsblad van het Noorden
- Delftsche Courant
- Gooi & Eemlander
- Rotterdams Dagblad
- De Haagsche Courant
- Haarlems Dagblad
- Leidsch Dagblad
- Leeuwarder Courant
- Barneveldse Krant
- Provinciaal Zeeuwse Courant
- De Gelderlander
- Rijn an Gouwe
- Branbants Dagblad Den Bosch
- Eindhovens Dagblad
- Enkhuizer Courant

### 10 November 1999

#### Newspaper

- Cobouw
- Rotterdams Dagblad

### 23 November 1999

#### Newspapers

- H<sub>2</sub>O



# FAX MESSAGE FROM

**ANTAL**  
CLIPPING B.V.  
PRESS-RD & TV  
MONITORING

Verrijn Stuurtaan 21

Postbus 1001  
2280 CA Rijswijk  
Tel. 070/309.72.42  
Fax 070/367.78.46  
e-mail: antal@antal-clipping.nl

AAN/TO : WERELD WATER FORUM

T.A.V./ATTN. : MW. BALLEUX

FAX NR. : 070 - 3486792

DATUM/DATE : 22.11.1999

ANTWOORD GEWENST/RESPONSE NEEDED :

AANTAL PAGINA'S/NUMBER OF PAGES : 2  
(INCLUSIEF DEZE/INCLUDING THIS ONE)

=====

**TRANSCRIPT: 08.11.1999**  
**RADIO 1**  
**17:45 UUR**  
**Radio Journaal**  
**Prins Willem Alexander**

---

**Verslaggever:** Prins Willem Alexander wordt de voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum. Volgend jaar maart vindt de bijeenkomst in Den Haag plaats en sprekers uit Internationale Organisaties zullen dan discussiëren over de toekomst van het water. Doel van het Waterforum is zoveel mogelijk mensen bewust te maken van de wereldwijde waterproblematiek. Dat alles is vandaag bekend gemaakt en verslaggeefster Maartje van Weegen was bij die bekendmaking aanwezig. Goedenavond Maartje.

**M.v.W.:** Goedenavond.

**Verslaggever:** Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Willem Alexander gaat dus die belangrijke bijeenkomst voorzitten, is dat nou zijn eerste belangrijke functie in het watermanagement?

**M.v.W.:** Ja, hij heeft zich afgelopen jaren, afgelopen 2 jaar, geweldig verdiept in het water, dat is echt een belangrijk deel van zijn werk, hij weet daar nu ook zoveel van dat hij ook niet alleen ceremonieel voorzitter wordt maar echt een inhoudelijk voorzitter, zich echt gaat bemoeien met discussies, discussies ook leiden, aanbevelingen zal presenteren, gaat dus verder dan het ceremoniële op dag 1 zeggen; "ik open de vergadering" en dag 4 "dat was het", hij gaat zich er daadwerkelijk mee bemoeien.

**Verslaggever:** En wat zal er zoal aan de orde komen bij dat forum aangaande het water?

**M.v.W.:** Nou dat water .. er was een paar uur geleden vanmiddag hier een bijeenkomst van allerlei mensen uit allerlei landen, wetenschappers die er echt heel veel van weten hebben duidelijk gemaakt dat, ja water hét onderwerp is van de komende 10, 20, 30 jaar. Er werden echt voor-

beelden genoemd dat er straks geen oorlogen meer gevoerd worden om olie maar om water, er werd heel ver gekeken naar 2020 dat iemand moet levenslang de gevangenis in omdat hij zijn auto heeft gewassen. Nou ja, water is natuurlijk alles, water is leven en water is ook economie en nou, we doen het met z'n allen niet zo erg goed en dat Tweede Wereld Water Forum volgend jaar moet inderdaad duidelijk maken: mensen realiseer je hoe belangrijk water is en hoe we daarmee om moeten gaan en wat we moeten doen om echt te voorkomen dat het een crisis wordt. Nou, daar zal de Prins van Oranje zijn bijdrage aan leveren.

**Verslaggever:** En heeft hij daar zelf ook nog iets over gezegd vandaag?

**M.v.W.:** Ja, nou hij was de luisteraar nu, er hebben allerlei mensen gesproken: een Minister van Water van Egypte, die kreeg een soort ere doctor-schap en die heeft hem ook uitgenodigd en gezegd: nou wij vinden het een eer dat u dat wilt doen en toen heeft hij wel gezegd dat hij ernaar uitkijkt en zich erop verheugd en het ook als een eer voelt dat hij voorzitter mag worden.

**Verslaggever:** Ja, maar hij zal natuurlijk wel altijd in dat forum het Nederlandse regeringsstandpunt moeten uitdragen of niet?

**M.v.W.:** Ja, het gaat natuurlijk in nauwe samenwerking met .. ja, heel veel departementen zijn erbij-betrokken, Buitenlandse zaken, Ontwikkelingssamenwerking, Verkeer en Waterstaat, Economische Zaken, dus, ja de regie zal een zorgvuldige zijn, dat zeker want natuurlijk aanbevelingen, ja die hebben te maken met geld en dat is weer beleid en dat is weer politiek dus hij zal ... nou, de ministeriële verantwoordelijkheid die blijft vanzelfsprekend gelden maar hij heeft wel degelijk een taak, een stem en zal inhoudelijk meedoen dat is een ding dat zeker is.

**Verslaggever:** Dank je wel, Maartje van Weegen in Den Haag

Algemeen Dagblad  
9 November 1999  
Daily  
Region: The Netherlands  
Circulation: 403.310

## **Kroonprins leidt waterforum**

**LEIDEN - Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum in Den Haag. Op het forum in maart wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de mondiale waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling.**

Title: Crown Prince conducts Waterforum

# Villem-Alexander aanvaardt belangrijke internationale functie Kroonprins voorzitter Wereld Water Forum

door Jan-Kees Emmer en Willem Kool

AMSTERDAM/DEN HAAG, dinsdag

Prins Willem-Alexander heeft een belangrijke internationale functie aanvaard. Hij wordt de voorzitter van het prestigieuze Tweede Wereld Water Forum volgend jaar maart in Den Haag.

De kroonprins presenteert de conclusies van het Forum aan de deelnemers van een speciale, daagse ministersconferentie. Premier Kok heeft voor 185 regeringsleiders, staatshoofden en 25 organisaties uitgenodigd.

De prins en zijn gezin bevinden zich de komende dagen in de Amerikaanse president Clinton, de Engelse premier Blair, de Franse president Chirac en de Zuid-Afrikaanse president Mbeki. De VN-secretaris-generaal Kofi Annan heeft toegezegd de prins te ontmoeten in zijn functie van voorzitter van de conferentie in Den Haag. De conferentie is bedoeld om het water nadrukkelijk op de internationale politieke agenda te zetten.

De prins maakt Willem-Alexander bekend van de uitkomsten van internationale consultaties (onder meer via internet [www.watervision.org](http://www.watervision.org)) wat in waterkringen de meest inspraakronde ter wereld wordt genoemd. Ongeveer 100.000 mensen en organisaties hebben hun mening over de aanpak van waterproblemen en toekomstige waterproblemen. Het gaat daarbij om ontwikkelingen in water, vervuiling, veiligheidsverhoging en herstel van natuurwaarden.

Nederlandse troonopvolger heeft zelf verslag van de resultaten aan de ministersconferentie. Behalve een visie op de toekomst, wordt een actieplan voor de komende jaren samengesteld voor de ministersconferentie.

De internationale bedrijfsleven steunt het Tweede Wereld Water Forum. Multinationals, zoals Unilever, Nestlé, IT&T, en het Indiase conglomeraat Tata doen suggesties op watergebied.

De benoeming van de Prins van Oranje werd bekend gemaakt door de Egyptische president dr. Mahmoud Abu-Zeid van de Wereld Water Raad. Hij kreeg gisteren een bijzonder hoogleraarschap aangeboden bij het Delftse waterinstituut IHE.

De Egyptenaar deelde mee dat de invulling van het voorzitterschap de komende weken verder met de regering wordt besproken. Dit in verband met de staatkundige positie van Willem-Alexander. „Wij hopen de uitkomsten daarvan op 29 en 30 november openbaar te maken tijdens de bijeenkomst van de Watercommissie voor de 21e Eeuw in Den Haag”, aldus Abu-Zeid.

## Betrokken

Hij prees de prins voor zijn vele activiteiten in watermanagement. „Wij hebben de indruk dat zijn pogingen om meer van waterproblemen te leren hem nu al tot een waar en betrokken expert in dit veld hebben gemaakt”, lichtte Abu-Zeid toe. Willem-Alexander doorliep vanaf de tweede helft van vorig jaar een introductieprogramma waterbeheer dat was samengesteld door het ministerie van Verkeer en Waterstaat.

Dit jaar maakte de prins kennis met een groot aantal Nederlandse organisaties, instituten en bedrijven dat zich bezighoudt met diverse aspecten van het waterbeheer. Het hoofdthema was steeds: Hoe beheren we onze delta zo dat Nederland een veilig en woonbaar land blijft met voldoende zoet water van goede kwaliteit?

Title: Willem-Alexander accepts important international position  
Crown Prince chairman World Water Forum

## Summary:

In his function as Chairman the crown prince will present the results of the Forum to the participants of a special two-days Ministerial Conference. Prime minister Kok has, for this purpose, invited 185 leaders of government/heads of state and 25 UN-organisations.

The appointment of the Prince of Orange was announced by the Egyptian president of the World Water Council Dr Mahmoud Abu-Zeid.

De Volkskrant  
9 November 1999  
Daily  
Region: The Netherlands  
Circulation: 350.850

## Willem-Alexander voorzitter van waterconferentie

Van onze verslaggever

DELFT

Kroonprins Willem Alexander wordt de voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum dat volgend jaar maart in Den Haag wordt gehouden. Tijdens het congres wordt een visie en actieplan gepresenteerd om een wereldwijde crisis in het waterbeheer het hoofd te bieden.

Het voorzitterschap van de kroonprins werd maandagmiddag in Delft bekendgemaakt op het Waterinstituut IHE tijdens een bijeenkomst ter ere van de uitreiking van een 'Honorary Fellowship' aan de Egyptische minister van Publieke Werken en Waterstaat, M. Abu Zeid. Abu Zeid is voorzitter van de World Water Council, de initiatiefnemer van het Tweede Wereld Water Forum. Het eerste forum werd drie jaar geleden gehouden in Marokko.

Kroonprins Willem-Alexander maakte enkele jaren geleden bekend dat hij zich wil bezighouden met watermanagement. Hij is inmiddels erelid van de World Commission on Water for the 21st Century en beschermheer van het Global Water Partnership. In een voorwoord van de congresmap voor het Tweede Wereld Water Forum zegt de kroonprins dat de conferentie 'een samenkomst moet worden van gemotiveerde geesten die samenwerken om een wereldwijde watercrisis af te wenden'.

Prof.F. Rijsberman, die meewerkt aan de voorbereiding van het Wereld Water Forum schetste gisteren in grote lijnen waarom een visie op waterbeheer dringend is vereist. Wereldwijd hebben 1,2 miljard mensen geen toegang tot veilig drinkwater, 2,9 miljard mensen ontberen water om zich te wassen en jaarlijks sterven 4 miljoen kinderen aan diarree en andere ziektes die door slecht water worden verspreid.

Ook plotselinge droogte of juist overstromingen is volgens Rijsberman een steeds groter probleem

Title: Willem-Alexander Chairman of  
Waterconference

Trouw  
9 November 1999  
Daily  
Region: The Netherlands  
Circulation: 114.690

## PERSONEN / *Kroonprins voorzitter Waterfonds*

Kroonprins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Waterforum, volgend jaar maart in Den Haag. Daar wisselen onder meer beleidsmakers en wetenschappers uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de toekomst van het water.

Het voornaamste doel van het door de Wereld Waterraad georganiseerde forum is zoveel mogelijk mensen bewust te maken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling. Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de Prins van Oranje de resultaten van het forum zelf zal

presenteren. De troonopvolger wil zoals bekend graag iets betekenen op het gebied van waterbeheer.

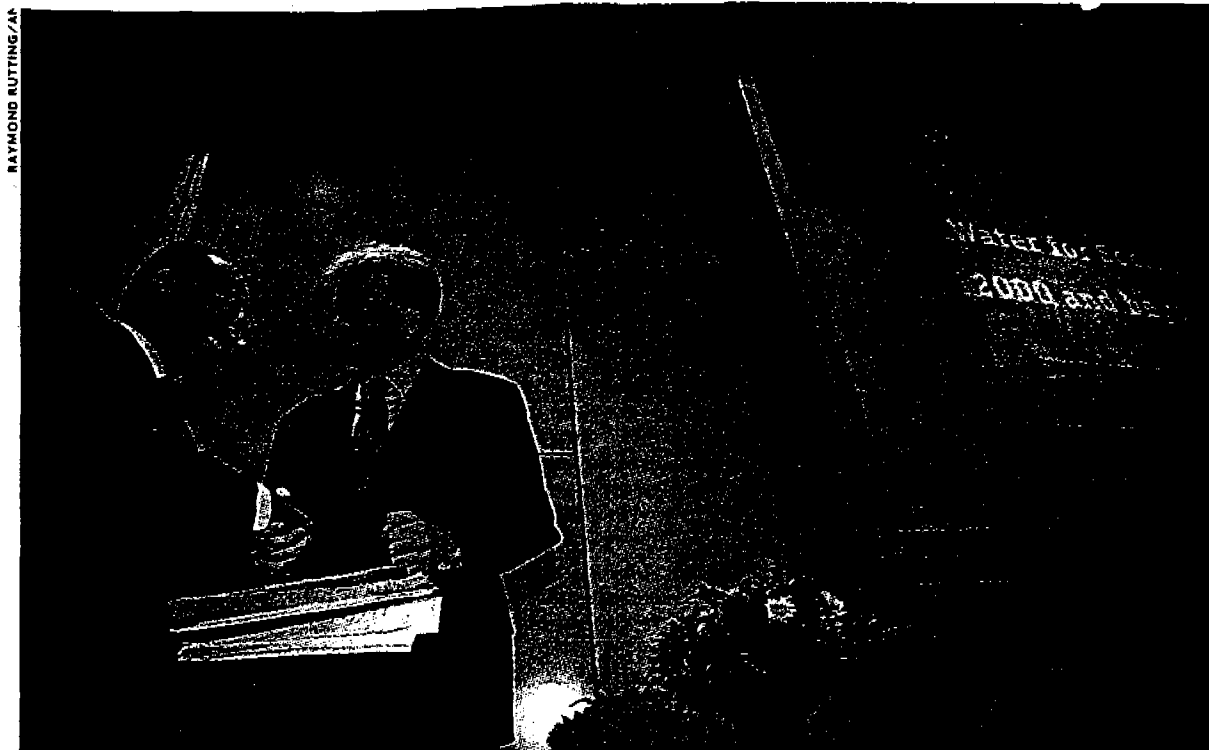
Oud-staatssecretaris van Justitie E. Schmitz, is voorzitter geworden van het curatorium van de Stichting Afrika Studiecentrum in Leiden, die onderzoek doet op het terrein van de sociale wetenschappen in Afrika onder de Sahara. De gepensioneerde Schmitz was staatssecretaris (1994 tot 1998) en burgemeester van Haarlem (1985 tot 1994). Ze volgt oud-minister van buitenlandse zaken P. Kooijmans op.

Het Humanistisch Verbond kent de tweejaarlijkse Dr. J.P. van Praagprijs toe aan rechtsgeleerde en mensenrechtenactivist Abdullahi Ahmed An-Na'im. Hij krijgt de prijs, omdat hij volgens het verbond fungeert als bruggenbouwer tussen culturen op het gebied van mensenrechten.

An-Na'im (1946) is geboren in Soedan en doceerde daar staatsrecht aan de universiteit van Khartoem. Wegens zijn verzet tegen de fundamentalistische toepassing van de islamitische wetgeving belandde hij midden jaren tachtig in de gevangenis. Na zijn vrijlating vluchtte hij.

Title: Persons / Crown Prince chairman Waterfund

Metro  
9 November 1999  
Daily  
Region: The Netherlands  
Circulation: 350.000



**Water** De voorzitter van de Wereld Waterraad, dr. Mahmoud Abu-Zeid, overhandigde gisteren in Delft aan prins Willem-Alexander het programma voor het Tweede Wereld Water Forum. De prins wordt daarvan de voorzitter. Tijdens het forum staat de toekomst van het water centraal. (ANP)

Title: Water Yesterday in Delft, the Chairman of the World Water Council, Dr Mahmoud Abu-Zeid, handed the programme of the Second World Water Forum over to prince Willem Alexander. The prince will be the chairman of this event. The future of water is the key-element of the Forum.

# Weinig mensen zijn zich bewust van ernst watertekort

Van GPD-verslaggever  
Gerard Chel

## DELFT

Kroonprins Willem Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart in Den Haag wordt gehouden. Tijdens het forum moet een actieplan worden aangenomen hoe het water op de wereld beter kan worden beheerd. Waterschaarste of juist het tegenovergestelde, overstromingen, hebben volgens het Rode Kruis vorig jaar geleid tot meer vluchtelingen - 25 miljoen - dan oorlogen.

„Nee, het klopt”, zegt Mahmoud Abu Zeid, „de cijfers zijn inderdaad al jaren bekend, maar er gebeurt te weinig. Te weinig mensen zijn zich bewust van het dreigende watertekort. Daar moeten we wat aan doen.”

Voor wie het even was vergeten: al een paar jaar roepen diverse respectabele organisaties dat het fout dreigt te gaan met onze drinkwatervoorziening. Nu al moeten 1,4 miljard mensen, bijna een kwart van de wereldbevol-



FOTO:GPD

• ABU ZEID

king, het doen zonder schoon drinkwater. Als er niets verandert, is dat aantal over 25 jaar opgelopen tot ruim twee miljard, oftewel eenderde van de wereldbevolking.

Wordt de huidige consumptietrend voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slokop. Jaarlijks sterven vijf miljoen

mensen als gevolg van vervuild drinkwater en 80 procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden komt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Mahmoud Abu Zeid is niet minister in Egypte en is beroemd vanwege zijn voorzitterschap van de Wereld Waterraad. De raad, opgericht in 1994, is een soort denktank, waar in kaart wordt gebracht wat er met ons water aan de hand is en hoe dat te lijf gegaan kan worden. Wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer kreeg Abu Zeid, in het bijzijn van Willem Alexander, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft.

„Waar we ons tot nu toe vooral op hebben gericht, zijn de technische aspecten van het waterprobleem”, licht Abu Zeid desgevraagd toe. „Nu zullen we ons meer met de politieke top moeten bezig houden. Met diegenen die direct over het waterbeheer gaan.”

„Er moet na afloop een actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we eraan kunnen doen. We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren - valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Rijke landen zullen meer moeten doen om vervuiling tegen te gaan, ontwikkelingslanden kunnen nog veel doen aan afval- en rioolwateropvang”.

Title: few people are aware of the seriousness of the lack of water

## Summary:

Crown Prince Willem Alexander is chairman of the Second World Water Forum, which will be organized in March next year in the city of The Hague. During the Forum an actionplan for managing water must be accepted.

According to the Red Cross, lack of water, or the just the opposite flood, led last year to 25 million fugitives - more than war.

Dr Abu-Zeid, chairman of the World Water Council, agreed on this matter. "Now it is time to agree on this issue at a political level" said Abu-Zeid.



# Kroonprins leidt Wereld Water forum

**DELFT (ANP) - Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart in Den Haag wordt gehouden.**

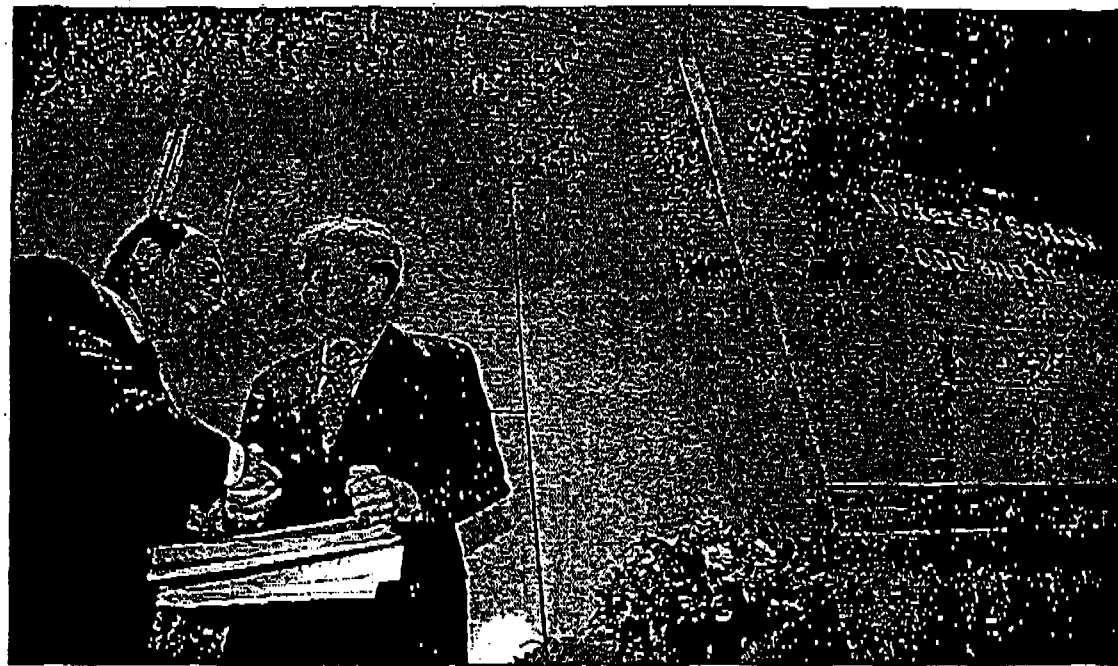
Op het forum wisselen beleids-makers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de toekomst van het water. Het voornaamste doel van het door de Wereld Waterraad georganiseerde forum is zoveel mogelijk mensen bewust maken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling.

## Waterbeheer

Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de kroonprins de resultaten van het forum zelf zal presenteren.

Willem-Alexander wil zoals bekend graag iets betekenen op het gebied van waterbeheer. Hij doorliep een werkprogramma waterbeheer van het ministerie van Verkeer en Waterstaat en bezocht inmiddels een groot aantal Nederlandse organisaties, instituten en bedrijven, die zich met diverse aspecten van het waterbeheer bezighouden.

Ook bezoeken van Willem-Alexander aan onder meer Brazilië, Californië en China stonden leels in het teken van waterbeheer. De prins heeft verder een



▲ Voorzitter Mahmoud Abu-Zeid van de Wereld Waterraad overhandigt prins Willem-Alexander het programma voor het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar in Den Haag wordt gehouden. De prins wordt daarvan voorzitter.

FOTO ANP

reeks toespraken gehouden, waarin hij onder meer pleitte voor het herstel en de ontwikkeling van watersystemen met een zo groot mogelijke natuurlijke veerkracht.

Willem-Alexander heeft al drie functies op het gebied van waterbeheer. Hij is lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, hono-

rair lid van de World Commission on Water for the 21st Century en beschermheer van het Global Water Partnership.

De prins woonde gisteren de uitreiking bij van het 'honorary fellowship' aan de Egyptische minister van Openbare Werken en Waterstaat en voorzitter van de Wereld Waterraad, dr. Mahmoud

Abu-Zeid. De plechtigheid had plaats bij het waterinstituut IHE in Delft, dat de bewindsman de onderscheiding toekende voor zijn grote verdiensten op het gebied van internationaal waterbeheer. Het IHE verzorgt internationale postacademische opleidingen en trainingen op het gebied van water en milieu.

Title: Crown Prince conducts World Water Forum

## Summary:

Prince Willem Alexander becomes the chairman of the Second World Water Forum.

During the Forum policymakers, scientists and those concerned will exchange ideas about the future of water. The main purpose of the Forum is to make as many people as possible aware of the worldwide waterproblem. The prince has undertaken a lot of activities in the field of watermanagement.

Yesterday, the prince attended the presentation of the honorary fellowship to Dr Abu-Zeid for his great virtue to the field of international watermanagement.

# 'Waterbeheer moet beter'

**Kroonprins Willem-Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart wordt gehouden. Tijdens dit forum moet een actieplan worden aangenomen over hoe het water op de wereld beter kan worden beheerd.**

GPD  
Delft

Het drinkwater op de wereld moet beter worden beheerd. Want nu al heeft bijna een kwart van de wereldbevolking geen schoon drinkwater, en over 25 jaar zal dat opgelopen zijn tot eenderde. Het tweede Wereld Water Forum zal daarin verandering moet brengen.

In het bijzijn van kroonprins Willem-Alexander kreeg Mahmoud Abu Zeid, minister in Egypte en voorzitter van de Wereld Waterraad, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft aangeboden wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer. De in 1994 opgerichte raad brengt in kaart wat er met ons water aan de hand is en hoe het beter kan.

De raad organiseert tevens het Wereld Water Forum, dat volgend jaar door de Nederlandse kroonprins zal worden voorgezeten. Abu Zeid

ziet veel voordelen in het voorzitterschap van de kroonprins. „We gaan ervan uit dat hij een actief voorzitter wordt. En het is natuurlijk zo dat er nu deuren opengaan die anders gesloten blijven. Het heeft ook een voorbeeldfunctie: dat Nederland het waterbeheer zó belangrijk vindt dat de kroonprins zelf wordt afgevaardigd.”

En dat waterbeheer belangrijk is, blijkt uit de verschillende cijfers, die overigens al langer bekend zijn. Jaarlijks sterven vijf miljoen mensen als gevolg van vervuild drinkwater, en maar liefst 80 procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden wordt veroorzaakt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Wordt de huidige consumptie voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slokop. Volgens het Rode Kruis hebben waterschaarste en overstromingen vorig jaar geleid tot meer

vluchtelingen dan oorlogen.

Tijd dat waterbeheer hoog op de politieke agenda wordt gezet, meent Abu Zeid. Vandaar ook de conferentie volgend jaar. „Na afloop moet er een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen.”

Hij noemt alvast een paar opties:

„We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren -; valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Zo kunnen droge landen veel beter en goedkoper groente importeren dan het zelf telen.”

Volgens Abu Zeid zullen rijke landen meer moeten doen om de vervuiling tegen te gaan, terwijl ontwikkelingslanden nog veel kunnen doen aan afval- en rioolwateropvang. „Zo kan Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu maar 8 procent van gebruikt.” De komende 10 jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen te gaan.

Title: watermanagement must be better

## Summary:

The potable water on this world must be better managed. Already one quarter of the world population has no access to clean potable water and in twentyfive years this will increase to one third of the world population. The Second World Water Forum must change this situation. It is time to put watermanagement high on the political agenda. The purpose of the Forum, organized next year, is to develop a clear actionplan for watermanagement.

# 'Waterbeheer moet beter'

**Kroonprins Willem-Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart wordt gehouden. Tijdens dit forum moet een actieplan worden aangenomen over hoe het water op de wereld beter kan worden beheerd.**

**GPD  
Delft**

Het drinkwater op de wereld moet beter worden beheerd. Want nu al heeft bijna een kwart van de wereldbevolking geen schoon drinkwater, en over 25 jaar zal dat opgelopen zijn tot eenderde. Het tweede Wereld Water Forum zal daarin verandering moet brengen.

In het bijzijn van kroonprins Willem-Alexander kreeg Mahmoud Abu Zeid, minister in Egypte en voorzitter van de Wereld Waterraad, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft aangeboden wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer. De in 1994 opgerichte raad brengt in kaart wat er met ons water aan de hand is en hoe het beter kan.

De raad organiseert tevens het Wereld Water Forum, dat volgend jaar door de Nederlandse kroonprins zal worden voorgezeten. Abu Zeid

ziet veel voordelen in het voorzitterschap van de kroonprins. „We gaan ervan uit dat hij een actief voorzitter wordt. En het is natuurlijk zo dat er nu deuren opengaan die anders gesloten blijven. Het heeft ook een voorbeeldfunctie: dat Nederland het waterbeheer zó belangrijk vindt dat de kroonprins zelf wordt afgevaardigd.”

En dat waterbeheer belangrijk is, blijkt uit de verschillende cijfers, die overigens al langer bekend zijn. Jaarlijks sterven vijf miljoen mensen als gevolg van vervuild drinkwater, en maar liefst 80 procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden wordt veroorzaakt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Wordt de huidige consumptie voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slokop. Volgens het Rode Kruis hebben waterschaarste en overstromingen vorig jaar geleid tot meer

vluchtelingen dan oorlogen.

Tijd dat waterbeheer hoog op de politieke agenda wordt gezet, meent Abu Zeid. Vandaar ook de conferentie volgend jaar. „Na afloop moet er een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen.”

Hij noemt alvast een paar opties:

„We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren -, valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Zo kunnen droge landen veel beter en goedkoper groente importeren dan het zelf telen.”

Volgens Abu Zeid zullen rijke landen meer moeten doen om de vervuiling tegen te gaan, terwijl ontwikkelingslanden nog veel kunnen doen aan afval- en rioolwateropvang. „Zo kan Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu maar 8 procent van gebruikt.” De komende 10 jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen te gaan.

Title: watermanagement must be better

## Summary:

The potable water on this world must be better managed. Already one quarter of the world population has no access to clean potable water and in twentyfive years this will increase to one third of the world population. The Second World Water Forum must change this situation. It is time to put watermanagement high on the political agenda. The purpose of the Forum, organized next year, is to develop a clear actionplan for watermanagement.

# 'Waterbeheer moet beter'

Kroonprins Willem-Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart wordt gehouden. Tijdens dit forum moet een actieplan worden aangenomen over hoe het water op de wereld beter kan worden beheerd.

GPD  
Delft

Het drinkwater op de wereld moet beter worden beheerd. Want nu al heeft bijna een kwart van de wereldbevolking geen schoon drinkwater, en over 25 jaar zal dat opgelopen zijn tot eenderde. Het tweede Wereld Water Forum zal daarin verandering moet brengen.

In het bijzijn van kroonprins Willem-Alexander kreeg Mahmoud Abu Zeid, minister in Egypte en voorzitter van de Wereld Waterraad, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft aangeboden wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer. De in 1994 opgerichte raad brengt in kaart wat er met ons water aan de hand is en hoe het beter kan.

De raad organiseert tevens het Wereld Water Forum, dat volgend jaar door de Nederlandse kroonprins zal worden voorgezeten. Abu Zeid

ziet veel voordelen in het voorzitterschap van de kroonprins. „We gaan ervan uit dat hij een actief voorzitter wordt. En het is natuurlijk zo dat er nu deuren opengaan die anders gesloten blijven. Het heeft ook een voorbeeldfunctie: dat Nederland het waterbeheer zo belangrijk vindt dat de kroonprins zelf wordt afgevaardigd.”

En dat waterbeheer belangrijk is, blijkt uit de verschillende cijfers, die overigens al langer bekend zijn. Jaarlijks sterven vijf miljoen mensen als gevolg van vervuild drinkwater, en maar liefst 80 procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden wordt veroorzaakt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Wordt de huidige consumptie voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slokop. Volgens het Rode Kruis hebben waterschaarste en overstromingen vorig jaar geleid tot meer

vluchtelingen dan oorlogen.

Tijd dat waterbeheer hoog op de politieke agenda wordt gezet, meent Abu Zeid. Vandaar ook de conferentie volgend jaar. „Na afloop moet er een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen.”

Hij noemt alvast een paar opties: „We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren -, valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Zo kunnen droge landen veel beter en goedkoper groente importeren dan het zelf telen.”

Volgens Abu Zeid zullen rijke landen meer moeten doen om de vervuiling tegen te gaan, terwijl ontwikkelingslanden nog veel kunnen doen aan afval- en rioolwateropvang. „Zo kan Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu maar 8 procent van gebruikt.” De komende 10 jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen te gaan.

Title: watermanagement must be better

## Summary:

The potable water on this world must be better managed. Already one quarter of the world population has no access to clean potable water and in twentyfive years this will increase to one third of the world population. The Second World Water Forum must change this situation. It is time to put watermanagement high on the political agenda. The purpose of the Forum, organized next year, is to develop a clear actionplan for watermanagement.

# 'Waterbeheer moet beter'

**Kroonprins Willem-Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart wordt gehouden. Tijdens dit forum moet een actieplan worden aangenomen over hoe het water op de wereld beter kan worden beheerd.**

GPD  
Delft

Het drinkwater op de wereld moet beter worden beheerd. Want nu al heeft bijna een kwart van de wereldbevolking geen schoon drinkwater, en over 25 jaar zal dat opgelopen zijn tot eenderde. Het tweede Wereld Water Forum zal daarin verandering moet brengen.

In het bijzijn van kroonprins Willem-Alexander kreeg Mahmoud Abu Zeid, minister in Egypte en voorzitter van de Wereld Waterraad, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft aangeboden wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer. De in 1994 opgerichte raad brengt in kaart wat er met ons water aan de hand is en hoe het beter kan.

De raad organiseert tevens het Wereld Water Forum, dat volgend jaar door de Nederlandse kroonprins zal worden voorgezeten. Abu Zeid

ziet veel voordelen in het voorzitterschap van de kroonprins. „We gaan ervan uit dat hij een actief voorzitter wordt. En het is natuurlijk zo dat er nu deuren opengaan die anders gesloten blijven. Het heeft ook een voorbeeldfunctie: dat Nederland het waterbeheer zó belangrijk vindt dat de kroonprins zelf wordt afgevaardigd.”

En dat waterbeheer belangrijk is, blijkt uit de verschillende cijfers, die overigens al langer bekend zijn. Jaarlijks sterven vijf miljoen mensen als gevolg van vervuild drinkwater, en maar liefst 80 procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden wordt veroorzaakt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Wordt de huidige consumptie voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slokop. Volgens het Rode Kruis hebben waterschaarste en overstromingen vorig jaar geleid tot meer

vluchtelingen dan oorlogen.

Tijd dat waterbeheer hoog op de politieke agenda wordt gezet, meent Abu Zeid. Vandaar ook de conferentie volgend jaar. „Na afloop moet er een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen.”

Hij noemt alvast een paar opties: „We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren -, valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Zo kunnen droge landen veel beter en goedkoper groente importeren dan het zelf telen.”

Volgens Abu Zeid zullen rijke landen meer moeten doen om de vervuiling tegen te gaan, terwijl ontwikkelingslanden nog veel kunnen doen aan afval- en rioolwateropvang. „Zo kan Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu maar 8 procent van gebruikt.” De komende 10 jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen te gaan.

Title: watermanagement must be better

## Summary:

The potable water on this world must be better managed. Already one quarter of the world population has no access to clean potable water and in twentyfive years this will increase to one third of the world population. The Second World Water Forum must change this situation. It is time to put watermanagement high on the political agenda. The purpose of the Forum, organized next year, is to develop a clear actionplan for watermanagement.

# Te weinig mensen zijn zich bewust van dreigend watertekort

Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart in Den Haag wordt gehouden. Tijdens het forum worden actieplannen genomen hoe het water in de wereld beter kan worden beheerd. Wateraanbod is juist het tegenwoordigste, overstromingen, hebben volgens het kruis vorig jaar geleid tot meer vluchtelingen - 25 miljoen - dan oorlogen.

... drinkwatervervoorziening. Nu al moeten 1,4 miljard mensen, bijna een kwart van de wereldbevolking, het doen zonder schoon drinkwater. Als er niet verandert, is dat aantal over 25 jaar opgelopen tot ruim twee miljard, oftewel eenderde van de wereldbevolking.

Wordt de huidige consumptie-trend voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slooep. Jaarlijks sterven vijf miljoen mensen als gevolg van vervuild drinkwater en 80 procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden komt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 39 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Mahmoud Abu Zeid is niet alleen minister in Egypte, zijn internationale naam dankt hij aan het voorzitterschap van de Wereld Waterraad, organisator van het forum in Den Haag. De raad, opgericht in 1994, is een soort 'denktank', waar in kaart wordt gebracht wat er met ons water aan de hand is en hoe dat te lijf gegaan kan worden. Volgens zijn vertegenwoordiger op het gebied van het internationale waterbeheer kreeg



Prins Willem-Alexander krijgt uit handen van de voorzitter van de Wereld Waterraad, Mahmoud Abu-Zeid, het Tweede Wereld Water Forum overhandigd. Dit forum zal in 2000 in Den Haag worden gehouden. © 070

Abu Zeid, in het bijzijn van Willem-Alexander, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft.

"Waar we ons tot nu toe vooral op hebben gericht, zijn

de technische aspecten van het waterprobleem", licht Abu Zeid desgevraagd toe. "Nu zullen we ons meer met de politieke top, de beleidsmakers, moeten bezig houden. Met die-

genen die direct over het waterbeheer gaan. Het moet hoog op de politieke agenda's komen."

- Dus weer een conferentie? "Ja, maar er moet nu afloop

een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen."

Zoals?

"We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren - valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter gebruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Droge landen bijvoorbeeld kunnen veel beter - en goedkoper - groente importeren dan het zelf telen."

"Rijke landen zullen meer moeten doen om de vervuiling tegen te gaan, ontwikkelingslanden kunnen nog veel doen aan afval en rioolwateropvang. Zo kan Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu 8 procent van gebruikt. Belangrijk is ook dat kennis wordt overgedragen, dat een begrip als 'watermanagement' wereldwijd erkend wordt als een manier om het

probleem - schaarste of overvloed - te beheersen."

600 miljard dollar

- De komende 10 jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen te gaan. Waar moet dat vandaan komen?

"Tien procent van overheden, 90 procent van de private sector. Ik merk dat er belangstelling bestaat om te investeren. Natuurlijk, er moeten zeker garanties komen, maar er zijn nu al diverse private waterleidingbedrijven die in andere landen, met goede resultaten, investeren."

- Drinkwater als een commercieel product?

"Ik zie dat niet als een principe bezwaar. De prijs die nu wordt betaald, ligt ver beneden de economische waarde. Natuurlijk, arme landen moeten daarbij wellicht worden geholpen. Zij betalen dan, zeg maar, een meer symbolische prijs. Laat ik duidelijk zijn, iedereen op aarde heeft recht op schoon drinkwater, maar er zullen wel heroïsche prestaties verricht moeten worden om dat te kunnen blijven garanderen."

- Komt er straks multinationals die, zoals nu vaak, het water handelen?

"Het verhandelen van water kan makkelijk leiden tot conflicten. Zoets is heel goedkoop. Een dergelijke zaak politiek uiteraard zeer gevoelig."

"Wateraanbod kan makkelijk tot oorlogen leiden, onder meer de VN."

"Nee, dat denk ik niet. Ik leid in mijn regio conflicten met landen als Ethiopië, Itra, Soedan. Ze mogen de oorlog zijn, ze zitten wel de tafel om over de waterschikking te praten. Ik ben inderdaad niet zo gat over."

- Wat moet ik me voorstellen bij het voorzitterschap van kroonprins?

"We gaan ervan uit dat een actief voorzitter te maken zal en dat er nu de opengaan die anders gesloten blijven. Het heeft ook voorbereidende functie: dat Nederland het waterbeheer als langrijk vindt dat daarvoor kroonprins zelf wordt vaardig. Het bevestigt de dien de strategische rol die Nederland in internationale terzaken speelt." (GFD)

ARD CNRI  
 "Nee, het klopt", zegt prins Willem-Alexander, "de cijfers inderdaad al jaren bekend, er gebeurt te weinig. Te weinig mensen zijn zich bewust van het dreigende watertekort. Daar moeten we wat doen. Vandaag de dag is de conferentie in Den Haag, er wie het even was vergeen al een paar jaar roepen die respectabele organisaties met four dreigt te gaan met

Title: Not many people are aware of the threat of lack of water

## Summary:

Crown Prince Willem Alexander is chairman of the Second World Water Forum, which will be organized in March next year in The Hague. During the Forum an actionplan for better watermanagement must be accepted. According to the Red Cross lack of water, or just the opposite flood, led last year to more than 25 million fugitives - more than war. Chairman of the World Water Council (a 'think tank' for watermanagement) Dr Abu-Zeid " Until now we have mainly focused on technical aspect of the water problem. Now we have to focus on the political disicionmakers. It must be put high on the political agenda. In the next ten years 600 billion dollar is needed to fight waterpollution and -scarcity".

## DESKUNDIGEN BEZORGD OVER DE TOEKOMST

# 'Water is een universeel mensenrecht'

van Maarten Buisson

Delft - In het rijke Westen lijkt het zo vanzelfsprekend: je draait de kraan open en er kan worden gedoucht, de tuin gespreid en dorst gelost.

In een groot aantal ontwikkelingslanden is de situatie heel anders. Daar is de beschikbaarheid van goed, schoon water nu al een groot probleem. Door onder meer de groei van de wereldbevolking en dus de toenemende behoefte aan drinkwater en water voor irrigatie ontstaat in de toekomst zelfs een nijpende situatie.

In 2025 is twintig procent meer water nodig, rekende H. Wolter, projectleider Land en Water Development Division van de FAO, de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties, gasten die betoekten van een symposium bij het BHE in Delft voor. Daarom moet er veel efficiënter dan nu met water worden omgesprongen.

Een andere mogelijke bijdrage aan de oplossing voor de problemen zou een 'tweede groene revolutie' zijn. Door middel van biotechnologie zou het mogelijk moeten worden gewassen beter bestand te maken tegen droogte en zelfs zout water. "Maar we zijn er nog lang niet zeker van of dat lukt", aldus Wolter. Die daaraan toevoegde dat actie nodig is op alle fronten. "Er kan niet langer worden gewacht".

F. Rijberman van de Unesco hield zijn gehoor voor dat er een 'watercrisis' dreigt. "En we moeten zowel mogelijk mensen mobiliseren om er wat tegen te doen". Nu al heeft namelijk ruim een miljard mensen geen toegang tot schoon, veilig water. Als er niets verandert, neemt dat aantal toe tot twee miljard over

25 jaar. Dat is bijna een derde van de wereldbevolking.

Het Rode Kruis meldde dat vorig jaar voor het eerst in de geschiedenis meer mensen slachtoffer werden van erosie, overstromingen en droogte dan van oorlog.

Rijberman stelde daarom dat er niets anders op zit dan water veel duurder te maken. Critici van dit scenario stellen dat daarvan alleen de armen de dupe worden. Rijberman: "Maar die betalen nu ook al veel te veel voor slecht water".

Mede om een bijdrage te leveren aan oplossingen voor de dringende problemen, wordt volgend jaar maart in Den Haag het Tweede Wereld Water Forum gehouden. Daar komen talloze deskundigen naar toe om 'bewaarting te creëren over de waterproblematiek'.

### Ministersconferentie

Paralleel aan dat forum is er de Ministeriële Conferentie, voor ministers die 'water' in hun portefeuille hebben, hoofden van VN-organisaties en internationale financieelinstellingen. Minister van ontwikkelingszaken werking Herfkens is de voorzitter van deze bijeenkomst. De verwachting is dat vertegenwoordigers van ongeveer 25 landen aanwezig zijn. Het is de bedoeling, zei de directeur-generaal internationale samenwerking van het ministerie van buitenlandse zaken, J. Riechke, dat er tijdens de conferentie niet over iedere komma wordt gehandeld, noch dat honderd ministers een speech gaan houden. "In plaats daarvan willen we een échte discussie voeren over de belangrijkste thema's rond water".

Staatssecretaris De Vries van verkeer en waterstaat stelde dat, hoe-



Primeur Willem-Alexander neemt het eerste exemplaar van het programma van het Tweede Wereld Water Forum in ontvangst van de Egyptische minister Abu-Zeid.

wel de waterkwaliteit en -beheersing in Nederland vaak onder controle lijkt, dat toch niet het geval is. Er is bijvoorbeeld nog sprake van een 'oude erfenis': vervuiling die zich heeft genesteld op de bodem van rivieren en waterlopen en ook nieuwe vervuiling die optreedt door uitstoot van stoffen door landbouw en verkeer.

Verder ontstaan in verstedelijkte gebieden problemen met de afvoer

van hemelwater. Regen stroomt niet overal rechtstreeks naar de riolen, zodat het grondwater zakt, terwijl het rivierwater stijgt. Hoewel er inmiddels wel maatregelen worden genomen met bijvoorbeeld het verhogen van dijken, is dat niet voldoende, aldus De Vries. Zij wil daarom dat rivieren hun oude, kronkelige loop terug krijgen en dus weer door het landschap gaan 'meanderen' en dat het

regenwater niet direct in riolen terecht komt. Maar er moeten nog meer moeilijker beslissingen worden genomen. De Vries wil dat grond wordt 'teruggegeven' voor het verzamelen van water. En zij wil dat het niet langer wordt toegestaan gebouwen naar te zetten in bijvoorbeeld gebieden die bij hoog water blank kunnen komen te staan. "Water moet niet langer ondergeschikt zijn bij

het maken van plannen, maar een vertrekpunt". De Vries onderstreepte dat de druk op het watermanagement in Nederland toeneemt. "De zee stijgt, het land zinkt en het klimaat verandert. Daarom is een duurzame ontwikkeling onontbeerlijk". Maar, voegde ze er direct toe, dat geldt niet alleen voor ons land. "Veel landen in de wereld worden geconfronteerd met een tijdperk die

luder en luder begint te tikken. Een tijdperk die bestaat uit een groeiende bevolking toenemende druk op natuurvoorraad en onvoldoende kennis".

### Recht

Zij noemde de conferentie van volgend jaar een excellent moment voor besinning. Een belangrijk punt voor de staatssecretaris dat hoog op de politieke agenda moet komen te staan, is wat zij noemde 'het recht op water'. "Ik geloof dat iedereen op deze aarde moet kunnen beschikken over voldoende schoon water. Voor een waardig bestaan is water niet zo'n noodzaak als eten, een dak boven je hoofd en vrije meningsuiting. Daarom is toegang tot water een van de universele rechten van de mens".

M. Abu-Zeid, de Egyptische minister van 'publieke werken en water resources', tevens president van de World Water Council, een denktank op het gebied van water, schetste ook een somber beeld. Nieuwe waterbronnen zijn schaars en duur in ontwikkeling, zei hij. Daarom moeten we veel zuiniger omgaan met het water dat beschikbaar is. Verpolling moet worden tegengegaan, evenals vervuiling.

Belangrijk voor de toekomst is dan ook samenwerking, vooral op politiek vlak, bij het maken van plannen voor de watervoorziening. En wellicht nog belangrijker is communicatie. Want, aldus Abu-Zeid, er zijn veel mooie plannen gemaakt en goede boeken over het onderwerp geschreven. "Maar de water-professionals zijn er nog niet in geslaagd om de meerderheid van de machthebbers ervan te overtuigen hun aanbeveling over te nemen".

Rotterdams Dagblad  
9 November 1999  
Daily  
Region: Rotterdam  
Circulation: 113.669

## **Kroonprins forumvoorzitter**

Rotterdam — Prins Willem Alexander wordt voorzitter van een groot, internationaal waterforum dat volgend jaar in Den Haag wordt gehouden. Onderwerp van de bijeenkomst, die wordt bezocht door deskundigen uit alle hoeken van de wereld, is de beheersing van de watervoorraad op aarde. De beschikbare hoeveelheid drinkwater neemt af terwijl de bevolking verder groeit.

Title: Crown Prince Chairman of Forum



De Haagsche Courant  
9 November 1999  
Daily  
Region: The Hague  
Circulation: 146.306

**WILLEM-ALEXANDER VOORZITTER**

# Waterforum in Den Haag

Delft - Kroonprins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar van 17 tot en met 22 maart wordt gehouden in het Nederlands Congres Gebouw in Den Haag. Dat maakte de Egyptische minister en voorzitter van de World water Council Mahmoud A. 'A-bu-Zeid gisteren bekend op een symposium bij het waterinstituut

IHE in Delft. Het Wereld Water Forum is een initiatief van de World Water Council en vindt op uitnodiging van de Nederlandse regering plaats in Den Haag. Een belangrijke doelstelling van het forum is meer mensen bewust te maken van de wereldwijde waterproblematiek. Parallel aan het forum heeft op initiatief van de Nederlandse regering een ministeriële conferentie plaats.

De bedoeling van deze bijeenkomst is het onderwerp water nadrukkelijker op de politieke agenda te zetten. Prins Willem-Alexander gaat als voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum onder meer de resultaten van het Forum presenteren tijdens de ministersconferentie. Gisteren reikte het IHE een honorary fellowship uit aan de Egyptische minister Abu-Zeid.

Title: Willem Alexander Chairman  
Waterforum in The Hague

Haarlems Dagblad  
9 November 1999  
Daily  
Region: Haarlem  
Circulation: 49.062

Leidsch Dagblad  
9 November 1999  
Daily  
Region: Leiden  
Circulation: 45.700

## MENSELJK

Prins **WILLEM-ALEXANDER** wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Daar wisselen beleidsmakers en wetenschappers uit de hele wereld van gedachten over de toekomst van het water. Het voornaamste doel van het door de Wereld Wateraad georganiseerde forum is zoveel mogelijk mensen bewust maken van de wereldwijde problematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling. Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de Prins van Oranje de resultaten van het forum zelf zal presenteren. Willem-Alexander heeft al drie functies op het gebied van waterbeheer. Hij is lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, honorair lid van de World Commission on Water for the 21st Century en beschermheer van het Global Water Partnership. De prins woonde gisteren de uitreiking bij van het 'honorary fellowship' aan de Egyptische minister van Openbare Werken en Waterstaat en voorzitter van de Wereld Wateraad, dr. **MAHMOUD ABU-ZEID**. De plechtigheid had plaats bij het waterinstituut IHE in Delft, dat de bewindsman onderscheidde voor zijn grote verdiensten op het gebied van internationaal waterbeheer.

Title: Human

Summary:

Prince Willem Alexander becomes the chairman of the Second World Water Forum. The main purpose of the forum is to make as many people as possible aware of the worldwide waterproblem.

Leeuwarder Courant  
9 November 1999  
Daily  
Region: Leeuwarden  
Circulation: 111.159

## Kroonprins voorzitter Wereld Water Forum

DELFT (ANP) - Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Op het forum wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de toekomst van het water.

Het voornaamste doel van het door de Wereld Waterraad georganiseerde forum is zoveel mogelijk mensen bewust maken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling. Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de kroonprins de resultaten van het forum zelf zal presenteren.

De troonopvolger wil zoals bekend graag iets betekenen op het gebied van waterbeheer. Hij doorliep een werkprogramma

van verkeer en waterstaat en bezocht inmiddels een groot aantal Nederlandse organisaties, instituten en bedrijven die zich met diverse aspecten van het waterbeheer bezighouden.

Ook bezoeken van Willem-Alexander aan onder meer Brazilië, Californië en China stonden deels in het teken van waterbeheer. De prins heeft verder een reeks toespraken gehouden waarin hij onder meer pleitte voor het herstel en de ontwikkeling van watersystemen met een zo groot mogelijke natuurlijke veerkracht.

Willem-Alexander heeft al drie functies op het gebied van waterbeheer. Hij is lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, honorair lid van de World Commission on Water for the 21st Century en beschermheer van het

Title: Crown Prince Chairman World Water Forum

Summary:

Prince Willem Alexander is chairman of the Second World Water Forum, which will be organized in March next year in The Hague. During the Forum policymakers, scientists and those concerned from all over the world will exchange ideas about the future of water. The main purpose of the Forum is to make as many people as possible aware of the worldwide waterproblem. The Crown prince wants to be, as everybody knows, significant in the field of watermanagement.



De Egyptische minister van Openbare Werken en Waterstaat en voorzitter van de Wereld Waterraad, dr. Mahmoud Abu-Zeid geeft Willem-Alexander het programma van de conferentie van volgend jaar. (Foto: ANP)

## Willem-Alexander voorzitter Wereld Water forum

DELFT (ANP) - Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Op het forum wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de toekomst van het water.

Het voornaamste doel van het door de Wereld Waterraad georganiseerde forum is zoveel mogelijk mensen bewust maken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verde-

ling. Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de Prins van Oranje de resultaten van het forum zelf zal presenteren.

De troonopvolger wil zoals bekend graag iets betekenen op het gebied van waterbeheer. Hij doorliep een werkprogramma waterbeheer van het ministerie van Verkeer en Waterstaat en bezoekt inmiddels een groot aantal Nederlandse organisaties, instituten en bedrijven die zich met diverse aspecten van het waterbeheer bezighouden. Ook bezoeken van Willem-Alexander aan onder meer Brazilië, Cali-

formie en China stonden deels in het teken van waterbeheer. De prins heeft verder een reeks toespraken gehouden, waarin hij onder meer pleitte voor het herstel en de ontwikkeling van watersystemen met een zo groot mogelijke natuurlijke veerkracht.

Willem-Alexander heeft al drie functies op het gebied van waterbeheer. Hij is lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, honorair lid van de World Commission on Water for the 21st Century en beschermheer van het Global Water Partnership.

De prins woonde maandag

de uitreiking bij van het 'honorary fellowship' aan de Egyptische minister van Openbare Werken en Waterstaat en voorzitter van de Wereld Waterraad, dr. Mahmoud Abu-Zeid. De plechtigheid had plaats bij het weterinstitoot IHE in Delft, dat de bewindsman de onderscheiding toekende voor zijn grote verdiensten op het gebied van internationaal waterbeheer en de training van 'waterprofessionals'. Het IHE verzorgt internationale postacademische opleidingen en trainingen op het gebied van water en milieu.

Title: Willem-Alexander chairman World Water Forum

summary:

Prince Willem Alexander is chairman of the Second World Water Forum, which will be organized in March next year in The Hague. During the Forum policymakers, scientists and those concerned from all over the world will exchange ideas about the future of water. The main purpose of the Forum, organized by the World Water Council, is to make as many people as possible aware of the worldwide waterproblem. The Crown prince wants to be significant in the field of watermanagement.

**Prins Willem Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart in Den Haag wordt gehouden.**  
Tijdens het forum moet een actieplan worden aangenomen hoe het

water op de wereld beter kan worden beheerd. Waterschaarste of juist het tegenovergestelde, overstromingen, hebben volgens het Rode Kruis vorig jaar geleid tot meer vluchtelingen - 25 miljoen - dan oorlogen.

# Dreigend watertekort houdt te weinig mensen uit hun slaap

door Gerard Chel

Voor wie het even was vergeten: al een paar jaar roepen diverse respectabele organisaties dat het fout dreigt te gaan met onze drinkwatervoorziening. Nu al moeten 1,4 miljard mensen, bijna een kwart van de wereldbevolking, het doen zonder schoon drinkwater. Als er niets verandert, is dat aantal over 25 jaar opgelopen tot ruim twee miljard, oftewel eenderde van de wereldbevolking.

Wordt de huidige consumptietrend voortgezet, dan is al over vijftien jaar tweemaal zo veel water nodig als nu. Landbouw is de grootste slokop. Jaarlijks sterven vijf miljoen mensen als gevolg van vervuild drinkwater en tachtig procent van alle ziekten in ontwikkelingslanden komt door het drinken van vervuild water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal 34.

Mahmoed Aboe Zeid is niet alleen minister in Egypte, zijn internationale faam dankt hij aan het voorzitterschap van de Wereld Waterraad, organisator van het forum in Den Haag. De raad, opgericht in 1994, is een soort 'denktank', waar in kaart wordt gebracht wat er met ons water aan de hand is en hoe dat te lijf gegaan kan worden. Wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer kreeg Aboe Zeid, in het bijzijn van Willem-Alexander, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft.

## Politieke top

„Waar we ons tot nu toe vooral op hebben gericht, zijn de technische aspecten van het waterprobleem”, licht Aboe Zeid desgevraagd toe. „Nu zullen we ons meer met de politieke top, de beleidsmakers, moeten bezig houden. Met diegenen die direct over het waterbeheer gaan. Het moet hoog op de politieke agenda's komen.”

- Dus weer een conferentie?

„Ja, maar er moet na afloop een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen.”



Prins Willem-Alexander en Mahmoed Aboe-Zeid.

foto Phil Nijhuis/GPD

- Zoals?

„We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat zestig procent verloren - valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu zestig procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Drogere landen bijvoorbeeld kunnen veel beter - en goedkoper - groente importeren dan het zelf telen.”

„Rijke landen zullen meer moeten doen om de vervuiling tegen te gaan, ontwikkelingslanden kunnen nog veel doen aan afval- en rioolwateropvang. Zo kan Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu acht procent van gebruikt. Belangrijk is ook dat kennis wordt overgedragen, dat een begrip als 'watermanagement' wereldwijd erkend wordt als een manier om het probleem - schaarste of overvloed - te beheersen.”

- De komende tien jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen

te gaan. Waar moet dat vandaan komen?

„Tien procent van overheden, negentig procent van de private sector. Ik merk dat er belangstelling staat om te investeren. Natuurlijk, er moeten zekere garanties komen, maar er zijn nu al diverse private waterleidingbedrijven die in andere landen, met goede resultaten, investeren.”

- Drinkwater als een commercieel product?

„Ik zie dat niet als een principieel bezwaar. De prijs die nu wordt betaald, ligt ver beneden de kostprijs en nog verder beneden de economische waarde. Natuurlijk, arme landen moeten daarbij wellicht worden geholpen. Zij betalen dan, zeg maar, een meer symbolische prijs. Laat ik duidelijk zijn, iedereen op aarde heeft recht op schoon drinkwater, maar er zullen wel heroïsche prestaties verricht moeten worden om dat te kunnen blijven garanderen.”

- Komen er straks multinationals die, zoals nu met olie, in water handelen?

„Het verhandelen van water

kan makkelijk leiden tot conflicten. Zo iets is heel gecompliceerd. Een dergelijke zaak ligt politiek uiteraard zeer gevoelig.”

- Waterschaarste kan makkelijk tot oorlogen leiden, vreest onder meer de VN.

„Nee, dat denk ik niet. Ik leid in mijn regio conferenties met landen als Ethiopië, Eritrea, Soedan. Ze mogen dan in oorlog zijn, ze zitten wel om de tafel om over de watervoorziening te praten. Ik ben daar inderdaad niet zo somber over.”

- Wat moet ik me voorstellen bij het voorzitterschap van de prins?

„We gaan ervan uit dat hij een actief voorzitter wordt, daar zullen we binnenkort afspraken over maken. En het is natuurlijk zo dat er nu deuren openstaan die anders gesloten blijven. Het heeft ook een voorbeeldfunctie: dat Nederland het waterbeheer zo belangrijk vindt dat daarvoor de prins zelf wordt afgevaardigd. Het bevestigt bovendien de strategische rol die Nederland in internationale waterzaken speelt.” GPD

De Gelderlander  
9 November 1999  
Daily  
Region: Nijmegen  
Circulation: 186.478

**PRINS**

**WILLEM-ALEXANDER**

Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Op het forum wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de waterproblematiek van de toekomst (vervuiling, overlast, tekort en verdeling). Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de Prins van Oranje de resultaten van het forum zelf zal presenteren.

Rijn en Gouwe  
9 November 1999  
Daily  
Region: Alpen  
Circulation: 40.000

## **Kroonprins leidt waterforum**

**LEIDEN** - Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum in Den Haag. Op het forum in maart wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de mondiale waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en ...

Brabants Dagblad Den Bosch  
9 November 1999  
Daily  
Region: Den Bosch  
Circulation: 112.734

● Prins **WILLEM-ALEXANDER** wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Op het forum wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de toekomst van het water. Het voornaamste doel van het forum is zoveel mogelijk mensen bewust maken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling.



Eindhovens Dagblad  
9 November 1999  
Daily  
Region: Eindhoven  
Circulation: 132.435

## Voorzitter

Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Het voornaamste doel van het forum is zoveel mogelijk mensen bewust maken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling. Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de Prins van Oranje de resultaten van het forum zelf zal presenteren.

## Kroonprins voorzitter Wereld Water Forum

Van onze redactie binnenland

DELFT - Prins Willem-Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart plaatsheeft in Den Haag. Op het forum wisselen beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen uit de hele wereld met elkaar van gedachten over de toekomst van het water.

Het voornaamste doel van het door de Wereld Waterraad georganiseerde forum is zoveel mogelijk mensen bewust ma-

ken van de wereldwijde waterproblematiek: vervuiling, overlast, tekort en verdeling. Parallel wordt een ministersconferentie gehouden, waar de Prins van Oranje de resultaten van het forum zelf zal presenteren.

De troonopvolger wil zoals bekend graag iets betekenen op het gebied van waterbeheer. Hij doorliep een werkprogramma waterbeheer van het ministerie van verkeer en waterstaat en bezocht inmiddels een groot aantal Nederlandse organisaties, instituten en bedrijven die zich met diverse aspecten van

het waterbeheer bezighouden. Ook bezoeken van Willem-Alexander aan Brazilië, Californië en China stonden in het teken van waterbeheer. Willem-Alexander heeft al drie functies op het gebied van waterbeheer: lid van de Commissie Integrale Waterbeheer, honorair lid van de World Commission on Water for the 21st Century en beschermheer van het Global Water Partnership. De prins wordt gisteren de uitreiking bij van het 'honorary fellowship' aan voorzitter dr. Abu-Zeid van de Wereld Waterraad.

# Mensen zijn zich weinig bewust van dreigend watertekort in de wereld'

Prins Willem Alexander wordt voorzitter van het tweede Wereld Water Forum, dat eind jaar maart in Den Haag wordt gehouden. Tijdens het forum moet een actieplan worden aangenomen hoe het water op de wereld beter kan worden beheerd. Wateraarde of juist het tegenovergestelde, overmijningen, hebben volgens het Rode Kruis vorig jaar geleid tot meer vluchtelingen - 25 miljoen - dan oorlogen.

Gerard Chel

"Nee, het klopt," zegt Mahmoud Abu Zeid, "de cijfers inderdaad al jaren bekend, maar er gebeurt te weinig. Te weinig mensen zijn zich bewust van dreigende watertekort. Daar moeten we wat aan doen. Vandaar conferentie in Den Haag."

Wie het even was vergeten: al paar jaar roepen diverse instellingen dat het dreigt te gaan met onze watervoorziening. Nu al 1,4 miljard mensen, bijna kwart van de wereldbevolking, het doen zonder schoon drinkwater. Als er niets verandert, is dat aantal over 25 jaar open tot ruim twee miljard, ofwel eenderde van de wereldbevolking.

De huidige consumptie wordt voortgezet, dan is al over 15 jaar tweemaal zo veel water nodig nu. Landbouw is de grootste koper. Jaarlijks sterven 5 miljoen mensen als gevolg van vervuilde drinkwater en 80 procent van alle kinderen in ontwikkelingslanden sterven door het drinken van vervuilde water. Nu al hebben 29 landen een drinkwaterprobleem, over 25 jaar zijn dat er minimaal

Mahmoud Abu Zeid is niet alleen minister in Egypte, zijn internationale faam dankt hij aan het voorzitterschap van de Wereld Water Raad, organisator van het forum in Den Haag. De raad, opgericht in 1994, is een soort 'waterbank', waar in kaart wordt gebracht wat er met ons water aan hand is en hoe dat te lijf gegaan kan worden. Wegens zijn verdienste op het gebied van het internationaal waterbeheer kreeg Abu Zeid, in het bijzijn van Willem Alexander, gisteren een erefunctie aan het waterinstituut in Delft.

## Politieke top

Waar we ons tot nu toe vooral op hebben gericht, zijn de technische aspecten van het waterprobleem," licht Abu Zeid des



Mahmoud Abu Zeid: Te weinig mensen zijn zich bewust van het dreigende watertekort.

Foto Phil Nijhuis/GPO

te gaan. Ontwikkelaars kunnen nog veel doen aan drink- en rioolwateropvang. In het Afrika veel meer met het regenwater doen; daar wordt nu te weinig

gebruikt. Belangrijk is ook dat kennis wordt overgedragen, dat een begrip als 'watermanagement' wereldwijd erkend wordt als een manier om het probleem

meer met de politieke top, de beleidsmakers, moeten bezig houden. Met diegenen die direct over het waterbeheer gaan. Het moet hoog op de politieke agenda's komen."

## Das weer een conferentie?

"Ja, maar er moet na afloop een duidelijk actieplan op tafel liggen. Niet meer praten, maar ons richten op duidelijke doelen. Met concrete suggesties en ideeën wat we aan het probleem kunnen doen."

## Zoals?

"We kunnen veel zuiniger met het beschikbare water omgaan. Als je ziet wat er wordt verspild - in sommige regio's gaat 60 procent verloren -, valt daar nog heel veel te verbeteren. Kijk naar de landbouw, waar nu 60 procent van het water wordt verbruikt. Er zijn andere methoden denkbaar, betere irrigatie, efficiënter verbruik, andere gewassen, biotechnologie. We moeten meer produceren met minder water. Droge landen bijvoorbeeld kunnen veel beter - en goedkoper - groente importeren dan het zelf telen."

"Rijke landen zullen meer moeten doen om de vervuiling tegen

schaarste of overvloed - te beheersen."

## 600 Miljard dollar

De komende 10 jaar is 600 miljard dollar nodig om watervervuiling en -schaarste tegen te gaan. Waar moet dat vandaan komen?

"Tien procent van overheden, 90 procent van de private sector. Ik merk dat er belangstelling staat om te investeren. Natuurlijk, er moeten zekere garanties komen, maar er zijn nu al diverse private waterleidingbedrijven die in andere landen met goede resultaten investeren."

## Drinkwater is een commercieel product?

"Ik zie dat niet als een principiële bezwaar. De prijs die nu wordt betaald, ligt ver beneden de kostprijs en nog verder beneden de economische waarde. Natuurlijk, arme landen moeten daarbij wellicht worden geholpen. Zo betalen dat, zeg maar, een meer symbolische prijs. Laat ik duidelijk zijn: iedereen op aarde heeft recht op schoon drinkwater, maar er zullen wel heroïsche prestaties verricht moeten worden om dat te kunnen blijven garanderen."

## Komen er straks multinationals

die, zoals nu met olie, in water handelen?"

"Het verhandelen van water kan makkelijk leiden tot conflicten. Zoiets is heel gecompliceerd. Een dergelijke zaak ligt politiek uiteraard zeer gevoelig."

## Wateraarde kan makkelijk tot oorlogen leiden, zegt onder meer de VN

"Nee, dat denk ik niet. Ik zelf leid ik mijn eigen onderhandelingen met landen als Ethiopië, Eritrea, Soedan. Ze zeggen dat in oorlog zijn, ze willen wel een de tafel om over de waterverdeling te praten. Ik ben daar inderdaad met zo somber over."

## Wat moeten we ons voorstellen bij het sponsoring van de Kroonprijs?

"We gaan ervan uit dat bij een actief waterbeheer, daar zullen we uiteindelijk afspraken over maken. En het is natuurlijk zo dat er nu doelen opstaan die anders gezien blijven. Het heeft ook een voorbeeldfunctie dat Nederland het waterbeheer zo belangrijk vindt dat daarvoor de Kroonprijs zelf wordt afgevaardigd. Het bevestigt bovendien de strategische rol die Nederland in internationale waterzaken speelt."

Cobouw  
10 November 1999  
Daily  
Region: The Hague  
Circulation: 18.376

## Willem Alexander voorzitter Tweede Wereld Water Forum

*Van een onzer verslaggevers*  
DEN HAAG - Prins Willem Alexander wordt voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar van 17 tot en met 22 maart plaatsheeft in Den Haag. Dit is bekendgemaakt door dr. Mahmoud A. Abu-Zeid, voorzitter van de World Water Council.

Het Tweede Wereld Water Forum is een initiatief van de World Water Council en wordt in het Nederlands Congres Centrum in

Den Haag gehouden. Het Forum moet meer mensen bewust maken van de wereldwijde waterproblematiek.

Tijdens het Wereld Water Forum wordt een mondiaal tot stand gekomen visie gepresenteerd op vervuiling, overlast, tekort en verdeling van water. Professionals, beleidsmakers, wetenschappers en andere betrokkenen presenteren hun opinie op de Wereld Water Visie. Tegelijkertijd bespreken ze een actieplan dat oplossingen

het gebied van waterbeheer. Aan het Forum is op initiatief en onder voorzitterschap van de Nederlandse regering een Ministeriële Conferentie gekoppeld die op 21 en 22 maart plaatsvindt. Deze conferentie is bedoeld om het onderwerp water nadrukkelijker op de politieke agenda te zetten. De Prins van Oranje presenteert als voorzitter van het Tweede Wereld Water Forum onder meer de resultaten van het Forum tijdens de ministersconferentie.

Title: Willem Alexander chairman Second World Water Forum

### Summary:

Prince Willem Alexander becomes chairman of the Second World Water Forum, which will take place next year in The Hague from 17 to 22 March. This was announced by Dr Abu-Zeid, the chairman of the World Water Council. During the Forum a vision of water will be presented by Professional, scientist, policymaker and others involved. A Ministerial Conference is taking place at 21 and 22 March 2000.

H<sub>2</sub>O

29 November 1999

Region: the Netherlands

Twice a month

ACTUALITEIT

ONDERSCHIEDING VOOR ABU-ZEID, VOORZITTER WORLD WATER COUNCIL

## Prins Willem-Alexander voorzitter Tweede Wereld Water Forum

Prins Willem-Alexander heeft zich bereid verklaard het voorzitterschap van het Tweede Wereld Water Forum, volgend jaar maart, op zich te nemen. Dat werd bekend gemaakt door dr. Mahmoud Abu-Zeid, de voorzitter van de World Water Council, op een internationale bijeenkomst maandag 8 november. Abu-Zeid ontving op zijn beurt een Honorary Fellowship van waterinstituut IHE, voor zijn grote verdiensten op het gebied het internationale waterbeheer. De bijeenkomst werd bij het IHE in Delft gehouden.

Het Tweede Wereld Water Forum vindt plaats van 17 tot en met 22 maart volgend jaar in Den Haag. De doelstelling van het forum is om wereldwijd zoveel mogelijk bewustwording te kweken voor het (komende) waterprobleem. Het thema van het forum is 'From vision to action'. Daartoe is een wereldwijd consultatieproces in gang gezet, waaraan ongeveer 100.000 mensen en organisaties meewerken. Zij geven hun mening en visie over de aanpak van bestaande en toekomstige waterproblemen. Het gaat daarbij om ontwikkelingen zoals vervuiling, schaarste aan drinkwater, verdroging, herstel van natuurwaarden en ontwikkelingen in waterbeheer.

In zijn functie als voorzitter maakt de kroonprins de resultaten van deze inspraakronde volgend jaar bekend. Hoe het voorzitterschap precies wordt ingevuld wordt nog overlegd met de regering, in verband met de staatkundige positie van de prins. Wel zal de prins verslag doen van de resultaten van het forum aan de Ministeriële Conferentie, die parallel aan het forum wordt gehouden. De Nederlandse regering heeft hiervoor 185 regeringsleiders en staatshoofden uitgenodigd, en 25 VN-organisaties. De bedoeling van deze conferentie is om het onderwerp water en alle daarmee gepaard gaande ontwikkelingen en problemen nadrukkelijker op de (internationale) politieke agenda te zetten.

In de Second Announcement, het programma van het forum, staat uitgebreid beschreven wat er gaat gebeuren. Dr. Mahmoud Abu-Zeid overhandigde het programma aan prins Willem-Alexander, waarmee deze het voorzitterschap van het

forum aanvaardde. Dr. Abu-Zeid noemde het in zijn toespraak 'een eer' dat de prins aanwezig wilde zijn. Ook was hij zeer geïnteresseerd door zijn onderscheiding met de 'honorary fellowship' van het IHE. In zijn verdere toespraak gaf hij de oorzaken aan

van Nederland, van een moerassig delta-landschap naar een ordelijk patroon van kanalen en polders. Hij is verheugd dat integraal waterbeheer stijgt op de internationale (politieke) agenda, omdat anders de volgende oorlogen niet over olie, maar over water zullen gaan. Volgens De Vries kan het Tweede Wereld water Forum een belangrijke bijdrage leveren om dit te voorkomen.

Tijdens het forum worden, behalve de presentatie van de World Water Vision en het Framework for Action, presentaties gegeven van een 22-tal regionale visies. Verder wordt een aantal visies voor het voetlicht gebracht, die ons economisch en sociaal bestaan bepalen, zoals Water for people, Water for food en Water for nature.

Behalve waterprofessionals, politici en beleidsmakers, zijn ook maatschappelijke organisaties aanwezig. Zij geven hun visie op de waterproblematiek aan de deelnemers van de ministeriële conferentie. Ook het bedrijfsleven is vertegenwoordigd, net als de jeugd en Niet-Gouvernementele Organisaties (NGO's).

Ook vindt een grote expositie plaats op het gebied van water, de World Water Fair.



Prins Willem-Alexander ontvangt de Second Water Announcement uit handen van dr. Abu-Zeid

van de verwachte watercrisis, maar gaf hij ook de richting aan waarin de oplossingen voor dit probleem gezocht moeten worden.

In haar toespraak gaf staatssecretaris De Vries van Verkeer en Waterstaat aan dat Nederland een schat aan kennis en ervaring bezit als het gaat om waterbeheer en watermanagement. Dit komt door de geschiede-

Organisaties exposeren hier hun visie op de toekomst van water. Deelnemers worden uitgenodigd, maar het (Nederlandse) publiek kan ook kennis nemen van alle aspecten van waterbeheer. De World Water Fair wordt verder opgeluisterd met diverse culturele evenementen, waaronder een filmfestival en verschillende optredens. €

Title: Prince Willem Alexander chairman of Second World Water Forum

summary:

Prince Willem Alexander expressed his willingness to become the chairman of Second World Water Forum. This was announced by Dr. M. Abu-Zeid, chairman of the World Water Council. Dr. H. Abu-Zeid received a Honorary fellowship of the Waterinstitution IHE, Delft. Second World Water Forum will take place in the Hague from 17 to 22 March 2000. To that a worldwide consultation process is going on. During the Forum not only the World Water Vision and a framework for action will be presented but also 22 regional visions, vision formulated from a specific point of view like Water and Women and Water for Food. Besides waterexperts, policymakers and politicians, there will be non governmental organisation, cooperation, youth and social organisation present. To put the waterproblem high on the political agenda a ministerial conference is attached to the Second World Water Forum.

# Clippings

as result of pressreleases:

- \* Start NWP
- \* Schultz, Chairman ICID
- \*Preparation Ministerial Conference

-

Naar aanleiding van  
perspublicaties:

- \* start NWP
- \* benoeming Schultz, voorzitter ICID
- \* Voorbereiding Ministersconferentie

WATER IN BEELD 1999

# Uitvoering van integraal waterbeleid komt op gang

De uitvoering van het integraal waterbeleid, zoals dat eind vorig jaar in de Regeringsbeslissing vierde Nota waterhuishouding is vastgelegd, begint op gang te komen. Het Deltaplan Grote Rivieren ligt op schema en kan eind volgend jaar grotendeels afgerond worden. De verdrogingsbestrijding ziet er niet ongunstig uit. De doelstelling voor volgend jaar wordt niet gehaald, maar die voor 2010 (40 procent van het verdroogde areaal moet dan hersteld zijn) waarschijnlijk wel. De waterkwaliteit verbetert nog mondjesmaat, maar de aanpak van diffuse verontreiniging komt in een stroomversnelling. En na jaren van onderzoek en voorbereiding komt de daadwerkelijke uitvoering van sanering van verontreinigde waterbodems langzaam maar zeker op gang.

Tot deze conclusies komt de Commissie Integraal Waterbeheer (CIW) in 'Water in Beeld 1999', de tweede voortgangsrapportage over het waterbeheer in Nederland. Staatssecretaris Monique de Vries van Verkeer en Waterstaat ontving op 2 september uit handen van CIW-voorzitter dr. ir. J. Ijff het eerste exemplaar. Dat gebeurde tijdens het symposium 'Dimensies van water' in Scheveningen.

## Verdroging

In het rapport staan dezelfde gegevens over de aanpak van de verdroging, die eerder te vinden waren in het eindrapport van het Nationaal Onderzoeksprogramma Verdroging (zie H<sub>2</sub>O nr. 16/17 van 13 augustus j.l., pagina 8 en 9). De betrokkenen zijn redelijk tevreden over de resultaten tot nu toe, maar er moet nog erg veel werk verricht worden. Van de circa 600.000 hectare min of meer verdroogd natuurgebied in Nederland was eind vorig jaar ruim 100.000 hectare (17%) gedeeltelijk hersteld. De bedoeling was dat in 2000 het verdroogde areaal met een kwart verminderd zou zijn. In 2010 moet 40 procent hersteld zijn. Dat lukt waarschijnlijk wel.

De CIW pleit nadrukkelijk voor een voortgaande rijkssubsidie van vernattingprojecten. Zoals bekend was in februari van dit jaar het budget van de regeling Gebiedsgerichte Bestrijding Verdroging (GEBEVE-regeling) voor het hele jaar (20 miljoen gulden) vanwege de vele aanvragen al verbruikt. Aan een nieuwe subsidieregeling wordt gewerkt. Waterschappen, provin-



Wubbo Ockels trad tijdens het symposium op als gespreksleider. Hij liet een grote hoeveelheid opnames zien van oceanen, rivieren en delta's, die hij gemaakt heeft tijdens zijn 7-daagse reis door de ruimte in 1985. (Foto: Henri Cormont).

cies en natuurbeschermingsorganisaties zitten daarop te wachten. Staatssecretaris De Vries zei tijdens het symposium het probleem zo snel mogelijk te willen oplossen, in overleg met haar collega's van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij en VROM, maar concrete toezeggingen deed ze niet. De voortgang van de verdrogingsbestrijding dreigt daardoor te stokken.

## Waterkwaliteit

De waterkwaliteit verbetert nog mondjesmaat. Alle aandacht gaat nu naar de

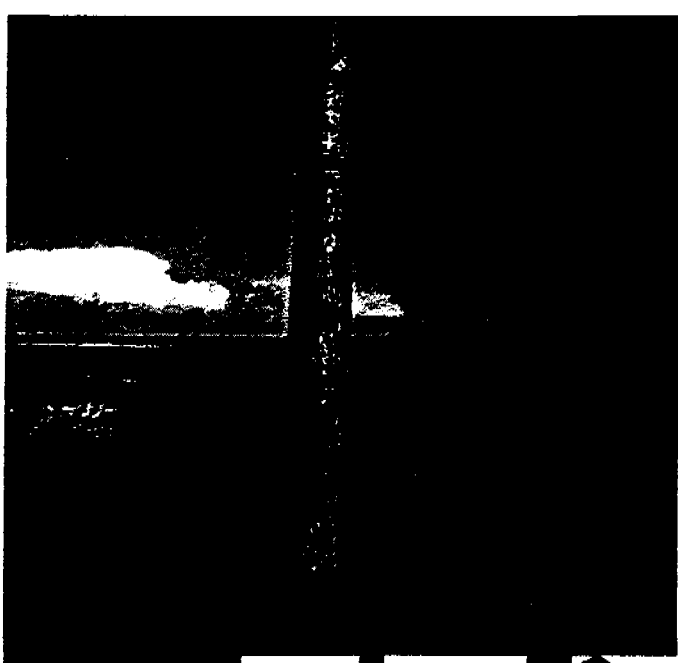
Als het aan staatssecretaris De Vries ligt wordt het recht op goed drinkwater opgenomen in het rijtje van de Universele Rechten van de Mens. Of dat haalbaar is, is op dit moment niet duidelijk. De Vries wil er zich in ieder geval voor inzetten om dit thema volgend jaar aan bod te laten komen op het tweede World Water Forum in Den Haag. Schoon water is een universele eerste levensbehoefte en daar heeft iedereen op de wereld derhalve recht op, aldus Monique de Vries.

aanpak van verontreinigingen die veroorzaakt worden door de landbouw en scheepvaart. Staatssecretaris De Vries verwees naar het Lozingenbesluit open teelt en veehouderij, waarmee ze dit najaar komt. Boeren zullen volgens dat besluit verplicht worden zorgvuldig met bestrijdingsmiddelen te werken aan de slootkant.

In de scheepvaart eist TBT in aangroeiwerende verven een steeds grotere rol in de waterverontreiniging op. Nederland dringt al enkele jaren in internationaal verband aan op een verbod op het gebruik van TBT op schepen. Dit najaar moet hierover een besluit genomen worden. De Vries zei goede hoop te hebben dat het verbod er komt.

## Waterbodems

Uit de voortgangsrapportage blijkt dat de sanering van verontreinigde waterbodems op gang begint te komen. De CIW



De voorpagina van 'Water in Beeld 1999' (Foto: Tineke Dijkstra).

vindt echter dat er veel te weinig geld voor handen is om voldoende baggerdepots in te richten en baggerspecie te verwerken. De Vries wilde daarop niet ingaan. Volgens de staatssecretaris heeft het kabinet al extra geld hiervoor uitgetrokken. Ze vond het tijd worden om te beginnen met het inhalen van de achterstand in de sanering.

### 2000 jaar van de waarheid

2000 wordt het jaar van de waarheid, aldus de staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat. "Volgend jaar staan uiterst belangrijke zaken op de agenda, die beslissend zijn voor het waterbeheer in de volgende eeuw: de vijfde Nota ruimtelijke ordening en het advies van de Commissie Waterbeheer 21e eeuw voor de waterhuishouding voor de toekomst".

De laatste jaren wordt noodgedwongen gepleit voor meer ruimte voor water en voor veerkrachtiger watersystemen. De ontwikkeling van een visie op de ruimtelijke aspecten van het waterbeheer is sterk beïnvloed door de corrigerende invloed van het water zelf. Het water nam in 1993, 1995 en 1998 de

ruimte. Met name de wateroverlast in het najaar van 1998 bepaalde het beeld in het waterbeheer dat 'Water in Beeld 1999' laat zien. Het is inmiddels een bekend beeld geworden: watersystemen hebben ruimte nodig om de grillen van de natuur veilig te kunnen incasseren, oftewel bredere rivierbeddingen, tijdelijke inundatiegebieden, grotere berging en een flexi-

van de voorraad in andere gebieden (bijvoorbeeld het Natte Hart). Gebiedseigen water moet zoveel mogelijk vastgehouden worden. Een andere oplossing is de behoefte aan zoet water omlaag te brengen door de functie van een gebied te veranderen. De Commissie Integraal Waterbeheer vraagt zich af of het verstandig is om verziltende gebieden te blijven doorspoelen voor de teelt van zoutgevoelige gewassen zoals ijsbergsla en bloembollen. Drinkwaterwinning door onttrekking van grondwater zou, met name waar goed grondwater schaars is en verdroging dreigt, moeten worden verplaatst. In stedelijk gebied zou regenwater afgekoppeld moeten worden van de rioleringsstelsels, aldus de CIW.

Water in de stad moet zonder belemmeringen zijn opgenomen in het stroomgebied waarvan het deel uitmaakt. In hoog-Nederland betekent dit dat voorzieningen worden getroffen om het water optimaal te kunnen laten doordringen in de ondergrond. In overgangsgebieden en laag-Nederland zou ook het stedelijk gebied ruimte moeten bieden om water te bergen.

### Overleg

Voor de uitvoering van de plannen is het van belang dat de waterbeheerder deelneemt aan overlegorganen waar het ruimtelijk beleid wordt gevormd en uitgevoerd. Het ministerie van VROM is daarbij van groot belang in verband met de vijfde Nota ruimtelijke ordening; het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij is ook een meer dan interessante partner, omdat



Wateroverlast in de afgelopen jaren vormde de aanzet tot het instellen van de Commissie Waterbeheer 21e eeuw. (Foto: Tineke Dijkstra).

bel peilbeheer. Een belangrijk principe hierbij is dat problemen met water niet afgewenteld moeten worden naar elders.

Wat geldt voor de afvoer van overtollig water, gaat ook op voor de aanvoer van zoet water. De behoefte aan zoet water mag volgens de CIW niet of slechts in geringe mate afhankelijk zijn



De aanpak van verontreinigde waterbodems komt langzaam maar zeker op gang, maar door geldgebrek blijft het tempo van baggeren en saneren laag. (Foto: Tineke Dijkstra).



het Structuurschema Groene Ruimte, de Ecologische Hoofdstructuur, de Platteland-snotitie en het Natuurbeleidsplan stuk voor stuk ingaan op de ruimtelijke ordening, waarin de consequenties van het waterbeleid nog moeten doorklinken, aldus de CIW.

### Voorwaarden

De huidige wetten, procedures en regelingen zijn niet optimaal afgestemd op het samengaan van water-, milieu- en ruimtelijk beleid. Waterschappen worden niet zelden pas bij nieuwbouwplannen betrokken als de bestekken al zijn getekend. In het verlengde hiervan ligt de financiering. Meer ruimte voor water zal vroeg of laat ook meer geld kosten dan nu. "Hoewel een meer ruimtelijke benadering van het waterbeheer op de korte termijn tot kosten leidt, kan daarmee worden voorkomen dat Nederland op de lange termijn wordt geconfronteerd met de kostbare gevolgen van voortzetting



Prins Willem-Alexander woonde het symposium in het Kurhaus in Scheveningen ook bij. Hij kon zich aan het begin en het einde van de bijeenkomst 'verheugen' in een grote belangstelling van fotografen. (Foto: Henri Cormont).

Staatssecretaris Monique de Vries van Verkeer en Waterstaat ontving uit handen van voorzitter dr. ir. J. Ijff van de Commissie Integraal Waterbeheer het eerste exemplaar van 'Water in Beeld 1999'. (Foto: Henri Cormont).



van de traditionele benadering. Het reserveren van ruimte voor of mer water kan een investering zijn met een hoog rendement in de toekomst". Bovendien leidt dit tot onder andere meer mogelijkheden voor flexibel peilbeheer. Dat laatste resulteert in een geringere noodzaak tot het inlaten en uitslaan van water, wat kan leiden tot besparing op extra pompcapaciteit. ☐

De Commissie Waterbeheer 21e eeuw bestaat uit voorzitter F. Tielrooij (oud-gedeputeerde provincie Noord-Holland), vice-voorzitter J. van Dijk (oud-gedeputeerde provincie Groningen), mevrouw drs. J. de Blécourt-Maas (docent Open Universiteit in Heerlen), ir. A. van den Ende (oud-dijkgraaf Waterschap Rijn en IJssel), ir. G. Oosterbaan (oud-directeur Staringcentrum in Wageningen) en prof. ir. H. Overbeek (hoogleraar TU Delft).

Deze commissie moet medio volgend jaar haar eindadvies uitbrengen over de wenselijke waterhuishoudkundige inrichting van Nederland in de volgende eeuw. Uitgangspunt daarbij is een samenhangende en integrale benadering waarbij steeds rekening wordt gehouden met de functies die aan het landschap zijn toegekend, zoals landbouw, verstedelijking en recreatie.

Provincies en waterschappen hebben afgelopen jaar met succes de volgende projecten gezamenlijk uitgevoerd:

- In Utrecht zijn plannen gereed gekomen voor de watervriendelijke inrichting van de grootschalige nieuwbouwlocatie Leidsche Rijn.
- In Noord-Brabant zijn afspraken gemaakt over het terugdringen van het grondwatergebruik voor beregening van land- en tuinbouwgewassen.
- In het Twentse project 'Waterpact' werken provincie, Waterschap Regge en Dinkel, twee gemeenten en een waterleidingbedrijf samen bij de ontwikkeling van duurzaam waterketenbeheer in de regio Almelo-Wierden.
- In Gelderland zijn drie pilot-projecten gaande rond de invoering van het Waterspoor: in Nijmegen, Apeldoorn en Brummen.
- In oostelijk Flevoland planten agrariërs zogenaamde vanggewassen langs de randen van hun akkers, waardoor aanzienlijk minder bestrijdingsmiddelen in de waterlopen terecht komen.
- Limburg en Drenthe besteden veel aandacht aan beekherstel.
- Noord-Holland creëert omstandigheden voor optimale natuurontwikkeling in natte duinvalleien.

INMIDDELS 63 ORGANISATIES LID

# NWP klaar voor 2000

Ruim honderd vertegenwoordigers uit de Nederlandse watersector hebben de eerste algemene ledenvergadering bijgewoond van het Netherlands Water Partnership (NWP) in Delft, op 8 september j.l. Staatssecretaris Monique De Vries van Verkeer en Waterstaat riep die aanwezigen op de handen ineen te slaan en toe te treden tot het NWP, dat inmiddels 63 leden (organisaties) telt. Tijdens de bijeenkomst werd een eerste beeld getoond van het Nederlandse paviljoen tijdens de World Water Fair, de beurs tijdens het tweede Wereld Water Forum van 17 tot 22 maart 2000 in Den Haag en de internationale ministersconferentie op 21 en 22 maart. Een belangrijk deel van het werk van NWP staat voorlopig in het teken van het Wereld Water Forum.

Het NWP coördineert in opdracht van de organisatie van het Wereld Water Forum de Nederlandse inbreng tijdens de beurs en levert een inhoudelijke bijdrage aan het forum. Het NWP verzorgt verder vier excursies die in het teken staan van integraal waterbeheer.

Doel van het NWP is het versterken van de positie van de Nederlandse watersector in het buitenland. Dan gaat het om activiteiten als het beheer en inrichting van stroomgebieden, kusten en havens, nieuwe technologie en integraal waterbeheer en ketenbeheer. Nederland bezit de kennis en ervaring om een grote rol te spelen in de internationale waterwereld. Nieuwe ontwikkelingen als globalisering, de informatietechnologie en technologische ontwikkelingen zullen de watersector de komende decennia ingrijpend veranderen. Wereldwijd worden bovendien nieuwe waternetwerken opgericht, zoals het World Water Council en het Global Water Partnership. Het NWP is het Nederlandse antwoord op deze ontwikkelingen. Het wil de kansen benutten die hierdoor ontstaan.

Het NWP moet daarvoor in korte tijd uitgroeien tot het coördinatie-orgaan voor waterzaken tussen organisaties, instellingen en bedrijven uit zowel de publieke of private sector, kennisinstituten en partners in het buitenland.

De leden van de stichting NWP komen uit vijf groepen: de overheid (ministeries, provincies, gemeenten en waterschappen), waterbedrijven en adviesbureaus, banken, aannemers en leveranciers, kennisinstituten en maatschappelijke organisaties. De laatste groep is nu nog ondervertegenwoordigd. Tijdens de bijeenkomst in Delft bleek dat de non-gouvernementele organisaties zoals Novib, Simavi en SNV nog geen goed beeld hebben van de voordelen van het NWP-lidmaatschap en het werk wat er aan vastzit. Want het is de bedoeling

dat het inhoudelijke werk straks door de leden verricht wordt, en dat het NWP zelf zich uitsluitend bezighoudt met de organisatie en coördinatie.

Vooralsnog bestaat het algemeen bestuur uit de interim voorzitters prof. W.

Segeren en drs. A. Leusink (Nedeco), vice-voorzitter ir. L. Keijts van het ministerie van Verkeer en Waterstaat en penningmeester dr. J. Sweerts van de Rabobank.

## World Water Fair

Op de World Water Fair worden zo'n 30.000 tot 40.000 bezoekers verwacht. Doel van die beurs is het bewustzijn over de internationale problemen met water onder de bevolking te verhogen. Staatssecretaris Monique de Vries van Verkeer en Waterstaat liet tijdens de bijeenkomst in Delft een eerste overzicht zien van het Nederlandse deel van de beurs. Tot nu toe hebben een kleine 30 bedrijven en organisaties zich voor het Nederlandse paviljoen aangemeld. Daarmee is vrijwel alle beschikbare ruimte voor Nederland al benut.

Voor meer informatie over het NWP: (015) 215 17 28, per e-mail: [info@nwp.nl](mailto:info@nwp.nl) of via Internet: [www.nwp.nl](http://www.nwp.nl)

**Uniting Dutch water expertise**  
a contribution to integrated water management worldwide

**Centuries of experience**

**International partner**

**Sharing Dutch knowledge**

- government
- private sector
- knowledge institutes/universities
- non-governmental organizations

Rijn en Gouwe  
21 september 1999

## **Nederlander waterpresident**

**DEN HAAG - De Nederlander prof. dr. ing. B. Schultz is in Granada (Spanje) gekozen tot voorzitter van de Internationale Waterorganisatie. Het is voor het eerst in het 50-jarig bestaan van deze internationale organisatie dat een Nederlander het presidentschap verwerft. Het Tweede Wereld Water Forum heeft volgend jaar in Den Haag plaats.**

## **De Vries presenteert 'Partners voor Water'**

DEN HAAG - Staatssecretaris De Vries van Verkeer en Waterstaat presenteert nog dit najaar de nota Partners voor Water. Daarin worden voorstellen gedaan voor een nauwere strategische samenwerking tussen overheid, bedrijfsleven en kennisinstututen bij waterprojecten in het buitenland. Het dit jaar opgerichte Netherlands Water Partnership moet hierbij een belangrijke rol spelen.

De bedoeling is dat Nederlandse knowhow concurrerend in het buitenland kan worden aangeboden. Samenwerking is dan nodig om de slag aan te kunnen met de grote bedrijven uit het buitenland. Op uitnodiging van de Nederlandse regering vindt in maart 2000 in Den Haag het tweede Wereld Water Forum plaats. Het is een groot congres over de zoetwaterproblematiek in de wereld. Parallel aan het forum vindt een tweedaagse ministeriële conferentie plaats. ✓

Cobouw  
22 september 1999

### **“ Nederlander zit waterorganisatie voor**

DEN HAAG - De Nederlander prof.dr.ing. B. Schultz is gekozen tot voorzitter van de Internationale Waterorganisatie. Dat gebeurde op een vergadering van de Internationale Commissie over Irrigatie en Drainage (ICID) in Granada, Spanje.

Het is voor het eerst in het vijftigjarig bestaan van deze internationale organisatie dat een Nederlander het presidentschap verwerft. Als internationaal erkend expert op het gebied van waterbeheer is Schultz nauw betrokken bij de organisatie van het Tweede Wereld Water Forum dat volgend jaar in Den Haag plaatsheeft. (ANP) /

## **Watercrisis bedreigt de gehele wereld**

**DEN HAAG** In het jaar 2025 verbruikt de wereld 20 procent meer water dan nu. Volgend jaar wordt hierover in Den Haag een speciaal Wereld Water Forum georganiseerd.

"Op dit moment staan wij aan de vooravond van een wereldwatercrisis", waarschuwde vice-voorzitter Ismail Serageldin van de Wereldbank tijdens de voorbereidingen voor de conferentie.

Over 25 jaar leven er drie miljard mensen meer op de aarde dan nu en dat brengt een grote waterschaarste met zich mee. Consequenties zijn volgens Serageldin hogere kosten voor voedsel en kostbare import voor landen met waterschaarste. "Nu al leiden 800 miljoen mensen honger omdat zij zich geen voedsel kunnen veroorloven." (Metro)

## Nederlander president internationale waterorganisatie

■ Op het moment dat in Nederland nog eens uitgebreid wordt teruggeblikt waarom *Ruud Lubbers* destijds geen voorzitter van

EU-commissie mocht worden, is de Delftse parttime hoogleraar *Bart Schultz* in Granada gekozen tot president van de International Commission in Irrigation and Drainage (ICID).

Het is voor het eerst in het vijftigjarig bestaan van deze internationale waterorganisatie dat een Nederlander het presidentschap verwerft. Schultz staat bekend als een internationaal expert, die ook nauw betrokken is bij de organisatie van het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar in Den Haag wordt gehouden. Daar moet een actieplan worden gepresenteerd dat beoogd het gebruik van zoetwater flink terug te dringen.

9-13 August 1999  
Stockholm symposium

+

Press release

'The Poor Pay Much more for  
Water.... Use Much Less'

-

Perspublicatie

'De Armen betalen meer voor  
Water.... en gebruiken minder'



# National Media

**Publicity-survey as a result of Stockholm Symposium 9-13 August 1999**

---

**(Dutch Press)**

**August 1999**

11 augustus 1999	De Telegraaf
11 augustus 1999	Haarlems dagblad
11 augustus 1999	Nieuwsblad van het Noorden
11 augustus 1999	De Haagsche Courant
14 augustus 1999	Rotterdams Dagblad

**September 1999**

september 1999	Stockholm Water Front
----------------	-----------------------

# Miljarden mensen zitten over dertig jaar zonder water

STOCKHOLM, woensdag

Als geen daadkrachtige actie wordt ondernomen, hebben over dertig jaar tussen de twee en drie miljard mensen een chronisch tekort aan water. Die schokkende mededeling deed gisteren Ismail Serageldin, de vice-voorzitter van de Wereldbank, op een internationale conferentie over de waterproblematiek in het Zweedse Stockholm.

Op dit moment hebben al meer dan een miljard bewoners van de aardbol geen toegang tot schoon en veilig (drink)water. Om iedereen in 2010 (naar schatting zes miljard personen) van drinkwater te voorzien, is jaarlijks tussen de 60 en 70 miljard gulden nodig, berekende Serageldin, tevens voorzitter van de mondiale watercommissie voor de 21e eeuw.

Voor de armste ontwikkelingslanden ziet het er somber uit. Zelfs met aanzienlijke internationale hulp lossen zij het probleem van het watertekort niet op. Volgens Serageldin zijn de problemen het schrijnendst in Afrika, het Midden-Oosten en een deel van het zuiden van Azië. De situatie in de Gazastrook en op de Westelijke Jordaanoever is al kritiek. Jaarlijks is hier per persoon 145 kubieke meter water beschikbaar. Deskundigen zeggen dat circa duizend

kubieke meter water per persoon vereist is voor een goede levensstandaard.

## Sterfgevallen

Elk jaar sterven circa zeven miljoen mensen door het drinken van verontreinigd water of wegens een tekort aan drinkwater. Ziekten als diarree en malaria eisen een grote tol.

Verspilling in ontwikkelingslanden komt op grote schaal voor. Tachtig tot 90 procent van het water is hier voor landbouw en irrigatie bestemd, maar het gebruik ervan is zeer inefficiënt. Bij een efficiënter gebruik zou er genoeg water zijn voor bewoners en industriële doeleinden, aldus Serageldin.

De mondiale watercommissie organiseert volgend jaar een internationale conferentie in Den Haag. Ministers van milieu uit tientallen landen nemen hieraan deel.

## Alexander bij uitreiking waterprijs door Victoria

Prins Willem-Alexander en zijn Zweedse collega-troonopvolger prinses Victoria hebben elkaar gisteravond in Stockholm getroffen op het terrein van het waterbeheer. Alexander specialiseert zich op dit gebied. Tot en met vandaag woonde hij in de Zweedse hoofdstad het Stockholm Water Symposium bij over de kosten en kwaliteit van de watervoorziening in de ontwikkelingslanden.

Onderdeel van de bijeenkomst was de uitreiking van de Junior Water Prijs door prinses Victoria. De onderscheiding is bestemd voor jonge wetenschappers die iets bijzonders hebben gepresteerd op het gebied van watermanagement.

Alexander (32) en Victoria (22) kunnen naar het schijnt goed met elkaar overweg. Er is in het verleden druk gespeculeerd over een verbintenis tussen de

twee koningskinderen, ondanks het wel zeer complicerende feit dat beiden ooit in eigen land tot de troon worden geroepen.

De prins is onder meer erelid van de World Commission on Water for the 21st Century, die een lange termijnvisie voor mondiaal waterbeheer in de toekomst ontwikkelt. Zijn deelname aan het congres in Stockholm is voor Alexander ook een voorbereiding op zijn werkzaamheden voor het Tweede Wereld Water Forum dat volgend jaar maart in Den Haag plaats heeft.

Al tijdens het staatsbezoek aan China in april vertelde de Prins van Oranje dat hij druk bezig is met de internationale waterconferentie van volgend jaar: „Dan wil ik op zo'n niveau zitten dat ik een zinvolle bijdrage kan leveren.”

ANP •



19. AUG. 1999 15:58

RVD PERS/PUBLICITEIT 31703563171

van het waterbeheer. Alexander specialiseert zich op dit gebied. Tot en met vandaag woont hij in de Zweedse hoofdstad het Stockholm Water Symposium bij over de kosten en kwaliteit van de watervoorziening in de ontwikkelingslanden. Onderdeel van de bijeenkomst was gisteravond de uitreiking van de Junior Water Prijs door prinses Victoria. De onderscheiding is bestemd voor jonge wetenschappers die iets bijzonders hebben gepresteerd op het gebied van watermanagement.

*Haarlems  
Dagblad, 11 augustus 1999*

## Alexander bij uitreiking terprijs door Victoria

Prins Willem-Alexander en zijn Zweedse collega-troonopvolgerster prinses Victoria hebben elkaar gisteravond in Stockholm getroffen op het terrein van het waterbeheer. Alexander specialiseert zich op dit gebied. Tot en met vandaag woonde hij in de Zweedse hoofdstad het Stockholm Water Symposium bij over de kosten en kwaliteit van de watervoorziening in de ontwikkelingslanden. Onderdeel van de bijeenkomst was de uitreiking van de Junior Water Prijs door prinses Victoria. De onderscheiding is bestemd voor jonge wetenschappers die iets bijzonders hebben gepresteerd op het gebied van watermanagement. Prins Alexander (32) en Victoria (22) kunnen naar het schijnt goed met elkaar overweg. Er is in het verleden druk gespeculeerd over een verbintenis tussen de

twee koningskinderen; ondanks het wel zeer complicerende feit dat beiden poit in eigen land tot de troon worden geroepen. De prins is onder meer erelid van de World Commission on Water for the 21st Century, die eendange termijnvisie voor mondiaal waterbeheer in de toekomst ontwikkelt. Zijn deelname aan het congres in Stockholm is voor Alexander ook een voorbereiding op zijn werkzaamheden voor het Tweede Wereld Water Forum dat volgend jaar maart in Den Haag plaats heeft. Tijdens het staatsbezoek aan China in april vertelde de Prins van Oranje dat hij studeerbezig is met de internationale waterconferentie van volgend jaar: "Dan wil ik op zo'n niveau zitten dat ik een zinvolle bijdrage kan leveren."

Nieuwsblad van het Noorden  
11 August 1999  
daily  
Region: Groningen  
Circulation: 140.000

Nieuwsblad v.h. Noorden, 11 augustus 1999

## Alexander bij uitreiking waterprijs door Vie

Stockholm - Prins Willem-Alexander en zijn Zweedse collega-troonopvolgster prinses Victoria hebben elkaar gisteravond in Stockholm ontmoet. Tot en met woensdag woont Alexander in de Zweedse hoofdstad het Stockholm Water Symposium bij over de kosten en kwaliteit van de watervoorziening in de ontwikkelingslanden. Onderdeel van de bijeenkomst was gisteravond de uitreiking van de Junior Water Prijs door prinses Victoria. De onderscheiding is bestemd voor jonge wetenschappers die iets bijzonders hebben gepresteerd op het gebied van watermanagement.

De 32-jarige Alexander en de 22-jarige Victoria kunnen naar het schijnt goed met elkaar overweg. Er is in het verleden druk gespeculeerd over een verbintenis tussen de twee koningskinderen. Ondanks het wel zeer complicerende feit dat beiden ooit in eigen land tot de troon worden geroepen. De deelname aan het congres in Stockholm is voor Alexander een voorbereiding op zijn werkzaamheden voor het Tweede Wereld Water Forum, dat volgend jaar maart in Den Haag plaatsvindt. (ANP)

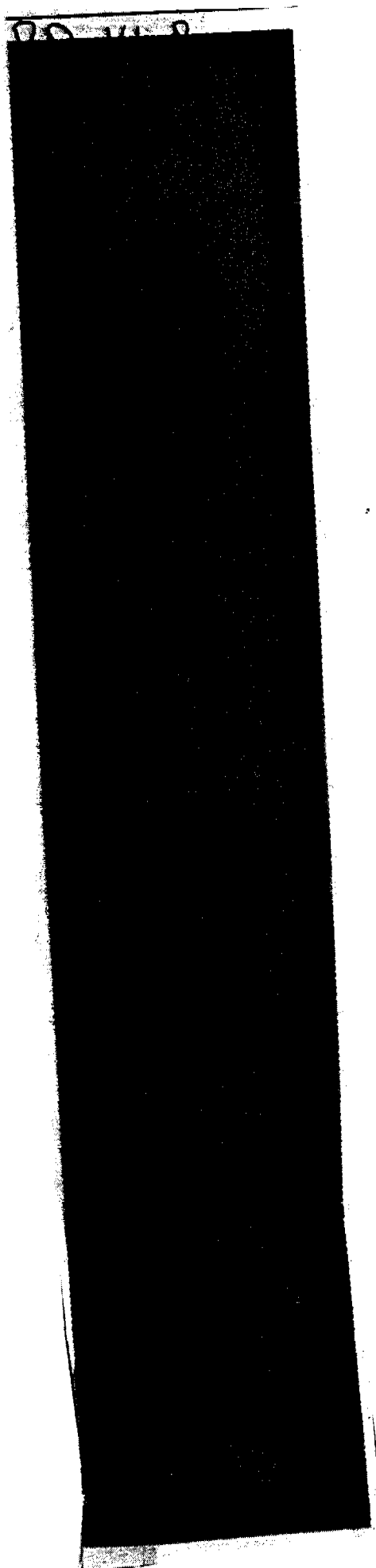
De Haagsche Courant  
11 augustus 1999  
daily  
Region: The Hague  
Circulation: 146.306

### **Alexander bij uitreiking prijs door Victoria**



**Stockholm - Prins Willem-Alexander en zijn Zweedse collega-troonopvolgster prinses Victoria hebben elkaar gisteravond in Stockholm getroffen op het terrein van het waterbeheer. Alexander specialiseert zich op dit gebied. Tot en met vandaag woont hij in de Zweedse hoofdstad het Stockholm Water Symposium bij over de kosten en kwaliteit van de watervoorziening in de ontwikkelingslanden. Onderdeel van de bijeenkomst was gisteravond de uitreiking van de Junior Water Prijs door prinses Victoria. De onderscheiding is bestemd voor jonge wetenschappers die iets bijzonders hebben gepresteerd op het gebied van watermanagement.**

Rotterdams dagblad  
14 augustus 1999  
daily  
Region: Rotterdam  
Circulation: 118.669







zaterdag  
7 augustus 1999

U gaat naar  
het buitenland?

**NetAspect**  
De e-strategie



nu vanaf  
f 99,-



?????

## Kroonprins gevraagd watertaken uit te breiden

door Willem Kool - AMSTERDAM, zaterdag

**Kroonprins Willem-Alexander wordt de komende week in Stockholm gevraagd een prominente rol te gaan spelen tijdens het prestigieuze Tweede Wereld Water Forum dat volgend jaar van 17 tot en met 22 maart in Den Haag plaatsvindt. Mogelijk wordt hij achter de schermen gevraagd voorzitter hiervan te worden.**

De wereldconferentie in Den Haag is bedoeld om het grote publiek meer bij de waterproblemen te betrekken. Staatshoofden en milieu-ministers van alle landen ter wereld zijn inmiddels per koerier uitgenodigd naar het Forum te komen om er politieke afspraken te maken over waterverdeling en de kwaliteit ervan. Wetenschappers hebben al diverse keren gesteld dat water het probleem van de toekomst wordt.

**Vooruitlopend op het Wereld Water Forum volgt Willem-Alexander van maandag tot donderdag als honorair lid van de Commissie voor Water in de 21e Eeuw een conferentie over waterkosten -en vervuiling in ontwikkelingslanden. Deze conferentie wordt gehouden in de Zweedse hoofdstad. De kroonprins komt morgenavond in Stockholm aan.**

Andere belangrijke leden zijn onder anderen ex-Sovjet-leider Michail Gorbatsjov, de Zweedse oud-premier Ingvar Carlsson en oud-president Fidel Ramos van de Filippijnen. Voorzitter is Egyptenaar Ismail Serageldin, de vice-president van de Wereldbank.

Omdat Willem-Alexander vanwege zijn drukke agenda niet de officiële ontvangst van de Zweedse koning Carl Gustav op donderdag kan bijwonen, heeft de Zweedse regering hem nadrukkelijk verzocht aanwezig te zijn op de uitreiking van de Junior Waterprijs op dinsdagmiddag. De Zweedse prinses Victoria reikt de prijzen uit.

Vrijdag 7 augustus 1909

# De Telegraaf

Het dagblad De Telegraaf heeft onafhankelijk nieuwsbrieven uitgegeven die zijn van groot, reukloos, deeltijds, maatschappelijk, politiek en dienst van belang.

Artikel 3 der Statuten.

## Noodklok

In een interview met De Telegraaf heeft de president-directeur van de R.M. de Vries Wijk, de noodklok geluid over de enorme verdragen bij de huidige oorlog in Europa. Twee van elke drie vluchten verrekken te laat of komen te laat aan. Voor miljoenen passagiers is dat een gruwelijke last. Het klacht is niet nieuw, elke rijner is die de afgevoerd jaren te horen geweest. Maar de eerste verantwoordelijken nemen er nu alreeds

DE TELEGRAAF

# Kroonprins gewaard waterwerken in te breiden

door Willem Kool

Kroonprins Willem Alexander wordt de komende week in Stockholm gevraagd een promotie rol te spelen tijdens het prestigieuze Tweede Wereld Water Forum dat plaatsvindt van 17 tot en met 22 maart in Den Haag plaatsvindt. Mogelijk wordt hij achter de schermen gevraagd voorzitter hiervan te worden.

De wereldconferentie in Den Haag is bedoeld om het grote publiek inzicht te geven in de problemen die betrekken de Staatshoofden en minister-presidenten van alle landen ter wereld zijn inmiddels per kooptier uitgezonden naar het forum te komen om te bollen afspraken te maken over waterverdeling en de kwaliteit ervan. Wetenschappers hebben al diverse keren gesteld dat water het probleem van de toekomst wordt.

Vooruitlopend op het Tweede Water Forum volgt Willem Alexander van maandag tot donderdag als honorair lid van de Commissie voor Water in de 21e eeuw een conferentie over waterkosten en waterverdeling in ontwikkelingslanden. Deze conferentie wordt gehouden in de Zwedische hoofdstad. De kroonprins komt morgenavond in Stockholm aan. Andere belangrijke leden zijn onder anderen ex-Konink

leider Michail Gorbatsjov, de Zweedse oud-premier Ingvar Carlsson en oud-president Rafael Ramos van de Filipijnen. Voorzitter is Egyptenaar Ismael Serageldin, de vicepresident van de Wereldbank. Omdat Willem Alexander vanwege zijn drukke agenda niet de officiële ontvangst van de Zweedse koninklijke familie op donderdag laat uitvoeren, heeft de Zweedse regering hem, nadrukkelijk, verzocht aanwezig te zijn op de



Millem Alexander uitbreiking van de Japier Verterprijn op dinsdagmiddag. De Zweedse prinses Victoria rijkt de prijs uit.

D hou  
aluy  
hoe, D  
end  
pers  
prij  
de l  
nat:  
don  
v  
web  
hyt  
tijn

# International Media

**The Poor Pay Much More for Water... Use Much Less – Often Contaminated**

**Media Report – September 15, 1999**

---

<i>Wires</i>	<i>Clients</i>
Associated Press	Worldwide
Reuters	Worldwide
New York Times News Service	Worldwide
Dow Jones News Service	Worldwide
LA Times-Washington Post	Worldwide
Agence France Presse	Worldwide
Canadian Press	Canada
Southam News	Canada
Netherlands Press Association	Netherlands
EFE	Spain, Latin America
German Press Agency	Germany
Kyodo News Service	Japan
Magreb	North Africa
Press Trust of India	India
United Press of India	India
Interpress	Developing World
FLT	Sweden
TT	Sweden
PreCent	Sweden
DyN Agency	Argentina

---

<i>U.S. Television</i>	<i>Audience</i>
CNN	U.S.

---

<i>International Television</i>	<i>Audience</i>
CNN	Worldwide
Associated Press Television	Worldwide
BBC TV	Worldwide
World Net	Worldwide
ZDF	Worldwide
NBC	Europe
British Satellite News	Europe
TV3	France
CTV	Canada
Todo Noticias	Argentina

*International Radio**Audience*

---

BBC (The World Today, One Planet)	Worldwide
Voice of America	Worldwide
Radio France International	Worldwide
CBC Radio	Canada
Canadian Broadcasting	Canada
Swedish Radio	Sweden
Finlands Rundradio	Finland

*U.S. Newspapers**Circulation*

---

The Wall Street Journal	1,740,450
The New York Times	1,094,288
The Washington Post	800,156
The Philadelphia Inquirer	395,687
Miami Herald	355,824
Indianapolis Star	235,790
San Antonio Morning Express-News (Morning Ed.)	225,195
St. Paul Pioneer Press	207,624
The Providence Journal-Bulletin	175,000
Dayton Daily News	162,537
Sarasota Herald-Tribune	146,455
San Francisco Examiner-Chronicle	113,275
Corpus Christi Caller-Times (Texas)	68,158
Ann Arbor News	57,470
Schenectady Gazette	57,194
Gainesville Sun	52,784

*International Newspapers**Circulation*

---

Toronto Star	470,000
Globe & Mail (Toronto) (3 stories)	310,000
Journal de Montreal	275,000
Toronto Sun	229,000
Vancouver Sun	185,000
Montreal Gazette	148,000
Ottawa Citizen	138,747
Calgary Herald	117,514
Hamilton Spectator	103,744
London Free Press	102,000
Le Soleil (2 stories)	91,200
Windsor Star	80,000
Victoria Times Colonist	73,000

*International Newspapers Cont. . .**Circulation*


---

Regina Leader Post	64,000
Sing Tao Daily	39,000
Kingston Whig Standard	27,000
Halifax Daily News	25,825
Lethbridge Herald	21,000
Owen Sound Sun Times	18,500
Lloydminster Daily Times	14,901
The Wall Street Journal Europe	Europe
The Frankfurter Allgemeine	Germany
Die Welt	Germany
Dagens Nyheter	Sweden
Svenska Dagbladet	Sweden
The Scotsman	England
De Telegraaf (2 stories)	Netherlands
EFE	Brussels
Turun Sanomat	Finland
Berlingske Tidene	Denmark
Binnenland	
La Prensa	Argentina
Diario La Capital	Argentina

*Magazines**Circulation*


---

The Economist	Worldwide
Water and Waste Water International	Worldwide
Sida	Sweden
Utemilj	Sweden
Empresa & Medio Ambiente	Argentina
Water Service	N/A
Agenda RWE-Magazine	N/A
Hydro Plus	N/A

Stockholm Water Front  
September 1999  
Four times a year  
Region:  
Circulation: 15.000

STOCKHOLM WATER FRONT

## World Water Vision for the 21st Century Presents Interim Results at Stockholm Water Symposium

The Stockholm Water Symposium was an important deadline in the Vision process. For months the teams working on the Vision around the world focused on producing reports for presentation during the Symposium. It was only a year ago, during the 1998 Stockholm Water Symposium, when the World Water Council formally announced the establishment of the World Water Commission to guide the World Water Vision process. In turn, the World Water Commission asked the Global Water Partnership to prepare a Framework for Action to implement the Commission's recommendations.

In that year, some ten thousand people around the world participated in over one hundred international workshops and countless national meetings to develop their vision for sustainable water use in the next century. These mid-term results were assessed in Stockholm. At the same time, plans were made to continue to work on an even wider participation of stakeholders and a deepened Vision, for presentation to the world at the 2nd World Water Forum in The Hague on World Water Day, March 22, 2000.

A wide array of Vision-related meetings during the Stockholm week provided for interaction among the Extended Vision Team and the 800 participants of the Water Symposium.



Dr. Ismail Serageldin, vice president of the World Bank and chairman of the World Commission on Water for the 21st Century, chaired a special workshop, "A Social Charter for Water."

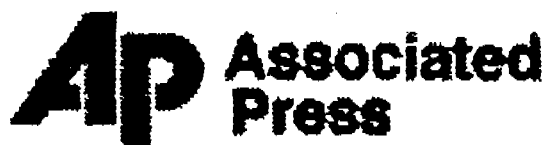
The World Water Commission and the Sovereignty Panel presented a status report in a plenary session of the Stockholm Symposium. Questions from the audience focused on the representation from various non-traditional groups, particularly women, in the process.

Parallel sessions were held on (1) Sector Visions; (2) Regional Visions; (3) Gender Mainstreaming, Social Charter and River Basin Management; (4) Scenarios, Modeling and the Water in Rivers sector consultation.

The meetings provided a very fruitful interaction between the Vision team and a

first reflection on the progress to date from professionals who have not been involved in the Vision. Stakeholders will continue to develop their views until the World Water Vision process ends in March 2000 where their Visions will be represented and debated at the 2nd World Water Forum.

The challenge ahead of us is to turn the World Water Vision, through the Framework for Action, into a truly participatory and innovative exercise that will contribute to improving water services and sustainable water use in the next century.



Thursday August 5 5:28 PM ET

Story length: 853 words

## Filipino Vendors Sell Water

By DAVID BRISCOE Associated Press Writer

PARACALE, Philippines (AP) - Every morning, Rosalio Salen pays a few centavos to fill plastic jugs with water that he then peddles to outlying villages.

Smalltime vendors like Salen make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission said Thursday it's a system that has the world's poorest people paying up to 100 times more for water than wealthier users who draw their baths from subsidized water systems.

The problem is that municipal pipelines invariably reach the wealthiest clients first, even though they are often built with aid from governments and international institutions with the goal of making water more accessible to the poor, according to a U.N.-affiliated water commission.

The poorest families, including millions in squatter villages, are then required to pay gourmet prices for often-polluted drinking water.

Salen, interviewed recently as he sold water from a motorized tricycle along a sand path on the Paracale beach, says his product is fresh and helps rural folk who otherwise would have to waste time and energy fetching their own drinking water.

He pays just 35 centavos (about 1 U.S. cent) to fill a jug from a freshwater pump and sells it for 12 times that - which just happens to be the global average difference between the cost of a liter of drinking water for the poorest families and for people who get tap water in their homes.

"I've been delivering water and raising pigs for 17 years," said Salen, 47. "I've been able to send my six children to school."

Salen, unaware of the U.N. report, said his customers are paying for a vital service. Paracale for decades has had an unreliable but generally unpolluted water system. Many residents of the small town in the Bicol region south of Manila still collect water for drinking and use buckets for bathing.

In Washington, Ismael Serageldin, World Bank vice president and head of the World Commission on Water for the 21st Century, says he has seen and talked with water vendors in his work around





A water vendor in Indonesia is seen in this undated handout photo from the World Bank. Small time vendors make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission said Thursday, Aug. 5, 1999, it's a system that has the world's poorest people paying up to 100 times more for water than wealthier users who draw their baths from subsidized water systems. (AP Photo/Curt Carnemark, World Bank)

the world. But Serageldin said he wouldn't drink water sold on Third World streets, particularly in urban areas where the water gap between rich and poor is most striking.

"The vendors go to the filthiest sorts of places to pick up water, sometimes from highly polluted streams or dirty trucks," said Serageldin, who will present the report at the commission's second international conference in Stockholm, Sweden, next week.

The commission estimates that 1.2 billion people have no access to clean water.

A review of water vending in 16 Third World countries calculated the 12-1 average cost gap between vendor and tap water. In Port-au-Prince, Haiti, vendors charge 100 times as much; in Karachi, Pakistan, 83 times more; and in Jakarta, Indonesia, 60 times more.

The cheapest water in the industrialized world is in Canada, where consumers pay an average of 31 cents per cubic meter, while the most expensive is in Germany at \$2.16 per cubic meter. In the United States, it's between 40 cents and 80 cents. Prices are generally lower in the developing world, partly because of subsidies, ranging anywhere from a few cents to just over \$1 per cubic meter.

Serageldin acknowledged that some past World Bank and other international funding helped subsidize systems, but he blames local officials who cater to the elite. The bank, he said, has been opposing such subsidies for years because they don't help the poor for which they are intended.

"I have never known of a city where the poor people received access to water ahead of the rich," said Serageldin. The poor also consume far less water, he said, although it often costs a much larger percentage of their income.

The solution, he said, is more-reliable and extensive water systems that pay for themselves with reasonable rates, including graduated tariffs.

"I want to be able to tell this guy filling his swimming pool that by the time he gets to those last drops, it's going to be more expensive than bottled water," Serageldin said.

Water vendors like those in Paracale work hard to get water to people that municipal system miss, he acknowledged. "It's tough to lug water around."

But the lack of control and the danger of disease make it an indefensible system, he said. The problem may not be so serious in a remote town like Paracale, he said, but cities should extend pipes to the poor.

"The water entrepreneurs should be able to find other avenues of creativity - some that don't contribute as much to disease and impact on the poor," he said.

In all, 1.2 billion people have no access to clean water, the commission r

Go To ...

[video on demand](#)  
[video archive](#)  
[audio on demand](#)  
[news email services](#)  
[free email accounts](#)  
[desktop headlines](#)  
[pointcast](#)  
[pagenet](#)

[message boards](#)  
[chat](#)  
[feedback](#)

[help](#)  
[contents](#)  
[search](#)

[europe](#)  
[japan](#)



Often water that is bought at a premium from vendors is drawn from polluted rivers

According to the water commis survey, in Port-au-Prince, Haiti, charge 100 times more than the tap water; in Karachi, Pakistan, 8 more; and in Jakarta, Indonesia, more.

The cheapest water in the indus world is in Canada, where consu pay an average of 31 cents per cu meter, while the most expensive Germany at \$2.16 per cubic mete United States, it's between 40 ce 80 cents. Prices are generally low developing world, partly becaus subsidies, ranging anywhere fro

cents to just over \$1 per cubic meter.

Possible solutions cited by the commission include subsidized stamps redeemable for clean water -- either by tapping into municipal sources c from more reliable vendors -- and community-run irrigation systems, f subsidized by the government.

Providing universal water access would be extremely costly, the comm said, with a price tag of more than \$30 billion a year over the next decac group said water should be a basic human right, not an expensive luxur

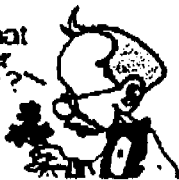
*Correspondent Amanda Kibel and The Associated Press contributed to this repor*

**3.9% Intro APR**

**bn.com**  
BARNES & NOBLE

go!

Now, what was her number?



#### RELATED STORIES:

[Drought-sapped trees can't take the heat](#)  
August 5, 1999  
[Striking workers continue to cut off Israeli water](#)  
August 4, 1999  
[Eastern drought brings mandatory water restrictions](#)  
August 4, 1999

#### RELATED SITES:

[United Nations Home Page](#)  
[WHO/OMS: World Health Organization](#)  
- [Protection of the Human Environment](#)  
- [Water, sanitation and health](#)

Note: Pages will open in a new browser window  
External sites are not endorsed by CNN Interactive.

automatic



set your start-up page

ADVERTISING



www.rei.com is an IBM e-business

Click Here



nature > story page

# World's poor pay most for drinking water, commission says

## Report: Millions die each year due to contaminated water

August 6, 1999

Web posted at: 10:30 p.m. EDT (0230 GMT)

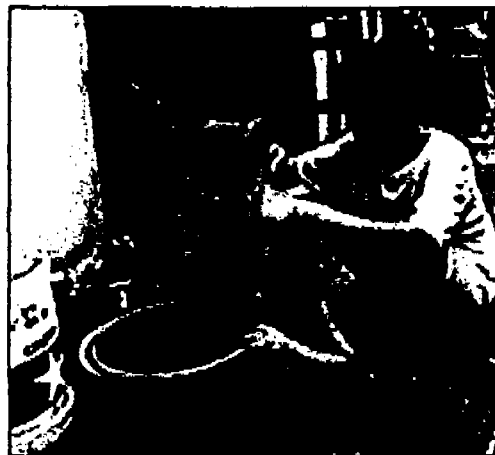
LONDON (CNN) – The world's poorest people pay the highest prices for water, and often receive polluted or contaminated drinking water, a U.N.-affiliated water commission reported.

The World Commission on Water for the 21st Century surveyed water vending in 16 developing countries and found that the poor pay on average 12 times more per liter, mostly to independent vendors who sell tap water in small jugs or buckets.

"In many cases they don't access because the system doesn't reach them, the municipality doesn't extend it into their area, they can't afford a house connection ... or there are rules that say: 'If you don't have title to the plot we can't supply you with water,'" said William Cossgrove, director of the commission.

"The result is, not having access to a safe municipal water supply, these people then have to turn to other sources. And there they have to go to third parties who deliver it in small quantities and charge a lot more money for it," Cossgrove said.

Much of that water is drawn from polluted rivers or other contaminated sources. The commission estimates that more than 3 million people die each year from water-related diseases.



In some cases, people do not have access to water because they cannot afford house connection

### VIDEO

CNN's Amanda Kibel looks at the state of the world's water supply

Windows Media

28K

- MAIN PAGE
- WORLD
- U.S.
- LOCAL
- POLITICS
- WEATHER
- BUSINESS
- SPORTS
- SCI-TECH



- ENTERTAINMENT
- BOOKS
- TRAVEL
- FOOD
- HEALTH
- STYLE
- IN-DEPTH

custom news

Headline News brief

daily almanac

CNN networks

CNN programs

on-air transcripts

news quiz

custom news

CNN SI

allpolitics

CNN fr

EN ESPAÑOL

em português

SVEIÐSKA

NORGE

danmark



August 5, 1999

Story length: 570 words

## West threatened by dirty water: global study

*By Sue Bailey*

OTTAWA (CP) -- Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, warns the head of a new study.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," said Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century.

"These diseases can travel around the world in 24 hours. . . . It's really a situation that requires our urgent attention."

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, Serageldin said.

An estimated 1.2 billion people around the globe lack safe water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, he added.

Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million US study show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Canadians enjoy the cheapest water rates in the industrialized world -- about 31 cents per cubic meter -- thanks to an abundant supply and comparatively sparse population.

Elsewhere, clean water is liquid gold.

Bacteria-laced brews sold without quality control are too often the only option.

It's not unusual for the poor in places such as Zambia to pay about 30 cents for two buckets of suspect water -- around \$2 per cubic meter, said Dev Sharma, a program officer with CARE Canada.

In the slums that circle many major developing cities, water vendors peddle death to those in areas not reached by municipal pipelines.

Water taken from polluted rivers and other sources is sold for up to 12 times the rate charged to richer residents in city centres, said Serageldin.

AUG 8, 1999



**UCL** M10872  
PRESS CLIPPINGS

27101 **BJ:J** 08/08-22:39

WSJ(8/9): Study: Developing Countries Face Water Disparity

From The Wall Street Journal

STOCKHOLM -- People in the developing world who aren't connected to municipal water systems pay at least 12 times more for their water than residents in the same areas who are connected, a recent study reported.

According to the study by the World Commission on Water for the 21st Century, people living in the centers of cities are usually connected to water systems, while people living in slums and rural areas usually aren't. Water vendors in the developing world, usually private individuals who sell small receptacles of water off trucks, charge excessive rates for water of dubious quality, the study said. Their premiums run as high as 60 times the standard price for municipal-system water in Indonesia and 100 times the price in Haiti, according to the report, which will be presented Tuesday at the annual Water Festival in Stockholm.

About 1.2 billion people in developing countries don't have access to municipal-water systems or clean water, the report said. More than three million people die each year from water-related diseases.

Poor water quality and scarce availability also may have a growing impact on Western businesses, experts said. "No company wants to go to an area where there is an outbreak of cholera," said Al Fry, manager of the natural-resources program at the World Business Council for Sustainable Development in Geneva.

Solving the water problem in the developing world, water consultants and scientists said, takes simple business sense. If cities improve and expand pipe systems through private companies, more people will consume water and revenue will rise.

(END) DOW JONES NEWS 08-08-99

10:39 PM

Wall Street Journal  
New York, NY  
New York City  
Met Area

Monday

D 767,081

AUG 9, 1999

11111 11111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111 1111

**LUCE**

NS878

PRESS CLIPPINGS

## Developing Countries Face Water Disparity

*By a WALL STREET JOURNAL Staff Reporter*

STOCKHOLM—People in the developing world who aren't connected to municipal water systems pay at least 12 times more for their water than residents in the same areas who are connected, a recent study reported.

According to the study by the World Commission on Water for the 21st Century, people living in the centers of cities are usually connected to water systems, while people living in slums and rural areas usually aren't. Water vendors in the developing world, usually private individuals who sell small receptacles of water off trucks, charge excessive rates for water of dubious quality, the study said. Their premiums run as high as 60 times the standard price for municipal-system water in Indonesia and 100 times the price in Haiti, according to the report, which will be presented Tuesday at the annual Water Festival in Stockholm.

About 1.2 billion people in developing countries don't have access to municipal-water systems or clean water, the report said. More than three million people die each year from water-related diseases.

Poor water quality and scarce availability also may have a growing impact on Western businesses, experts said. "No company wants to go to an area where there is an outbreak of cholera," said Al Fry, manager of the natural-resources program at the World Business Council for Sustainable Development in Geneva.

Solving the water problem in the developing world, water consultants and scientists said, takes simple business sense. If cities improve and expand pipe systems through private companies, more people will consume water and revenue will rise.

Too often, municipal water subsidies meant to help the destitute are enjoyed by those who can afford to pay far more, he added.

"The poorest of the poor end up having no access at all, getting the filthiest water, and paying for it in disease and mortality."

These preliminary findings will be discussed next week at a commission meeting in Stockholm. An action plan, to be presented during a world water forum in The Hague in March, is being drafted to mobilize political support.

In developing cities Serageldin recommends:

- Graduated tariffs so water consumers pay according to how much they use, and polluters pay for cleanups.
- Consulting local communities about what standards of water service they'll accept and finance.
- Privatization of heavily subsidized, often grossly inefficient public water utilities.
- Public awareness campaigns on water quality costs and risks.
- Localized, water management systems that pull together irrigation, environment and urban design experts.

Reducing contamination is also key, said Greg Keast, senior adviser on water and sanitation for UNICEF in New York.

"Three million children die each year of diseases related to poor sanitation, hygiene and water," he said. "We first have to address that before we talk about water as a commodity."

The commission's study, called the first of its kind, covers up to 15 global areas from the Amazon basin to the Middle East.

It's co-funded by the United Nations with most of the money coming from Sweden and Holland, Serageldin said.

"The world has a major crisis in the supply of fresh water," said Ralph Daley, a commission adviser based in Hamilton. "If they can succeed, it will be a trivial cost at \$8 million to the number of lives that will be saved around the world."





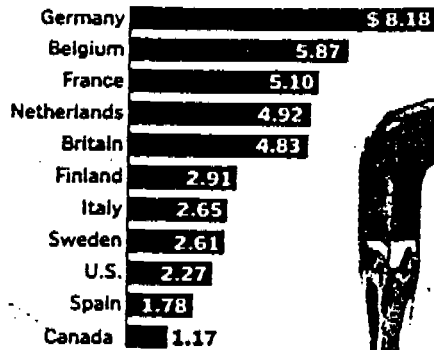
A WEEKLY LOOK AT TRENDS, PEOPLE AND EVENTS AROUND THE WORLD

## Precious Gallons

*The eastern United States may be smarting under a serious drought, but on average Americans get a bargain when they pay their water bills; municipal water is much more expensive in most Western European countries. Many urban dwellers in developing countries don't even have access to tap water and must pay dearly to buy water from private vendors who often charge many times the price of piped water.*

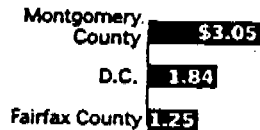
The average American uses about 70 gallons of water a day. The World Commission on Water for the 21st Century recommends a minimum availability of 10 gallons per person per day.

### Average price per 1,000 gallons of water

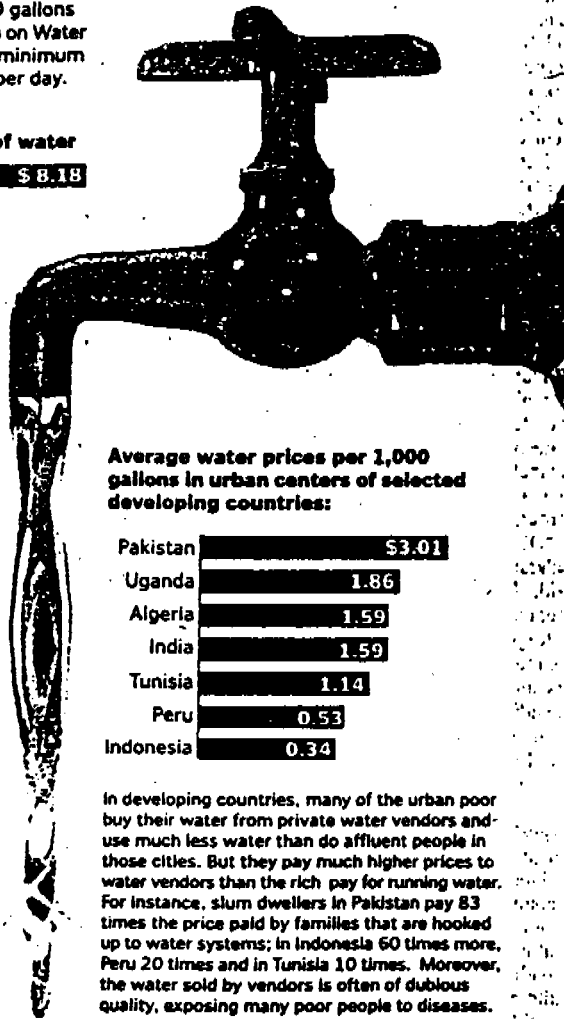


Note: The price of water does not necessarily reflect availability of water. Some governments and private water utilities charge prices based on market conditions, others increase prices to limit consumption and still others subsidize water as a matter of social policy.

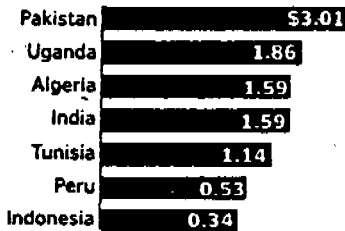
### Some local prices, exclusive of sewer charges:



SOURCE: World Commission on Water for the 21st Century, an organization sponsored by the World Bank and the United Nations



### Average water prices per 1,000 gallons in urban centers of selected developing countries:



In developing countries, many of the urban poor buy their water from private water vendors and use much less water than do affluent people in those cities. But they pay much higher prices to water vendors than the rich pay for running water. For instance, slum dwellers in Pakistan pay 83 times the price paid by families that are hooked up to water systems; in Indonesia 60 times more, Peru 20 times and in Tunisia 10 times. Moreover, the water sold by vendors is often of dubious quality, exposing many poor people to diseases.

AUG 8, 1989



## For the Poor, Water Is Unsafe And Yet Costly, Study Finds

By BARBARA CROSSETTE

UNITED NATIONS, Aug. 6 — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded this week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who turn in desperation to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published this week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by United Nations agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. "Yet subsidies are defended in the name of the poor," he added. "This perverse situation has got to be tackled."

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees use may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 to 60 percent of available water in the process of providing municipal services and raising costs, Mr. Serageldin said. By contrast, he added, a city like Singapore, with well maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

The commission's report, the culmination of a year of research, compared prices of water in European cities with those in the developing world and found that in richer countries people generally paid many times more for piped water than what their middle class or richer counterparts pay in poor countries.

Germans, for example, pay \$2.16 for a cubic meter of water; in Ireland 61 cents. In Jakarta, Indonesia, the charge would be 9 cents, and in Pakistan, a city dweller, however rich, pays 6 cents to 10 cents per cubic meter. Good water services cannot be provided at those prices, Mr. Serageldin said, adding that cities in the third world may need to contract out parts of the system to private investors, including community development groups that have been springing up in many developing nations.

"There are a lot of creative ways

---

*Subsidies are not  
fully benefiting the  
people they are  
intended for.*

---

of involving the community and the private sector," he said.

In Indonesia, one such project, called the Kampung Improvement Program, has helped people cover open drains for sanitation and install standpipes that each bring reasonably clean water to every three or four families. In Pakistan, the Orangi Pilot Project has reached 650,000 people in a poor neighborhood of Karachi, the largest city.

"People don't need a flush toilet in every home or a faucet in every room," Mr. Serageldin. "But with a standpipe for every three units, with adequate pit latrines and other forms of treatment, the services can be there and the health of the children can be maintained."

AUG 9, 1999



# World's poor pay the most for their water, study says

By BARBARA CROSSETTE  
New York Times Service

UNITED NATIONS — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts has concluded.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published recently by the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by U.N. agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

## 'Perverse situation'

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. "Yet subsidies are defended in the name of the poor," he added. "This perverse situation has got to be tackled."

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 to 60 percent of available water in the process of providing municipal services and raising costs, Serageldin said. By contrast, he added, a city like Singapore, with well-maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

The commission's report, the culmination of a year of research, compared prices of water in European cities to those in the developing world and found that in richer countries, people generally paid many times more for piped water than what their middle-class or richer counterparts pay in poor countries.

Germans, for example, pay \$2.16 for a cubic meter of water; in Ireland, 61 cents. In Jakarta, Indonesia, the charge would be 9 cents, and in Pakistan, a city dweller, however rich, pays 6 to 10 cents per cubic meter.

## Possible solutions

Good water services cannot be provided at those prices, Serageldin said, adding that cities in the Third World may need to contract out parts of the system to private investors, including community development groups that have been springing up in many developing nations.

"There are a lot of creative ways of involving the community and the private sector," he said.

In Indonesia, one such project, called the Kampung Improvement Program, has helped people cover open drains for sanitation and install standpipes that each bring reasonably clean water to every three or four families. In Pakistan, the Orangi Pilot Project has reached 650,000 people in a poor neighborhood of Karachi, the largest city.

Philadelphia, PA  
Inquirer  
Philadelphia  
Met Area

Saturday

D 396,637

AUG 7, 1999

PHILADELPHIA INQUIRER  
N4798  
LUCKE PRESS CLIPPINGS

# In developing countries, water

Pipelines tend to reach the wealthiest families first.  
Vendors often gouge prices to sell to the less fortunate.

By David Briscoe  
ASSOCIATED PRESS

PARACALE, Philippines — Every morning, Rosalio Salen pays a few centavos to fill plastic jugs with water that he then peddles to outlying villages.

Small-time vendors such as Salen make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission says it is a system that has the poorest people paying up to 100 times more for water than wealthier users in developing countries.

The problem is that municipal pipelines invariably reach the

wealthiest clients first, even though they are often built with aid from governments and international institutions with the goal of making water more accessible to the poor, according to a report released Thursday by the U.N.-affiliated water commission.

The poorest families, including millions in squatter villages, are then required to pay gourmet prices for often-polluted drinking water.

Salen, interviewed recently as he sold water from a motorized tricycle along a sand path on the Paracale beach in the Bicol region south

of Manila, said his product is fresh and helps rural folk who otherwise would have to waste time and energy fetching their own drinking water.

He pays just 35 centavos (about 1 U.S. cent) to fill a jug from a fresh-water pump and sells it for 12 times that.

"I've been delivering water and raising pigs for 17 years," said Salen, 47. "I've been able to send my six children to school."

Salen, unaware of the U.N. report on disproportionate water cost, said his customers are paying for a vital service.

In Washington, Ismael Serageldin, World Bank vice president and head of the World Commission on Water for the 21st Century, said he

## divides the rich from the poor

has seen and talked with water vendors in his work around the world. But Serageldin said he would not drink water sold on Third World streets, particularly in urban areas where the water gap between rich and poor is most striking.

"The vendors go to the filthiest sorts of places to pick up water, sometimes from highly polluted streams or dirty trucks," said Serageldin, who will present the report at the commission's second international conference in Stockholm, Sweden, next week.

The commission estimates that 1.2 billion people have no access to clean water.

A review of water vending in 16 developing countries calculated that the average cost of vendor wa-

ter is 12 times that of tap water.

In Port-au-Prince, Haiti, vendors charge 100 times the cost of tap water; in Karachi, Pakistan, 83 times more; and in Jakarta, Indonesia, 60 times more.

The cheapest water in the industrialized world is in Canada, where consumers pay an average of 31 cents per cubic meter, while the most expensive is in Germany at \$2.16 per cubic meter. In the United States, it is between 40 cents and 80 cents.

Prices are generally lower in the developing world, partly because of subsidies, ranging anywhere from a few cents to just over \$1 per cubic meter.

Serageldin acknowledged that some past World Bank and other

international funding helped subsidize systems in developing countries, but he blamed local officials who cater to the elite. The bank, he said, has been opposing such subsidies for years because they do not help the poor for which they are intended.

"I have never known of a city where the poor people received access to water ahead of the rich," Serageldin said. The poor also consume far less water, he said, although it often costs a much larger percentage of their income.

The solution, he said, is more-reliable and extensive water systems that pay for themselves with reasonable rates, including graduated tariffs based on the amount of water used.

# for often-polluted water

...dotted drinking  
...d recently as he  
...motorized tric  
...was fresh and  
...who otherwise  
...time and en  
...own drinking

...avos (about 1  
...g from a fresh  
...sells it for 12  
...just happens  
...age difference  
...a liter of drink  
...poorest families  
...get tap water in

...ing water and  
...ears." said Sa  
...ble to send my  
...ol."

...mael Seragel  
...e president and  
...Commission on  
...century, said he

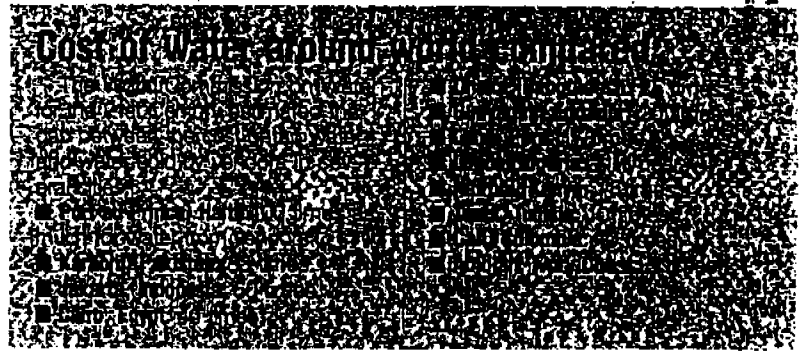
has seen and talked with water vendors in his work around the world. But Serageldin said he wouldn't drink water sold on Third World streets, particularly in urban areas where the water gap between rich and poor is most striking.

"The vendors go to the filthiest sorts of places to pick up water, sometimes from highly polluted streams or dirty trucks," said Serageldin, who will present the report at the commission's second international conference in Stockholm, Sweden, next week.

The commission estimates that 1.2 billion people have no access to clean water.

A review of water vending in 16 Third World countries calculated the 12-to-1 average cost gap between vendor and tap water.

The cheapest water in the industrialized world is in Canada, where consumers pay an average of 31 cents per cubic meter, while the



most expensive is in Germany at \$2.16 per cubic meter. In the United States, it's between 40 cents and 80 cents. Prices are generally lower in the developing world, partly because of subsidies, ranging anywhere from a few cents to just over \$1 per cubic meter.

Serageldin acknowledged that some past World Bank and other international funding helped subsidize systems, but he blamed local officials who cater to the elite. The bank, he said, has been opposing such subsidies for years because they don't help the poor for which they are intended.

"I have never known of a city where the poor people received access to water ahead of the rich," Serageldin said. The poor also consume far less water, he said, although it often costs a much larger percentage of their income.

The solution, he said, was more-reliable and extensive water sys-

tems that pay for themselves with reasonable rates, including graduated tariffs.

"I want to be able to tell this guy filling his swimming pool that by the time he gets to those last drops, it's going to be more expensive than bottled water," Serageldin said.

Water vendors like Salen work hard to get water to people that municipal systems miss, he acknowledged.

But the lack of control and the danger of disease make it an indefensible system, Serageldin said. The problem might not be so serious in remote areas where Salen delivers, the commission's chairman said, but cities should extend pipes to the poor.

"The water entrepreneurs should be able to find other avenues of creativity — some that don't contribute as much to disease and impact on the poor," he said.

Indianapolis, IN  
Star  
Indianapolis  
Met Area

Friday

D 236,790

AUG 6, 1999

11111 11 1111 11 1111 11 1111 11 11 1111 1111 1111

N2532

**LUCE** PRESS CLIPPINGS

# Poor pay premium for oft

■ World's destitute shell out up to 100 times more than wealthy, who get cleaner supply, study finds.

By David Briscoe  
ASSOCIATED PRESS

PARACALE, Philippines — Every morning, Rosalio Salen pays a few centavos to fill plastic jugs with water that he then peddles to outlying villages.

Small-time vendors like Salen make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission said Thursday it's a system that has the world's poorest people paying up to 100 times more for water

than wealthier users who draw their baths from subsidized water systems.

The problem is that municipal pipelines invariably reach the wealthiest clients first, even though they are often built with aid from governments and international institutions with the goal of making water more accessible to the poor, according to a U.N.-affiliated water commission.

The poorest families, including millions in squatter villages, are then required to pay gourmet

prices for often-polluted drinking water.

Salen, interviewed recently as he sold water from a motorized tricycle, said his product was fresh and helped rural folk who otherwise would have to waste time and energy fetching their own drinking water.

He pays 35 centavos (about 1 U.S. cent) to fill a jug from a fresh-water pump and sells it for 12 times that — which just happens to be the global average difference between the cost of a liter of drinking water for the poorest families and for people who get tap water in their homes.

"I've been delivering water and raising pigs for 17 years," said Salen, 47. "I've been able to send my six children to school."

In Washington, Ismael Serageldin, World Bank vice president and head of the World Commission on Water for the 21st Century, said he

has seen and vendors in his world. But Serageldin wouldn't drink water on World streets, particularly in areas where the rich and poor is

The vendors sell water in all sorts of places, sometimes from streams or dirty pipes. Serageldin, who will chair a commission on water at the national conference in Sweden, next week

The commission estimates that 1.2 billion people lack clean water.

A review of water in the Third World commission found that the 12-to-1 average between vendor and

The cheapest water in the world is sold to consumers for a few cents per cubic

St. Paul, Minn.  
Pioneer Press  
V. Meadows - St. Paul  
Met Area

504 252 088

AUG 8, 1998

LUCE  
3286

## Water, often of low purity, costs far more for poor people than for rich, group says

BARBARA CROSSETTE NEW YORK TIMES

UNITED NATIONS

The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live. They also are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies making the water systems inefficient

and unprofitable.

Such systems simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal service-

es," said a report published last week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by U.N. agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees use may be the solution. Under such a system, fees could be based on

water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 percent to 60 percent of available water in the process of providing municipal services, Serageldin said.

The commission's report compared prices of water in European cities with those in the developing world and found that in richer countries people generally paid many times more for piped water than what their middle-class or richer counterparts pay in poor countries.



P5388  
**LUCE** PRESS CLIPPINGS

# Study finds poorest pay more for water that's often unsafe

By **BARBARA CROSSETTE**  
NEW YORK TIMES

UNITED NATIONS — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers.

The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive.

The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published last week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by U.N. agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water.

"Yet subsidies are defended in the name of the poor," he added.

"This perverse situation has got to be tackled."

He suggested an end to subsidies and a system of graduated fees use may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use.

"The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries often are inefficient, losing as much as 40 percent to 60 percent of available water in the process of providing municipal services and raising costs, Serageldin said.

By contrast, he added, a city like Singapore, with well-maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

The commission's report, the culmination of a year of research, compared prices of water in European cities with those in the developing world and found that in richer countries, people generally paid many times more for piped water than what their middle-class or richer counterparts pay in poor countries.

Germans, for example, pay \$2.16 for a cubic meter of water; in Ireland 61 cents. In Jakarta, Indonesia, the charge would be 9 cents, and in Pakistan, a city dweller, however rich, pays 6 cents to 10 cents per cubic meter.

Good water services can't be provided at those prices, Serageldin said, adding cities in the third world may need to contract out parts of the system to private investors, including community development groups that have been springing up in many developing nations.

"There are a lot of creative ways of involving the community and the private sector," he said.





AUG 2, 1999



N4904

**LUCE** PRESS CLIPPINGS

# U.N. study finds water is expensive for poor

The New York Times

UNITED NATIONS — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious qual-

ity, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published last week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by U.N. agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. "Yet subsidies are defend-

ed in the name of the poor," he added. "This perverse situation has got to be tackled."

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees use may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 percent to 60 percent of available water in the process of providing municipal services and raising costs, Serageldin said. By contrast, he added, a city like Singapore, with well-maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

AUG 8, 1998



P1454

# World's poor pay price for bad water

## U.N. study finds government subsidies often cause inequities

By Barbara Crossette  
NEW YORK TIMES

UNITED NATIONS — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who, in desperation,

turn to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published last week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by U.N. agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. "Yet subsidies are defended

in the name of the poor," he added. "This perverse situation has got to be tackled."

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 to 60 percent of available water in the process of providing municipal services, thus raising costs, Serageldin said. By contrast, he added, a city like Singapore, with well-maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

The commission's report, the culmination of a year of research, compared prices of water in European cities with those in the developing world and found that in richer countries people generally paid

many times more for piped water than what their middle-class or richer counterparts pay in poor countries.

Germans, for example, pay \$2.16 for a cubic meter of water; in Ireland 61 cents. In Jakarta, Indonesia, the charge would be 9 cents, and in Pakistan, a city dweller, however rich, pays 6 cents to 10 cents per cubic meter. Good water services cannot be provided at those prices, Serageldin said, adding that cities in the Third World may need to contract out parts of the system to private investors, including community development groups that have been springing up in many developing nations.

In Indonesia, one such project, called the Kampung Improvement Program, has helped people cover open drains for sanitation and install standpipes that each bring reasonably clean water to every three or four families.

AUG 8, 1999



# Water system subsidies harming world's poor

N.Y. TIMES NEWS SERVICE

**UNITED NATIONS** - The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, more affluent neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published last week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century.

Ismail Serageldin, a vice presi-

dent of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water.

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 percent to 60 percent of available water in the process of providing municipal services, which raises costs, Serageldin said.

The commission's report compared prices of water in European cities with those in the developing world and found that in richer countries people generally paid many times more for piped water than what their middle-class or richer counterparts pay in poor countries.

Germans, for example, pay \$2.16 for a cubic meter of water; the Irish pay 61 cents. In Jakarta, Indonesia, the charge would be 9 cents, and in Pakistan, a city dweller pays 6 cents to 10 cents per cubic meter.

AUG 8, 1999



# Poor paying dearly for water that's unsafe, study concludes

By BARBARA CROSSETTE  
THE NEW YORK TIMES

**UNITED NATIONS** — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably, this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor

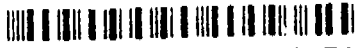
neighborhoods going without municipal services," said a report published last week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by U.N. agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases, the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. "Yet, subsidies are defended in the name of the poor," he added. "This perverse situation has got to be tackled."

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 percent to 60 percent of available water in the process of providing municipal services and raising costs, Serageldin said. By contrast, he added, a city like Singapore, with well-maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

AUG 8, 1999



**LUCE**

P5174

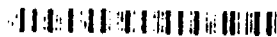
PRESS CLIPPINGS

### **Report: Poor paying more than rich for worse water**

UNITED NATIONS — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, the World Commission on Water for the 21st Century concluded last week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who in desperation turn to private water carriers, the panel said.



# Need for water drains the poor

■ A lack of access allows vendors to sell water at high prices, while the rich drink it in.

By Associated Press

**PARACALE, Philippines** — Every morning, Rosalio Salen pays a few centavos to fill plastic jugs with water that he then peddles to outlying villages.

Small-time vendors like Salen make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission said Thursday it's a system that has the world's poorest people paying up to 100 times more for water than wealthier users who draw their baths from subsidized water systems.

The problem is that municipal pipelines invariably reach the wealthiest clients first, even though they often are built with aid from governments and international institutions with the goal of making water more accessible to the poor, according to a U.N.-affiliated water commission.

The poorest families, including millions in squatter villages, are then required to pay gourmet prices for often-polluted drinking water.

Salen, interviewed recently as he sold water from a motorized tricycle along a sand path on the

Paracale beach, says his product is fresh and helps rural folk who otherwise would have to waste time and energy fetching their own drinking water.

He pays just 35 centavos (about 1 U.S. cent) to fill a jug from a fresh-water pump and sells it for 12 times that — which happens to be the global average difference between the cost of a liter of drinking water for the poorest families and for people who get tap water in their homes.

"I've been delivering water and raising pigs for 17 years," said Salen, 47. "I've been able to send my six children to school."

Salen, unaware of the U.N. report, said his customers are paying for a vital service. Paracale for decades has had an unreliable but generally unpolluted water system. Many residents of the small town in the Bicol region south of Manila still collect water for drinking and use buckets for bathing.

In Washington, Ismael Serageldin, World Bank vice president and head of the World Commission on Water for the 21st Century, says he has seen and talked with water vendors in his work around the world. But Serageldin said he wouldn't drink water sold on Third World streets, particularly in urban areas where the water gap between rich and poor is most striking.

"The vendors go to the filthiest

## LIQUID ASSETS

The World Commission on Water for the 21st Century estimated the gap between the cost of tap water and water sold by vendors in several world cities and gathered the most recent data on the cost of water in several countries

### WATER GAP

- Port-au-Prince, Haiti — 100 times as much for water from vendors
- Karachi, Pakistan — 83 times
- Jakarta, Indonesia — 60 times
- Cairo, Egypt — 40 times
- Dhaka, Bangladesh — 25 times
- Guayaquil, Ecuador — 20 times
- Lima, Peru — 17 times
- Lagos, Nigeria — 11 times
- Nairobi, Kenya — 11 times
- Tunis, Tunisia — 10 times
- Cali, Colombia — 10 times
- Abidjan, Ivory Coast — 5 times

sorts of places to pick up water, sometimes from highly polluted streams or dirty trucks," said Serageldin, who will present the report at the commission's second international conference in Stockholm, Sweden, next week.

The commission estimates that 1.2 billion people have no access to clean water.

A review of water vending in 16 Third World countries calculated the 12:1 average cost gap between vendor and tap water. In Port-au-Prince, Haiti, vendors charge 100 times as much; in Karachi, Pakistan, 83 times more; and in Jakarta, Indonesia, 60 times more.

The cheapest water in the industrialized world is in Canada, where consumers pay an average of 31 cents per cubic meter, while the

most expensive is in Germany at \$2.16 per cubic meter. In the United States, it's between 40 cents and 80 cents. Prices are generally lower in the developing world, partly because of subsidies, ranging anywhere from a few cents to just over \$1 per cubic meter.

Serageldin acknowledged that some past World Bank and other international funding helped subsidize systems, but he blames local officials who cater to the elite. The bank, he said, has been opposing such subsidies for years because they don't help the poor for which they are intended.

The solution, he said, is more reliable and extensive water systems that pay for themselves with reasonable rates, including graduated tariffs.



# World's poor paying too much for water

*UN commission says wealthy benefit first from subsidies intended for impoverished*

By DAVID BRISCOE  
The Associated Press

PARACALE, Philippines — Every morning, Rosalio Salen pays a few centavos to fill plastic jugs with water that he then peddles to outlying villages.

Smalltime vendors like Salen make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission said Thursday it's a system that has the world's poorest people paying up to 100 times more for water than wealthier users who draw their baths from subsidized water systems.

The problem is that municipal pipelines invariably reach the wealthiest clients first, even though they are often built with aid from governments and international institutions with the goal of making water more accessible to the poor, according to a U.N.-affiliated water commission.

The poorest families, including millions in squatter villages, are then required to pay gourmet prices for often-polluted drinking water.

Salen, interviewed recently as he sold water from a motorized tricycle along a sand path on the Paracale beach, says his product is fresh and helps rural folk who otherwise would have to waste time and energy fetching their own drinking water.

He pays just 35 centavos (about 1 U.S. cent) to fill a jug from a freshwater pump and sells it for 12 times that — which just happens to be the global average difference between the cost of a liter of drinking water for the poorest families and for people who get tap water in their homes.

"I've been delivering water and raising pigs for 17 years," said Salen, 47. "I've been able to send my six children to school."

Salen, unaware of the U.N. report, said his customers are paying for a vital service. Paracale for decades has had an unreliable but generally unpolluted water system. Many residents of the small town in the Bicol region south of Manila still collect water for drinking and use buckets for bathing.

In Washington, Ismael Serageldin, World Bank vice president and head

of the World Commission on Water for the 21st Century, says he has seen and talked with water vendors in his work around the world. But Serageldin said he wouldn't drink water sold on Third World streets, particularly in urban areas where the water gap between rich and poor is most striking.

"The vendors go to the filthiest sorts of places to pick up water, sometimes from highly polluted streams or dirty trucks," said Serageldin, who will present the report at the commission's second international conference in Stockholm, Sweden, next week.

The commission estimates that 1.2 billion people have no access to clean water.

A review of water vending in 16 Third World countries calculated the 12-1 average cost gap between vendor and tap water. In Port-au-Prince, Haiti, vendors charge 100 times as much; in Karachi, Pakistan, 83 times more; and in Jakarta, Indonesia, 60 times more.

The cheapest water in the industrialized world is in Canada, where consumers pay an

average of 31 cents per cubic meter, while the most expensive is in Germany at \$2.16 per cubic meter. In the United States, it's between 40 cents and 80 cents. Prices are generally lower in the developing world, partly because of subsidies, ranging anywhere from a few cents to just over \$1 per cubic meter.

Serageldin acknowledged that some past World Bank and other international funding helped subsidize systems, but he blames local officials who cater to the elite. The bank, he said, has been opposing such subsidies for years because they don't help the poor for which they are intended.

"I have never known of a city where the poor people received access to water ahead of the rich," said Serageldin. The poor also consume far less water, he said, although it often costs a much larger percentage of their income.

The solution, he said, is more reliable and extensive water systems that pay for themselves with reasonable rates, including graduated tariffs.

"I want to be able to tell this guy filling his swimming pool that by the time he gets to those last drops, it's going to be more expensive than bottled water," Serageldin said.

**"I have never known of a city where the poor people received access to water ahead of the rich."**

**Ismael Serageldin**  
Commission on Water for the 21st Century



The Globe and Mail  
Toronto, ON  
Dailies (357)  
Circulation: 309,046

11 Aug 99 1041129  


©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Reproduction Prohibited

## <sup>C184</sup> Keep water in public hands

Re Dirty Water Killing Millions Every Year, Study Warns — Aug. 6:

How ironic that, after referring to water as "liquid gold," one of the recommendations of the World Commission on Water is to privatize public-water utilities. The very value of water is precisely why it should not be privatized — and precisely why the world's biggest water companies meet every year to determine new ways to own more.

The report says that "poorest residents pay the most for water" because they are forced to buy dirty water from private sources. At the same time, it advocates privatization as a solution. Why? The report also points out that Canadians enjoy the cheapest water rates in the world. With the exception of a very few municipalities, water in Canada is publicly controlled and delivered. This is in stark contrast to some European countries.

In Britain, prices rose by an average of 67 per cent after Margaret Thatcher privatized its water. Disconnections rose as people were unable to pay the bills. In addition, dysentery rose six-fold in Britain after water's privatization, causing the British Medical Association to raise serious questions about the quality of the country's water supply.

In France, towns served by private water companies pay 30 per cent more than towns served by public ones. These high prices did not come with better quality, either. One of the world's biggest water corporations, Générale des Eaux, was convicted in 1994 for supplying water unfit for consumption.

We know well the results of a small oil cartel controlling the world's supply of oil. Imagine a few massive water corporations owning the world's water. The world cannot afford to lose the battle against the privatization of our water supply. Some things, quite simply, are not for sale.

*Judy Darcy, national president, Canadian Union of Public Employees, Ottawa*

Circulation: 470,000

DATE Friday August 6, 1999

BYLINE Brian McAndrew, Environment Reporter

Story length: 357 words

## 1.2 billion lack clean water, report says

While Canadians enjoy the cheapest water in the world, the poorest people on the planet are paying the highest price.

The water they buy - using up a large percentage of their earnings - is often of such poor quality it can kill them.

The problem will get worse as the world's population increases at a rapid rate and more people move into the swelling slums of major cities in the developing world, says a new United Nations report from its Commission on Water for the 21st Century.

More than 1.2 billion people have no access to clean fresh water, according to the report published yesterday.

That number could grow to 2.3 billion within the next 25 years unless greater efforts are made to provide clean water, warns Ismail Serageldin, commission chair and a vice-president of the World Bank.

About 3.4 million people die annually of water-related illnesses by consuming contaminated water or food, and of infections from disease-carrying insects like mosquitoes, the report says.

People living in the slums of developing countries have no access to municipal water. They are forced to buy untreated water from vendors who haul tanks filled from polluted rivers. They pay four to 100 times more for water that could kill them than the people hooked up to a reliable municipal water system and many are so poor they cannot afford to boil the water to make it safe, the report says.

Canada has the lowest cost of water in the world at 31 cents per 1,000 litres. (All figures from the report are in U.S. dollars.) Germany has the highest rate at \$2.16 and the U.S. ranges from 40 cents to 80 cents.

Making clean water available to everyone in the world would require an investment of \$31 billion to \$35 billion annually for 10 years, the report says.

Only about \$8 billion is being invested annually in expanding municipal water supplies now, says Ralph Daley, a commission adviser and director of the United Nations University's international network on water, environment and health at McMaster University in Hamilton.

# C.P.C.S.

(416) 750-2220

The Globe and Mail

Toronto, ON

Dailies (357)

Circulation: 309,046

16 Aug 99

1111202



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

## Hot air

C184

Dirty Water Killing Millions Every Year,  
Study Warns — Aug. 6:

So now the World Commission on Water wants to privatize water. The last effect of privatization would then have to be of air. Think of the possibilities.

Governments could sell their air space to many companies, ensuring lots of competition. The new owners of the air would only have to install chips in each human

body to indicate when it has crossed into air owned by "Airco Inc." This new industry would be huge and generate enormous sums for private industry as well as government.

I wonder what is holding this idea back? A new industry like this seems perfectly logical in the 1990s.

*Earl Brown, Sechelt, B.C.*

C.P.C.S.

(416) 750-2220

The Globe and Mail  
Toronto, ON  
Date: (3/7)  
Circulation: 309,046

06 Aug 99 1008231  
A 1004 177 1001 1000 1000 1000

©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Reproduction Prohibited

THE GLOBE AND MAIL

SCIENCE

FRIDAY, AUGUST 6, 1999 • A

C 1P7

# Dirty water killing millions every year, study warns

*While Canadians enjoy one of the cheapest supplies in the world, billions of poor people must buy costly, bacteria-laden brews*

SUE BAILEY  
Canadian Press, Ottawa

Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, the head of a new study warns.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," said Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century.

"These diseases can travel around the world in 24 hours. ... It's really a situation that requires our urgent attention."

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, Mr. Serageldin said.

An estimated 1.2 billion people around the globe lack safe water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, he added.

Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million (U.S.) study show that the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Canadians enjoy the cheapest water rates in the industrialized world — about 31 cents per cubic metre — thanks to an abundant supply and comparatively sparse

population.

Elsewhere, clean water is liquid gold.

Bacteria-laced brews sold without quality control are too often the only option.

It is not unusual for the poor in places such as Zambia to pay about 30 cents for two buckets of suspect water — about \$2 per cubic metre, said Dev Sharma, a program officer with CARE Canada.

In the slums that circle many major developing cities, water vendors peddle death to those in areas not reached by municipal pipelines.

Water taken from polluted rivers

and other sources is sold for up to 12 times the rate charged to richer residents in city centres, Mr. Serageldin said.

Too often, municipal water subsidies meant to help the destitute are enjoyed by those who can afford to pay far more, he added. "The poorest of the poor end up having no access at all, getting the filthiest water, and paying for it in disease and mortality."

These preliminary findings will be discussed next week at a commission meeting in Stockholm.

An action plan, to be presented during a world water forum in The Hague in March, is being drafted to

mobilize political support.

In developing cities Mr. Serageldin recommends:

- Graduated tariffs so that water consumers pay according to how much they use, and polluters pay for cleanups;
- Consultations with local communities about what standards of water service they will accept and finance;
- Privatization of heavily subsidized, often grossly inefficient public water utilities;
- Public-awareness campaigns on water quality costs and risks;
- Localized water-management systems that pull together irriga-

tion, environment and urban sign experts.

Reducing contamination is key, said Greg Keast, senior advisor on water and sanitation for United Nations Children's Fund, New York.

"Three million children die each year of diseases related to poor sanitation, hygiene and water," he said. "We first have to address that before we talk about water as a commodity."

The commission's study covers up to 15 global areas from the Amazon basin to the Middle East.

It is co-financed by the United Nations.



Circulation: 229,000

DATE Friday August 6, 1999

PAGE 32 Story length: 307 words

## **GLOBAL WATER CRISIS FORECAST**

*By Brian Gray*

A lack of fresh drinking water in some parts of the world could spark a worldwide crisis, a member of a UN-endorsed group said yesterday.

Dr. Ralph Daley, a senior adviser to the World Commission on Water for the 21st Century, said Canadians and other countries in the northern hemisphere are not immune to the water problems of third-world nations.

"No one's at war now over water. But it could be a real powder keg."

The commission will convene next year to look at equitable access to fresh water distribution and how to improve it over the next 25 years.

Daley said the answer lies in global co-operation between have- and have-not countries.

"Eighty per cent of the world's population lives where there is only 20% of the world's supply of fresh water."

Countries with a large supply of fresh water, like Canada, wouldn't be asked to transport their water but the food that is grown using the water, he added.

Because 80% to 90% of all fresh water is used in irrigation, arid countries would benefit because they could concentrate on drinking and washing water instead of farming, said Daley, director of the Canadian-based UN University International Network on Water, Environment and Health.

Canadians use the most fresh water in the world and they pay the least for it, the commission said.

But people in countries without municipal water supplies often end up buying water from vendors with no guarantees about the water's purity. And seven out of every 10 deaths in those countries are due to disease-carrying water or a lack of sanitation. He said the estimated \$25-billion annual cost may seem like a drop in the ocean compared to the economic collapse if markets in the southern hemisphere shrivel up because of a lack of water.

Le Journal de Montreal  
Montreal, PQ  
Dailies (940)  
Circulation: 275.000

11 Aug 99 1069411



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

# 484 2 milliards de personnes privées d'eau en 2025

**STOCKHOLM (AFP) – Plus de deux milliards de personnes souffriront de problèmes d'eau d'ici à 2025 si rien n'est engagé, a déclaré mardi Is-mail Serageldin, président de la «Commission mondiale sur l'eau pour le 21<sup>e</sup> siècle (CME-21)» réunie à Stockholm.**

«Plus d'un milliard de personnes sont aujourd'hui touchées par le manque d'approvisionnement en eau ou de son traitement», a expliqué, selon l'agence suédoise TT, M. Serageldin, président de cette commission et vice-président de la Banque mondiale.

«D'ici à 2025, ce chiffre pourrait bien être multiplié par deux», a-t-il ajouté, à l'occasion du festival annuel de la capitale suédoise sur le thème de l'eau.

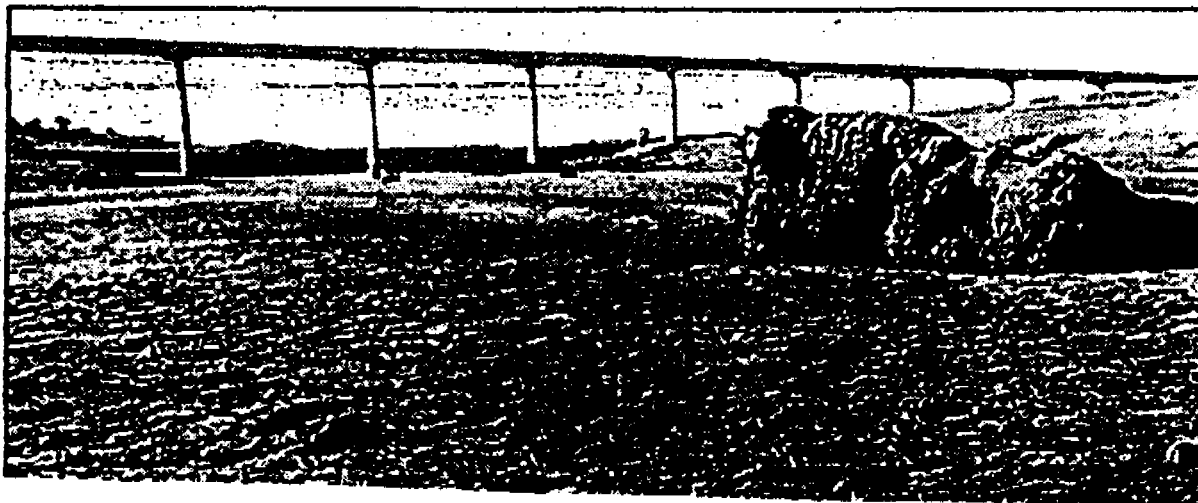
Chaque année, ce sont 7 millions de personnes, dont la moitié sont des enfants, qui meurent de problèmes d'eau, notamment de diarrhées ou de malaria rappelle-t-on. A Haïti par exemple, l'eau est cent fois plus coûteuse pour les familles des ghettos de Port-au-Prince que pour celles reliées au réseau de distribution.

«Les pays qui manquent d'eau sont

évidemment aussi les plus pauvres, or l'aide allouée par les puissances industrielles à ces pays-là n'a de cesse de diminuer: qui va financer les projets d'aménagement?», s'interroge M. Serageldin.

La CME-21, composée notamment de l'ancien président de l'Union soviétique, Mikhaïl Gorbatchev, de l'ancien premier ministre social-démocrate suédois, Ingvar Carlsson et de l'ancien président philippin Fidel Ramos, réunira l'an prochain à La Haye les ministres de l'environnement de dizaines de pays afin d'établir un plan d'action global contre la pénurie d'eau.

«La session de La Haye ne résoudra pas le problème, mais je crois qu'elle peut contribuer à la naissance d'un mouvement plus concret. Nous voulons surtout inciter le secteur privé à investir», a-t-il dit.





The Vancouver Sun  
Vancouver, BC  
Dailies (306)  
Circulation: 185,000

06 Aug 99 1020162  


©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

# World's poor face threat from deadly dirty water

CANADIAN PRESS

OTTAWA — Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, warns the head of a new study.

An estimated 1.2 billion people around the globe lack safe water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, said Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century.

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, he said.

Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million US study, which was co-funded by the United Nations, show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Canadians enjoy the cheapest water rates in the industrialized world — about 31 cents per cubic metre — thanks to an abundant supply and comparatively sparse population.

Elsewhere, bacteria-laced brews sold without quality control are too often the only option.

It's not unusual for the poor in places such as Zambia to pay about 30 cents for two buckets of suspect water — around \$2 per cubic metre, said Dev Sharma, a program officer with CARE Canada.

In the slums that circle many major developing cities, out of reach of municipal pipelines, water taken from polluted rivers and other sources is sold by vendors for up to 12 times the rate charged to richer residents in city centres, said Ser-

ageldin. "The poorest of the poor end up having no access at all, getting the filthiest water, and paying for it in disease and mortality."

The preliminary findings will be discussed next week at a commission meeting in Stockholm. An action plan will be presented during a world water forum in The Hague in March.

In developing cities Serageldin recommends:

- Graduated tariffs so water consumers pay according to how much they use, and polluters pay for cleanups.
- Privatization of heavily subsidized, often grossly inefficient public water utilities.
- Localized, water management systems that pull together irrigation, environment and urban design experts.



C.P.C.S.

(416) 750-2220

The Calgary Herald

Calgary, AB

Dailies (75)

Circulation: 117,514

06 Aug 99 1044087

©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Reproduction Prohibited

# Poorest of world's poor pay most for water: report

MIKE TRICKEY  
CALGARY HERALD  
OTTAWA

More than three million people die every year from water-related diseases and in many cases the victims are from developing countries who pay more for dirty water than consumers pay for clean water in rich Western nations.

Also, indicates a report by the World Commission on Water for the 21st Century, it is misguided government subsidies that cut off the poorest of the poor and force them to choose between drinking contaminated water or directing huge portions of their meagre incomes into purification.

The report says Canada has the low-

est water prices in the industrial world, with consumers paying an average of 46.5 cents a cubic litre — about one-quarter the European average.

Canadian water prices are less than municipal water services in Botswana and Uganda, two of the poorest countries in the world.

It is the poorest of the poor, those on the fringes of cities who are not connected to even rudimentary municipal systems, who pay and suffer the most. Cut off from the pipeline, they are forced to buy water of dubious quality from vendors who charge as much as double the cost of municipal water.

To purify this water, often trucked from polluted lakes and rivers, is another cost and one beyond the means of those most in need. The Water

Commission says boiling water for the lowest 25 per cent of earners in Bangladesh would consume 11 per cent

of family incomes.

## THE ISSUE

Bad water claims three million lives annually.

■ **WHAT'S NEW:** Study advises Third World countries to end water subsidies, which rarely help poor obtain clean water.

it is the poor who are left out.

Ralph Daley, director of the UN University International Network on Wa-

ter, Environment and Health, says the problem could be addressed by dropping the subsidies.

"Full price costing of water is desirable in most situations. That will generate enough resources to fix the inability to supply water effectively to the very, very poor."

The water commission rejects arguments that the poorest poor are unable and unwilling to pay more for water. The study cites Pakistan and Indonesia, where households connected to unreliable water sources have willingly paid as much as 40 per cent more a month for safe and reliable water.

"Water subsidies have rarely benefited the poorest households simply because they tend to live away from piped services or irrigation perime-

ters. Thus, the removal of a subsidy may have limited or no impact on those not connected because they have few water assets to lose," says the report.

Ismael Serageldin, a World Bank vice-president and director of the water commission, says 1.2 billion people lack access to safe water and warns that unless corrective measures are taken, the number will nearly double in the next 25 years. He sets the price for providing universal water access at between \$46 billion and \$52 billion.

Contaminated water is blamed for 3.4 million deaths annually, including 2.1 million from diarrhoea and 1.1 million from malaria. The commission says most deaths are preventable, citing declining death rates and longer life in the West with advances in water treatment.

The Ottawa Citizen

Ottawa, Ont.

Dailies (83)

Circulation: 138,747

06 Aug 99 1017469

©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

B184

# Poorest of world's poor pay most for water

A report suggests government subsidies rarely benefit the worst off. Mike Trickey reports.

**M**ore than three million people die every year from water-related diseases, and in many cases the victims are from developing nations who are paying more for their dirty water than consumers pay for clean water in rich Western nations.

What's more, says a report by the World Commission on Water for the 21st Century, it is misguided government subsidies that are cutting off the poorest of the poor and forcing them to choose between drinking contaminated water or directing huge chunks of their meagre incomes into purification.

The report says Canada has the lowest water prices in the industrial world, with consumers paying an average of 46.5 cents per cubic metre — about one-quarter the European average.

Canadian water prices are less than municipal water services in Botswana and Uganda, two of the poorest countries in the world.

It is the poorest of the poor, those on the fringes of sprawling cities who are not connected to even those rudimentary municipal systems, who pay and suffer the most. Cut off from the pipeline, they are forced to buy water of dubious quality from water vendors who charge as much as double the cost of municipal water.

To purify this water, which is often trucked in after being taken from polluted lakes and rivers, is another cost and one beyond the means of those most in need. The Water Commission says boiling drinking water for the lowest 25 per cent of earners in Bangladesh would consume 11 per

cent of their income in some of the poorest neighbourhoods, it is the poor who are left out.

Ralph Daley, director of the UN University International Network on Water, Environment and Health, says the problem could be addressed by dropping the subsidies.

"Full-price costing of water is desirable in most situations. That will generate enough resources to fix the inability to supply water effectively to the very, very poor."

The water commission rejects arguments that the poorest poor are unable and unwilling to pay more for their water.

The study cites examples in Pakistan and Indonesia, where households connected to unreliable water sources have willingly paid as much as 40 per cent more per month to receive a safe and reliable water supply.

"Water subsidies have rarely benefited the poorest households simply because they tend to live away from piped services or irrigation perimeters. Thus, the removal of a subsidy may have limited or no impact on those not connected because they have few water assets to lose," says the report.

Ismael Serageldin, a World Bank vice-president and director of the water commission, says 1.2 billion people around the world lack access to safe water and warns that unless corrective measures are taken, that number will nearly double in the next 25 years. He puts the price tag for providing universal water access at between \$46 billion and \$52 billion.

Contaminated water is blamed for 3.4 million deaths annually, including 2.2 million from diarrhea and 1.1 million from malaria.

The water commission says most of these deaths are preventable, citing the direct correlation of declining death rates and longer life expectancies in the West with advances in wa-

# C.P.C.S.

(416) 750-2220

The London Free Press

London, ON

Dailies (338)

Circulation: 100,981

06 Aug 99 1044836



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

## NT84 Filthy water spreading globally

By Sue Bailey  
Canadian Press

OTTAWA — Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, warns the head of a new study.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," said Ismail Serageldin, chairperson of the World Commission on Water for the 21st Century.

"These diseases can travel around the world in 24 hours . . . It's really a situation that requires our urgent attention."

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, Serageldin said.

An estimated 1.2 billion people lack safe water; that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action,

he added.

Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million US study show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Canadians enjoy the cheapest water rates in the industrialized world — about 31 cents per cubic metre — thanks to an abundant supply and comparatively sparse population.

Elsewhere, clean water is liquid gold. Bacteria-laced brews sold without quality control are too often the only option.

In places such as Zambia, the poor may pay about 30 cents for two buckets of suspect water — around \$2 per cubic metre, said Dev Sharma, a program officer with CARE Canada.

In slums that circle many major developing cities, water vendors peddle death to those in areas not reached by municipal pipelines.

Water taken from polluted rivers

and other sources is sold for up to times the rate charged to richer residents in city centres, said Serageldin.

"Too often, municipal water subsidies meant to help the destitute are enjoyed by those who can afford to pay more, he added.

"The poorest of the poor end up having no access at all, getting the filthy water, and paying for it in disease mortality."

The findings will be discussed next week at a commission meeting in Stockholm. An action plan, to be presented during a world water forum in The Hague in March, is being drafted to mobilize political support.

In developing cities, Serageldin's recommendations include:

- Graduated tariffs so consumers pay according to how much they use
- Consulting local communities on what standards of water service they accept and finance.



Used Reproduction, Sale  
Publication Prohibited

# lands where a drink can kill

## Third-world water makes teeming cities incubators of disease

By SUE BAILEY  
The Canadian Press  
OTTAWA

Water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," warned Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century and head of a new study. "These diseases can travel around the world in 24 hours. It's really a situation that requires our urgent attention."

In developing countries are expected to double in size by 2050, Serageldin said.

Estimated 1.2 billion people around the globe lack clean water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, he added.

Primary results of the commission's two-year study show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Developed nations enjoy the cheapest water rates in the industrialized world — about 31 cents per cubic metre compared to an abundant supply and comparatively low population.

Elsewhere, clean water is liquid gold. Bacteria-laced brews sold without quality control are too often the only option.

It's not unusual for the poor in places such as Zambia to pay about 30 cents for two buckets of suspect water — around \$2 per cubic meter, said Dev Sharma, a program officer with CARE Canada.

**'If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease.'**

Ismail Serageldin, chairman of World Commission on Water for the 21st Century

In the slums that circle many major developing cities, water vendors peddle death to those in areas not reached by municipal pipelines.

Water taken from polluted rivers and other sources is sold for up to 12 times the rate charged to richer residents in city centres, said Serageldin.

Too often, municipal water subsidies meant to help the destitute are enjoyed by

those who can afford to pay far more, he added.

"The poorest of the poor end up having no access at all, getting the filthiest water, and paying for it in terms of disease and mortality."

These preliminary findings will be discussed next week at a commission meeting in Stockholm.

An action plan, to be presented during a world water forum in The Hague in March, is being drafted to mobilize political support.

In developing cities Serageldin recommends:

- Graduated tariffs so water consumers pay according to how much they use, and polluters pay for cleanups.

- Consulting local communities about what standards of water service they'll accept and finance.

- Privatization of heavily subsidized, often grossly inefficient public water utilities.

- Public awareness campaigns on water quality costs and risks.

- Localized, water management systems that pull together irrigation, environment and urban design experts.

### Children die

Reducing contamination is also key, said Greg Keast, senior adviser on water and sanitation for UNICEF in New York.

"Three million children die each year of diseases related to poor sanitation, hygiene and water," he said. "We first have to address that before we talk about water as a commodity."

The commission's study, called the first of its kind, covers up to 15 global areas from the Amazon basin to the Middle East.

It's cofunded by the United Nations with most of the money coming from Sweden and Holland, Serageldin said.

"The world has a major crisis in the supply of fresh water," said Ralph Daley, a commission adviser based in Hamilton. "If they can succeed, it will be a trivial cost at \$3 million to the number of lives that will be saved around the world."

Le Soleil

Quebec, PQ

Dailies (957)

Circulation: 91,200

11 Aug 99 1097186



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

# Deux milliards d'humains seraient sans eau en 2025

STOCKHOLM (AFP) — Plus de deux milliards de personnes souffriront de problèmes d'eau d'ici à 2025 si rien n'est engagé, a déclaré hier Jamal Serageldin, président de la « Commission mondiale sur l'eau pour le XXI<sup>e</sup> siècle (CME-21) » réunie à Stockholm.

« Plus d'un milliard de personnes sont aujourd'hui touchées par le manque d'approvisionnement en eau ou de son traitement », a expliqué M. Serageldin, président de cette commission et vice-président de la Banque mondiale. « D'ici à 2025, ce chiffre pourrait bien être multiplié par deux », a-t-il ajouté, à l'occasion du festival annuel de la capitale suédoise sur le thème de l'eau.

Chaque année, ce sont 7 millions de

personnes, dont la moitié sont des enfants, qui meurent de problèmes d'eau, notamment de diarrhées ou de malaria rappelle-t-on. En Haïti, par exemple, l'eau est 100 fois plus coûteuse pour les familles des ghettos de Port-au-Prince que pour celles reliées au réseau de distribution.

« Les pays qui manquent d'eau sont évidemment aussi les plus pauvres, or l'aide allouée par les puissances industrielles à ces pays-là n'a de cesse de diminuer: qui va financer les projets d'aménagement? », s'interroge M. Serageldin. La CME-21 réunira, l'an prochain, à La Haye les ministres de l'Environnement de dizaines de pays afin d'établir un plan d'action global contre la pénurie d'eau.

Le Soleil

Quebec, PQ

Dailies (957)

Circulation: 91.200

06 Aug 99 1044217

©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

L184

## Les plus pauvres paient le plus, pour la pire eau

OTTAWA (PC) — L'eau insalubre fait des millions de morts chaque année et transformera les villes les plus pauvres, en proie à la surpopulation, en « incubateurs de maladies ».

Ismail Serageldin, président du Conseil mondial de l'eau, a souligné en entrevue que « si vous ne vous souciez pas des autres humains, vous devriez vous soucier des épidémies ».

« Certaines maladies peuvent faire le tour du monde en 24 heures. C'est un problème urgent qui requiert notre attention », a souligné M. Serageldin, dont l'organisme a mené une étude globale avec l'appui des Nations unies et de donateurs de Suède et des Pays-Bas.

Il en ressort que 1,2 milliard de personnes sur la Terre ne disposent pas d'eau salubre et que, à défaut de mesures efficaces, leur nombre passera à 2,3 milliards en 2025.

En outre les plus pauvres doivent payer le plus cher, pour une eau qui souvent les tuera, signale M. Serageldin. Les Canadiens sont les mieux lotis, avec une ressource abondante grâce à laquelle le mètre cube revient à 31 cents.

Ailleurs, en Zambie par exemple, les plus mal pris paient 2\$ le mètre cube, note Dev Sharma, de Care Canada. Dans les bidonvilles autour des mégapoles, des revendeurs proposent une eau suspecte.

Ce commerce se déroule dans les secteurs que ne rejoint pas l'aqueduc municipal, les gens pouvant payer le mètre cube jusqu'à 12 fois plus cher que les habitants du centre-ville.

Les subsides pour l'adduction d'eau, destinés en principe aux populations démunies, servent trop souvent aux plus fortunés, ajoute Ismail Serageldin.

Le Conseil mondial de l'eau se réunira la semaine prochaine, à Stockholm, pour discuter des résultats de cette étude. Un plan d'action, qui doit être présenté à La Haye en mars 2000.

# Times Colonist

Victoria, B.C.

Circ. 73,000

DATE Fri 06 Aug 1999

EDITION Early

SECTION/CATEGORY News

PAGE NUMBER A6

BYLINE Sue Bailey

STORY LENGTH 520

## Study warns of global health risk posed by dirty Third World water

OTTAWA -- Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, warns the head of a new study.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," said Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century.

"These diseases can travel around the world in 24 hours.... It's really a situation that requires our urgent attention."

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, Serageldin said.

An estimated 1.2 billion people around the globe lack safe water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, he added.

Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million US study show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Canadians enjoy the cheapest water rates in the industrialized world -- about 31 cents per cubic metre -- thanks to an abundant supply and comparatively sparse population.

Elsewhere, clean water is liquid gold.

Bacteria-laced brews sold without quality control are too often the only option.

It's not unusual for the poor in places such as Zambia to pay about 30 cents for two buckets of suspect water -- around \$2 per cubic metre, said Dev Sharma, a program officer with CARE Canada.

In the slums that circle many major developing cities, water vendors peddle death to those in areas not reached by municipal pipelines.

The Windsor Star

Windsor, ON

Dailies (359)

Circulation: 80,000

06 Aug 99 1017245

©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

# 184 Poorest of poor pay most for water

By MIKE TRICKEY  
FOR THE WINDSOR STAR  
OTTAWA

More than three million people die every year from water-related diseases, and in many cases the victims are from developing nations who are paying more for their dirty water than consumers pay for clean water in rich Western nations.

What's more, says a report by the World Commission on Water for the 21st Century, it is misguided government subsidies that are cutting off the poorest of the poor and forcing them to choose between drinking contaminated water or putting huge chunks of their meagre incomes in purification.

The report says Canada has the lowest water prices in the industrial world, with consumers paying an average of 46.5 cents per cubic litre — about a quarter the European average.

But it is the poorest of the poor, those on the fringes of sprawling cities who are not connected to even those rudimentary municipal systems, who pay and suffer the most. Cut off from the pipeline, they are forced to buy water of dubious quality from water vendors who charge as much as double the cost of municipal water.

To purify this water, which is often trucked in after being taken from polluted lakes and rivers, is beyond the means of those most in need. The Water Commission says boiling drinking water for the lowest 25 per cent of earners in Bangladesh would consume 11 per cent of family incomes.

Much of the problem, says the commission, can be traced to subsidized water systems that are supposed to benefit the poor, but because the services often fail to reach rapidly growing poor neighbourhoods, it is the poor who are left out.

Ralph Daley, director of the UN University International Network on Water, Environment and Health, says the problem could be addressed by dropping the subsidies.

"Full-price costing of water is desirable in most situations. That will generate enough resources to fix the inability to supply water effectively to the very, very poor."

The water commission rejects arguments that the poorest poor are unable and unwilling to pay more.

The study cites examples in Pakistan and Indonesia, where households connected to unreliable water sources have willingly paid as much as 40-per-cent more per month to receive a safe and reliable water supply.

Ismael Serageldin, a director of the water commission, says 1.2 billion people lack access to safe water and warns that unless measures are taken, that number will nearly double in the next 25 years. He puts the price tag for providing universal water access at between \$46 billion and \$52 billion.

Contaminated water is blamed for 3.4 million deaths annually, including 2.2 million from diarrhea and 1.1 million from malaria.

The water commission says most of these deaths are preventable, citing the direct correlation of declining death rates and longer life expectancies in the West with advances in water treatment.



**C.P.C.S.**

(416) 750-2220

The Leader Post

Regina, SK

Dailies (78)

Circulation: 64,000

06 Aug 99 1016124



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

W184

## Water warning

OTTAWA (CP) — Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, warns the head of a new study.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," said Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century.

"These diseases can travel around the world in 24 hours ... It's really a situation that requires our urgent attention."

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, Serageldin said.

An estimated 1.2 billion people around the globe lack safe water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, he added.

Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million US study show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

Canadians enjoy the cheapest water rates in the industrialized world — about 31 cents per cubic meter — thanks to an abundant supply and comparatively sparse population.

Water taken from polluted rivers and other sources is sold for up to 12 times the rate charged to richer residents in city centres, said Serageldin.

Too often, municipal water subsidies meant to help the destitute are enjoyed by those who can afford to pay far more, he added.

"The poorest of the poor end up having no access at all, getting the filthiest water, and paying for it in disease and mortality."

These preliminary findings will be discussed next week at a commission meeting in Stockholm. An action plan, to be presented during a world water forum in The Hague in March, is being drafted to mobilize political support.

#### IN DEVELOPING CITIES SERAGELDIN RECOMMENDS:

- Graduated tariffs so water consumers pay according to how much they use, and polluters pay for cleanups.
- Consulting local communities about what standards of water service they'll accept and finance.
- Privatization of heavily subsidized, often grossly inefficient public water utilities.
- Public awareness campaigns on water quality costs and risks.
- Localized water-management systems that pull together irrigation, environment and urban design experts.

Reducing contamination is also key, said Greg Keast, senior adviser on water and sanitation for UNICEF in New York.

"Three million children die each year of diseases related to poor sanitation, hygiene and water," he said. "We first have to address that before we talk about water as a commodity."

The commission's study, called the first of its kind, covers up to 15 global areas from the Amazon basin to the Middle East.

It's co-funded by the United Nations with most of the money coming from Sweden and Holland, Serageldin said.

The Daily News

Halifax, NS

Dailies (1005)

Circulation: 25,825

06 Aug 99 1041591



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Reproduction Prohibited

---

**A184**  
**Dirty water threat  
growing — study**

---

**By The Associated Press**

---

Dirty water kills millions each year and will make the world's poorest cities "incubators of disease" as populations soar, warns the head of a new study.

"If you're not moved by concern for fellow human beings, you should be concerned because of the possible spread of disease," said Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water for the 21st Century.

"These diseases can travel around the world in 24 hours ... It's really a situation that requires our urgent attention."

Cities in developing countries are expected to triple in size by 2050, Serageldin said.

An estimated 1.2 billion people around the globe lack safe water, and that number will jump to 2.3 billion by 2025 without swift action, he added. Preliminary results of the commission's two-year, \$8-million US study show the poorest residents pay the most for water that frequently kills them.

---

# C.P.C.S.

(416) 750-2220

The Kingston Whig-Standard

Kingston, ON

Dailies (334)

Circulation 27,309

06 Aug 99 1038889



©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

## World's poor pay most for water

### SOCIETY

By Mike Trickey  
OTTAWA/Southam Newspapers

**M**ORE THAN THREE MILLION people die every year from water-related diseases and in many cases the victims are from developing nations who are paying more for their dirty water than consumers pay for clean water in rich Western nations.

What's more, says a report by the World Commission on Water for the 21st Century, it is misguided government subsidies that are cutting off the poorest of the poor and forcing them to choose between drinking contaminated water or directing huge chunks of their meagre incomes into purification.

The report says Canada has the lowest water prices in the industrial world, with consumers paying an average of 46.5 cents per cubic litre - about one-quarter the European average.

Canadian water prices are less than municipal water services in Botswana and Uganda, two of the poorest countries in the world.

It is the poorest of the poor, those on the fringes of sprawling cities who are not connected to even those rudimentary municipal systems, who pay and suffer the most. Cut off from the pipeline, they are forced to buy water of dubious quality from water vendors who charge as much as double the cost of municipal water.

To purify this water, which is often trucked in after being taken from polluted lakes and rivers, is another cost and one beyond the means of those most in need. The Water Commission says boiling drinking water for the lowest 25 per cent of earners in Bangladesh would consume 11 per cent of their family incomes.

Much of the problem, says the commission, can be traced to subsidized water systems that are supposed to benefit the poor, but because the services often fail to reach rapidly growing poor neighbourhoods, it is the poor

Ralph Daley, director of the UN University International Network on Water, Environment and Health, says the problem could be addressed by dropping the subsidies.

"Full price costing of water is desirable in most situations. That will generate enough resources to fix the inability to supply water effectively to the very, very poor."

The water commission rejects arguments that the poorest poor are unable and unwilling to pay more for their water.

The study cites examples in Pakistan and Indonesia, where households connected to unreliable water sources have willingly paid as much as 40 per cent more per month to receive a safe and reliable water supply.

"Water subsidies have rarely benefited the poorest households simply because they tend to live away from piped services or irrigation perimeters. Thus, the removal of a subsidy may have limited or no impact on those not connected because they have few water assets to lose," says the report.

Ismael Serageldin, a World Bank vice-president and director of the water commission, says 1.2 billion people around the world lack access to safe water and warns that unless corrective measures are taken, that number will nearly double in the next 25 years. He puts the price tag for providing universal water access at between \$46 billion and \$52 billion.

Contaminated water is blamed for 3.4 million deaths annually, including 2.2 million from diarrhoea and 1.1 million from malaria.

The water commission says most of these deaths are preventable, citing the direct correlation of declining death rates and longer life expectancies in the West with advances in water treatment.

The Sun Times  
 1000 Lakeshore Blvd. W.  
 Toronto, Ont. M6K 3L3  
 Tel: (416) 750-2220  
 Fax: (416) 750-2220  
 Circulation: 16,500

5 Aug 99 1182256  


Unauthorized Reproduction, Sale  
 and Reproduction Prohibited

## CONTAMINATED WATER KILLING MILLIONS

# Poorest pay most for water

BY MIKE TRICKEY  
 for The Sun Times

OTTAWA — More than three million people die every year from water-related diseases and in many cases the victims are from developing nations who are paying more for their dirty water than consumers pay for clean water in rich Western nations.

What's more, says a report by the World Commission on Water for the 21st Century, it is misguided government subsidies that are cutting off the poorest of the poor and forcing them to choose between drinking contami-

nated water or directing huge chunks of their meagre incomes into purification.

The report says Canada has the lowest water prices in the industrial world, with consumers paying an average of 46.5 cents per cubic litre — about one-quarter the European average.

Canadian water prices are less than municipal water services in Botswana and Uganda, two of the poorest countries in the world.

It is the poorest of the poor, those on the fringes of sprawling cities who are not connected to even those rudi-

mentary municipal systems, who pay and suffer the most.

Cut off from the pipeline, they are forced to buy water of dubious quality from water vendors who charge as much as double the cost of municipal water.

To purify this water, which is often trucked in after being taken from polluted lakes and rivers, is another cost and one beyond the means of those most in need.

The Water Commission says boiling drinking water for the lowest 25 per cent of earners in Bangladesh would consume 11 per cent of their family

incomes.

Ismael Serageldin, a World Bank vice-president and director of the water commission, says 1.2 billion people around the world lack access to safe water and warns that unless corrective measures are taken, that number will nearly double in the next 25 years.

He puts the price tag for providing universal water access at between \$46 billion and \$52 billion.

Contaminated water is blamed for 3.4 million deaths annually, including 2.2 million from diarrhea and 1.1 million from malaria.

The Lethbridge Herald  
Lethbridge, AB  
Dailies (311)  
Circulation: 21,000

06 Aug 99 1108525  


©Unlicensed Reproduction, Sale  
and Republication Prohibited

## G184 Poor pay dearly for precious water

PARACALE, Philippines (AP) — Every morning, Rosalio Salen pays a few centavos to fill plastic jugs with water that he then peddles to outlying villages.

Smalltime vendors such as Salen make a modest living selling the world's most basic commodity. But a new global water commission said Thursday it's a system that has the world's poorest people paying up to 100 times more for water than wealthier users who draw their baths from subsidized water systems.

The problem is that municipal pipelines invariably reach the wealthiest clients first, even though they are often built with aid from governments and international institutions with the goal of making water more accessible to the poor, according to a UN-affiliated water commission.

The poorest families, including millions in squatter villages, are then required to pay gourmet prices for often-polluted drinking water.

Salen says his product is fresh and helps rural folk who otherwise would have to waste time and energy fetching their own drinking water.

He pays just 35 centavos (about 1 U.S. cent) to fill a jug from a freshwater pump and sells it for 12 times that — which just happens to be the global average difference between the cost of a litre of drinking water for the poorest families and for people who get tap water in their homes.

Salen, unaware of the UN report, said his customers are paying for a

vital service.

In Washington, Ismael Serageldin, World Bank vice president and head of the World Commission on Water for the 21st Century, says he has seen and talked with water vendors in his work around the world. But Serageldin said he wouldn't drink water sold on Third World streets, particularly in urban areas where the water gap between rich and poor is most striking.

"The vendors go to the filthiest sorts of places to pick up water."

## For the Poor, Water Is Unsafe And Yet Costly, Study Finds

By BARBARA CROSSETTE

UNITED NATIONS, Aug. 6 — The poorest people in the world are paying many times more than their richer compatriots for the water they need to live, and are getting more than their share of deadly diseases because supplies are dangerously contaminated, an international panel of experts concluded this week.

The reason may be that the price of water is kept artificially low by government subsidies, making the water systems inefficient and unprofitable.

Such systems, then, simply bypass the poor, who turn in desperation to private water carriers. The private providers may charge up to 100 times the municipal rates for water of very dubious quality, in which diarrheal diseases and other infectious diseases thrive. The cheaper, subsidized water then flows to better, politically more influential neighborhoods.

"Invariably this results in inadequate services, with many of the rapidly growing poor neighborhoods going without municipal services," said a report published this week by the panel, the World Commission on Water for the 21st Century, which is supported by United Nations agencies, a number of governments and the Ford Foundation.

Ismail Serageldin, a vice president of the World Bank and chairman of the water commission, said in an interview that in some cases the poorest families spend as much as 30 percent of their income on water. "Yet subsidies are defended in the name of the poor," he added. "This perverse situation has got to be tackled."

He suggested that an end to subsidies and a system of graduated fees use may be the solution. Under such a system, fees could be based on water use. "The poor always use less water than the rich," he said.

Water systems in developing countries are often inefficient, losing as much as 40 to 60 percent of available water in the process of providing municipal services and raising costs, Mr. Serageldin said. By contrast, he added, a city like Singapore, with well maintained facilities, has a waste rate of only 8 percent.

The commission's report, the culmination of a year of research, compared prices of water in European cities with those in the developing world and found that in richer countries people generally paid many times more for piped water than what their middle class or richer counterparts pay in poor countries.

Germans, for example, pay \$2.16 for a cubic meter of water; in Ireland 61 cents. In Jakarta, Indonesia, the charge would be 9 cents, and in Pakistan, a city dweller, however rich, pays 6 cents to 10 cents per cubic meter. Good water services cannot be provided at those prices, Mr. Serageldin said, adding that cities in the third world may need to contract out parts of the system to private investors, including community development groups that have been springing up in many developing nations.

"There are a lot of creative ways

---

*Subsidies are not  
fully benefiting the  
people they are  
intended for.*

---

of involving the community and the private sector," he said.

In Indonesia, one such project, called the Kampung Improvement Program, has helped people cover open drains for sanitation and install standpipes that each bring reasonably clean water to every three or four families. In Pakistan, the Orangi Pilot Project has reached 650,000 people in a poor neighborhood of Karachi, the largest city.

"People don't need a flush toilet in every home or a faucet in every room," Mr. Serageldin. "But with a standpipe for every three units, with adequate pit latrines and other forms of treatment, the services can be there and the health of the children can be maintained."

---

GIVE TO THE FRESH AIR FUND





ONSDAGEN DEN 11 AUGUSTI 1999

## "Sätt rätt pris på världens vatten"

► - Det krävs 2000 ton vatten för att producera ett ton ris, säger Ismail Serageldin.

- Det krävs 1100 ton för att producera ett ton vete, tillägger vice Världsbankschefen som besöker Stockholms vattenfestival i egenkap av ordförande för World Water Commission. Den nästan flintskallige men mycket livlige egyptiern har uppdraget att i det internationella nätverket Global Water Partnership (GWP) utveckla en handlingsplan inför World Water Forum i mars nästa år. Han är ständigt beredd att propagera för att få både folk och makthavare - även press - att inse vilka kriser världen står inför när det gäller färskvattenförsörjningen.

En tredjedel av jordens befolkning - det kommer att röra sig om närmare tre miljarder människor - kommer att drabbas av brist på färskvatten före år 2025. Redan nu där sju miljoner människor - varav hälften barn - per år på grund av brist på färskt och rent vatten.

Detta är bakgrunden. Hotet. Men när SvD efter tisdagens konferens i Stockholms Folkets hus möter Serageldin är det inte främst hotet han dröjer vid. Det är visserligen sant, menar han, att snart sagt alla länder missbrukar sina vattenresurser. Det gäller inte minst USA där man i delstater som Kalifornien och Arizona sänkt grundvattennivån i en alarmrande takt och nära västkusten därför måste vidta mycket kostsamma räddningsaktioner för att konstbevattnade

områden inte skall förstöras av insipprande saltvatten.

Trots allt tal om privatiseringar är färskvatten nästan överallt en fråga för det allmänna och för myndigheterna. När de inte klarar problemen uppstår visserligen en marknad där de fattiga får betala oerhöört mycket mer för sitt dricksvatten än de mer lyckligt lottrade i samma land. De får betala med att gå långa vägar för att hämta dricksvatten eller betala hutlöst höga priser.

De fattiga betalar för mycket, men Dr Serageldin menar att andra betalar för lite. Han vill se en rimligare prissättning på denna livsnödvändighet. Länder med knappa vattenresurser med iövertgåda betingelser för jordbruksproduktion bör koncentrera sig på dyrbara frukter och grödor i begränsade mängder.

- Sådana länder bör avstå från att odla ris eller vete och importera istället.

Men det kräver naturligtvis friare världshandel med jordbruksprodukter så att man kan få en (också ur vattensynvinkel) rimligare arbetsfördelning.

Eftersom 98 procent av allt vatten i världen är saltvatten låter det som om avsaltningsanläggningar skulle kunna göra susen?

- Det börjar bli billigare men

kommer alltid att vara för dyrt för jordbruket i stort. Avsaltningsanläggningar passar för kommunalt vatten där färskvatten inte finns att tillgå på många mil.

Kan man importera i tankbåtar från länder som Sverige?

- Nej, det är för dyrt om vi inte talar om dricksvatten. Vad är rätt då rätt pris för vatten?

- I mitt hemland Egypten är vatten gratis för flertalet bönder. De låter Nilen översvämma jorden. De som brukar nytt land får betala för vattnet och använder det mycket effektivt (dropp).

Hur skall de fattiga skyddas?

- Genom att låta dem betala väldigt lite för den lilla mängd de förbrukar medan den som bygger sig en swimmingpool i samma stad får betala mycket mer per kubikmeter.

Vice Världsbankschefen har kommit till slutsatsen att de omkring 3 miljarder dollar per år som banken lånar ut för vattenprojekt varje år kan fördubblas inom ramen för bankens verksamhet. Ändå är det bokstavligen en droppe om man jämför med behoven av rening, irrigering etc. Det privata näringslivet - som investerar i storleksordningen 250 miljarder dollar om året i den tredje världen - måste få incitament att lämna bidrag och kunskap till lösningen av en av de viktigaste frågorna i dagens värld.

SIGFRID LEIJONHUFVUD  
08-13 57 34

sigfrid.leijonhufvud@...  
Lucent



Ismail Serageldin

# THE WALL STREET JOURNAL EUROPE

© 1999 Dow Jones & Company, Inc. All Rights Reserved.

VOL. XVII NO. 131

FRIDAY - SATURDAY, AUGUST 6 - 7, 1999

INTERNET ADDRESS: <http://wsje.com>

## Study Shows Disparity in Water Prices

By **ALMAR LATOUR**  
*Staff Reporter*

**STOCKHOLM** — The price of water for people in the developing world who aren't connected to municipal water systems is at least 12 times higher than for people in the same areas who are connected, according to a study by the World Commission on Water for the 21st Century.

People living in the centers of cities are usually connected to water systems, the study said, while people living in slums and rural areas usually aren't. Water vendors in the developing world, usually private individuals who sell small receptacles of water off trucks to these poor people, charge excessive rates for water of dubious quality, according to the study. Their premiums run as high as 60 times the standard price for municipal-system water in Indonesia and 100 times the price in Haiti, according to the report, which will be presented at the annual Water Festival in Stockholm on Tuesday.

### Impact on Western Businesses

Some 1.2 billion people in developing countries don't have access to municipal water systems or clean water, the report says, while more than three million people die each year from water-related diseases such as malaria and diarrheal diseases. Those numbers are expected to grow fast in years to come if water-distribution systems aren't improved and expanded. Water sold by the individual vendors in the developing world often lacks quality control and is drawn from polluted rivers or lakes, according to the study.

Poor water quality and scarce availability also may have a growing impact on Western businesses that aim to set up production centers or sell goods in developing countries, experts say. "No company wants to go to an area where there is an outbreak of cholera," says Al Fry, manager of the natural-resources program at the World Business Council for Sustainable Development in Geneva. "People of the developing world are tomorrow's customers and workers."

So far, little has been done to change the water crisis. Many urban areas subsidize water prices with the intention to benefit the poor, but many don't have access to the water systems that provide water at reduced rates.

"The situation is perverse," says Ismail Serageldin, chairman of the World Commission on Water and a vice president of the World Bank. "The poor are paying excessive prices for polluted water, while the rich end up using water at subsidized rates."

### Water Quality Varies

The price of clean water provided by mostly government-owned monopolies varies greatly all over the world. According to a study released last year, Canadians pay the cheapest rate for clean water in the industrialized world, with a price of 31 U.S. cents (29 European cents) per cubic meter, while Germans pay the most, roughly \$5.71 per cubic meter. In Jakarta, the price per cubic meter of water is just nine cents, but few people have access to the water system.

The World Commission's review of

water vending in 16 developing urban areas around the globe shows that the cost of water is between four and 100 times higher than the cost from a piped city supply. But even the cost of piped water is too high in developing countries, according to the study, because the water systems are often in poor conditions, causing up to 60% of the clean water to leak and remain unused in some areas.

Solving the water problem in the developing world, water consultants and scientists say, takes simple business sense: If municipalities improve and expand their pipe systems through private water companies, more people will consume water and their revenues will go up. These experts say that in the developing world, private companies are better equipped to deliver clean water at a reasonable price to the largest number of people, which has prompted institutions such as the World Bank to push for privatization of state water companies.

IAN LARSEN  
 HOFFMAN & HOFFMAN PR  
 5683 COLUMBIA PIKE  
 SUITE 200  
 FALLS CHURCH  
 VA 22041 - USA

BRAD scc rate: £20.00  
 PIMS code: UK-B-100-9A/31887  
 PIMS details: tel 0171 226 1000  
 Publication: tel 0131 225 2466  
 Daily ABC 79686

Durrants reference: T50043152/KD

The Scotsman  
 Monday 30th August 1999  
 Page Main Section 7

## Poor are paying huge sums for polluted water

CHRISTOPHER CAIRNS

Environment Correspondent

THE poorest people in the world pay the highest prices for drinking water, much of which is contaminated and deadly, a new study has shown.

The homeless person and the shantytown dweller are paying up to 100 times more for water than those, even in the same countries, enjoying municipal supplies.

An investigation by the World Commission on Water for the 21st Century - a United Nations-supported organisation formed to head off an impending global water crisis - has discovered that the very poorest are at the mercy of water vendors because they have no access to tap water.

Paying exorbitant prices for bottled water that has often been pumped untreated from open sewers and other contaminated sources, they die in their millions from water-related diseases.

The average cost of bottled water in the developing world is 12 times that of municipal supplies, while water accounts for a large part of household expenses - 18 per cent in parts of Nigeria, for example.

Dr Ismail Serageldin, the commission chairman and a vice-president of the World Bank, said: "It is stunning that the poor pay more than ten times as much for water as the rich do, and get poor quality water to boot. A direct link exists between this lack of access and a host of diseases that attack the poor in developing countries."

The commission calculates that 1.2 billion people lack access to safe water and that the number is increasing as supplies become more and more scarce. Dr Serageldin believes the number will more than double in the next 25 years.

The worst cases to emerge from the commission study are Port-au-Prince, Haiti, and Nouakchot in Mauritania where slum dwellers are paying more than 100 times the cost of local tap water. Other

Many cities subsidise water services, purportedly to benefit the poor, but what usually happens is that inadequate services are built that fail the poorest and fastest-growing areas first.

William Cosgrove, the director of the World Water Vision Unit within the commission, said: "It is clear that many municipalities constructed and have maintained water systems with government funds in order to help the poor, but the real effect has been to give subsidies to the middle class and the wealthy."

The United Nations reports that 3.4 million people die each year from water-related diseases - either directly by infection or because of disease-carrying organisms, such as mosquitoes, which breed on stagnant water.

Infections causing diarrhoea alone account for more than two million deaths each year.

The commission argues that water services should not be subsidised but charged at exactly the amount it costs to make it safe and reliable. Its survey found that poor people would be prepared to pay higher connection charges, as it would still be cheaper than buying bottled water.

"This policy, if adopted by governments that now provide large water subsidies siphoned by the rich, would actually enable more poor people to have access to safe, reliable water at much lower cost than they now have to pay," Mr Cosgrove said.

The commission's price investigation follows other work to highlight the growing pressure on global water resources. It calculates that early in the next century the world will face a water crisis that will dwarf all the droughts in history.

More supplies are being polluted or wasted while the demand from the world's growing population is set to outstrip supply by more than 20 per cent within 25 years.

It calls on all governments to implement strict conservation measures or face the prospect

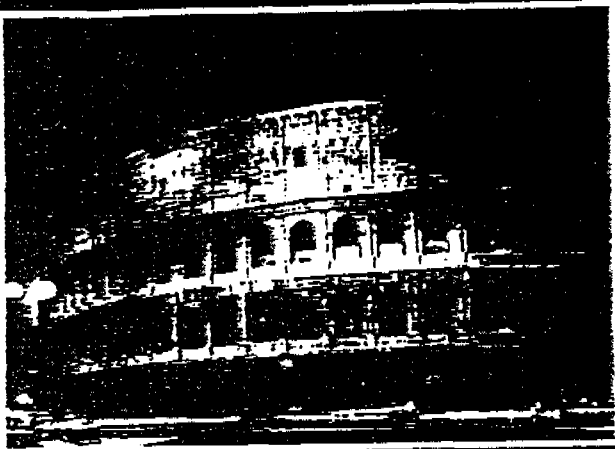
ected fibre

**EMPRESA &**

# MEDIO AMBIENTE

En Argentina: \$ 15. En Brasil, Uruguay y P...

**E&M EN ITALIA**



Informe sobre su  
problemática ambiental.  
Enviado especial.

**PERFIL DEL PROFESIONAL  
AMBIENTAL**

Reportaje al ingeniero  
Oscar Martino, Gerente  
de Contrato de Cliba.

## Congreso Mundial del Agua en Argentina

PROGRAMA COMPLETO DEL CONGRESO.  
DIALOGO EXCLUSIVO CON SU  
PRESIDENTE, ENRIQUE ARNTSEN.

EN EL EVENTO

Suplemento especial

La problemática del agua potable  
en Argentina y en el mundo.

1er Premio ADEPA 1998. Categoría Ecología y Medio Ambiente



# Agua salubre: ¿sólo para algunos?

*La calidad, la cantidad y el valor económico del agua potable influye directamente sobre la salud de la sociedad que la consume, por lo cual la Comisión Mundial del Agua para el Siglo 21 ha realizado un estudio con el apoyo de las Naciones Unidas y el Banco Mundial.*

“**R**esulta alarmante que los pobres paguen hasta 10 veces más por el agua que los ricos, y obtengan agua de pobre calidad, ya que existe un nexo directo entre esta falta de acceso y un número de enfermedades que afectan a los más pobres en los países en desarrollo”, expli-

có Ismail Serageldin, Presidente de la Comisión Mundial de Agua para el Siglo 21 y Vicepresidente del Banco Mundial.

Unas 1,200 millones de personas alrededor del mundo carecen de acceso a agua segura. El Dr. Serageldin advierte que a menos que se intensifique la acción, el número de

personas sin acceso a agua segura se incrementará a 2,800 millones para el 2025.

Unas 3 a millones de estas personas mueren cada año por enfermedades relacionadas al agua, causadas directamente por una infección por el consumo de agua, o indirectamente contaminados, o con maltrato

mente por organismos que transportan enfermedades, como los mosquitos, que se reproducen en el agua. Estas enfermedades incluyen: enfermedades diarreicas (2.200 millones de muertes anuales); malaria (1.100 millones de muertes anuales); trypanosomiasis, o la enfermedad del sueño (40.000 muertes anuales); infecciones intestinales, como el anquilostoma (17.000 muertes anuales); y dengue (15.000 muertes anuales), entre otras.

Asimismo, la calidad de agua suministrada por los vendedores en las ciudades de los países en desarrollo contribuye al problema, ya que estos vendedores responden a una necesidad de agua en la ausencia de servicios formales satisfactorios. El agua es usualmente vendida en camiones que frecuentemente la obtienen de ríos contaminados y otras fuentes desconocidas, generalmente sin ningún control de calidad. La mayoría de estas muertes son causadas por prácticas higiénicas pobres, y el agua segura es un requisito para la higiene apropiada. "Es claro que muchos municipios construyeron y han mantenido sistemas de agua con fondos de los gobiernos con el fin de ayudar a los pobres, pero el efecto real ha sido que han dado subsidios a las clases media y alta, conjuntamente con muchas familias de clase trabajadora" dice William Cosgrove, Director de la Unidad de la Visión Mundial del Agua.

"Millones de habitantes pobres urbanos han sido dejados sin un suministro de agua y saneamiento en las ciudades de rápido crecimiento en los países en desarrollo. Los pobres son frecuentemente forzados a pagar exorbitantes precios unitarios por agua sin tratamiento, mucha de la cual es mortal".

En algunas ciudades, los pobres pagan inmensas sumas de dinero a los vendedores de agua respecto al precio estándar que pagan aquellos que están conectados al sistema municipal: 60 veces más en Jakarta, Indonesia; 83 veces más en Kara-

chi, Pakistán; y 100 veces más tanto en Puerto Príncipe, Haití y en Nouakchot, Mauritania.

En villas miseria de varias ciudades, el costo del agua alcanza al 18 por ciento de las expensas de un hogar en Onisha, Nigeria y 20 por ciento en Puerto Príncipe, Haití, por ejemplo.

Muchas ciudades subsidian los servicios de agua con el fin de beneficiar a los pobres. Habitualmente, esta situación da como resultado servicios inadecuados en muchos de los barrios pobres en rápido crecimiento, los cuales tienen un limitado acceso a los servicios municipales, y terminan comprando agua de vendedores desconocidos, abonando de 4 a 100 veces más que el precio subsidiado que los ricos pa-

La Comisión Mundial del Agua para el Siglo 21 cuenta con el apoyo de todas las agencias de las Naciones Unidas y el Banco Mundial, y ha sido establecida para aunar el trabajo de miles de científicos, economistas y miembros de la sociedad civil para encontrar soluciones a la crisis del agua y alertar a los decisores sobre sus peligros. Los sponsors de la Comisión incluyen a las agencias de cooperación internacional de los Países Bajos (NEDA), Luxemburgo (Ministerio de Asuntos Extranjeros), Reino Unido (DFID), Finlandia (FINNIFA), Suecia (SIDA), Japón (Ministerio de la Construcción), Canadá (CIDA), el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, la Iniciativa Global del Agua, y la Fundación Ford.

gan por el agua entubada y tratada. "El agua es escasa y nuestra investigación apoya el argumento de que el agua debería ser valuada de acuerdo al costo del servicio que se brinda. Aunque la sabiduría convencional dice que las personas pobres no pueden pagar por el agua de uso doméstico que necesitan, un sondeo muestra que tanto a nivel rural como urbano, los pobres

están dispuestos a pagar altas tarifas a fin de tener un suministro de agua confiable y segura", agrega Cosgrove.

En el noroeste de Pakistán, numerosos hogares pagaron tanto como un 40 por ciento más al mes por un nuevo servicio confiable, en comparación con el servicio existente, el cual no les brinda agua segura. En Jakarta, Indonesia, los residentes conectados a un sistema de agua entubada no confiable estuvieron dispuestos a pagar tarifas de hasta un 30 por ciento más para tener servicios seguros de agua.

La información reunida por la Comisión Mundial del Agua muestra que los consumidores conectados a los sistemas de agua pagan precios divergentes por este recurso alrededor del mundo. Una encuesta realizada en 1998 demostró que consumidores en Canadá pagan menos por su agua que la mayoría de los residentes del mundo industrializado, con un precio promedio de \$ 0.31 por metro cúbico; mientras que los alemanes pagan el precio más alto, \$ 2.16 por metro cúbico, casi cinco veces más. Si el agua de desperdicio es incluida, los alemanes pagan alrededor de \$ 5.71 por metro cúbico.

Algunos precios de los sistemas municipales de agua en el mundo en desarrollo, de 1996, incluyen: Argelia, \$ 0.27-0.57 por metro cúbico; Botswana, \$ 0.28-1.46 por metro cúbico; India, \$ 0.01-0.82 por metro cúbico; Madagascar, \$ 0.392 por metro cúbico; Namibia, \$ 0.22-0.45 por metro cúbico; Pakistán, \$ 0.06-0.10 por metro cúbico; Sudán, \$ 0.08-0.10 por metro cúbico; Taiwan, \$ 0.25-0.42 por metro cúbico; Tanzania, \$ 0.062-0.24 por metro cúbico; Túnez, \$ 0.096-0.53 por metro cúbico; y Uganda, \$ 0.38-0.59 por metro cúbico.

En ausencia de servicios municipales, las personas en los países en desarrollo deben proveerse su propio servicio, con frecuencia a un al-



ro costo. Una revisión a los vendedores de agua en 16 ciudades ha mostrado que el costo unitario de ese agua es siempre mucho más alto -de 4 a 100 veces mayor-.

La situación en Lima, Perú, es típica. Una familia pobre paga a un vendedor \$3 por metro cúbico de agua, unas 20 veces más que una familia de clase media paga por la conexión de agua doméstica. Una familia pobre utiliza sólo un sexto del agua que una familia de clase media, pero su factura mensual es tres veces mayor que la de la familia conectada al sistema de agua municipal.

En Abidjan, Costa de Marfil, los pobres pagan más que las personas conectadas a los sistemas públicos: en Cali, Colombia y en el Túnez, Túnez, 10 veces más; en Nairobi, Kenia y en Lagos, Nigeria, 11 veces más; en Lima, Perú, 17 veces más; en Guayaquil, Ecuador, 20 veces más; en Dhaka, Bangladesh, 25 veces más; en El Cairo, Egipto, 40 veces más. Un mínimo de 40 litros por día es lo que la Comisión Mundial de Agua recomienda como una necesidad humana básica.

Para el 2000, habrá 21 ciudades en el mundo con más de 10 millones de habitantes, y 17 de estas ciudades están en países en desarrollo. Para el 2030, la

población urbana global será el doble de las poblaciones rurales. Las ciudades del mundo en desarrollo en su totalidad crecerán un 160 por ciento en este periodo, mientras que las poblaciones rurales crecerán sólo un 10 por ciento.

De acuerdo a la información reunida por la Comisión Mundial sobre el Agua para el Siglo 21, los subsidios al agua han beneficiado raramente a los hogares más pobres, debido a que tienden a vivir alejados de los servicios de agua entubada o a los perímetros de irriga-

ción. Es por ello que la remoción de un subsidio puede haber tenido un limitado o nulo impacto sobre aquellos que no están conectados, ya que tiene escasos bienes en agua que perder.

"Los beneficios en la salud que brinda un servicio de agua y saneamiento mejorado son inmensos. Cuando los servicios fueron mejorados en los países industrializados en los siglos 19 y 20, el impacto en la salud fue revolucionario", dice John Briscoe, Asesor Senior en Agua del Banco Mundial. "Por ejemplo, la expectativa de vida en ciudades francesas se incrementó

Los pobres son frecuentemente forzados a pagar aún más por purificar su "agua de la calle". El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) estimó en 1992 que los hogares en Jakarta, Indonesia, gastaron un total de hasta \$ 50 millones por año para hervir el agua potable, una cifra similar al uno por ciento del producto bruto interno de la ciudad.

En Bangladesh, por ejemplo, hervir el agua potable demanda el 11 por ciento del ingreso de una familia,

entre el 25 por ciento de aquellas que menos ingresos tienen entre todos los hogares.

"Los servicios mejorados de agua también brindan beneficios económicos. Para muchas personas rurales, especialmente las mujeres, conseguir agua demanda tiempo y trabajo duro, requiriendo hasta un 15 por ciento del tiempo de la mujer", agrega el Dr. Briscoe. Luego de un importante proyecto de mejoramiento en un pueblo de Mueda Plateau en Mozambique, por ejemplo, el tiempo promedio que una mujer pasaba recolectando agua se había reducido de 120 a 25 minutos por día. "Esta reducción se traduce en una ganancia en el bienestar para cada familia, tanto si el tiempo es utilizado en cultivar, comerciar en el mercado, mantener el ganado o cuidar a los niños", dice el Dr. Serageldin.

Desafortunadamente, el costo de brindar acceso universal al agua para el 2010 es alto, entre \$ 31.000 y \$ 35.000 millones anuales. Es poco probable que los países en desarrollo más pobres tengan estos fondos, aún por medio de la ayuda internacional, para financiar tal desarrollo. ▲



PAÍS	VALOR POR METRO CÚBICO
Alemania	\$ 2.16
Bélgica	\$ 1.55
Francia	\$ 1.35
Países Bajos	\$ 1.30
Reino Unido	\$ 1.28
Finlandia	\$ 0.77
Italia	\$ 0.70
Suecia	\$ 0.69
Irlanda	\$ 0.61
España	\$ 0.47
Estados Unidos	\$ 0.40-0.80
Sudáfrica	\$ 0.45
Canadá	\$ 0.31
Jakarta, Indonesia	\$ 0.09

*Fuente: Una encuesta realizada en 1998 entre los profesionales del agua y los usuarios, como parte del proceso de la unidad de Visión Mundial del Agua. La consulta ha alcanzado a profesionales del agua y usuarios tanto en países desarrollados como en países en desarrollo.*

de unos 32 años en 1850 a casi 45 años en 1990, con el ritmo de este avance correspondiendo a cambios en los suministros de agua y de agua residual".

En los principios del siglo 20, algunas ciudades en el valle del río Ohio utilizaron agua sin tratamiento mientras que otras en el valle trataron el agua. En un periodo de 10 años, los índices de muertes por fiebre tifoidea fueron constantes en el primer grupo, pero declinaron en más de un 80 por ciento en las ciudades que trataron su agua.

24 November 1998

Prince of Orange  
active in (inter-) national  
Watermanagement

-

Prince of Orange  
(inter-) national functions in  
Watermanagement



# National Media

## **PERSCONFERENTIE 24 NOVEMBER 1998**

### **Pers - journalisten aanwezig**

Dhr G. Chel	Gemeenschappelijke Persdienst (GPD)
Anja Nijenkamp	Land & Water International
Matt Daily	Reuters
Dhr D. de Jong	Source Bulletin/Source Weekly, EFUJ
Henk Donkers	wetenschapsjournalist
Petra de Koning	NRC-Handelsblad
F. Folkerts	ANP
Jaap de Bruin	Radio 1 Journaal (NOS)
Joost van Loon	Swynk (+ HH Gersen, Oosthoek, Van de Tuin) + 2 stagiaires (Casius + Immink)
NDR	Hr R. van Buuren, cameraman, Hr R. Bouma, geluidsman
Harmen Roelands	NOS Journaal (totaal 4)
Jaap de Bruijn	NOS Radio 1 Journaal
Roelof Hemmer	RTL Nieuws (en ploeg)
Ewoud Nijsingh	Volkskrant
Jan van Veghel of Jaap Folkerts	ANP
Dhr. Pans	Algemeen Dagblad
Dhr. Bosscher	Trouw

### **Media- journalisten niet zeker;**

BBC World  
Agence France Presse  
Deutsche Presse Agentur  
Telegraaf

**Publicity-survey as a result of meeting with the press - 24 November 1998**

Dutch Press

Newspapers

10 November 1998	Algemeen Dagblad
23 November 1998	NRC Handelsblad
25 November 1998	Financieel Dagblad
25 November 1998	De Telegraaf
25 November 1998	Rotterdams Dagblad
25 November 1998	Algemeen Dagblad

Radio & Television

NOS-Journaal  
RTL-4 Journaal  
Radio 1 Journaal

Algemeen Dagblad  
10 November 1998  
Daily  
Region: the Netherlands  
Circulation: 403.310

# Kroonprins aan de slag in internationaal watermanagement

**Van een onzer verslaggevers**

DEN HAAG - Prins Willem-Alexander zal twee functies bekleden in het internationale watermanagement. Hij wordt honorair lid van de Wereldwatercommissie (WWC) voor de 21ste eeuw en zal als 'patron' het werk van het mede door de Wereldbank opgerichte Global Water Partnership ondersteunen.

In zijn nieuwe werk zal de prins van Oranje deelnemen aan allerlei internationale waterbeheeractiviteiten. Om te beginnen is hij vandaag aanwezig op een conferentie in Warschau. Willem-Alexander wil zich op termijn vooral bezighouden met het waterbeheer in Oost-Europa, waar zich vorig jaar grote overstromingen voordeden.

De belangrijkste activiteit van de WWC is het ontwikkelen van een langetermijnvisie voor water, leven en milieu in de 21ste eeuw. Deze visie wordt in maart 2000

op het reeds aangekondigde Tweede Wereld Water Forum in Den Haag gepresenteerd. De kroonprins is intensief betrokken bij de organisatie van dit congres. In zijn werkzaamheden laat hij zich bijstaan door de scheidende directeur-generaal G. Blom van Rijkswaterstaat en de Delftse hoogleraren K. d'Angremond en W. Segeren.

De Unie van Waterschappen in Den Haag heeft gisteren verheugd gereageerd op de benoeming van de prins in de twee functies. De Unie hoopt dat Willem-Alexander de Nederlandse kennis op het gebied van watermanagement internationaal zal uitdragen. Volgens S. van Galen van de waterschappen heeft de prins de afgelopen maanden blijk gegeven van grote belangstelling voor het werk van deze organen en heeft hij meerdere gesprekken gevoerd met dijkgraven.



De kroonprins kijkt naar tijdens de presentatie van de manifestatie World Water Forum in Den Haag. (Foto Hans Koozeboven)

# Koninklijke stagiair wordt adviseur

NRC 25.11.98

**Kroonprins Willem-Alexander wordt adviseur van Verkeer en Waterstaat. De koninklijke watermanager weet nog niet precies wat hij zal gaan doen. Opdrachten voor Nederlandse ingenieurs binnenhalen misschien. 'Je weet niet waar je tegenaan loopt.'**

**Door onze redactie**

**PETRA DE KONING**

**DEN HAAG, 25 NOV.** Kroonprins Willem-Alexander was het terug, doorweekt, van een boottocht bij de watervallen van Foz de Iguaçu, in het zuiden van Brazilië. Het was de laatste dag van zijn bezoek aan dit land, afgelopen voorjaar. Op de stoep van het hotel beantwoordde een ambtenaar van de Rijksoverheidsdienst (RVD) vragen van Braziliaanse journalisten. De prins, hadden ze gehoord, was geïnteresseerd in water. „Zwemt hij iedere dag?“

„Niet alleen in het buitenland was er verandering over de nieuwe bezigheid van de kroonprins. In het spraakverkeer met Paul Willeman voor de televisie, september vorig jaar, zei hij dat hij zich ging specialiseren in watermanagement. Watermanager? Alleen water-experts kenden het begrip. Het is Engels. De prins zei: „water“ op 23 Nederland, management zoals iedereen dat gewend is, en in die combinatie hadden zelfs de ingenieurs van Rijkswaterstaat er nog nooit van gehoord. Lachen en knikken, de volgende dag op kantoor. „Je weet niet waar je tegenaan loopt.“

„weet“, zegt Toine Smits, hoofd van de afdeling strategie, milieu en planologie van Rijkswaterstaat en bijzonder hoogleraar Natuurbeheer in Nijmegen. Ook leden van de hofhouding en RVD-ambtenaren beseften dat Willem-Alexander zich onhandig had uitgedrukt, ze hadden hem „waterbeheer“ moeten laten zeggen. Dat was wat hij bedoelde, en zo heet het.

De prins wordt nu adviseur van de minister van Verkeer en Waterstaat. Vanaf 1 januari is hij lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, een adviesorgaan van het ministerie. De bedoeling is dat Willem-Alexander voorzitter wordt. „Als ik er klaar voor ben“, zei hij gisteren op een persconferentie in Den Haag na de presentatie van de manifestatie World Water Forum, die in 2000 in Nederland wordt gehouden. Hij zal er geen salaris voor ontvangen. Wat de prins precies gaat doen, weet hij nog steeds niet. „De inhoud is nog niet duidelijk.“ Maar het is een college baan in het water, ruims een jaar na het televisie-interview.

Tot nu toe veroorzaakte het nieuws dat Willem-Alexander „watermanager“ wilde worden vooral veel vragen, en weinig goede aandachten. De prins was met zijn vader, koninklijk gezelschap, de laatste maanden van de zomer, waar eens werd gefotografeerd in de stromende regen tijdens onthelende openingen van waterbeheer. Hij bezocht een drinkwaterfabriek in Frankrijk, een rioolrijsproject en een stuwdam in Brazilië, een papierfabriek in Gelderland. Hij ontbude een kunstwerk, een herinnering aan de film-overstrooming van 1994, langs de Waal, en hij opende een tentoonstelling over schattingen in het Stedelijk Museum

van Zwolle. „Bevroren water. Dat moet u toch aanspreken, koninklijke hoogheid“, zei de directeur van het museum.

Maar hoeveel belangstelling heeft de prins voor water? Zelfs als een schilderij nat geworden is, wil hij het lijn er van weten. Bij de presentatie van het gerestaureerde schilderij De Anatomische Les van Rembrandt, in het Mauritshuis in Den Haag, vroeg Willem-Alexander: „Hoeveel water is er nodig om een doek zo te beschadigen?“ Nee, legden de restaurateurs uit, dat had juist te maken met de hoeveelheid water. Het doek had lange tijd in een vochtige ruimte gestaan.

De prins zelf had graag iets met computers gedaan, hij is geïnteresseerd in internet. Maar zijn ouders en adviseurs dachten dat hij zich daarmee niet zou kunnen onderscheiden. Prins Claus kwam met het idee. Water! Een Nederlandse prins en waterbeheer, dat paste. En het was een onderwerp waarmee Willem-Alexander zijn betrokkenheid kon tonen bij problemen in ontwikkelingsgebieden.

In Brazilië, een half jaar na het televisie-interview, deed de kroonprins erg zijn best om te laten zien hoeveel hij al wist. Hij had zich grondig voorbereid, hield toespraken over water en milieu, discussieerde met Braziliaanse ambtenaren. Ook in Nederland sprak hij de laatste maanden in het openbaar over water. Soms met flauwe grappen in zijn teksten: „Water is een thema dat de komende decennia niet zal verdampen.“ Of niet zinnigjes waaruit zijn enthousiasme moest blijken: „Wie heeft ooit in welke herenouding tijdens lange de waterkrijt gezien, of op een boot naar de golven schuimt?“ En graag begon hij in zijn

toespraken over de slimme Nederlandse ingenieurs: „Nederlanders weten als geen ander hoe je water buiten de deur moet houden en, als het toch binnen is gekomen, hoe je het snel weer de deur uitwerkt.“

Eind september opende hij een internationaal watercongres in Nijmegen. De prins wilde per se meer doen dan een symbolisch lange doorknippen. Hij hield een toespraak over waterbeheer, de tekst had hij geschreven met hulp van de ecologen die het congres organiseerden. De Britse gasten vonden het geweldig. Welkenlang bestookten ze in e-mails en brieven de organisatoren met ideeën: de Nederlandse collega's moesten hun prins gebruiken waar het maar kon, dat zou indruk maken in de waterwereld.

Toine Smits, organisator van het congres en ambtenaar van Rijkswaterstaat, doet voor de prins een mooie rol als „water-ambassadeur“. „Voor een prins gaan deuren open. Als hij er is, op bijeenkomsten in het buitenland bijvoorbeeld, komen de ministers ook wel.“ Smits verwacht dat Willem-Alexander opdrachten, kant-baanverzoeken voor Nederlandse waterbouwers.

Op de persconferentie gisteren over zijn nieuwe baan verliedde de prins dat hij binnenkort is met de „introduction courses“ van Rijkswaterstaat. Daarna is er geen formele programma. Wat zijn rol de komende maanden zal worden, weet hij nog niet. Zal hij opdrachten binnenhalen? Willem-Alexander: „Dat zou kunnen. Je weet niet waar je tegenaan loopt.“ De prins, die bij Rijkswaterstaat, onder begeleiding, wordt genoemd, moet de eerste maand vooral nog veel leren. (Vindt de ambtenaren? Louis rijkswaterstaat men later wel)

# Holland calls for global water control

BY A STAFF REPORTER

AMSTERDAM — Severe flooding in low-lying countries can only be avoided if there is an international coordinated effort to control water, public works minister Tineke Netelenbos told a major conference of river delta countries in Amsterdam on Tuesday.

'Water management must be a regulating factor in the planning of low-lying deltas. If not, the damage will be incalculable,' Netelenbos said. 'We need an open planning process involving all interested parties — on an international as well as a national and local level.'

Representatives from delta regions including Bangladesh, the Yangtze and Huang He deltas in China, the Nile delta in Egypt and the Mekong in Vietnam are attending the conference, which ends on Friday.

Water engineers now acknowledge that rising river levels are not only caused by heavy rainfall, but by human interference. Rivers have been dredged and straightened to improve shipping while population pressures have transformed flood basins into housing estates and farmland.

For example, in Germany the upper Rhine's natural meanders have been forced into straight, narrow channels, and water now takes just 30 hours to move from Basel to Karlsruhe, half the time it used to.

Dutch members of the European Parliament have also called for more action on a European level to tackle water problems.

'Regulations focus on water quality. Flooding is occasionally mentioned but there is no talk of regulation,' Christian Democrat Euro-MP Karla Peijs told another conference on water management earlier this month. Peijs called for a pan-European approach to the issue, particularly with regard to building in river basins and the damming up of tributaries.

'Holland has a particular problem because the sea level is rising and the ground is sinking,' said Gijs Kuneman, spokesman for environmental lobby group Stichting Natuur en Milieu.

However, Kuneman said it was wrong to blame flooding on neighbouring countries. The policy of Switzerland or Germany is no better or worse than that of Holland. The Netherlands suffers, he said, because it is at the end of the river.

'We are at the end of the Rhine, and everything that happens to the river affects us,' agreed ministry spokesman Paul van Hamersveld. 'We have to work with all the other countries involved to make sure that the river is given enough room. It demands an international approach.'

The Netherlands has already signed several treaties with France, Belgium and Germany on water management, and has a number of cross-border bodies working to control water levels. 'These things take time to set up, but a lot of moves are being made, on both a local and a diplomatic level,' said Van Hamersveld.



Local rainfall was to blame for October's floods in the Netherlands.

PHOTO: DENNIS BEEK

After the floods of 1995, which led to 250,000 people being evacuated in the Netherlands alone, the government's river dyke strengthening procedure went into overdrive. Prime minister Wim Kok described the project as a new Delta Plan, a reference to the massive coastal defences along the Zeeland coast, built after the sea walls broke in 1953 and 1,800 people were killed.

However, there were infrastructural limits to what could be achieved, Netelenbos said. The Netherlands had already increased the height of the average dam from four metres to nine metres above average water level.

Public works bodies have to 'switch from being inward-looking engineering services, geared to the design of technical details, to open, multidisciplinary organisations where strategic long-term thinking is the priority,' she said.

Kuneman said he would welcome a pan-European approach because there were plenty of opportunities to improve flood protection and the environment at the same time, such as using water meadows as overflow areas.

'One area currently being looked at is controlled flooding,' said Van Hamersveld. 'It may be that setting land aside to be deliberately flooded

at times of heavy rainfall is a partial solution.'

Coinciding with the delta conference in Amsterdam, the Netherlands has also just launched a new international initiative to try to eradicate water shortages and improve the quality of supply worldwide. The project, supported by six United Nations bodies and the World Bank, will culminate in a major conference in The Hague in March 2000.

'Water is going to be the biggest problem of the next century,' said Kuneman. 'Countries may even go to war over it. Turkey, Iran and Iraq are already squabbling over water rights.'

De Telegraaf  
25 November 1998  
Daily  
Region: the Netherlands  
Circulation: 802.500

# Prins Willem-Alexander voorzitter adviesorgaan Verkeer en Waterstaat

Tel. 25.1190 Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, woensdag

Prins Willem-Alexander wordt in januari lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, een overleg- en adviesorgaan op het ministerie van Verkeer en Waterstaat.

De kroonprins wordt op termijn voorzitter van deze commissie, die in nauw contact staat met lokale en provinciale overheden en waterschappen.

Willem-Alexander combineert zijn nieuwe functie,

waarvoor hij een kantoor op Verkeer en Waterstaat krijgt, met twee internationale bezigheden: honorair lid van de Wereld Water Commissie en beschermer van het Global Water Partnership.

De Prins van Oranje weet nog niet hoeveel tijd hij aan zijn nieuwe — onbetaalde — baan kwijt zal zijn. Hij ziet zijn nieuwe functie als een 'grote uitdaging' en 'geen verplichting'.

De kroonprins wil jongeren bewust maken van de noodzaak om verstandig met water om te gaan.

„Als ik van mijn jeugdige leeftijd gebruik kan maken om mijn generatiegenoten aan te spreken, zal ik dat zeker doen”, aldus de kroonprins gisteren na afloop van een bijeenkomst over water in Den Haag.

## Willem-Alexander beoogd voorzitter water-commissie

Den Haag — Prins Willem-Alexander wordt in januari lid van de Commissie Integraal Waterbeheer, een overleg- en adviesorgaan op het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Het is de bedoeling dat hij op termijn voorzitter wordt van de commissie, die in nauw contact staat met lokale en provinciale overheden en waterschappen.

Dat werd gisteren duidelijk bij de officiële bekendmaking van het Wereld Water Forum van de Wereld Water Raad, dat in maart 2000 in Nederland gehouden wordt. De initiatiefnemers willen een wereldwijde visie op duurzaam waterbeheer ontwikkelen.

Willem-Alexander combineert zijn nieuwe Nederlandse functie, waarvoor hij een kantoor op Verkeer en Waterstaat krijgt, met twee internationale: honorair lid van de Wereld Water Commissie en beschermer van het Global Water Partnership.

De Prins van Oranje stond gisteren bij de bekendmaking van het Forum in Den Haag uitvoerig de pers te woord. Hij zal niet nalaten mensen – en vooral jongeren – meer bewust te maken van de noodzaak verstandig met water om te gaan. „Als ik van mijn jeugdige leeftijd gebruik kan maken om mijn generatiegenoten aan te spreken, zal ik dat zeker doen.” Er is wel een lange weg te gaan: „Ik ben ongeloofwaardig als ik zeg dat ik in mijn eentje de hele wereld kan overtuigen, maar ik zal zeker mijn steentje bijdragen.”

Tijdens de recente wateroverlast in het noorden werd geklaagd dat de prins, die voortdurend van zijn interesse in water getuigt, niet naar de getroffen en kwam, in tegenstelling tot zijn moeder. „Ik ben in die laatste week in oktober wel in Friesland, Groningen en Overijssel geweest, op andere bezoeken. Telkens zat ik naast een Commissaris van de Koningin die voortdurend informatie kreeg. Zo ben ik goed op de hoogte gehouden.” Er is trouwens ook een „verschil tussen waterbeheer en het fysiek dichten van dijken”, zei de troonopvolger.

De Prins van Oranje weet nog niet hoeveel tijd hij aan zijn nieuwe, onbetaalde, baan kwijt zal zijn en kon evenmin al veel over de inhoud vertellen. Daarvoor is het domweg te vroeg. Hij kijkt er wel naar uit en noemde het werk zeker 'een grote uitdaging' en 'geen verplichting'. Alexander vindt het belangrijk met zijn nieuwe functie nu ook echt een werkbasis in Nederland te hebben. Hij maakt al veel reizen waarin hij zoveel mogelijk aandacht aan water besteedt (zoals zijn reis naar Brazilië dit voorjaar), maar „zo lang ik zo'n basis niet heb, zijn die reizen maar losse flodders”.

Het is niet onmogelijk dat Nederland op de één of andere wijze beter wordt van Alexanders wateractiviteiten. „'t Zou kunnen, je weet nooit waar je tegenaan loopt,” zei de kroonprins.



Algemeen Dagblad  
25 November 1998  
Daily  
Region: the Netherlands  
Circulation: 403.310

**Van een onzer verslaggevers**  
DEN HAAG - Kroonprins Willem-Alexander wordt over enige tijd voorzitter van de commissie integraal waterbeheer. De onafhankelijke commissie adviseert minister Netelenbos over belangrijke beslissingen, zoals het verhogen van dijken of het verbreden van rivieren.

Dat zei staatssecretaris De Vries (Verkeer en Waterstaat) gisteren op een bijeenkomst over het Wereld Water Forum 2000 in Den Haag. Het is een onbetaalde

## Kroonprins voorzitter van water- commissie

baan, die de prins combineert met drie internationale functies die hij het afgelopen jaar aan-

vaardde. De prins zei zich te verheugen op het voorzitterschap. Vanaf 1 januari wordt hij voorlopig eerst lid van de commissie. Om zich in te werken in het waternetmanagement volgde hij de afgelopen maanden een introductieprogramma bij Rijkswaterstaat.

AD 25.11.98

Op pagina 4  
Kroonprins tegen bouwen in uiterwaarden

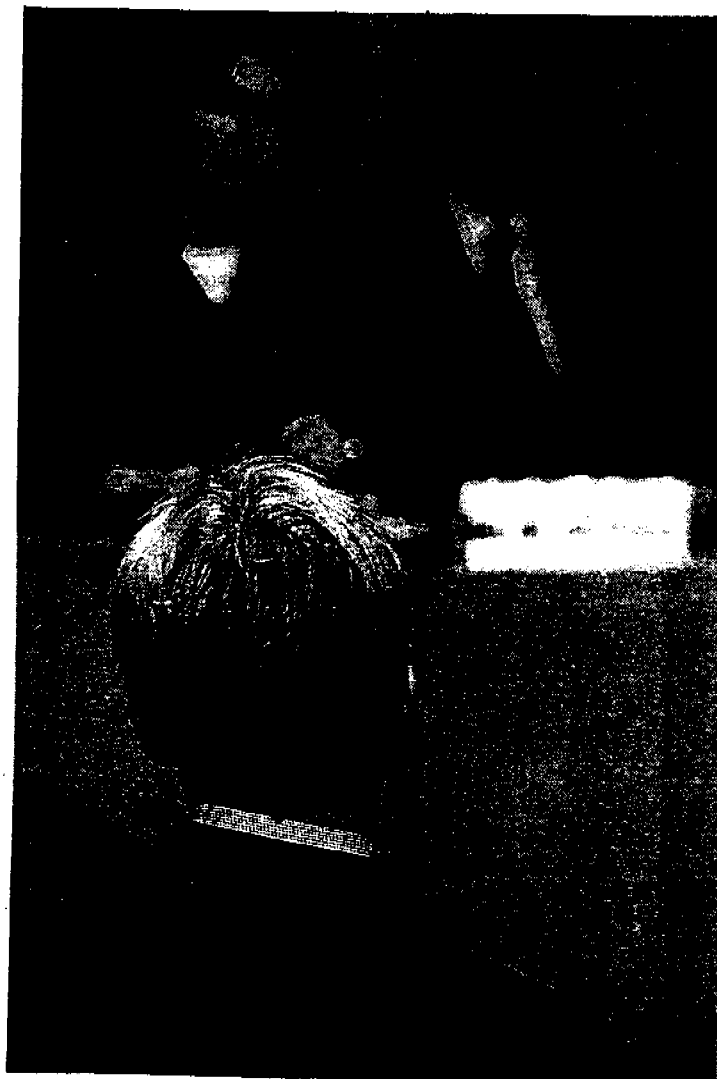
# Kroonprins tegen bouwen in uiterwaarden

Vervolg van pagina 1

**Willem-Alexander**

Op de vraag waarom hij tijdens de wateroverlast vorige maand de oordelijke provincies niet heeft bezocht, antwoordde de prins dat hij er 'achter de schermen' wel deeltijd was. „In die periode was ik twee keer in Groningen en Friesland. Op een congres in Groningen hoorde het zo hard dat een tent in de tenten instortte. Zo'n regenbui had ik Nederland nog nooit meegemaakt. Ik heb in die tijd continu contact gehouden met de commissarissen van de provincie. Er is trouwens wel een verschil tussen waterbeheer en waterfysiek dichtend van dijken”, aldus Willem-Alexander.

De recente problemen geven volgens de prins aan hoe belangrijk het is de bouw van huizen in uiterwaarden te verbieden. „Er zijn een paar jaar voor nodig geweest om duidelijk te maken dat niet in die mooie uiterwaarden moet worden gebouwd. Nu is wel duidelijk dat dergelijke vergunningen niet meer moeten worden verstrekt.” Als waterambassadeur wil de prins ook helpen om in het buitenland opdrachten binnen te halen voor het Nederlandse bedrijfsleven. „Je weet nooit waar je te gaan loopt.” Vooral wil hij proberen de mensheid over te halen om met water om te gaan. „Ik heb van mijn jeugdige leeftijd al veel kunnen maken om mijn gezinsleden aan te spreken. Maar het is ongeloofwaardig als ik zeg dat ik in mijn eentje de hele wereld kan overtuigen.”



Kroonprins Willem-Alexander luistert hoe staatssecretaris De Vries (links) bekend maakt dat hij voorzitter wordt van de commissie integraal waterbeheer, een adviesorgaan van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Naast haar zit de Egyptische minister en voorzitter van de World Water Council, dr. M. Abu-Zeid

Foto Hans Kappers/Keizer

# Diversen

July 1998 - December 1999

## General Clipping World Water Forum & Ministerial Conference

---

<b>1999</b>	<i>Date</i>	<i>Newspaper</i>
	December	Communicatie
	December	Automatic
	31 December	Provinciale Zeeuwse Courant
	31 Decmeber	Nederlands Dagblad
	30 December	Reformatorisch Dagblad
	17 November	Financieel Dagblad
	22 November	De Haagsche Courant
	19 November	Binnenlands Bestuur
	16 November	Nederlandse Staatscourant
	November	H2O
	15 October	Newstime
	10 October	Kathmander Post
	October	Water & Wastewater International
	07 August	De Telegraaf
	18 March	DGM-Nieuws
	15 March	NRC Handelsblad
	14 March	Algemeen Dagblad
		<i>Radio and Television</i>
	22 November	Radio-West Journaal
		Stads Radio Den Haag
	25 August	Wereldomroep (audience: 800.000)
<b>1998</b>		<i>Newspaper</i>
	1 July	VROM Venster
	???	Land & Water International

# National Media

1020

# Crises besta

## Goed issuesmanagement kan veel problemen voorkomen

Een probleem doemt op. Een bedrijf merkt daar direct de gevolgen van. Een half jaar later is het klantenbestand gehalveerd. Wat is er fout in deze situatie?

Alles, zal een issuesmanager zeggen. Eigenlijk hoeft geen enkel probleem uit te groeien tot een crisis.

Gebeurt dat wel, dan zijn er allerlei instrumenten om de schade zoveel mogelijk te beperken. Drie deskundigen over de voelhorens en de intuïtie van de issuesmanager.

verhouden. Het eerstvolgende doel is dan al die betrokkenen interactief betrekken in het proces. Dit is wat wij noemen "beleidsvoorbereidende communicatie".

Volgens Van de Vegte is het uit Amerika overgewaaide, en soms te pas en onpas opduikende begrip 'pro-activiteit' hier een voorwaarde. 'Simpel gezegd betekent het dat je als issuesmanager zelf de boer op moet gaan en niet moet afwachten. Het patroon is daarbij grofweg hetzelfde: eerst doelgroepanalyse, dan krachtenveldanalyse. De handelingen die

de monitoring doet. Dat kun je van binnenuit niet voor elkaar krijgen. Mensen hebben de neiging om de dingen niet te zien waar ze met hun neus bovenop zitten of industrocentrisme ten toon te spreiden. Ik noem een voorbeeld. Ik kwam een tijd terug in aanraking met een fabrikant van paktilkruiers. Ik wist niet wat het was en ik geloof dat bijna niemand zal weten wat een paktilkruier voor moet stellen. Die man was er echter van overtuigd dat iedereen wist dat het een apparaat was om stoepranden te verplaatsen. Het geeft aan dat je vanaf de buiten-

### Terminator snel uitgeroeid

Een ongeluk zit in een klein hoekje, zo blijkt uit het relaas van Peter Vasterman, docent Voorlichting aan de School voor Journalistiek in Utrecht. Zelfs het verzin-  
nen van de verkeerde naam kan het imago van een product danig verpesten. Maar niet alleen van het product, ook van het bedrijf dat het fabriceert en zelfs van de bedrijfstak. Neem Monsanto, een bedrijf dat genetisch gemodificeerde voedingsmiddelen maakt. Zij hadden een zaadje gemaakt dat maar een jaar leeft; na bewezen diensten sterft het. Het zou een groot hulpmiddel kunnen zijn bij het voorkomen van bodemuitputting, ontstaan doordat dezelfde gewassen te lang op landbouwgronden gebruikt worden. Maar ze kozen een verkeerde naam voor het zaadje: "Terminator". En daarnaast positioneerden ze het bedrijf nog eens met de producten dat het maakt. Vasterman heeft er bijna medelijden mee. 'Ze bedoelden het waarschijnlijk goed, en feitelijk gezien is het ook een goede naam. Maar op emotioneel vlak zijn de woorden genetisch en terminator niet gelukkig gekozen. Althans niet naast elkaar.'

Peter van de Vegte, managing director van Burson Marsteller zet de toon: 'Issues zie je van tevoren aankomen, als je het goed doet tenminste. Het is anticiperen op de reacties van doelgroepen op problemen die er nog niet zijn. Het eerste wat een goede issuesmanager moet doen, is een krachtenveldanalyse. Vaststellen wat de doelgroepen zijn, en wat de houding van die doelgroepen is ten opzichte van het issue. Verder: wie de keyplayers binnen dit krachtenveld zijn, en hoe ze zich tot elkaar

daar direct uit volgen zijn het informeren en interactief betrekken van de doelgroep bij het betreffende issue. Al deze zaken moeten afgehandeld zijn voordat je aan werkelijke implementatie van het beleid kunt beginnen.' Eliane Schoonman, zelfstandig issuesmanager en schrijfster van enkele boeken over issuesmanagement, meent dat er verschillende kanten aan het vak kleven. 'Er moet iemand zijn die van buitenaf een bedrijf of een organisatie in de gaten houdt. Die, zo gezegd,

kant moet kijken wat er rondom onderwerpen die voor een bedrijf interessant zijn, kan gebeuren. Als het gaat om omgaan met die onderwerpen, hoe er mee naar buiten te treden, dan moet dat van binnenuit gebeuren.'

#### Passief

Het beeld dat een issuesmanager vooral een situatie moet monitoren alvorens in actie te komen werpt Van de Vegte. Naar zijn smaak is dat een veel te passieve aanpak: 'Je moet al in een vroeg

# En niet staan niet bestaan niet

## De Bijlmerenquête en hoe het niet moet

De behandeling van de Bijlmer-ramp, tot en met de parlementaire enquête aan toe, is een mooi staaltje van hoe het niet moet. Vasterman: 'De uitspraken die door bewindslieden gedaan werden, hebben een enorme impact gehad. Dat is niet goed onderkend. Minister Borst wilde eerst geen onderzoek laten uitvoeren onder de mensen die klachten hadden, omdat dat dat maar onrust bij de mensen zou veroorzaken. Gevolg: door die uitspraak ontstond er juist onrust. Toen ze later omgingen en alsnog koos voor het onderzoek werd er weer onrust gecreëerd, want waarom had ze dat niet meteen gezegd? En tot slot weigerde het AMC in eerste instantie het onderzoek uit te voeren, waarop nog meer commotie ontstond. Uiteindelijk heeft het tot meer gevallen van post-traumatische stress geleid.' Een uitglijder werd eveneens gemaakt door minister-president Kok toen hij tijdens de enquête riep dat de ondervraagde luchtverkeersleiders op non-actief moesten worden gesteld. 'Hij reageerde veel te snel en met te weinig informatie om dat te kunnen waarmaken. Slecht issuesmanagement dus.' Maar Vasterman wil nog een stapje verder gaan: 'Met goed issuesmanagement had de hele parlementaire enquête nooit plaatsgevonden.'

stadium actief research plegen. Die houding ligt ook te dicht bij de fout die je in de politiek – en niet alleen daar – nog steeds gemaakt ziet worden: "Ik heb dit standpunt, dus het volk moet maar om". Dat is ouderwets gedacht. Je handelt dan van binnen naar buiten. Maar je moet juist van buiten naar binnen denken, te weten zien te komen hoe mensen mogelijk gaan reageren op jouw standpunten. Die reactie voor zien te zijn door op tijd je oor te luister te leggen.' Als voorbeeld van dat doelgroepgericht denken noemt hij de Betuwelijn. 'Wanneer je met een potentiële financier van de Betuwelijn zou praten dan is het niet handig om te kletsen over de prijs van de bielzen. Hoe belangrijk dat ook moge zijn, daar denkt zo'n man nog niet dagelijks over na. Het is slimmer om te onderzoeken hoe die financier denkt over de samenstelling van het consortium dat de Betuwelijn moet gaan financieren. Je spreekt dan de taal van die man en krijgt informatie waar je iets mee kunt. Kortom, je redeneert dan vanuit de doelgroep en doet daar je voordeel mee.' Het wil niet zeggen dat de meningen van Schoonman en Van de

Vegte recht tegenover elkaar staan. Schoonman benoemt enkele onderwerpen alleen anders. Ze is bovendien van mening dat issuesmanagement helemaal niet primair in het vakgebied PR en massacommunicatie of binnen marketing thuishoort. 'Als je het hebt over issuesmanagement dan heb je het niet over zender en ontvanger. Daar praten voorlichters over, maar dat werkt niet. We zijn eigenlijk allemaal zenders en kaatsen onze mening terug via andere personen. Ik ben oorspronkelijk taalbeheerser. Daar past issuesmanagement veel beter bij, omdat je het hebt over communicerende vaten. In Amerika is het echt een apart vakgebied. Daar hebben ze het meer over risicomangementment en dat zou beter passen.'

### Labelen

En risico's zijn er genoeg te vinden. Het is maar, zo zegt Schoonman, hoe je ze benoemt. 'Labelen is essentieel. Je moet ergens een naam aan geven en dan gaat het leven. Onveiligheid op straat bijvoorbeeld. De publieke opinie is nu dat de onveiligheid is toegenomen. Maar is dat ook zo? Nee dus. In het begin van deze eeuw werden er heel wat meer mensen in de Jordaan doodgesto-

ken dan nu. Het lijkt nu onveiliger. En hoe komt dat? Omdat er enkele situaties zijn geweest die, zonder dat de betrokkenen het wisten, perfect gemanaged zijn. Ik noem Meindert Tjoelker. Over die kwestie heeft de korpschef al heel snel geroepen: zinloos geweld. Het label is er en het verhaal loopt vanzelf. Tjoelker werd gepositioneerd als schone jongeling die vlak voor zijn bruiloft is vermoord. De werkelijkheid was heel wat genuanceerder: een uit de hand gelopen vechtpartij. Voor de rechterlijke macht was dit een drama,

bij het ministerie van VROM en ook schrijver van een boek over issuesmanagement, het niet helemaal mee eens. 'Om te beginnen hoeft een crisis niet altijd slecht te zijn. Het kan een revitaliserende functie hebben doordat het vermolmde structuren aan het licht brengt. De druppel die verandering mogelijk maakt. Goed issuesmanagement kan dus ook verandering tegenhouden. Wij proberen de onderwerpen die eraan zitten te komen pro-actief te benaderen. Maar verder staat issuesmanagement bij de overheid

## Veel ministers denken bijvoorbeeld nog dat veel communiceren goed is

omdat ze publieke opinie tegen had. Die vroeg om een veroordeling, maar dat is er nauwelijks van gekomen.' De boodschap van Schoonman is dat je voortdurend bezig moet zijn met labelen en herlabelen. 'En je moet je als bedrijf of organisatie afvragen hoe publiek je bent. Hoe kwesties kunnen ontsporen. Dat moet je voor zijn.' Daar is Gerard Bartels, werkzaam

in de kinderschoenen. Wij gebruiken hierdoor geen hotlist, al houd ik die persoonlijk wel aan. Ik ben het eens met Eliane Schoonman dat een gebeurtenis eerst een trend moet worden, voordat het een issue kan zijn. Daarnaast moet een issue gekoppeld zijn aan een zekere waarde. De dood van Diana was zo'n gebeurtenis. De trend was dat de verhouding tussen het volk en het koningshuis

### Juiste term zet de toon

Volgens Vasterman is de terminologie bepalend voor de uitkomst van een debat. Wie de eerste woorden aanlevert, bepaalt het debat. De term "genetisch gemodificeerd voedsel" is volledig overvleugeld door "genetisch gemanipuleerd voedsel", wat veel negatiever klinkt. De tegenstanders zorgen hier voor de woorden die de sfeer neerzetten: genetische vervuiling, voedselmanipulatie. Zelfs de Volkskrant ging laatst in de fout door in een kop de term "Frankensteinfood" te gebruiken. Maar niet alleen de media zijn te beïnvloeden, ook bedrijven zelf laten zich nog wel eens meeslepen. Neem Carlsberg dat aankondigde dat het geen genetisch 'gemanipuleerd' mais zou gebruiken voor het brouwen van haar bier wanneer de 'natuurlijke' maisvoorraad op was. Vasterman: 'Je wordt gedwongen het debat te voeren met termen die jou al veroordelen.'

niet goed meer was. De mensen vonden al langer dat het koningshuis in veel opzichten niet meer van deze tijd was. Dus de voedingsbodem was er al, maar het ongeluk en de eerste reactie van het koningshuis werkten als katalysator. Het Engelse volk kreeg eindelijk de mogelijkheid om het ongenoegen manifest te maken.'

#### Dioxine

Van de Vegte maakt een duidelijk onderscheid tussen issues met een korte looptijd en issues die in principe een oneindige looptijd hebben. Een issue als de relatie tussen roken en gezondheid is, hoewel het niet zo lijkt, een lang leven beschoren. Voor de verkeersveiligheid geldt hetzelfde. Van dit laatste is het alcoholbeleid weer een vertakking, legt hij uit. 'En dat is op zichzelf al een ruim issue. Zonder dat je er erg in hebt, heb je al snel met twintig doelgroepen te maken: van jongeren tot oudere alcoholisten, van de gemeentes in Nederland tot aan ziekenhuizen, en zo kan ik nog wel een tijdje doorgaan. Als het goed is dan heb je bij zulke issues een permanente monitoring, waardoor een crisis niet als een grote verrassing zou moeten komen.'

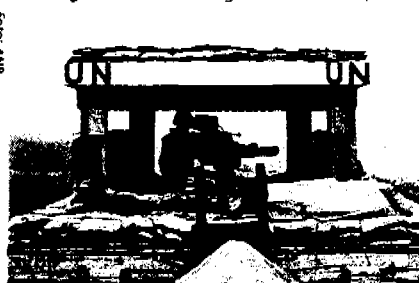
Als een voorbeeld van een issue met een kortere looptijd noemt hij de dioxine-kippen. Dat wil zeggen, dat zou het moeten zijn. Want in de visie van Van de Vegte zou bij goed issuesmanagement geen affaire zijn ontstaan. Of was

op zijn minst de uiteindelijke crisis beter afgehandeld, waardoor er weinig tot geen paniek zou zijn geweest. 'Maar nu zou je kunnen spreken van corrigerend issuesmanagement. En dat ligt dan erg dicht tegen crisismanagement aan. Een ander actueel en wrang voorbeeld is Turkije. Na de eerste grote aardbeving zag je mensen voor de camera's verschijnen die riepen dat ze al jaren geleden gewaarschuwd hadden voor het gevaar van instortingsgevaar van bepaalde gebouwen. Maar zonder dat er naar ze geluisterd werd. Met andere woorden: slecht issuesmanagement.' Voorbeelden van slecht issuesmanagement zijn er te over. Eliane Schoonman haalt er enkele aan: 'De dutchbatters bijvoorbeeld. Dat zou, sec beschouwd, een grote schande moeten zijn. Maar het Nederlandse volk ligt er kennelijk niet zo van wakker. De Verenigde Naties worden namelijk bestempeld als log. Dutchbatters vormen een puist van de VN. En dus vindt eigenlijk niemand het vreemd dat er daar niet tijdig is ingegrepen.'

De overheid heeft vaker te maken met issues waarop het publiek nauwelijks reageert. Schoonman zegt ook dat voor iets een issue is, er

eerst een kiem moet groeien bij het publiek. Wat middelen aangaat, is het mogelijk daarna het onderwerp op de journalistieke agenda te krijgen. Als laatste volgt dan de politiek.

**Greenpeace**  
Bartels geeft een verklaring voor



Dutchbay: Voorbeeld van slecht issuesmanagement

het achterlopen van issuesmanagement bij de overheid: 'Het bedrijfsleven heeft veelal merken, en opereert in vele netwerken om dat merk te positioneren en te beschermen. Reclame-uitingen zijn er ook op gericht om inbreuk op die fragiele netwerken te voorkomen. De overheid daarentegen heeft weinig "merken". Of je zou alle onderdelen van het politieke debat zo moeten beschouwen. Punt is wel, er zijn veel zaken die komen en ook weer gaan, dus daarom zeg ik ook dat issuesmanagement bij de overheid nog flink kan verbeteren. Destijds had minister Sorgdrager problemen bij de behandeling van criminaliteitsbestrijding. Dat kwam deels omdat het ene onderwerp over het andere heen rolde. Met andere woorden: er was aan slecht issuesmanagement gedaan. Emoties zijn onlosmakelijk met issues verbonden. Zonder emotie kan iets nooit een issue worden. Zie de dood van Meindert Tjoelker en Joes Kloppenburg. De trend die daar achter lag was: onveiligheid

op straat. Mensen werden kwaad, en je kunt pas kwaad worden over iets dat je belangrijk vindt, anders laat het je koud. Een ander kenmerk bij issues zijn de gepolariseerde meningen. Neem Brent Spar: Shell en Greenpeace stonden recht tegenover elkaar.

Greenpeace stelt elk jaar een scenario op over wat ze gaan doen; een vorm van issuesmanagement dus. En ze doen dat vaak goed, al maken ze hier een cruciale fout door feiten in de affaire achter te houden. Want dat is een van de lessen die je daaruit kunt leren. Omdat in onze huidige maatschappij bijna

niets verborgen te houden is, kan issuesmanagement een instrument zijn om snel met de waarheid of de feiten te komen.'

#### Ziener

Zo beschouwd wordt er nogal wat verwacht van een issuesmanager. Hij of zij moet bijna ziener-achtige capaciteiten bezitten en daarbij de overtuigingskracht om dat over te brengen. Ook als er niemand is die op dat moment wil luisteren. Zover wil Van de Vegte niet gaan, maar hij vindt wel dat issuesmanagers er vanuit moeten gaan dat ze lange tijd roependen in de woestijn kunnen zijn. 'Kijk, mensen vinden het vervelend om hartje zomer te horen dat de dijken door kunnen gaan breken. Vooral als je niet erbij kunt vertellen waar en wanneer dat gaat gebeuren. Maar dat hoort bij het vak. Achteraf is het altijd gemakkelijk om terug te redeneren waarom op die en die plek het gat onstond. Dus behalve visie op het issue, zal een issuesmanager ook inzicht en timing ten toon moeten spreiden.



Het is vervelend om hartje zomer te gaan roepen dat de dijken kunnen doorbreken

## De issuesmanager moet bijna over ziener-achtige capaciteiten beschikken

Het voorspellen van een crisis valt daar ook onder.'

Van de Vegte en Schoonman durven het aan voorspellingen voor de toekomst te geven. Schoonman verwacht dat de levensmiddelenindustrie met verschillende kwesties te maken krijgt. En ze geeft een voorbeeld van hoe snel een issue zich kan ontwikkelen. 'Stel het schoolzwemmen wordt niet meer vergoed. Dan kan de branche-organisatie van zwembaden aan de bel trekken, maar ze zullen

weinig bereiken. Je kunt dan wachten op het eerste kind dat verdrinkt. Vanaf dat ogenblik staat het schoolzwemmen weer hoog op de politieke agenda.'

### Radartjes

Van de Vegte voegt daaraan toe: 'Mondiaal gezien kun je ervan op aan dat over tien of twintig jaar de drinkwatervoorziening enorme problemen gaat opleveren. Er zullen oorlogen over gevoerd worden. Het verdrag dat Jordanië en

Israël recentelijk daarover sloten is nog maar het begin. Uiteindelijk zullen wij ook in Nederland te maken krijgen met een forse stijging van de prijs van het drinkwater. Iets wat volgend jaar wel in de belangstelling zal komen omdat in 2000 in Den Haag het Internationale Waterforum gehouden wordt. Op regionaal gebied zal de herindeling van grond een steeds belangrijker issue worden. De Utrechtse heuvelrug is door het Wereldnatuurfonds uitgeroepen tot Nationaal Park, maar de consequenties daarvan zullen voor een deel pas over een paar jaar duidelijk worden. Je kunt namelijk niet zomaar een woonwijk neerzetten in een Nationaal Park. Dus je kunt op je vingers natellen dat daar het laatste woord nog niet over

gesproken is.'

Het goed behandelen van een crisis vergelijkt Van de Vegte met het maken van de radertjes in een horloge. Zowel de grote als de kleine radertjes zijn noodzakelijk om het horloge te laten werken. 'Daarom vind ik het ook zo belangrijk dat je alle doelgroepen in kaart brengt. Het kan soms twee à drie maanden kosten om een doelgroepen- en krachtenanalyse af te ronden. Dat kan een lange periode zijn. Echter, in tijden van crisis kan die gedegenheid van cruciaal belang blijken te zijn. Maar dat je weet je pas achteraf.'

*Ben Melis,  
Rietje Krijnen*

## 'Je hebt de timing vaak niet in de hand' Overheid heeft het moeilijk met issuesmanagement

De overheid en de politiek krijgen regelmatig te maken met crisissen. Is het niet een politiek steekspelletje, dan is het wel het omgaan met een probleem dat de Nederlandse bevolking raakt. Het lijkt alsof op landelijk niveau geen issuesmanagers werken. Anders zouden die problemen toch voorkomen kunnen worden? Zo werkt het kennelijk niet helemaal.

Iedereen die zich bij de overheid met communicatie bezighoudt, kon de wenkbrauwen fronsen. Enkele weken geleden haalde een zogenoemd Twynstra Gudde-rapport de publiciteit. Het rapport betrof de samenwerking tussen verschillende ministeries en een grotere rol voor de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD). Volgens de berichten uit de pers moest de overheid 'slagvaardiger' kunnen optreden in tijden van crisis. En als diezelfde berichten geloofd moesten worden, zou de RVD een centrale rol in de overheidscommunicatie vervullen. Niet meer een situatie waarin elk ministerie voor zich opereert bij onderwerpen die interdepartementale raakvlakken hebben. Het blijkt toch iets genu-

anceerder te liggen. Jeroen Sprenger, werkzaam bij de directie Voorlichting en Communicatie van het ministerie van Financiën steekt meteen van wal als hij 'Twynstra

### Vergeet niet dat issuesmanagement moeilijker is voor de overheid dan voor het bedrijfsleven

Gudde' en 'de rol van issuesmanagement tijdens crisissen' hoort. 'Ik vind het een goede zaak dat er gestreefd wordt naar meer samenhang en coördinatie tussen de

departementen. Waarbij ik er meteen bij zeg dat er niet zozeer gestreefd moet worden naar een andere structuur, maar naar een andere cultuur. Bovendien is het volgens mij mogelijk om te werken onder gezamenlijke verantwoordelijkheid, zonder dat de soevereiniteit van ieder departement afzonderlijk wordt aange-tast. Er valt veel te weten voor het grote publiek, dus goede coördinatie daarbij is belangrijk.'

### Wahib

Zijn collega Bas Vereecken van de directie Voorlichting en Communicatie van het ministerie van Buitenlandse Zaken, deelt

Sprengers mening. Het vindt het geen slechte zaak dat de RVD meer grip probeert te krijgen op de communicatielijnen, zodat er minder snel verwarring ontstaat.

'Ik kan een recent voorbeeld noemen: President Wahib van Indonesië was in Nederland en minister Van Aartsen kon hem – volgens berichten in de media – niet ontvangen. De indruk die bij het publiek kan blijven hangen is dat Van Aartsen te arrogant is – of iets soortgelijks – om Wahib te ontvangen. Het ware verhaal is anders. Van Aartsen is niet eens direct benaderd met het verzoek Wahib te ontvangen. Je kunt je voorstellen dat wanneer dat beter gecoördineerd zou worden er geen negatieve indruk achterblijft.'

Als aan Sprengers de berichten in de media worden voorgelegd en wordt gevraagd waar het slagvaardiger optreden werkelijk inzicht, reageert hij behoorlijk geprikkeld. De pers heeft in zijn ogen de hele bedoeling van het rapport niet begrepen: 'Slordige journalistiek, en dan druk ik me nog voorzichtig uit. Als ik de artikelen moet geloven, dan lopen hier alleen maar paranoïde directeurs Voorlichting rond. Da's gek, want ik ken ze allemaal en niemand voldoet aan die omschrijving, geloof me. Ik heb met verschillende verslaggevers gesproken en nergens iets van het verhaal dat ik vertelde terug-



gelezen. Op 19 oktober werd het rapport gepresenteerd en niemand van de pers nam de moeite om iets vragen - Ferry Mingelen niet, Jan Grein niet, niemand. Verbijsterend hoe ze hier hun vak bedreven hebben. Over slecht issuesmanagement gesproken. Hun oordeelsvorming is slecht, en daarna werken ze vanuit karikaturen om daar vervolgens weer commentaar op te leveren. Het is te vergelijken met een sportjournalist die je van alles vertelt over de voorbereidingen van twee ploegen voor een Europacup-wedstrijd, maar tijdens de wedstrijd geen verslag doet en je de uitslag niet geeft.'

Foto: AMP



Actie tegen zinloos geweld. Zonder emoties kan iets nooit een issue worden.

**Brent Spar**  
 Het wil niet zeggen dat issuesmanagement overbodig is. De noodzaak daarvan doorzien zowel Vereecken als Sprenger. Vooral het communiceren tijdens een crisis vinden ze een zaak van het eigen ministerie. Vereecken nuanceert: 'Ik kan me voorstellen dat je soms baat kan hebben bij een projectgroep die tijdelijk naar buiten treedt voor verschillende ministeries tegelijk. Bijvoorbeeld bij een onderwerp als gasboringen in de Waddenzee. Wij hebben niet een hotlist waarop de kwesties staan die elke week moeten worden behandeld, maar bij tijd en wijle worden door de ministeries wel thema's doorgeproken. Vergeet niet dat issuesmanagement moeilijker is voor de overheid dan voor het bedrijfsleven. Het aantal issues waar de overheid mee te maken kan krijgen is in principe eindeloos, dus het kan altijd voorkomen dat je verrast bent door een kwestie die plotseling in een krant verschijnt.' Hij komt daarmee op een van zijn stokpaardjes. 'De vorm is steeds meer de inhoud geworden. Brent Spar, dat boorplatform van Shell dat in de Noordzee gezonken zou worden, staat nog als een huis als voorbeeld van hoe het niet moet. Misschien waren de technologen oprecht tot de juiste oplossing gekomen en was het een goed idee. Maar het emotionele beeld

dat direct in het hoofd van het publiek bleef hangen was een gigantisch booreiland dat op de bodem van de zee lag te roesten. Shell kon daar met feitenmateriaal niet meer overheen komen. De wijze waarop een boodschap wordt verkondigd, en de emotionele waarde ervan, is veel belangrijker geworden.'

**Onderschatten**  
 Vereecken haalt ter illustratie onderzoeken aan waaruit blijkt dat politici het begrip van het publiek vaak nog onderschatten. 'Mensen kunnen weliswaar weinig over een onderwerp weten, maar vaak blijkt hun begripsniveau

ten leren dat de journalistiek ook maar een deel is van het publiek'. Hij verwacht dan ook veel van voorlichting via internet en zou graag zien dat de overheid daar veel meer gebruik van zou maken. Sprenger: 'Ik weet heus wel dat niet iedereen in Nederland dagelijks alles wil weten van de twaalf departementen en de veertien ministers. Zo moet je een website ook niet presenteren. Maar het zou mooi zijn wanneer je een algemene redactie hebt die elke dag kijkt wat de belangrijkste informatie is, en aan issuesmanagement doet door trachten in te schatten wat de vragen zouden kunnen zijn die het publiek van-

geen zij de onderwerpen aan waarop dan maar vanuit de overheid gereageerd moet worden. Vereecken doet er niet zielig over maar constateert wel: 'Je hebt de timing vaak niet in de hand. Natuurlijk heeft een ministerie een eigen agenda, met daarop de ideale momenten waarop iets onder de aandacht gebracht zou moeten worden. Maar de samenleving is geen statisch geheel. Veel ministers denken bijvoorbeeld nog dat veel communiceren goed is. Terwijl interactie belangrijker is. Wat je terugkrijgt als reactie op wat je gezegd hebt is datgene waar je mee verder kunt werken.'

Collega Sprenger beaamt dat. 'Voorlopig heeft de overheid echter nog te weinig middelen om adequaat te reageren op een door de media gecreëerde hype,' aldus Sprenger. 'Wij hebben betrekkelijk weinig instrumenten tot onze beschikking. We moeten het daar binnen de VORA (de voorlichtingsraad waarin alle directeurs van ministeries zitting hebben, red.) eens over hebben. Wij hebben niet dezelfde middelen als de pers om terug te slaan wanneer wij vinden dat het publiek verkeerd geïnformeerd wordt. Daar moet verandering in komen.'

*Ben Medis, Riege Krynen*

**Greenpeace doet het met spruitjes**

Een voorbeeld van hoe issuesmanagement zelfs een crisis kan suggereren is de aanpak van Greenpeace. Volgens Vasterman doen ze dat soms briljant: 'Neem het gebruik van witte pakken terwijl ze een spruitjesveld met plastic bedekken. Ook zonder begeleidende tekst voel je dat er iets is mis moet zijn met die spruitjes. Er wordt gesuggereerd dat de mens beschermd moet worden tegen die spruitjes omdat ermee is geknoeid. Dan kun als bedrijf wel een waslijst aan feiten presenteren die het tegendeel bewijzen, maar je komt er moeilijk overheen.'

hoger dan op basis van die kennis vermoed kan worden. Het selectievermogen van het grote publiek op basis van intuïtie, is beter dan verondersteld wordt - en heeft tegelijkertijd het communicatievak een stuk moeilijker gemaakt.' Sprenger vindt dat de overheid over het algemeen te lang gefixeerd is op de politieke journalistiek. 'Het grote publiek is te lang secundair geweest - we moe-

daag heeft. De antwoorden op die vragen zouden er dan al moeten staan op het moment dat iemand op de site komt. Op de derde dinsdag van september weet je dat er vragen over de miljoenennota komen, en op een dag dat er een orkaan raast zullen veel vragen daarover gaan. Maar er is nog een groot gebied waarbij dat niet zo makkelijk te voorspellen valt.'

1020  
**Agenda**

**januari**

25..28 ESEF 2000: internationale vakbeurs voor de toeleverings-  
industrie; Utrecht. Inlichtingen: Rob Chömpff, Jaarbeurs  
Utrecht, telefoon (030) 295 57 04, fax 295 58 68.

**februari**

9..11 Sixth International Symposium on Hyphenated Techniques in  
Chromatography (HCT-6); Brugge. Inlichtingen: Ordibo,  
telefoon 0032 3 561 2831.

23..26 BIAS 2000: International Automation, Instrumentation and  
Microelectronics Conference and Exhibition; Milaan.  
Inlichtingen: E.I.O.M, tel. +39 02 5518 1842, fax 5501 6755.

**maart**

14..16 Aquatech Asia 2000: 4e Aziatische vakbeurs op het gebied van  
drinkwater-, proceswater- en afvalwater technologie; Singapore.  
Inlichtingen: Jenny Ong, RAI Exhibitions Singapore Pte Ltd,  
telefoon +65 272 2250, fax 272 6744.

16..21 World Water Fair: forum, conferentie en tentoonstelling voor  
de internationale waterwereld; Den Haag. Inlichtingen:  
M.J.P. Roosen, Amsterdam RAI, telefoon (020) 549 12 12,  
fax 549 18 43.

28 T&M Dagen 2000: roadshow Test- en Meetapparatuur;  
Eindhoven. Inlichtingen: Leo Oosterveen, FHI Het Instrument,  
telefoon (033) 465 75 07, fax 461 66 38.

29 T&M Dagen 2000: roadshow Test- en Meetapparatuur; Nijkerk.  
Inlichtingen: Leo Oosterveen, FHI Het Instrument,  
telefoon (033) 465 75 07, fax 461 66 38.

30 T&M Dagen 2000: roadshow Test- en Meetapparatuur;  
Anderlecht, Brussel. Inlichtingen: Leo Oosterveen, FHI Het  
Instrument, telefoon (033) 465 75 07, fax 461 66 38.

20..25 Hannover Messe 2000: industriebeurs; Hannover. Inlichtingen:  
drs. Victor Koppelaar, Hannover Consultancy,  
telefoon (070) 365 16 00, fax 364 14 17.

**april**

25..28 Instrurama 2000: vakbeurs voor industriële automatisering en  
laboratoriumtechnologie; Brussel. Inlichtingen: UDIAS,  
telefoon 0031 2 771 39 12, fax 771 12 64.

**mei**

22..27 ACHEMA 2000: 26th Exhibition-Congress; Frankfurt.  
Inlichtingen: Dechema, telefoon +49 69 7564 238, fax 7564 201.

28 T&M Dagen 2000: roadshow Test- en Meetapparatuur;  
Eindhoven. Inlichtingen: Leo Oosterveen, FHI Het Instrument,  
telefoon (033) 465 75 07, fax 461 66 38.

29 Idem; Nijkerk

30 Idem; Anderlecht, Brussel.

# Kroonprins maakt zich zorgen over jeugd

**Prins Willem-Alexander is bang dat de Nederlandse jeugd te veel achter de computer zit en te weinig door aan sport. Hij stelt hij in een interview met de milieumagazine van De Telegraaf.**

Hij is ervan overtuigd dat de jeugd te veel achter de computer zit en te weinig door aan sport. Hij stelt hij in een interview met de milieumagazine van De Telegraaf.

Hij is ervan overtuigd dat de jeugd te veel achter de computer zit en te weinig door aan sport. Hij stelt hij in een interview met de milieumagazine van De Telegraaf.

onder geleidelijk aan komen. Over het milieu wordt gehouden, dat zijn draagvlak voor natuur is. Natuurlijk gaat het om water, maar het is belangrijk dat de wereld niet verandert. Het is belangrijk dat de wereld niet verandert. Het is belangrijk dat de wereld niet verandert.

manipulatie. Ik prefereer genetische modificatie. Manipulatie is een negatieve klank. De rest van de wereld doet wetenschappelijke onderzoeken nog lang niet bekend. Maar er wordt nog lang niet bekend. Maar er wordt nog lang niet bekend.

1020 - 9595

## Interesse voor het water blijft

# Kroonprins bang dat jeugd te weinig sport

**RIJSWIJK (ANP)** - Prins Willem-Alexander is bang dat de Nederlandse jeugd te veel achter de computer zit en te weinig doet aan sport. Dat zegt hij in een interview in de millenniumkrant van De Telegraaf.

„Het gevaar dreigt, dat de jeugd te veel leeft in een virtuele wereld. Bij wijze van spreken wel weet hoe een koe eruit ziet op een scherm, maar er nooit een in het echt heeft gezien. Dat gecombineerd met te weinig sportbeoefening, baart mij zorgen. Ledentallen van sportverenigingen lopen terug. In ons land is veel inspanning verricht om de topsport op peil te brengen, maar helaas heeft daar de breedtesport onder geleden. Dat moet weer in balans komen.”

Over het Europese voetbalkampioenschap, dat in België en Nederland wordt gehouden, zegt de Prins van Oranje dat zijn droomfinale die tussen deze twee landen is. „Natuurlijk is dit ook het meest diplomatieke antwoord.”

Uiteraard gaat de prins ook weer in op het water, zijn grote interesse. Volgend jaar zit hij het Wereld Water Forum in Nederland voor. „Als nu niet

wordt begonnen met het veranderen van beleid wereldwijd, dan zijn over vijftig jaar of eerder nog de problemen voor grote delen van de wereld niet meer oplosbaar. Nu kan dat nog.”

De troonopvolger laat zich ook uit over genetische manipulatie: „Ik preferer de term genetische modificatie. Manipulatie heeft een negatieve klank. De resultaten van vele wetenschappelijke onderzoeken zijn nog lang niet bekend. Maar er kan niet voldoende getest en gecontroleerd worden. De zorg voor de gezondheid moet voorop staan. Denk je toch eens in dat het op een dag mogelijk zal zijn gewassen te laten groeien die nauwelijks water behoeven of die gedijen op zilte grond.”

### **Vrouw**

Willem-Alexander denkt dat het niet veel uitmaakt of er nu een vrouw of een man op de troon zit: „Het is essentieel dat je als nieuwe monarch je eigen persoonlijkheid niet loslaat. Of je nu man bent of vrouw.”

De millenniumkrant van De Telegraaf zou in principe vrijdag huis aan huis bezorgd worden, maar is deze week al op verschillende plekken in ons land in de bus gestopt.

Nederlands Dagblad  
Opisage : 30.800  
Regio : landelijk  
Verschijning : dagelijks  
Datum : 31/12/1999

## Kroonprins bezorgd dat jongeren te weinig aan sport doen

**Beijing** - Prins Willem-Alexander is bang dat de Nederlandse jeugd te weinig plezier van de computer zit en er weinig doet aan sport. Dat zegt hij in een interview met de miljoenenkrant van De Telegraaf.

"Het gevaar dreigt, dat de jeugd te veel leeft in een virtuele wereld. Bij wijze van spreken wel waar hoe een hoes eruit ziet op een scherm, maar er nooit een in het echt heeft gezien. Dat bezorgt me met te weinig sportoefening, heeft mij zorgen. Ledentallen van sportverenigingen lopen terug. In ons land is veel inspanning verricht om de topsport op punt te brengen, maar helaas heeft daar de breedtesport onder geleden. Dat moet weer in balans komen."

Over het Europese voetbalkampioenschap, dat in België en Nederland wordt gehouden, zegt de Prins van Oranje dat zijn grootste finale die tussen twee landen is. "Natuurlijk is dit ook het meest diplomatieke antwoord."

Natuurlijk gaat de prins ook weer in op het water. Zijn grote interesse. Volgend jaar zit hij het Wereld Water Forum in Nederland voor. "Als nu niet wordt begonnen met het veranderen van beleid wereldwijd, dan zijn over vijftig jaar of eerder nog de problemen voor grote delen van de wereld niet meer oplosbaar. Nu kan dat nog."

De troonopvolger laat zich ook uit over genetische manipulatie. "Ik preferer de term genetische modificatie. Manipulatie heeft een negatieve klank. De resultaten van vele wetenschappelijke onderzoeken zijn nog lang niet bekend. Maar er kan niet voldoende getest en gecontroleerd worden. De zorg voor de gezondheid moet voorop staan. Denk je toch eens in dat het op een dag mogelijk zal zijn gewassen te laten groeien die nauwelijks water behoeven of die gedijen op zitte grond."



Prins Willem-Alexander denkt dat het niet veel uitmaakt of er nu een vrouw of een man op de troon zit: "Het is essentieel dat je als nieuwe monarch je eigen persoonlijkheid niet lostaat. Of je nu man bent of vrouw."

ANP

# Per droomschip naar waterforum

DOOR FELICIA KUITEN

Den Haag – "Dit is de kinderrechtentram, wij komen op voor de rechten van het kind," roept de 11-jarige Linda opgewonden door de microfoon van de tram. Ze staat achter de bestuurder en zwaait enthousiast naar de verbaasde mensen op straat.

Als een slang baant de tram zich een weg door de stad. Het is voor het eerst dat de mensen het kunstwerk van Unicef kunnen bekijken. Want de beschilderde tram is eerder die dag onthuld door Paul van Vliet en zal voortaan dienst doen als gewone passagierstram. Af en toe klinkt er een helder lied op uit de kelen van de zeventig kinderen, waarvan ook de mensen op straat kunnen meegenieten. Het lied gaat over water: "Laat ons de waterdruppels zijn, die samen gaan met de golf, die over de hele wereld gaat, laat ons meedoen, laat ons meedoen".

Wat de kinderen met het lied willen zeggen, is dat ook zij zich betrokken voelen bij het tweede Wereld Water Forum dat in maart 2000 in Den Haag wordt gehouden.

Op deze zaterdag, de Dag van de Kinderrechten, wordt het startsein voor hun project gegeven. Zij beginnen vanaf vandaag met de bouw van het 'Future Vessel', een droomschip dat duidelijk moet maken dat ieder kind recht heeft op voldoende, schoon en veilig water.

Daarom overhandigen Linda en

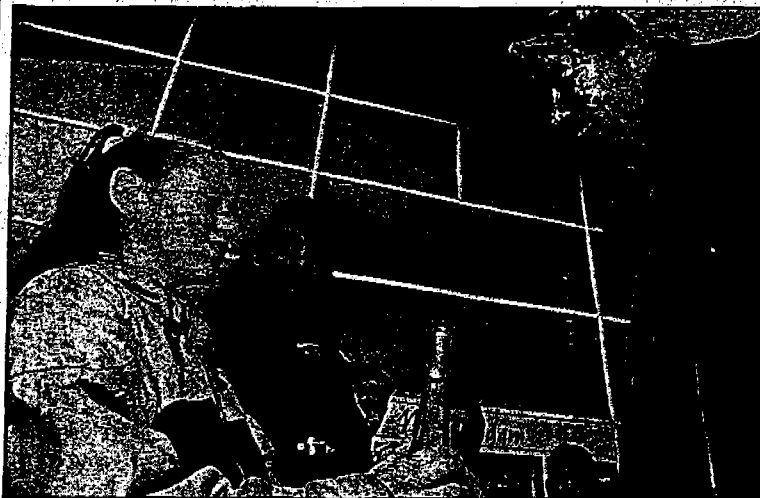


FOTO EVERT-JAN DANIELS

haar vriendin Sharida bij Madurodam een flesje Rijnwater aan staatssecretaris De Vries van verkeer en waterstaat. De bewindsvrouw zal het flesje bewaren tot het Wereld Water Forum. Op het Forum wordt het water verenigd met het water van kinderen uit twintig andere regio's van deze wereld, samen gaan zij daarna verder bouwen aan het 'Future Vessel'.

## Boom

Een ander flesje, maar met dezelfde inhoud wordt even later in het Atrium van het stadhuis aan loco-burgemeester Stolte aangeboden. Hij belooft op zijn beurt dat

hij het water aan een mooie boom zal schenken.

Er is speciaal voor Rijnwater gekozen omdat het thema van het Nederlandse deel van het 'Future Vessel' de Rijnvisie is, maar daarvan zijn niet alle kinderen zich bewust. Zij zijn meer bezig met hun droomschip en hoe dat eruit moet zien.

De 11-jarige Joey wil de Titanic nabouwen. "Maar dan wél een die niet zinkt", voegt hij er snel aan toe. En de eveneens 11-jarige Tim droomt van een luxueus zeiljacht, maar dan wel van hout en met die ouderwetse masten zoals in de piratenfilms.

Dat luxe bijna alle kinderen wel

Staatssecretaris De Vries krijgt van Linda en Sharida een flesje Rijnwater.

aanspreekt blijkt al snel. Een cruiseschip, met een zwembad, een pretpark en een bioscoop waar de serie South Park en de film de Matrix wordt gedraaid, duikt in vele kinderdromen op. Voor Olivier (11) hoeft dat allemaal niet. Hij wil een schip van glas met water erin. "Zo stel ik het me voor", zegt hij met grote nieuwsgierige ogen. Ook de 14-jarige Sharida kiest niet voor luxe. Zij wil een schip bouwen waarop iedereen tevreden is. Rachel (13) voegt zich daarbij, maar zij vindt wel dat op zo'n schip alles moet kunnen en dat er vooral veel dieren aanwezig moeten zijn. "Net als op de Ark van Noach".

## Kennis over water als impuls voor export

**Nederland moet zijn deskundigheid op het gebied van waterbeheer beter te gelde maken als exportproduct. Hiertoe heeft staatssecretaris J. de Vries deze week het 'Programma Buitenlandse Waterinzet Partners voor Water' gepresenteerd.**

Nederland moet volgens de staatssecretaris vaker gebruikmaken van zijn goede naam op het gebied van waterwerken. Toen een paar jaar geleden de jangsteking buiten haar oevers stroomden lieten de Chinezen ingenieurs van het Polderdistrict Beitiwe overkomen om zich te laten adviseren. Ook de aanleg van de haven in de Palestijnse Gazastrook is voor een belangrijk deel een Nederlandse aangelegenheid. Wereldwijd wordt water steeds belangrijker. Of het nu om verdroging, vervuiling, of juist beheersing van waterstromen gaat. De regering ziet daarin een goede kans om de Nederlandse inzet in het buitenland op watergebied te versterken. De ministeries van Verkeer en Waterstaat, Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking, Economische Za-

ken, VROM en LNV en diverse kennisinstituten en maatschappelijke groeperingen hebben daarvoor dit programma opgesteld. Daarin zijn een aantal concrete projecten opgenomen en ook prioriteiten benoemd. Het gaat vooral om dichtbevolkte delta's, laaggelegen kwetsbare kustgebieden, grensoverschrijdende stroomgebieden en regionale zeeën. Ook kandidaat EU-lidstaten behoren tot de doelgroep. Bij de aanpak van de projecten staan duurzame ontwikkeling en integrale benadering van waterketens hoog in het vaandel. Ook wordt veel belang gehecht aan

een goede waterrechtsorde. Oftewel: 'Iedereen heeft recht op toegang tot water en daar tegenover staat dat iedereen ook verantwoordelijkheden heeft. Die moeten gestimuleerd worden door goed bestuur en participatie van de lokale bevolking', aldus een verklaring namens de staatssecretaris.

Om de 'Internationale Waterdiplomatie' te versterken is niet alleen de rol van prins Willem Alexander als voorzitter van het Wereld Waterforum in maart volgend jaar van belang, maar wordt ook gedacht aan het verbeteren van de informatievoor-

ziening van de ambassades, het inzetbaar maken van de waterspecialisten bij internationale instellingen en overheden en het samen met de Unie van Waterschappen ontwikkelen van een informatiepakket.

Ook zal meer aandacht worden besteed aan het informeren van internationale financieringsinstellingen als de Wereldbank.

### 1 water as impulse for Export

Holland has to make more money of his expertise on watermanagement as exportproduct. For this purpose the secretary of state Ms J. de Vries has presented 'Programme foreign Watereffort Partners for Water'

# IDFA zoekt sponsors niet alleen voor het geld

**DE REDACTIEUR**  
TERDAM — IDFA, het grootste internationale documentairefestival ter wereld, gaat volgende week zondag weer van start. De organisatie wordt het komende jaar steeds meer een organisatie van betekenis.

Alfons van der Wal, twaalf jaar van zijn bestaan is uitgegroeid tot een instituut en meer weg te denken lijkt. Hij kijkt onder meer uit het feit dat uit het bedrijfsleven een toedeling beroep wordt gedaan op de organisatie van IDFA. Het blijkt ook dat de begroting, die dit jaar ruim 10 miljoen bedraagt. De structurele inkomsten van het ministerie van Cultuur en de gemeente Amsterdam lopen 34% van het totaal. De overige 66% eigen inkomsten worden hoofdzakelijk uit bijdragen van sponsors en subsidieën. Festival-directeur Alfons Derks zei onlangs op een persconferentie dat een van de taken met IDFA in zee gaat met de nek uitsteekt.

Alfons Derks, lid Jolanda Klarenbeek, die al onder andere sponsoring in zee heeft, legt uit wat daardoor bedoeld wordt. Maar eerst is nog even stil bij die toegenomen draagkracht. 'IDFA is wat wij noemen een merk en wordt als zodanig gebruikt. Dat betekent dat andere mensen je als referentie gaan gebruiken en je willen inschakelen om iets wat met documentaire film te maken heeft. Zo zijn er bedrijven die relaties of bepaalde seminaars binnen hun bedrijf of met andere mensen, ter verduidelijking van hun verstandhouding met documentaire film willen laten over een bepaald thema spreken dan bij ons aan.'

actueel voorbeeld is het Wereld Water Forum, dat dit jaar maart plaatsvindt in Rotterdam. Het ministerie van Buitenlandse Zaken, dat het forum organiseert, heeft IDFA opdracht gegeven om het festival aan dit forum te koppelen. Het wordt een grote manifestatie, waarbij vijf lang zo'n zestig films te zien zijn.

gebeurt ook wel dat een documentaire wil laten zien via IDFA een geschikte reprobere te vinden. Een ander veld zijn de kunstprizen voor beeldende kunst en dans die begin jaren negentig worden geregeld door Philip Morris. Het is een fabriek van de drie naars geprojecteerd hebben Klarenbeek: 'Een videoportret is vrij eenvoudig, maar el-

genlijk willen ze daar gewoon een film aan koppelen. Wij leveren daar de expertise voor: wie moet je hebben, hoe werkt zo iets. Er wordt nu van de prijswinnaars jaarlijks een documentaire gemaakt, de NPS is daarbij betrokken en daar kan het festival als platform dienen om die film weer te vertonen, als hij aan onze kwaliteitscriteria voldoet.'

Klarenbeek beseft terdege dat zo'n concrete opdracht aan IDFA voor een bedrijf iets heel anders is dan sponsoring. 'Die acht dagen festival, waar Alfons het ook over had, daar moet je als bedrijf best wel je nek uitsteken om iets met IDFA te willen. Documentaire kent geen sterren, we zijn géén glitterfestival. Het spreekt veel minder tot de verbeelding dan bijvoorbeeld het festival in Utrecht, waar wél de Moniques van de Vens rondlopen. We zijn een festival met inhoud, en het bedrijfsleven moet dat zien zitten, moet dat willen.'

De sponsors van IDFA liggen in het verlengde van deze filosofie: hoofdsponsors zijn NRC Handelsblad en de Vpro. 'Wat wij van sponsors willen is niet zozeer alleen het cash geld, wat natuurlijk nodig is om je festival neer te zetten, maar een relatie waar we samen een meerwaarde uit kunnen halen. De NRC zit hier om een specifieke reden: de doelgroep die hier rondloopt, dat zijn hun lezers van morgen.'

Een hoofdsponsor legt f 150.000 bij IDFA op tafel. Dat is ten dele cash maar het kan ook gekapitaliseerd zijn, zoals de festivalbijlage waar de NRC op 18 november mee komt. Daarnaast zijn er subsponsors van grote en kleinere omvang. Ook zijn er veel donateurs, met bedragen die gemiddeld tussen de f 5000 en f 10.000 liggen.

IDFA is het eerste Nederlandse filmfestival dat te maken kreeg met het nieuwe beleid bij Citroën, dat een punt heeft gezet achter al haar sponsoractiviteiten op het gebied van film. 'We waren er al een beetje voor gewaarschuwd dat het zou gebeuren. Ons driejarig contract liep vorig jaar af, en Citroën was toen bezig met het veranderen van het sponsorbeleid. Ze wilden wel bij film blijven, maar dat moest breder, en IDFA en Skrien vielen daar uit.'

Breder maar géén IDFA, hoe valt dat met elkaar te rijmen? 'Ja, dat begrepen wij ook niet. Ik wist toen nog niet dat ze überhaupt zouden stoppen met filmsponsoring. Ik denk dat iedereen nu gelijk denkt dat het niet zo goed gaat met Citroën, maar ik heb daar helemaal geen aanwijzingen voor. Ik weet ook zeker dat de gene die bij Citroën Nederland de sponsoring doet, film nog steeds een warm hart toedraagt.'

Hoe is het verlies opgevangen?



Jolanda Klarenbeek: 'We zijn géén glitterfestival.'

FOTO: JACQUELINE DUBBINK

'We hebben gezocht naar een nieuwe autosponsor, maar dat is dit jaar niet gelukt. Wel hebben we nu voor het eerst Grolsch erbij. Grolsch is een bekend filmsponsor, maar heeft nooit een link met IDFA gehad. Een van de redenen hiervoor is heel plat: De Balie is een Heineken-tent, en dit is het hart van onze locatie. Er is Heineken veel aan gelegen om niet de concurrent hier binnen te laten. Maar we hebben een goede verstandhouding met Heineken, ze willen ons niet benadelen.'

Heineken is in het verleden ook wel donateur geweest van IDFA, maar heeft ervoor gekozen om zich te richten op podiumkunsten. Dit past in een ontwikkeling die Klarenbeek de laatste jaren steeds meer waarneemt: net als bij sport wordt er door het bedrijfsleven nu ook op cultuurgebied een beleid geformuleerd. Dat betekent veel meer een visie op de lange termijn en steeds minder ad hoc beslissingen.

Ook bij IDFA heeft zich een ontwikkeling in het denken voltrokken.

Klarenbeek: 'We zijn niet meer contente geweest op zoek naar sponsors alleen vanwege het geld. We zijn op zoek naar sponsors die ook iets aan ons hebben. In relatie marketing zie je steeds meer, dat bedrijven hun relaties niet meer zomaar een avondje uit willen geven, maar ze willen ze een ervaring meegeven. Wij zijn ervan overtuigd dat wij ze die ervaring bieden. Het gaat hier niet alleen om film consumeren, het gaat ook om nadenken over de inhoud. Niet automatisch, niet gedwongen, maar

automatisch, vanuit de inhoud van de documentaire film gaat het over.'

De activiteiten rond sponsoring beperken zich niet tot het festival. Klarenbeek is er (naast andere dingen) het hele jaar mee bezig wordt er twee keer per jaar een avond georganiseerd, niet voor vaste sponsors maar voor potentiële nieuwe sponsors. Klarenbeek is mens en wie we denken moeten eens met ons kennismaken want die kunnen iets met ons kunnen leren. Het is niet over dacht, maar wij wel.'

Die kritische opstelling tegen zien van potentiële sponsors is ook wel eens toe, dat IDFA zucht. Anekdotisch is een beeld dat speelde toen het festival landend thema over Cuba: Een grote reorganisatie die gecialiseerd was in reizen naar wilde IDFA wel sponsors. Klarenbeek: 'Nou, geen kinderachtig drag, dus ik ging met ze mee. Maar toen ik zag waar ze voorstonden, wat zij in contrast was met de films die wij zouden vertonen, ik ze afgeraden te sponsoren. Het is niet zo nauw, maar wij zou het antireclame van julie laten Cuba Libre z'n stranden zien, en de films die vertonen zijn echt de keuzijk de medaille. Het moet toch een beetje in elkaars verlengde liggen.'

Wat dat betreft heeft IDFA 2000 je wel geleerd in het jaar dat Citroën hoofdsponsor was. Klarenbeek: 'Dan is dat geld heel erg belangrijk maar als je ziet dat je zoveel anders moet doen naar een sponsor toe dat je niet meer gewaardigd bent, dan moet je ophouden.' In dit geval was het rigens niet IDFA maar Canal ermee ophield. Klarenbeek: schien was de tijd er nog niet voor.'

Geheel los van de sponsoring komt op de valreep nog even van den Ende ter sprake, die lang benoemd is in het bestuur van het Jan Vrijman Fonds. Dit fonds door IDFA in het leven geroepen bijdrage te leveren aan de ontwikkeling van documentaire ontwikkelingslanden. Hoe zit met de match tussen IDFA en den Ende? Klarenbeek: 'De heeft hart voor documentaire zie je misschien niet aan zijn gramma's maar dat weten we wou. Joop van den Ende is bij beeld erg betrokken met Zuid Afrika. Wij krijgen producten uit Afrika binnen die met Endgeld gemaakt zijn. Dat zijn toe de producten die je hier in Nederland vindt. En dat vind ik wel charmant.'



# Kabinet stimuleert export van kennis op watergebied

*Van onze redacteur*

Den Haag – Nederland gaat de eigen deskundigheid op watergebied in het buitenland beter aan de man brengen. Het kabinet wil met het programma 'Partners voor Water' alle organisaties die op watergebied activiteiten ontplooiën in het buitenland bundelen in een partnerschap.

Staatssecretaris De Vries van Verkeer en Waterstaat constateert dat het Nederlandse bedrijfsleven dat nu in het buitenland expertise levert op het gebied van waterbeheer zich vaak teveel richt op de korte termijn. 'Ondernemingen denken niet aan het exporteren van integraal waterbeheer. Daardoor dreigt Nederland op achterstand te komen ten opzichte van grote ondernemingen in Frankrijk en Groot-Brittannië,' aldus De Vries dinsdag bij de presentatie van het plan.

Deskundigheid op watergebied is een belangrijk exportartikel, stelt zij. Daarbij denkt de staatssecretaris niet alleen aan zaken als de strijd tegen het water, rioolwaterzuivering en de drinkwatervoorziening, maar ook aan bestuurlijke expertise bij het waterbeheer. 'We hebben in het waterschapswezen al sinds de twaalfde eeuw een effectief en democratisch bestuursstelsel.'

Het kabinet wil de Nederlandse inzet in het buitenland op watergebied versterken. In het programma Partners voor

Water, dat was aangekondigd in de Vierde Nota waterhuishouding, staan een aantal geografische en thematische prioriteiten in het buitenland, waar Nederlandse bedrijven zich op kunnen richten.

De geografische prioriteiten zijn dichtbevolkte delta's en laaggelegen, kwetsbare kustgebieden, grensoverschrijdende stroomgebieden en regionale zeeën, en de kandidaat-lidstaten en mediterrane partners van de Europese Unie. Als thema's staan in het plan het bijdragen aan een duurzame ontwikkeling, een integrale aanpak van watersystemen, een integrale benadering van waterketens (drinkwater, riolering, irrigatie) en het leveren van een bijdrage aan een goede waterrechtsorde (het bevorderen van goed bestuur). Het gaat in veel gevallen om landen in Azië en Zuid-Amerika. Ontwikkelingssamenwerking zal daarom een bijdrage leveren bij het financieren van activiteiten.

Voor het bereiken van deze doelen zal

een partnerschap voor water worden opgezet tussen overheden, bedrijven, kennisinstututen en maatschappelijke organisaties. Het kabinet streeft er ook naar op diplomatiek gebied meer aandacht aan de rol van water te besteden, bijvoorbeeld door een betere informatievoorziening van de ambassades en het beschikbaar stellen van waterspecialisten aan internationale instellingen en overheden.

## Water Partnership

Afgelopen vrijdag is in Den Haag de Stichting Netherlands Water Partnership (NWP) opgericht. Het NWP, waarvan nu 69 bedrijven en organisaties lid zijn, bundelt activiteiten en initiatieven van de Nederlandse watersector. De belangrijkste activiteit van het NWP is het promoten in het buitenland van de Nederlandse deskundigheid inzake water en waterbeheer.

Ook coördineert het NWP de Nederlandse deelname aan het tweede Wereld Water Forum, dat in maart 2000 in Den Haag wordt gehouden. Doelstelling van het forum is zoveel mogelijk draagvlak en politieke aandacht te creëren voor internationaal waterbeheer.

PROGRAMMA 'PARTNERS VOOR WATER' GEPRESENTEERD

## Nederlandse waterkennis naar buitenland exporteren

Nederland staat in het buitenland bekend om zijn dijken, maar ook op het gebied van drinkwater- en rioolwaterzuivering heeft ons land een goede reputatie. De vraag naar die kennis neemt mondiaal gezien toe, zowel door individuele landen als door organisaties als de Wereldbank. De regering heeft besloten om het gebruik van Nederlandse kennis in het buitenland te stimuleren, en daarom presenteerde staatssecretaris De Vries (Verkeer en Waterstaat) dinsdag 16 november het programma 'Partners voor Water'.

De ministeries van Verkeer en Waterstaat, Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking, Economische Zaken, Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer en Landbouw, Natuurbeheer en Visserij werken samen met het bedrijfsleven, kennisinstellingen en non-gouvernementele organisaties. In het gezamenlijk ontwikkelde programma 'Partners voor Water' wordt aan de hand van verschillende prioriteiten bepaald waar de Nederlandse deskundigheid kan worden ingezet.

Er worden geografische en thematische

prioriteiten onderscheiden. Geografische prioriteiten zijn dichtbevolkte delta's en laaggelegen, kwetsbare kustgebieden, grensoverschrijdende stroomgebieden en regionale zeeën, en lidstaten van de EU en landen waar de EU samenwerkingsverbanden heeft gesloten. Thematische prioriteiten zijn projecten waar een bijdrage aan duurzame ontwikkeling wordt geleverd, een integrale aanpak van watersystemen, een integrale benadering van waterketens of een bijdrage aan een goede waterrechtsorde.

Buitenlandse ambassades worden

uitvoertig geïnformeerd over de mogelijkheden om een team van deskundigen in probleemgebieden te kunnen inzetten.

### Geen 'A-team'

Staatssecretaris de Vries benadrukte wel dat er vooral gestreefd wordt naar duurzame oplossingen. Het team van deskundigen is dus geen 'A-team' dat langskomt, de acute problemen oplost en meteen weer verdwijnt, volgens de bewindsvrouw. De deskundigen kunnen uit zowel het bedrijfsleven komen, of ambtenaren of andere deskundigen zijn.

Het programma zal in de periode 2000-2004 worden uitgevoerd. Er vindt een periodieke evaluatie van het actieprogramma plaats, en de prioriteiten kunnen jaarlijks worden bijgesteld. De voortgang van het programma wordt aan de Tweede Kamer in de voortgangsrapportage van de Vierde Nota Waterhuishouding gerapporteerd. Het Ministerie van Verkeer en Waterstaat stelt jaarlijks 10 miljoen gulden ter beschikking. ¶

## VISION AND ACTION PLAN



Just eight months to go to the Second World Water Forum in the Dutch city of The Hague. Little by little, the vision to be presented during the Forum is taking shape. CNN is already putting out regular WWF public sector announcements designed to raise public awareness of water issues. In July, Dutch prime minister Wim Kok invited fellow ministers around the world to attend the ministerial conference taking place during the Forum. In August, the draft vision was discussed during the 9th Stockholm Water Symposium. And all the participants in the sectoral parts of the Vision are hard at work preparing their Forum presentations. Time to speak to Bert Diphooorn, two years ago one of the founding fathers of the Vision exercise and now chairman of the organizing committee of the Second World Water Forum.

*A brief look back. Why this Forum and why in the Netherlands?*

'In 1997 I returned from Bangladesh to take up my new assignment as senior water policy advisor at the Netherlands Ministry of Foreign Affairs. In that capacity I started working with two newly created organisations: the World Water Council and the Global Water Partnership. At the first World Water Forum, held in Marrakech in 1996, the council had received the mandate to develop a long-term vision for water, life and the environment in the 21st century. Recognising the need for a greater awareness of water sector issues, I found my Directorate willing to fund the first part of the vision exercise.

Together with the Dutch ministries involved and

the private sector and universities working in the water sector, we made a bid to host the Second World Water Forum. The Council accepted this bid in December 1997, after which the next step was to involve the Global Water Partnership, asking them to develop a framework for action.'

- Background
- World Water Forum
- Ministerial Conference
- Practicalities



Bert Diphooorn, chairman of the organizing committee of the Second World Water Forum.

*So the Forum is the grande finale of the vision process...*

'Yes, not just at the political level, but hopefully also for a wider public. The Forum will offer an exciting and perhaps even spectacular programme. The main thing, of course, is to promote discussion and a thorough exchange of ideas. But you can't have that in isolation. The setting has to encourage it. For instance, there will be a World Water Fair giving dozens of international organizations and the private sector the chance to set out their wares and present their activities. An educational organization in Stockholm is developing World Water Planet, an interactive exhibition for young people - the water managers of the future - and there will also be cultural activities. They don't all necessarily have to focus on problems. There are plenty of positive things to say about water. The main point is to raise awareness, and to put water high on the agenda.'

*Where would you like attention to have focused by the end of the Forum?*

'To take one example, I think it would be wonderful if the countries along the Nile committed themselves in The Hague to working together on ways of sharing the waters of the Nile. I see conflict prevention as a top priority. Apart from that, I hope that there will be a thorough debate about the issue of sovereignty over water. But of course there are also issues to be discussed which are less immediately and directly

connected with water. For instance, one hot item at the moment is the acceptability of using genetic manipulation to make plants more resistant to salinity.'

*All in all, what do you think is the most important factor in learning to manage water better?*

'Well, at the moment a billion people have no access to safe drinking water and every year four million children die from diseases related to it. Properly designed water supply schemes are needed to combat these problems. It is widely recognized that there is a great need for capacity building in countries where water management is not yet firmly integrated into the structure of government. The needs include legislation, alternative forms of funding and participation, a bigger role for women and greater attention to the needs of children. All these things are interlinked and eventually impact on water. If we can make people aware of that and get them to see the need for action, then I think the Forum will have been a success.'

# 512 - 1020 Duurder drinkwater beperkt verspilling

**WATERVOORZIENING** Met de voorspelde watercrisis in de volgend eeuw zou het best wel eens kunnen meevallen. Voorwaarde is de invoering van het prijsmechanisme.

**HENK TOLSMa**

DEN HAAG - Water moet de prijs krijgen die het in een vrije markt verdient. Dan zal er een technische ontwikkeling op gang komen die zorgt voor een grotere beschikbaarheid van water en een toenemende efficiency bij het verbruik. Dat is de visie van prof. Asit K. Biswas, president van het Third World Centre for Water Management in Mexico Stad. Hij zei dit vorige week op het Fidic-wereldcongres van ingenieursbureaus in Den Haag. Biswas adviseert zeventien landen over waterbeleid.

'Pricing', dat is ook volgens Bert Diphooorn, senior-adviseur waterbeleid bij het ministerie van Buitenlandse Zaken, de oplossing voor huidige en toekomstige kwantitatieve en kwalitatieve watertekorten. 'Water is een sociaal goed, maar we moeten het meer als een economisch goed zien.' Drinkwater is nu veel te goedkoop: in Nederland is het duizend keer goedkoper dan benzine. In communistisch Oost-Europa was het bijna gratis, met als resultaat een verbruik van 450 liter per persoon per dag (in Nederland 135 liter, in de VS 300).

Betere technieken voor winning en verbruik betreffen re-

latief simpele zaken: zuinige douchekoppen en toiletten, opvang van regenwater, dubbele leidingnetten voor 'wit' en 'grijs' water en ontzilting van zeewater. Van watertekorten hoeft überhaupt geen sprake te zijn als de ontziltingstechniek van zeewater zich verder ontwikkelt en goedkoper wordt. Volgens Diphooorn kunnen de kosten daarvan met tweederde omlaag, met name door membraantechnieken die het energiegebruik beperken.

Die prijsverlaging is voldoende om de drinkwatervoorziening veilig te stellen, maar voor irrigatie is ontzout water dan nog steeds te duur. De landbouwsector is wereldwijd de grootste watergebruiker, vooral omdat het oppompen van grondwater vrijwel overal gratis is. Momenteel voorzien de Kaapverdise eilanden en de Golfstaten in hun behoefte aan drinkwater door ontzilting van zeewater.

In grote delen van de wereld valt ook veel te winnen door vernieuwing van het leidingnet. In bijvoorbeeld Oost-Europa lekt bijna de helft van het drinkwater uit de leidingen weg. Volgens Diphooorn moet de efficiency bij de irrigatie van landbouwgrond omhoog, van nu gemiddeld 45 procent (meer dan de helft van het aangevoerde water lekt weg of verdampt) naar zeventig procent.

Er zijn al zeer geavanceerde technieken om de waterkwaliteit te verbeteren. Het Nederlandse leger beschikt over mobiele installaties die van water, dat bij een atoombomaanval

**Inwoners van de armste landen betalen twaalf maal meer voor een liter drinkwater dan in westerse landen**

nucleair verontreinigd is, weer schoon drinkwater maken. Een Nederlands ingenieursbureau heeft onlangs in Namibië een membraanzuiveringsinstallatie opgeleverd die rioolwater opwerkt tot drinkbaar water.

Biswas verwacht ook veel van toenemend hergebruik van water: eerst in rivieren voor elektriciteitsopwekking, dan als drinkwater dat na gebruik kan dienen om het toilet door te spoelen of om de auto mee te wassen, en vervolgens - na zuivering - voor irrigatie.

Niet voor iedereen is overigens het drinkwater momenteel even goedkoop. De armste inwoners van de armste landen, die drinkwater moeten kopen van handelaren die met een tankwagen langskomen, betalen, volgens het Wereld Water Forum, gemiddeld twaalf maal meer voor een liter drinkwater dan burgers in de Westerse landen. Bovendien is de kwaliteit van dat water onvoldoende.

*In Den Haag heeft van 17-22 maart 2000 het Tweede Wereld Water Forum plaats. [www.worldwaterforum.org](http://www.worldwaterforum.org)*

# Kroonprins noemt toegang tot water 'mensenrecht'

In een vrij ontspannen sfeer sprak kroonprins Willem-Alexander in China met de pers. Hij maakt serieus werk van zijn belangstelling voor watermanagement. *NR 15/4*

Door een onzer redacteurs  
SHANGHAI, 15 APRIL. De pers zou de activiteiten die kroonprins Willem-Alexander de laatste twee jaar ontplooit op het gebied van het watermanagement, best wat serieuzer mogen nemen. „Toen ik bijvoorbeeld vanmorgen achter me keek, zag ik twee journalisten zitten”, klaagde de troonopvolger vanmiddag over één van de waterbijeenkomsten die hij tijdens het staatsbezoek aan China bijwoont. „De grote, internationale World Water Vision-conferentie, volgend jaar in Den Haag, zou een goede gelegenheid zijn voor wat meer aandacht”, zei hij tijdens een ontmoeting van twintig minuten met de meegerisde pers.

Waarom denkt de kroonprins dat de houding van de media door de World Water Vision-bijeenkomst zal veranderen? „Omdat ik zeg dat dat goed zou zijn”, zei Willem-Alexander bij wijze van grap tijdens een tamelijk ontspannen ontmoeting met de journalisten.

Net als tijdens het eerdere persgesprek met de koningin kwam de hoofddirecteur van de Rijksvoorzorgsdienst, E. Brouwers, enkele keren tussenbeide, als hij

vond dat een vragensteller de prins te dicht op de huid zat. In tegenstelling tot het eerdere gesprek met de koningin mocht uit deze ontmoeting wel geciteerd worden.

Het gesprek was ingelast tussen enkele bijeenkomsten en congressen door, waaraan de kroonprins vandaag deelnam. Vanmorgen wisselde hij van gedachten over het grote waterzuiveringsproject op en rond de ernstig vervuilde rivier die door Shanghai stroomt. Hij wees er op dat Nederland in zeker opzicht met dezelfde proble-

## Willem-Alexander wil graag nog eens privé naar China

men kampt als de Chinese havenstad, omdat de bron van de vervuiling vaak buiten het bereik van de autoriteiten ligt, zoals de Rijn functioneert voor de vervuiling uit het Roergebied.

Na een kijkje te hebben genomen bij de rivier, maakte Willem-Alexander een rondvaarttocht in dezelfde boot die president Clinton vorig jaar tijdens diens bezoek aan Shanghai vervoerde.

Vanmiddag sprak de troonopvolger Chinese deskundigen toe die de World Water Vision-conferentie voorbereidden. Daar noemde hij de toegang tot schoon water „een fundamenteel mensenrecht”.

Willem-Alexander herinnerde aan de vele ziekten die via vervuild water worden verspreid, en waardoor per jaar 4 miljoen kinderen sterven. In bedekte bewoordingen vroeg hij zich af of de economische liberalisering in Azië de toegang tot water voor iedereen niet te veel bedreigt.

De prins beantwoordde tijdens het eerder genoemde persgesprek ook vragen over zijn lidmaatschap van het Internationaal Olympisch Comité. Premier Kok maakte vorige week bekend geen beletsel te zien voor diens lidmaatschap. „Het is opgelost”, zei hij naar aanleiding van de brief van Kok, die een einde moet maken aan de politieke discussie over zijn lidmaatschap. Maar Willem-Alexander maakte tegelijkertijd duidelijk dat „het proces van hervormingen doorgaat”. Dat staat echter zijn activiteiten voor de Commissie Olympische Solidariteit van het IOC niet in de weg, aldus de prins.

Wat betreft zijn overige activiteiten zei hij binnen afzienbare tijd een privé-reis naar China te willen maken. Door zijn volle programma kwam hij aan veel andere dingen niet toe. Zo had hij het boek van Ronald Giphart over zijn persoon onder de titel 'Willem De Dikke' nog niet gelezen. In zijn satirisch geschreven boekje stelt Giphart de kroonprins voor als een pils drinkend en leverwors consumerend leeghoofd. „Ik het er over gehoord”, zei hij vanmiddag, „maar ik weet nog niet of ik het ga lezen.”



# DGMnieuws

## Wereld Waterdag, een jaar voor het Tweede Wereld Water Forum

Komende maandag, 22 maart, is het Wereld Water Dag. Deze is ingesteld door de Verenigde Naties om de aandacht op de mondiale waterproblematiek te vestigen. De eerste grote conferentie in het nieuwe millennium, te houden in het Haagse congrescentrum, zal ook over het Water gaan: het Wereld Water Forum. Een uitgelezen moment om daar nu bij stil te staan.

De wereldbevolking groeit de komende vijftig jaar tot 10 miljard mensen. De beschikbare hoeveelheid water groeit niet mee, waardoor de schaarste die nu al bestaat, ernstige vormen kan gaan aannemen. Water is ook een groot twistpunt in landen die vaak toch al instabiel zijn, zoals in het Midden Oosten en delen van Afrika. Het ene land gebruikt het overvloedig voor de landbouw, terwijl het andere, verder stroomafwaarts, het hard nodig heeft voor de drinkwatervoorziening. Jaarlijks vinden conferenties plaats over verschillende aspecten van water. Het Wereld Water Forum handelt echter over alle aspecten van water, met de nadruk op zoetwater. Vertegenwoordigers uit alle delen van de wereld zijn daarbij aanwezig. In samenhang met het Forum wordt ook een Ministers Conferentie georganiseerd, om de uitkomsten ook politiek gewicht te geven.

Thijs van Praag is sinds kort projectmanager van het Wereld Water Forum en werkt in die hoedanigheid op het secretariaat van het Forum, dat is ondergebracht

bij het ministerie van Buitenlandse Zaken. Hij is speciaal daarvoor aangetrokken en is van oorsprong organisatie adviseur met name voor organisaties in ontwikkelingslanden. Ger Ardon is hoofd van de afdeling Drinkwater, Industriële Emissies, Afvalwaterketen (DIA) van de directie Drinkwater Water en Landbouw (DWL). Kees van Laarhoven werkt ook bij DWL, en is coördinator internationaal waterbeleid.

### Wereld Waterdag 1999

Voor de Wereld Waterdag 1999 staan verschillende activiteiten gepland. Het Duinwaterbedrijf Zuid-Holland, onder andere verantwoordelijk voor de drinkwatervoorziening van Den Haag, bestaat 125 jaar en gaat samenwerken met de organisatie SIMAVI aan concrete waterplannen in Zimbabwe. Minister Pronk houdt daar een toespraak, waarin hij ook het Forum aankondigt. De achterliggende gedachte om de ontwikkelingslanden ook stil te laten staan bij watermanagement komt overeen met die van het Forum.

airo komt op en rond 22 maart de  
eld Water Commissie, initiatiefnemer  
het Forum bijeen, evenals de door die  
missie ingestelde World Commission  
Water for the 21<sup>st</sup> Century. Deze com-  
sie, waarvan Prins Willem Alexander  
id is, is verantwoordelijk voor de ont-  
celing van de visie die op het Forum  
worden gepresenteerd.

## Forum

Wereld Water Forum is door de  
eld Water Commissie (WWC) inge-  
l om internationaal alle aspecten van  
er aandacht te geven en oplossingen te  
len voor de waterproblematiek. Van  
19: 'Waterspecialisten houden van ver-  
eren. Vanaf begin 1998 tot aan maart  
o zijn er alleen al zo'n 200 conferen-  
over de verschillende aspecten van  
er.' 'Er wordt inderdaad veel gepraat,  
erm spraakwater bestaat blijkbaar niet



rdinator internationaal waterbeleid bij de directie  
'L. Kees van Laarhoven: 'Het Forum is speciaal,  
dat het een brede consultatie is op mondiale  
aal. Erkend wordt echter dat de problematiek niet  
ral dezelfde is. Er is gekozen voor een duidelijke  
ionale inbreng, om te kijken hoe nu werkelijk een  
pen vooruit gezet kunnen worden.'

r niets', vult Ardon aan, 'op zichzelf is  
ook belangrijk omdat vele, vaak tegen-  
telde belangen met water te maken  
oben.' Het karakter van het Forum is  
iedereen aan bod komt en zijn zegje  
doen. Het evenement in het Congres-

centrum in Den Haag is het tweede. De  
eerste was in 1997, in Marrakech,  
Marokko.

Het idee voor een Wereld Water Council  
kwam in 1992 ter sprake in Dublin tijdens  
een expertconferentie over water en  
milieu, ter voorbereiding de milieuconfe-  
rentie in Rio (1992). Binnen de Verenigde  
Naties was op dat moment nog onvoldoen-  
de coördinatie voor de Waterproblematiek  
aanwezig. Politiek werd men het echter  
niet eens om één VN-organisatie aan te  
wijzen voor water. Bij de Drinkwater-  
conferentie in Noordwijk, maart 1994,  
vond de gedachte van een Water Council  
wel politieke steun. Kort daarna is toen  
een informele groep ontstaan, die in juni  
1996 in Frankrijk officieel als World  
Water Council is opgericht. Deze raad is  
een mondiaal overlegplatform van organi-  
saties die actief zijn op het gebied van  
water. Zijn belangrijkste doel is het ver-  
groten van de politieke bewustwording  
van de mondiale waterproblematiek. Eén  
van de middelen daartoe is het periodiek  
organiseren van het Wereld Water Forum.

## Visie en actie

Volgens Van Praag maken vooral de eigen  
ambities het Forum speciaal. 'Op een nor-  
maal forum komen experts en die praten  
over het onderwerp. Dat gebeurt tot op  
zekere hoogte nu ook, maar het is de  
bedoeling dat de inhoud de uitkomst is  
van proces waarbij wereldwijd zoveel  
mogelijk mensen worden betrokken. Dat  
proces wordt vanuit Parijs en Montréal  
aangestuurd door een management unit  
die door de WWC is ingesteld. Vele dono-  
ren, waaronder Nederland als één van de  
belangrijkste, financieren dat proces.  
Inmiddels hebben alle VN-organisaties die  
met water te maken hebben, hun steun  
toegezegd. Er wordt gewerkt aan een  
Vision-document dat moet aangeven hoe  
de watersituatie er over, zeg maar, 25 jaar  
uit moet zien en wat moet gebeuren om  
dat te bereiken.

Gezien de grote regionale verschillen is  
het proces erop gericht om de visie zoveel  
mogelijk vanuit die regio's te laten ont-  
staan. Een van de middelen die daarbij  
ingezet gaat worden, is internet. Het is

dan de bedoeling er honderdduizenden  
mensen bij te betrekken. Dat proces is vol-  
gend jaar maart afgelopen. Dus dat hoe-  
ven we op het Forum niet nog eens over te  
doen. Het Forum zien wij als een soort  
grote markt, waarin alle belangrijke inter-  
nationale groepen aan het woord kunnen  
komen. Om water daarmee hoog op de  
politieke agenda te krijgen.'

Naast dit 'visie-proces', waarmee het  
inhoudelijk op tafel krijgen van de proble-  
men wordt bedoeld, wordt ook gewerkt  
aan een 'Framework for Action'. Van  
Praag: 'Je kunt met elkaar mooie dingen  
afspreken over wat er allemaal moet  
gebeuren. Maar dat moet ook in daden  
omgezet worden. Zo zou je randvoorwaar-  
den voor een leningsprogramma afkun-  
nen spreken met bijvoorbeeld de  
Wereldbank. Dat zou een resultaat kun-  
nen zijn.' 'Dat is eigenlijk de kern van de  
ambitie', zegt Ardon, 'er zijn juist op het  
watergebied al veel conferenties geweest.  
Deze bleven vaak hangen op mooie woor-  
den en beloften, waar weinig of niks mee  
gebeurde. Die slag zullen we nu moeten  
maken.' Het Wereld Waterforum heeft  
dan ook als titel 'From vision to action'  
meegekregen.

## Programma

De bedoeling is dat voor de vijf dagen van  
het Wereld Water Forum in het Congres-  
centrum een gevarieerd programma wordt  
aangeboden. Van Praag: 'We zoeken naar  
een aantal thema's. Ik beschouw mezelf  
een beetje als marktmeester die een markt  
moet organiseren, waar de standhouders  
hun waar aan kunnen prijzen. We willen  
de waterbeleidsmakers in aanraking bren-  
gen met de verschillende belangengroe-  
pen.' De non-gouvernementele organisa-  
ties (NGO's) spelen daarbij een rol, maar  
ook de jeugd, de toekomst, krijgt een dag  
om zijn zegje te doen. Verder komt ook  
het bedrijfsleven aan bod. Hierbij moet  
vooral gedacht worden aan bedrijven die  
veel water in hun product verwerken,  
zoals bijvoorbeeld bierbrouwers en ijsma-  
kers, maar ook aan olieconcerns, die inte-  
resse hebben in de waterproblematiek.  
Het is de bedoeling dat de uitkomsten van  
deze gesprekken, die op borden in de gan-



van Praag, projectmanager van het Wereld Water Forum: 'Waterspecialisten houden van vergaderen. Vanaf begin 1998 tot aan maart 2000 zijn er al zo'n 200 conferenties over de verschillende problemen van water.'

van het Congrescentrum komen te geloven, uiteindelijk mee kunnen als aankomelingen voor de afsluitende ministersconferentie. Van Praag: 'Het wordt een ontzettend vuurwerk. We zijn nog bezig met CNN dagelijks te laten berichten over het Forum.'

### Elementen

het Forum, dat wordt georganiseerd door de ministeries van Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking, Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, Verkeer en Waterstaat en VROM, heeft drie doelen: het probleem onder de aandacht brengen bij een groter publiek, het waterprobleem hoger op de politieke agenda krijgen, en een actieplan op tafel hebben.

Praag: 'Ik woon in Amsterdam. Daar heb je de kraan de hele dag open laten staan, zonder extra te betalen. En dat ter plekke de drinkwatervoorziening, zelfs in Nederland, nog niet duurzaam is geregeld. Veel mensen staan daar niet bij stil.'  
Laarhoven: 'Het Forum is speciaal, omdat het een brede consultatie is op mondiale schaal. Erkend wordt echter dat

de problematiek niet overal dezelfde is. Er is gekozen voor een duidelijke regionale inbreng, om te kijken hoe nu werkelijk een stappen vooruit gezet kunnen worden. Regio's zijn in feite het cruciale niveau voor goed waterbeheer. Het Forum kan helpen om te komen tot een verdere uitvoering van de vele zaken die in eerdere conferenties al aan de orde zijn geweest, maar het ook vaak niet veel verder dan papier hebben gebracht.'

### Regio's

De verschillende regio's in de wereld, krijgen op het forum de kans om hun specifieke problemen neer te zetten, ook die ten aanzien van de vaak politiek gevoelige, grensoverschrijdende aspecten. Van Laarhoven: 'We hebben niet de pretentie alle problemen in Den Haag op te lossen. Maar er is wel aandacht voor: er vindt een uitwisseling van ervaringen plaats en misschien kunnen we instrumenten aanleveren om de situatie te verbeteren.' Uitgangspunt blijft echter dat de oplossing voor de meeste problemen in de regio's zelf ligt. Zij weten het beste wat er aan de hand is; wij proberen met de Conferentie een handreiking te bieden.

Volgens de drie is er geen gevaar voor een beeld van Noord tegen Zuid, of arm tegen rijk en het Westen dat een visie oplegt. Van Laarhoven: 'Die valkuil is niet aanwezig, omdat de Wereld Water Council, als initiatiefnemer van het Forum, bestaat uit mensen van alle delen van de wereld. Bovendien is het hele proces erop gericht de probleemstelling, de gewenste oplossingsrichtingen en de daarvoor benodigde middelen uit en door de regio's te laten ontstaan. Steun van anderen zal op de door die regio's geformuleerde behoefte moeten worden afgestemd. Bovendien gaat het om een mondiale visie, waarin ook problemen in de geïndustrialiseerde wereld aan de orde zullen komen.'

### Kroonprins

Zoals al eerder vermeld, is Kroonprins Willem-Alexander erelid van de 'World Commission on Water for the 21st century', dat de bovengenoemde 'long term vision for the 21st century' uitwerkt. Het

ligt dan ook voor de hand dat voor hem een rol is weggelegd op het forum. Van Praag: 'Het lijkt me verstandig eerst met hem te overleggen, maar hij is onderdeel van de toekomst van het land, dus ik zou me kunnen voorstellen dat hij met de jeugd over water gaat praten. Het is voor ons en voor hem een uitdaging om hem erbij te betrekken.'



# Watercongres sneuvelt voor bedrijfsleven

De Haag/Peking. Om de commerciële belangen van Nederlandse bedrijven niet te schaden is een prestigieus watercongres tijdens het koninklijk bezoek aan China geschrapt.

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat, Economische Zaken en het Wereld Natuur Fonds

(WNF) zouden de kosten van 200.000 gulden betalen van de tweedaagse conferentie op een schip in de rivier de Yangtze.

Een woordvoerder van Economische Zaken laat vanuit Peking weten dat het watercongres is gesneuveld om de misale commerciële en industriële en landbouw

landse bedrijven. We willen hun belangen zo goed mogelijk dienen en hebben besloten het onlangs overtrokene gebied in Hunan te bezoeken in plaats van twee dagen lang in strijde te nemen te discussiëren op een boot.

Dit was milieuspecialisten van een gezonde

Volgens hen en het WNF zit de Nederlandse ambassade in China en Economische Zaken bang dat er te veel aandacht naar het ministerie zou gaan tijdens de handelsmissie. Ook zou Economische Zaken in twiifel zijn dat het watercongres voldoende financiële verwachtingen kon wekken bij de Chinese.

Er moet deze week in China vooral veel geld worden verdiend door het Nederlandse bedrijfsleven. Er moeten baggermolens worden verkocht, de rest moet

## 'Chinezen willen visie op waterbeheer'

ervolg van prins  
**Congres in China**

Milieuspecialisten hoopten dankzij de koninklijke reis extra aandacht te krijgen om een variant van het Levende Rivierenplan in China van de grond te krijgen. In het plan, in 1995 gelanceerd na de rijksoverstromingen in Nederland, iverst het Wereld Natuur Fonds voor samenwerkingsverbanden tussen economie en milieubehoud om dreigende watercrises en mogelijke regionale conflicten in de volgende eeuw te voorkomen.

Het congres werd op verzoek van de Nederlandse ambassade voorbereid door de milieuhogleraren T. Simits (universiteit Nijmegen) en E. van Beek (universiteit Delft), die in december naar China reisden. Behalve prins Willem-Alexander zouden ook tal van politici, topambtenaren en milieudeskundigen uit Nederland en China deelnemen. Vorige maand werd het congres onverwacht geschrapt. Uit interne correspondentie tussen direct betrokkenen blijkt dat Nederland tijdens de China-reis er vooral op is gebrand 'commerciële contracten binnen te halen'. Het gaat de ambassade in China vooral om het grote geld. Ze zijn bang milieuspecialisten een rol te laten spelen omdat daarmee de contracten gevaar lopen, aldus experts.

Pikant detail is de benoeming per 1 april van oud-minister Wijnen (Economische Zaken) tot voorzitter van het Wereld Natuur Fonds, terwijl hij als minister de

tendeels heeft voorbereid.

L. de Jong, waterexpert bij het WNF in Zeist, betreurt dat het congres van de koninklijke agenda is verdwenen. We hadden graag een grotere inbreng gehad. Er zijn bij Economische Zaken honderden miljoenen beschikbaar voor waterbeheer in China, maar het ministerie lijkt dat geld vooral te willen uittevoeren van democratische zaken als de bouw van baggermolens. Maar zitten de Chinezen niet op te wachten, dat kunnen ze zelf wel organiseren. Zij willen juist een visie op de integrale aanpak van de waterproblematiek.

Toch is De Jong enthousiast over de wijze waarop de kroonprins het glisteren in een specht in Peking opnam voor een serieuze aanpak van het waterbeheer in China. Ik ben zeer benieuwd naar de milieuresultaten die de delegatie mee terugbrengt naar Nederland.

F. Rijberman, campagneleider van het tweede Wereld Watercongres volgend jaar in Den Haag, vindt het schrappen van het watercongres in China niet zo erg. Hij meent dat de prins er zijn best doet een voorbeeld te zijn in de watersector te spelen. Hij heeft mij verteld dat zijn China ook door stinkende wateren wil worden gevaren. Rijberman is vrijdag in Shanghai voorzitter van een milieucongres waarbij ook de prins aanwezig is.

Milieuspecialisten hopen dit najaar het getorpedeerde congres alsnog in China te kunnen houden. Staatssecretaris De Jong (Waterbeheer) reist dan naar China. Mogelijk gaat ook de prins

*Mondiale Waterconferentie in 2000 in Nederland*

# Water: een hand vol of een land vol?

Water is in Nederland geen luxe, eerder iets banaals. We zijn eerder bang dat het water ons tot de lippen stijgt dan dat we dorstig vechten om een paar kostbare druppels. Maar hoeveel landen hebben de beschikking over voldoende drinkwater voor de eigen bevolking, nog buiten het water dat nodig is om de bouwgronden te bevoeien? En wat gebeurt er als landen de bronnen met elkaar moeten delen en het water voor concurrerende doeleinden willen gebruiken? De ongelijke verdeling van waterbronnen zorgt vaak voor stressvolle situaties in regio's, tussen landen en zelfs tussen werelddelen.

## *Op waterrantsoen?*

Kwaliteit en toegankelijkheid van water bepalen het niveau van ontwikkeling binnen een samenleving. Vers en drinkbaar water is inmiddels erkend als een van de basisrechten van de mens. De zorg voor een blijvende watervoorziening voor iedereen is hierbij van groot belang. We moeten nu zorg dragen voor de toekomst van onze kinderen in de wereld van morgen. Want niet alleen wij hebben dit recht verworven, ook de generaties na ons hebben recht op vers en drinkbaar water.

Echter, de wereldbevolking groeit de komende vijftig jaar tot 10 miljard mensen. De beschikbare hoeveelheid water groeit helaas niet mee. Het tekort aan veilig water door onduurzaam beheer doet zich overal voor. Met name in ontwikkelingslanden ontstaan conflicten over de watervoorziening en is er behoefte aan samenwerking op internationaal gebied.

## *Bitte schön!*

Als land dat een groot gedeelte van haar drinkwater uit het stroomgebied van de Rijn betreft, weet Nederland goed hoe belangrijk het is om met de buurlanden voor schoon water te zorgen. Het gedrag van buurlanden ten aanzien van de Rijn bepaalt in hoge mate de kosten die wij moeten maken om schoon water te kunnen drinken. De zoutmijnen in Frankrijk en het Ruhrgebied in Duitsland zijn berucht wat dat betreft. Belangrijk is het de belangen van de verschillende gebruikers binnen een stroomgebied in kaart te hebben en te proberen die belangen op elkaar af te stemmen.

Nederland heeft deze benadering tot speerpunt van de internationale inzet gemaakt.

## *Internationale Waterdag*

Om de diverse landen intensief bij de waterdiscussie te betrekken, vraagt de internationale Commissie Duurzame Ontwikkeling (CDO) aan regeringen om zelf initiatieven te nemen om de mondiale discussie aan te zwengelen. Nederland zou Nederland niet zijn als we onze kennis niet met andere landen zouden willen delen. Het waterbeleid in Nederland is er op gericht verantwoord waterbeheer ook buiten de eigen landsgrenzen te bevorderen. De Nederlandse regering geeft daarom gehoor aan de oproep van de CDO en organiseert in 2000, rond de Wereld Waterdag op 22 maart, een Waterconferentie. Deze wordt in Den Haag gehouden. Centraal staat het duurzame beheer van onze watervoorraden. Nederland is er vooral op gebrand een extra impuls te geven aan de implementatie van alle reeds gemaakte plannen. Tijdens de conferentie wordt gekeken naar de stand van zaken qua invoering, samenwerking in stroomgebieden en vermindering van versnippering van initiatieven op dit gebied. Ook krijgt de Nederlandse watersector de kans zich te presenteren. De conferentie zal breed worden aangepakt om zo ook het algemene publiek bij dit onderwerp te kunnen betrekken. De uitkomsten van de conferentie worden aangeboden aan de CDO.

## *Prominent*

Bij het organiseren van de conferentie

speelt VROM een belangrijke rol, samen met andere ministeries als Ontwikkelingssamenwerking, Verkeer & Waterstaat, Landbouw, Natuurbeheer en Visserij en Economische Zaken. De betrokken departementen hebben hierbij wel verschillende invalshoeken. Zo ligt voor Ontwikkelingssamenwerking de nadruk op armoedebestrijding. Verkeer & Waterstaat is vooral geïnteresseerd in het gebruik van kennis over integraal waterbeheer voor het creëren van natte infrastructuur. VROM heeft de meeste affiniteit met volksgezondheid (via veilig drinkwater en goede sanitaire voorzieningen), milieubescherming en het bevorderen van structurele oplossingen via de ruimtelijke ordening. Dit kan het beste geïntegreerd worden via de stroomgebiedbenadering. Hierbij wordt gekeken naar een totaal stroomgebied van een waterbron, rekening houdend met de belangen van de diverse gebruikers. Voor de conferentie is een interdepartementaal projectteam ingesteld, aangevuld met het bedrijfsleven, dat het secretariaat zal aansturen. De Mondiale Waterconferentie zal proberen het wereldwijde waterbeheer ook bij het publiek in beeld te brengen. Wellicht zou een prominente Nederlander, die veel van watermanagement af weet, hierbij een belangrijke rol kunnen spelen... ■

**Geeske Voerman**

# Nederlands stempel op integraal waterbeheer

Water is het goud van de komende eeuw. Hoewel we het ons nu misschien nog niet realiseren, zal water steeds meer een schaarse product worden. En niet alleen in ontwikkelingslanden. Het Tweede Wereld Water Forum, dat van 17 tot en met 22 maart in Den Haag wordt gehouden, moet water definitief op de internationale politieke agenda zetten.

**J**e kunt wel jaarlijks tientallen waterputten in ontwikkelingslanden neerzetten, maar welke visie zit daarachter en heeft de manier waarop we dit doen eigenlijk wel zin? Mede dit soort vragen onderstrepen de noodzaak om internationaal met elkaar om de tafel te gaan over het watermanagement.' Dat zegt Els de Wit, projectcoördinator vanuit Rijkswaterstaat voor het Tweede Wereld Water Forum. De eerste aanzet voor het integrale waterbeheer is gedaan in 1997 tijdens het eerste forum in Marokko. Toen is afgesproken dat er wereldwijd een visie ontwikkeld zou moeten worden voor de 21ste eeuw. 'Bij dit eerste forum heeft Nederland kansen laten liggen', zegt Jeroen van der Sommen, directeur van het Nederlands Water Partnerschap (NWP). 'We hebben ons toen een beetje laten verrassen en kwamen er te laat achter dat we hier onze invloed konden uitoefenen. De verschillende Nederlandse deelnemers die uit Marokko terugkeerden, hadden één boodschap: we moeten onze krachten bundelen én een eventueel vervolgforum naar Nederland halen, anders missen we straks de boot.'

## Lobby

Ruim een jaar na het eerste forum is het NWP opgericht, een stichting waarin overheid, bedrijfsleven, kennisinstituten en maatschappelijke organisaties zijn vertegenwoordigd, met als missie het promoten van de Neder-

landse watersector in het buitenland te promoten. Met dezelfde gedachte is de nota 'Partners voor water' gepresenteerd. Hierin is ook het uitgangspunt dat alles op elkaar moet worden afgestemd, willen we in de toekomst voldoende (schoon) water beschikbaar hebben. Toen duidelijk werd dat er een vervolgforum zou komen, is er flink gelobbyd om dit naar ons land te krijgen. En met succes. In het voorjaar 2000 staat het Haagse Congresgebouw zes dagen lang in het teken van water. Naast het forum onder voorzitterschap van kroonprins Willem-Alexander is er ook een tentoonstelling plus een tweedaagse ministersconferentie. Voor het forum en de tentoonstelling worden duizenden water-experts uit de hele wereld verwacht. De laatste twee dagen, tijdens de ministersconferentie, hoopt Nederland honderden vooraanstaande internationale politici naar het Congresgebouw te trekken.

## Actiegericht

De organisatie van het forum ligt in handen van de ministeries van Buitenlandse Zaken, LNV, VROM en Verkeer & Waterstaat. Het NWP is verantwoordelijk voor de Nederlandse inbreng op de tentoonstelling tijdens het Wereld Water Forum. De Wit: 'Nederland pakt het voortvarend aan. We willen niet alleen dat er straks een visie wordt gepresenteerd, er moet ook iets gebeuren.' Niet voor niets luidt

het thema van het forum: *From vision to action*. 'Nederland streeft naar een ministersverklaring waar we ook iets mee kunnen. Actiegericht dus. Het moet verder gaan dan de gebruikelijke internationale VN vergaderingen, hopen we. Ook de opdrachtgever van de visie, de World Commission on Water for the 21st Century, heeft deze insteek. De wereldwijde visie die momenteel wordt ontwikkeld,



krijgt input van zoveel mogelijk betrokken partijen. In principe moet iedereen die iets met water heeft zijn stem kunnen laten horen in dit grote consultatieproces. Zo zijn wereldwijd allerlei regio's gevraagd om voor hun gebied een visie op papier te zetten.' Daarbij gaat het onder meer om de ontwikkelingen in waterbeheer, vervuiling, veiligheid, verdroging en herstel van natuurwaarden. Bij de vision management unit in Parijs worden alle visies gebundeld tot één wereldwijde visie. 'Die moet wel een beetje prikkelend zijn, want tijdens de themasessies van het forum hopen we op goede inhoudelijke discussies. Zo kun je bijvoorbeeld denken aan een stelling als 'landbouwsubsidies moeten worden afgeschaft' of 'meer samenwerking op stroomgebiedbeheer'. Tijdens de themasessies wordt de visie aangescherpt. Aansluitend daarop zullen politici uit de hele wereld debatteren over de visie en de voorgestelde acties. De resultaten hieruit worden uiteindelijk gebundeld in de 'Verklaring van Den Haag'.

Of het forum daadwerkelijk resulteert in actie is nog even de vraag. Van der Sommen heeft er in ieder geval wel vertrouwen in. 'Nederland biedt nu al actief zijn diensten aan op het gebied van watermanagement. Dat zal na het forum alleen maar meer worden. Voor het NWP begint het echte werk pas na het forum. In Nederland functioneren we dan als een soort dansvloer waar alle partijen elkaar kunnen ontmoeten. Naar het buitenland toe zijn we meer een soort brievenbus: andere landen kunnen vragen of suggesties kwijt, wij weten waar de kennis voorhanden is.' Die informatieoverdracht moet grotendeels via Internet gaan plaatsvinden. 'Maar we gaan

Volgens Jeroen van der Sommen begint voor het Nederlands Water Partnerschap het echte werk pas na het forum.



Foto's: Wiebe Kestra

Els de Wit: 'Nederland pakt het voortvarend aan. We willen niet alleen dat er straks een visie wordt gepresenteerd, er moet ook iets gebeuren.'

ook gebruikmaken van buitenlanders die in Nederland watermanagement hebben gestudeerd. Zij worden als een soort ambassadeurs ingezet.'

#### Verder kijken

Kijkend naar Verkeer en Waterstaat, zijn nu al verschillende deelprojecten aan de gang. Zo wordt er een voorzet gemaakt voor een Rijnvisie die straks in een van de regionale presentaties aan bod komt en is V&W samen met VROM al geruime tijd bezig met het uitwisselen van kennis rond stroomgebiedbeheer. Daarnaast neemt staatssecretaris Monique de Vries waarschijnlijk deel aan het zogeheten Gender panel, een discussie over de rol van vrouwen waar het gaat om watermanagement. De Wit: 'Voor Nederland is dit een uitgelezen kans om onze stempel te drukken op het integraal waterbeheer. Wij kunnen onze kennis over watermanagement hier uitgebreid tentoonspreads, water is tenslotte onze business. Daarom pakken we het ook zo grootschalig op. Doel van het forum is ook om mensen verder te laten kijken dan hun eigen regio of invalshoek. De rode draad is dat alles met alles samenhangt.'

Ook Van der Sommen ziet kansen voor Nederland. 'Alleen al door zo'n grootschalig evenement te organiseren, kunnen we actief onze invloed uitoefenen. We kunnen met onze kennis en ervaring een voortrekkersrol vervullen.' Volgens De Wit en Van der Sommen betekent het Wereld Water Forum een gigantische promotie voor Nederland. 'Dat is niet alleen goed voor de politieke agenda, maar ook om 'water' in ieders hoofd te krijgen,' zegt Van der Sommen. 'Het hele forum is zo opgezet dat het breed wordt gedragen. Zo wordt de visie, waarmee de regio's nu al bezig zijn, van onderaf opgesteld. Van daaruit gaat het 'naar boven', naar de politiek.' Ook de tentoonstelling in het Congresgebouw kent een brede opzet. Nederland presenteert zich hier in de Dutch Water Village. Verschillende partijen uit de Nederlandse watersector brengen daar hun kennis, kunde en producten onder de aandacht. Deze specifieke opzet en een uitgebreide campagne moeten wereldwijd -maar zeker in het westen- het bewustzijn creëren dat water niet zo vanzelfsprekend is. \_\_\_\_\_

# International Media

**Water & Wastewater International**

**October 1999**

**Monthly**

**Region: Worldwide**

**Circulation:**

NEWS FROM THE WORLD WATER FORUM

# VISION

In each issue, *Land & Water International* reports on the latest developments in the lead-up to the Second World Water Forum & Ministerial Conference, to be held in The Hague, The Netherlands on 16-22 March 2000. In March this year the Organizing Committee appointed Thijs van Praag as Executive Director and Marcel van den Heuvel as Executive Officer at the Project Secretariat, housed in the Netherlands Ministry of Foreign Affairs.

### What's new?

Van Praag: 'You could look upon the entire process as an intensive exercise in communication, so we are happy to announce that we have added an internet site to our means of communication. The address is [watervision.org](http://watervision.org).

Everyone involved in the Forum, the Vision and the Conference can keep up to date with the latest news by frequently visiting this site.'

**watervision.org**  
- Background  
- World Water Forum  
- Ministerial Conference  
- Practicalities

The event, which will be launched on the first World Water Day of the new millennium, is something more than a forum and less than a conference. What exactly is it in your view?

Van den Heuvel: 'We look on it as a kind of market place. A place where everybody involved in water can meet and exchange views: non-governmental organizations (NGOs) young people, women, men, business people, policy developers and, yes, ministers too. There will be a strong cultural element to the festivities. And so you can expect theatre, music and dance, as well as all the conventional aspects of this kind of event - lectures, workshops, and so on. Everything will be geared to getting water to the top of the international political agenda.'

Van Praag: 'Political commitment is what we are after. "From Vision to Action" is the subtitle of the event. It will be the culmination of the current World Water Vision Project, which aims to develop massive public awareness of the risk that indifference and inaction will ultimately produce major water

problems. So far, most conferences and events have focused on one particular sector of the water field. The World Water Forum would ideally like to address the whole world. Without the Vision, the Forum would be useless. And without the Forum the Vision would be a paper tiger. And without the conference of ministers the Forum would have no teeth.'

### What is the exact role of the Vision?

Van den Heuvel: 'As Thijs Van Praag has said, it is imperative to foster political commitment. The Vision is designed to encourage and empower people to participate in devising and implementing solutions to our water problems. And it needs to generate the political commitment to turn this increased public awareness into effective action based on concrete, realistic programmes. Parallel to this, the Global Water Partnership (GWP) is developing the Framework for Action (FFA). The Vision will focus attention

on priority issues and develop a consensus about the right direction for innovative strategic action. The FFA needs to start developing

new implementation mechanisms. If we want to avert the development of acute water problems and even the threat of water wars, we have to act now. We can't afford to put it off any longer.'

Van Praag: 'Water may be a universal problem, yet it is different for each region. There is no single set of appropriate tools to address all our water problems. Besides, the problems very often take the form of hidden agendas. The strife between the Kurds and the Turks, for instance, is - at least in part - the result of disputes about the distribution of scarce water resources. Because of the concealed nature of the problem and its unique character in each region, it receives little attention at a global level. The Netherlands government wants the subject to be pushed to the top of the global political agenda and to achieve that has created a task force composed of representatives from four different ministries. Officials from other governments have already shown keen interest in this approach.'



Thijs Van Praag (right) and Marcel Van den Heuvel

### And private sector participation? Have companies shown an interest yet?

Van den Heuvel: 'Our consultations have so far focused mainly on governments, non-government organizations and consultancies, but we are now also busy contacting multinationals. In our view, it is inconceivable that the Forum could take place without the participation of the private industry. The Forum therefore offers them an open invitation to participate.'

### PUBLISHER'S IMPRINT

This publication is supported by the Netherlands Ministries of Agriculture, Nature Management & Fisheries; Housing, Spatial Planning and the Environment; Transport, Public Works and Water Management.

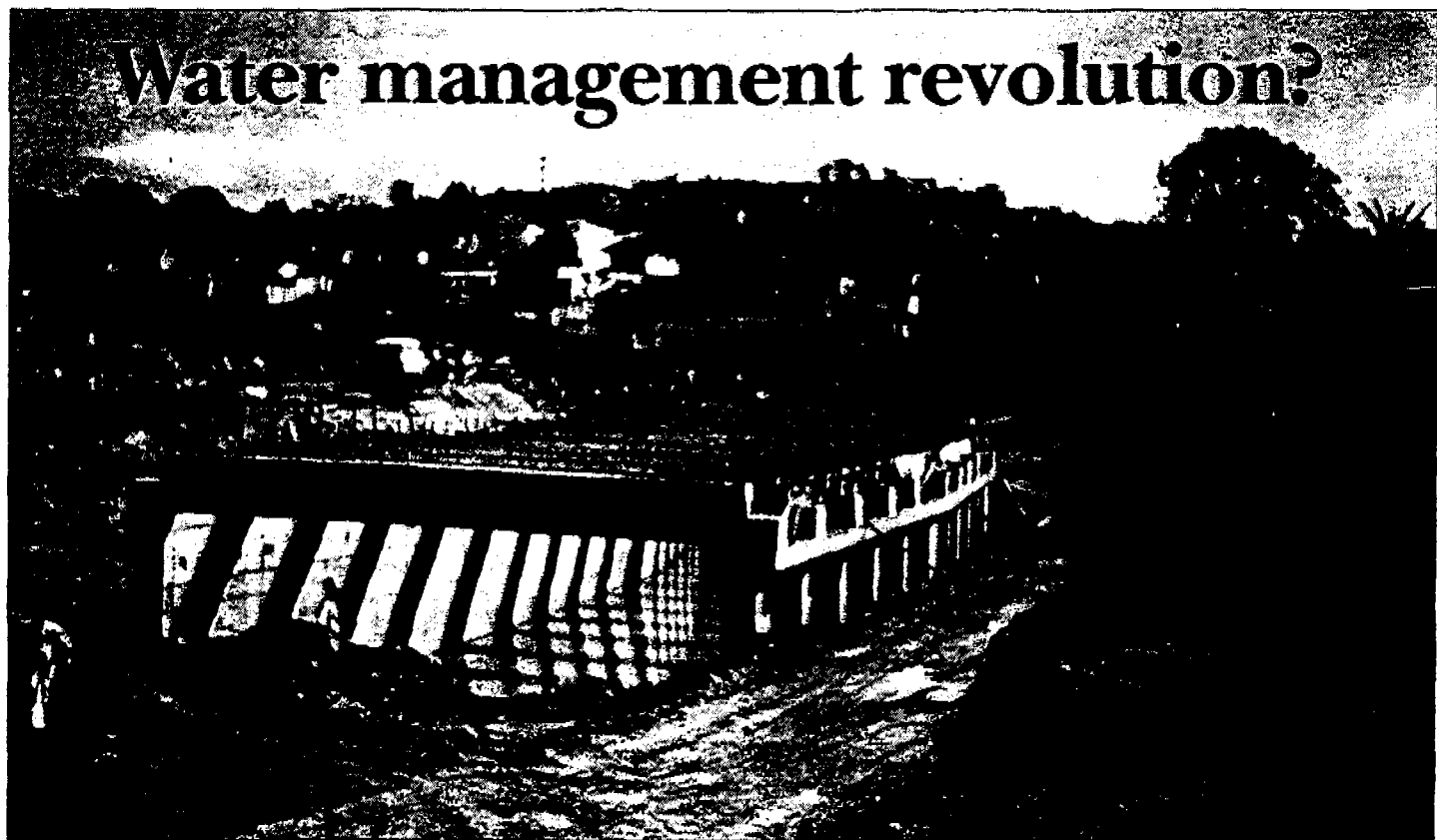
*Land & Water International* is issued free of charge to all qualified subscribers and is published by:  
NEDECO, Netherlands Engineering Consultants  
P.O. Box 90413  
2509 LK THE HAGUE - THE NETHERLANDS  
Telephone: (31) (0)70 3143636  
Telefax: (31) (0)70 3284862  
E-mail: [nedeco@nedeco.nl](mailto:nedeco@nedeco.nl)

Editors: NEDECO: Anja Nienkamp  
DIRECT DUTCH PUBLICATIONS:  
Ruud Hisgen, Janey Tucker (text-editor) and Remco Zuiderent (assistant-editor), Piet Heintje 1a, 2518 CA THE HAGUE - THE NETHERLANDS  
Telephone: (31) (0)70 3654677

The information contained in this Review has been carefully checked. However, NEDECO cannot be held responsible for any inaccuracies in project reports. Views and opinions expressed in this Review are not necessarily shared by NEDECO.

Design: Gerard Blok, The Hague  
Prepress and Press: Hofstad Drukttechniek, Zoetermeer  
Printed on non-chlorine bleached paper  
ISSN 0023 - 7604  
Printed in the Netherlands.

# Water management revolution?



*Photo courtesy of DHV*

DHV was commissioned to provide technical support to Brazil's PROSAM, which involves the construction of canals and water purification plants, environment studies, and the creation of a state water authority.

## State authority's wastewater fee expected to reduce industrial discharges

*By Jan Maarten Deurvorst*

"There is about to be a revolution in Brazil," predicted João Israel Neiva, the last director of Minas Gerais state's planning office, "a revolution in water management." A necessary one because Brazil has a lot of catching up to do, according to Neiva. "Less than five percent of Brazilian wastewater is now purified. Until recently, the average Brazilian regarded water as an inexhaustible resource; however public opinion has now begun to change," he added.

This change also can be seen in the country's legislation. In 1997, President Fernando Henrique Cardoso signed a federal Water Act, enabling individual states to introduce charges for water use and discharge. The Act also establishes responsibility for water management at the level of the catchment area, which is one of the most important preconditions for the proper functioning of a regional water authority.

The change in mentality with regard to the environment has been important to the PROSAM project. DHV Consultants, a Netherlands-based company has been involved since 1995 and has brought the introduction of a European-model water authority that much closer.

"An interesting detail is that Belo Horizonte probably will be the first Brazilian state to have such a water authority," said Pedro Paulo Ferreira dos Santos, the PROSAM operational coordinator. "But it will be a close-run race, because Rio de Janeiro and São Paulo are also well on the way to creating one."

### Democratisation

PROSAM, a project worth US\$ 307 million, began in 1993. Its original objective was to improve the precarious water situation around the Das Velhas River in the state of Minas Gerais. Previously, almost all the wastewater, both domestic and industrial, from the area around the state capital Belo Horizonte (population 2.5 million) was discharged into this riv-

er. In 1995, the partnership of DHV and LEME, a large Brazilian engineering consultancy, was commissioned to provide technical support to PROSAM management.

The first part of the project, which now is almost completed, included the laying of two wastewater pipelines. Almost all industrial users and households now discharge wastewater into these pipelines, which shortly will lead to the construction of two water purification plants to remove 80 percent of contaminants from the water. In addition, two river tributaries were converted into canals and a number of environmental studies were conducted. People who lived on river banks where there was a danger of flooding, mostly poor immigrants from the rural areas were moved elsewhere to a thousand newly-constructed homes.

The second part of the project involves the creation of a state water authority. As Paulo Ferreira explains, this will provide the finishing touch to the PROSAM project. Currently, everyone



## WATER MANAGEMENT

can discharge wastewater into the river without having to pay; so, there is absolutely no incentive to limit effluent concentrations or volumes. That will change when there is a water authority. Businesses will have to pay according to the volume of their water discharges, and this will have a preventive effect.

A water authority will give the catchment area authority over and responsibility for financial resources for itself.

"The introduction of the water authority also represents an important step toward decentralisation and democratisation," Neiva said.

Twenty-eight organisations represented on the committee will supervise the new water authority. These include seven representatives of the Minas Gerais local government, seven from the immediate local authorities (there are around 50 local authorities in the Das Velhas catchment area), seven representative of the direct beneficiaries (mines, factories and utility companies) and seven from the social groups (non-governmental organisations, universities, etc.).

Together, they will decide how funds are to be spent. They will, therefore, no longer be dependent on the federal government or the province. Bearing in mind the difficult economic situation in which Brazil now finds itself, this could well be a very important consideration. It is not inconceivable that the federal government will cease to fund this sort of project. The money raised through charges will be invested in public water works, such as the maintenance of sewers and drains, the construction of water purification facilities or the planting of vegetation to prevent erosion.

### Step forward

No water authorities currently exist in Brazil. The project, therefore, relies heavily on overseas expertise.

"DHV has entered into a cooperative alliance with LEME," said Neiva. "LEME is a more traditional engineering consultancy with a high level of technical expertise. It is well complemented by DHV, a company with experience in environmental programmes and water management."

Paulo Ferreira added: "We know all about hydrology and geology, but how a water authority actually functions is something we can only look up in books."

In addition to examining the Dutch experience with regional water authorities, PROSAM has also looked at the situation in Spain, France and the USA. "We shall only make use of such experience when its effectiveness has been proven," claimed Neiva. "Of course, it makes a difference whether a river runs through various countries or provinces, or whether it is confined to just one administrative region, as is the case with the Das Velhas."

According to Paulo Ferreira, the state water authority is now imminent. "With DHV as advisor, we have already devised a system for calculating the appropriate charges. Consultations with industry, from which the lion's share of the water authority's income will be derived, are now at a very advanced stage. The industrial sector is also convinced of the need for a water authority. After all, water is an extremely important factor of production."

The PROSAM project is Brazil's largest environmental and health project to date. "I think that it is an enormous step forward for Brazil. Given the increasing level of environmental awareness, I predict that within the next five to 10 years, there will be an enormous growth in this sort of project. That will present major opportunities for engineering consultancies," concluded Neiva. ♦

# EMU

A most modern technical system for the equipment of sewage treatment plants

Submersible mixers which are installed in sewage treatment plants support in a selective way processing operations. They keep solids and activated sludge in suspension, homogenize and generate flows in equalizer, nitrification, denitrification, anaerobic and sludge storage tanks.

Our vast range of submersible mixers covers all applications. We solve mixing tasks regarding economic and cost saving points of view for the benefit of our customers.

For that purpose, we offer complete system solutions:

- for the correct selection as for processing
- for the selection of the installation point at given tank geometries
- for installation, aftersales service and maintenance.

In addition to their use in sewage treatment plants there are manifold submersible mixer applications in industry and agriculture.

EMU-SUBMERSIBLE MIXERS

SET LIQUIDS IN MOTION



EMU-Animixprop



EMU-Uniprop



EMU-Maxiprop



EMU-Mecoprop

EMU-Unterwasserpumpen GmbH  
D-95003 Hof/Saale · Germany  
Postfach 3309  
Phone: ++49/9281/974-282  
Fax: ++49/9281/96528  
Internet: <http://www.emu.de>  
E-Mail: [info@emu.de](mailto:info@emu.de)

## Nepal not immune from water crisis

KATHMANDU, Sept 30 (PR) Like elsewhere in the world, water crisis will loom large in Nepal in the 21st century, if the government fails to formulate effective plans and policies, experts said.

Speaking at an interaction programme organized by Nepal Forum for Environment Journalists (NEFEJ) here Thursday, they called on the government to formulate an effective policy to ensure supply safe drinking water, even as they stressed the need to curb corruption.

"The duty to formulate long-term policies for the effective supply of safe drinking water to the people is that of the government, not NGOs," said John de Jong, Communication Officer with Netherlands-based NGO working on water and sanitation related fronts.

His remarks came after reporters

asked an official of Network for Water and Health (NEWAH), a local NGO, about the status of Nepal's safe drinking water and water vision for the next century.

NEWAH is said to be representing Nepal in the upcoming Second World Water Forum and Ministerial Conference scheduled to be held in the Netherlands' Hague through March 17-22, 2000. NEWAH's Laxmi Poudel, who failed to furnish replies to reporters' queries, said 'water for the people' dialogue at country level was progressing well.

The NGO recently held consultative meeting in Lete and Mahadevsthan VDCs in Lalitpur besides others, in line with the suggestions made during recently concluded Vision 21 meeting in Thai capital of Bangkok. The meeting was the region's preparatory meeting for the Hague

conference.

In Nepal, 64 percent people living in urban areas and 63 percent in rural areas have access to safe drinking water according to Ministry of Housing and Physical Planning. The government's Ninth Five Year Plan aims to extend the figure to 80 percent.

Some 1.2 billion people around the world lack access to safe water. "Unless action is stepped up, the number of people without access to safe water will increase to 2.3 billion by 2025," a press release issued at the programme quotes Dr Ismail Serageldin, Chairman of the World Commission on Water for 21st Century as warning.

The commission was formed to call public attention to the water crisis and to find solutions.

The release says, "Some 1.2 billion of these people die each year from water-related diseases

caused either directly by infection through the consumption of contaminated water or food, or indirectly by disease-carrying mosquitoes, that breed in winter.

Water equation is simple but deadly: some 20 percent more water is needed than is available to feed the additional 1 billion people who will be alive by 2025, warns the Commission's press release issued on March 22 (World Water Day), 1999.

It added, "Even if we do everything we can to make irrigate agriculture more water efficient, humanity will still need at least 1 percent more fresh water to meet all its needs than is currently available."

Currently nearly 450 million people in 29 countries face water shortage problems, a figure that projected to jump to nearly 2 billion people by 2050.

# Watching the world's water

NEWSTIME FRIDAY 15 OCTOBER 1999 HYDERABAD

Darryl D'Monte

If water has become a contentious issue between countries, it is also a major source of friction within large countries, as India is only too well aware. It is only a matter of time, therefore, that the shortage of water becomes so acute that there will have to be agreements governing its use — whether between countries or within one.

HERE is one resource which will be critical in the next millennium, is surely water. Every survey says that it will be in extremely short supply: by 2025, one in every three developing countries will be gravely short, even if the 'production' of water is increased. As has often been noted, there is every likelihood of a next regional war being waged over water rights — West Asia is a classic case in point. In South Asia, Bangladesh has been trying to internationalise its water dispute with India, though the treaty signed by them seems to provide an amicable settlement. Fortunately, the Indus treaty that was signed with Pakistan has been working without problems, and is sometimes hailed as an example of co-operation between otherwise hostile neighbours. The Mekong has similarly succeeded in sharing a treaty.

## Friction

Water has become a contentious issue between countries, it is also a major source of friction within large countries as India is only too well aware. Recently, Tamil Nadu and West Bengal have crossed swords over the Cauvery river. It is only a matter of time, therefore, that the shortage of water becomes so acute that there will have to be agreements governing its use — whether between countries or within one. Indeed, in the global environmental debate, two issues have been high on the agenda: Climate change and biodiversity. Early in the next century, water is expected that water will become a scarce resource. Mario Soares, former Portuguese Prime Minister, already called upon countries to give up their sovereignty over water. Mikhail Gorbachev, who heads the national Green cross, has followed suit. It will be interesting to see how water, which has by and large been treated as a national resource, gets internationalised, particularly as far as trans-boundary rivers are concerned. Now, global concern has been centred on the availability of safe water.

which is why the 1980s was declared the UN Decade for water and sanitation. By 1990, it was estimated, some 1.2 billion had to do without a source of potable water, leading to March 22 being declared World Water Day. As in much natural resource use, however, there is tremendous disparity in consumption between the rich and the poor. At a recent Asian media meet in Comilla, Bangladesh, for example, a Dutch expert cited how a kilo of sugar used 100 litres of water, a kilo of chicken 3,500, rice 4,500, a hamburger 5,500 and the production of a car 100,000! It is thus not just a matter of overall availability of water but who is consuming how much. This is why an international conference in New Delhi issued a statement on water: "Some for all, not more for some."

## Environment

It is interesting that 70 per cent of the world's water is used for irrigation, but only 60 per cent of this actually reaches the roots of plants. In this country, because supplies from canals are so erratic and the water is virtually free of cost, farmers tend to over-use water when it is available. Once again, the "poverty amidst plenty" syndrome is painfully evident here. Next to Latin America, the Indian subcontinent receives the most rainfall and snow-melt in the world, but it is very unevenly distributed in time (three months in

the year) and location, with the Indo-Gangetic plain reasonably well supplied but the Deccan plateau perennially thirsty. Worldwide, nearly a fifth of the water goes to industry and there is less than a tenth for domestic consumption. Half the globe's people are now living in cities and they are voracious consumers of water. A 1998 survey in industrialised countries found that Canadian consumers pay the least, with an average of US 31 cents per cubic metre; Germans paid the most — five times as much. The price in India was among the lowest among developing countries, at just 1 cent. But here again, one confronts a grim irony: The poor in these countries pay 12 times more on average than their fellow citizens who obtain it from the municipal service.

In certain cities, the differential between prices paid to a private vendor and the public service amounts to extortion — 60 times more in Jakarta, 83 times more in Karachi. In Nigerian cities, water sometimes accounts for nearly a fifth of the household expenditure. The World Bank estimates that by 2025, twice as many people — 2.3 billion — will not have access to safe water, which poses an enormous health hazard. As many as 3.4 million now die every year from water-borne diseases, like diarrhoea and malaria. Boiling

INDIA  
water is an option which is simply out of the reach of most poor countries. Bangladesh, for example, it is estimated that this alone would swallow a tenth of the incomes of the poor households.

## Crucial

At Comilla, a Sri Lankan research from the International water management institute presented a computerised model for India's water situation in 2025. It projects a consumption of 3,150 calories per capita by that date which cereals form 57 per cent and animal products 8 per cent. The area under foodgrains would have increased 110 per cent and the irrigated area 130 per cent. Feeding a population in excess of 1 billion would present tremendous problems. In irrigated areas, yield would have to double from 2.5 tonnes per hectare to 5 tonnes which would deplete surface and groundwater supplies considerably. What is more, the 50 million tonnes of food produced from rain-fed areas, distinct from irrigation, would not be increased much. The attempt would be to treble this yield to 8 tonnes per hectare. As a country with the largest number of people, with low agricultural productivity than China, the performance would be crucial for the future of the planet in March 1999. The government has taken the initiative in organising a World Water Forum multilateral conference — 'a Rio water', as one of the organisers put it at The Hague. The World Bank estimates that something like \$800 billion is required over a decade — \$80 billion a year — to provide safe water. Till now, three-quarters of this investment has been provided by developing countries themselves (as was the case in the market of investments detailed in Age 21). The amount of aid that can be expected is minimal, if the aftermath of Rio is any indication. Although industrial countries had earlier promised to contribute 0.7 per cent of their GDP as assistance, only 0.28 per cent is provided now.

Newstime  
15 October 1999  
Daily  
Region: Hyderabad (india)  
Circulation: